imburgs agblad

Mieljáár ...

Woensdag 20 september 1978.

60e jaargang no 222

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65; maand ƒ 13,98 – Giro 1035100

Geen juichstemming op Prinsjesdag

VAKBONDEN DWARS

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De twee grote vakcentrales, het FNV en het CNV, laten weinig heel van de Miljoenennota. „Een slag in het gezicht van de vakbeweging en alles wat zij vertegenwoordigt", aldus het FNV. Het CNV zegt het weliswaar iets gematigder, door te stellen dat men het fundamenteel oneens is met het beleid van de regering om de gewenste ombuiging tot stand te brengen via bezuinigingen op de sociale uitkeringen, op ambtenarensalarissen en op collectieve voorzieningen, die juist voor zwakke groepen van de bevolking belangrijk zijn. De derde vakcentrale, de Raad voor Middelbaar en Hoger Personeel, zegt dat de Rijksbegroting, terecht voortbouwt op de realistische benadering van Bestek '81, maar te weinig laat zien hoe een uitbreiding van de werkgelegenheid wordt verkregen.

Een geheel ander standpunt nemen de werkgeversorganisaties in. Het Verbond van Nederlandse Ondernemingen (VNO) zegt dat de stukken van de Derde Dinsdag geen andere conclusie toelaten dan dat „Bestek '81" snel en krachtig moet worden uitgevoerd en dat aanvullingen onontkoombaar zijn.

Het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond (NCW) vindt toch een aantal positieve aanknopingspunten in het uitgestippelde beleid. Het Koninklijk Nederlands Ondernemersverbond (KNOV) en de Christelijke zustervereniging NCOW zeggen met tevredenheid te constateren dat in de begroting duidelijk het belang van het op peil houden van de consumptieve bestedingen ter bevordering van de werkgelegenheid wordt onderschreven.

Volgens het FNV gaat het regeringsbeleid voor 1979 er zelfs toe leiden dat meer winst zich vertaalt in meer werkloosheid. De regering blijft doorgaan om miljarden guldens gemeenschapsgelden aan het particuliere bedrijfsleven beschikbaar te stellen, zonder daaraan eisen te verbinden voor de werkgelegenheid. Premier van Agt heeft tijdens zijn persconferentie gezegd dat de regering overwoog ten aanzien van de zogenaamde Arbeidsplaatsenovereenkomst (APO) garanties te bieden in de vorm van subsidies om deze APO's inderdaad ook mogelijk te maken bij bedrijven die er zwak voor stonden.

Matiging

Het CNV vindt dat de matiging in de lonen boven de 50.000 gulden percentsgewijs groter moet zijn naarmate het inkomen hoger is omdat anders de verdeling van de lasten over de sterkste schouders op geen enkele wijze wordt gerealiseerd. De twee middenstandsbonden KNOV en NCOV zijn vooral blij met de stimulantia voor de koopkracht, omdat daardoor de middenstander mogelijk minder schade zal kunnen lijden.

Zie verder pagina 3

van de hoofdredacteur



De cijfers zijn mij om de oren gevlogen als vogels die niet te vangen zijn. De troonrede van koningin Juliana is inderdaad een smeekbede tot matiging en tot versobering geworden en omdat Bestek '81 in concreto vele zaken had afgeroomd is dit jaar de troonrede veel meer dan vroeger een filosofische beschouwing geworden een oproep tot herbezinning, waarin de sterk materieel georiënteerde realist als het ware een eenzame lifter herkent, die aan een enorme zesbaans autosnelweg met de duim omhoog probeert mee te kunnen rijden naar het doel wat dat zich voor ogen gesteld heeft. Het meest essentiële is wel dat de realiteit op korte termijn voor ieder van ons belangrijker schijnt te zijn dan de werkelijk opbouwbare toekomst, die iets verder afligt. Want de ruwe schets van de uitgebeeld uitgedeeld cijfers ijfers waar je in een mensenleeftijd tellend nog niet uitkomt, is zo molensteenachtig algemeen, dat elk individu denkt dat hij hier niet hoeft mee te torsen. Dat doen anderen wel. Maar wie zijn die anderen dan? De cijfergoochelarij, die wij Nederlanders zo graag beoefenen, is gestoeld op een aantal veronderstellingen, die op zich zelf ter discussie staan. De niet-centrale regio's, waaronder ook Limburg hoort herkennen zich zelf niet in dat spervuur met cijfers dat als een sombere paraplui boven Nederland is losgelaten. Hoe kun je nationaal iets bereiken als je regionaal niets doet. Dat is de essentie van het geheel. Het is volkomen irreëel om te zeggen: we kunnen regionaal niets doen omdat we het nationaal zo moeilijk hebben. Want het nationale is een optelsom van de onderscheidene regio's. Dat te onderkennen zou een winstpunt zijn voor een concretere stellingname bij oplossing van de problemen. Goede morgen, Nederland is een optelsom van een aantal regio's en daarom kan je van de regio's niet blijven aftrekken als je de natie wil opbouwen.

Geen bede, wel bidden

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De omstreden bede, waarmede de koningin in vroeger jaren aan het slot van de troonrede aan God wijsheid en kracht afsmeekte voor de leden van de Staten Generaal, is ook dit jaar niet teruggekeerd. Het kabinet-van Agt heeft thans een formulering bedacht, die geen bede is maar wel uitnodigt tot gebed. „Dat velen u wijsheid toewensen en om zegen voor u bidden", zei de koningin nu. Omdat een door de koningin uitgesproken bede niet representatief geacht werd voor grote delen van de bevolking die geen geloof aanhangen, heeft het kabinet-den Uyl in 1975 besloten deze uit de Troonrede te schrappen. In plaats van „met de bede dat God u wijsheid en kracht moge geven", waarmede de koningin nog onder regie van het kabinet-Biesheuvel haar troonrede mocht eindigen, kwam er onder den Uyl „..dat wij daartoe de kracht zullen ontvangen.."

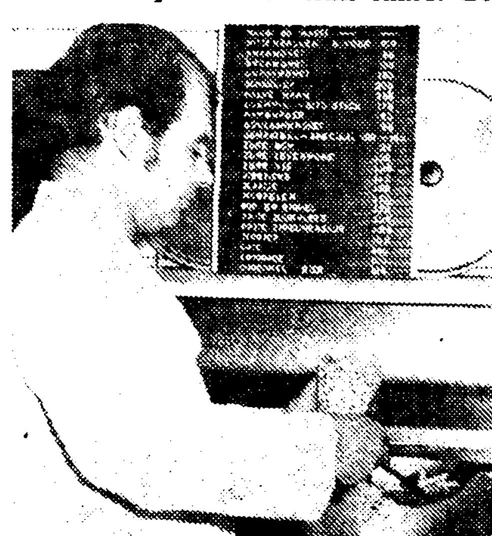
Oliemaatschappijen schonden boycot tegen Rhodesië

LONDEN – De Britse regering heeft gisteren een onderzoek gepubliceerd over de manier waarop Britse oliemaatschappijen tien jaar lang, in weerwil van de VN-sancties tegen Rhodesië, olie aan dat land hebben geleverd. Het 400 pagina's tellende rapport maakt duidelijk dat de Britse regering wist, dat de oliehandel bestond van minstens 1967 af, maar Zuid-Afrika niet in het harnas wilde jagen door de sancties strikt uit te voeren. Het uitlekken van het officiële onderzoek heeft al een groot politiek schandaal in Engeland veroorzaakt, met de beschuldiging dat achtereenvolgende regeringen het land hebben misleid en het parlement hebben voorgelogen.

Limburgse frituurhouders:

Geen prijsverlaging!

HEERLEN – De Limburgse frituurhouders lappen het voorschrift van de ministers van Aardenne van van der Stee om de maximumprijs van een zakje frieten van 150 gram op 80 cent te bepalen aan hun laars. Ze vinden, dat de ministers goed praten hebben over een lagere aardappelprijs, maar dat de bewindslieden geen rekening hebben gehouden met de fikse verhogingen van loon-, leveranciers- en bedrijfskosten van de laatste tijd. En, zeiden zij gisteren bij tientallen, naar Belgische trant zijn de zakjes in Limburg gewoonlijk beter gevuld dan in het noorden en dus in feite al lang al minder duur dan is gesuggereerd.



● *Frituurhouder J. den Brok in Roermond: „Eén-twintig en én-veertig en zo blijft het".*

Frituurhouder J. den Brok uit Roermond: „De regering moet niet de normale frituurhouders proberen te pakken die hard voor hun broodje moeten werken, maar de seizoenwerkers in de toeristenplaatsen. Die vragen in het seizoen voor een zakje kleiner dan een vuist soms twee gulden en als de zomer voorbij is, houden ze hun handje op bij de sociale dienst. Ik verlaag de prijzen niet. Voor een normale friet vraag ik ƒ 1,20 en voor een grote ƒ 1,40. Dat blijft op mijn lijsten staan".

Zie verder pag. 19.

● *Uitvoerige informatie over de Miljoenennota op de pagina's:* **3, 5, 6, 7, 9, 11 en 19.**

Criminaliteit West-Duitsland

BONN – In West-Duitsland zijn vorig jaar per dag 7 moordaanslagen gepleegd, 18 mensen overvallen en 5 banken of kantoren overvallen. Dit blijkt uit de criminaliteitstatistiek, die het ministerie van Binnenlandse Zaken gisteren in Bonn bekend heeft gemaakt.

De Westduitse politie registreerde in 1977 3,3 miljoen strafbare feiten, een stijging van 7,3 procent vergeleken bij het jaar ervoor. Bijna de helft van alle misdrijven (44,8 procent) werd opgehelderd. Steeds meer jongeren komen in aanraking met de rechter. 22,2 procent van de in 1977 aangehouden verdachten, waren jonger dan 18 jaar.

„Café" op stap met Concorde

LONDEN – De vaste klanten van een „pub" in het plaatsje Aldworth ten westen van Londen hebben gisteren een Concorde gehuurd voor hun jaarlijks uitstapje. Met het supersonische toestel maakten de circa 100 belangstellenden, van wie de leeftijden varieerden van 7 tot 75 jaar, een rondvlucht van Londen naar de Golf van Biscaje. De prijs van dit tochtje van twee en een half uur was 110 pond (circa ƒ 460,–) per persoon.

commentaar

Remmen of duwen

Het cijfermatige werk in de miljoenennota is ontegenzeggelijk zwaarwegend voor de regering om meer de remcapaciteit van de staat in het geweer te brengen dan het werkelijk duwende vermogen, waardoor we los komen uit de blubber van de lasten. Premier van Agt heeft tijdens zijn persconferentie zeer sterk benadrukt dat hij de bedrijven en uiteraard dan ook de bedrijvigheden in Nederland beschouwt als motoren, die voor een groot deel de kar moeten trekken. Het bedrijfsleven is niet alleen een grote contribuant van de fiscus, maar tevens een instandhouder van de werkgelegenheid. Op deze dubbele functie heeft van Agt nogmaals gewezen, daarmee begrip vragend voor de eis van het bedrijfsleven om de rendementen te kunnen opkrikken. Maar het is natuurlijk nooit een kwestie van: of het particulier initiatief van het ondernemen te stimuleren of de collectieve sector omhoog te stuwen. Beide onderdelen reageren op elkaar als communicerende vaten. Van Agt stelde dat in de hele opvatting van de regering er vanuit wordt gegaan dat de minimumloontrekkers en allen die daarboven uitsteken tot aan de zogenaamde „modale" werknemer er in ieder geval niet op achteruit zullen gaan, integendeel, zij zullen iets vooruitgaan. De inkomens daar boven, beginnende aan de top zullen worden „aangepakt". Een wat slakachtige nivellering dus, die ook vanwege de fiscale gevolgen, in concreto nauwelijks meer speelruimte biedt. Ten behoeve van de bonden heeft de regering een beetje wisselgeld klaar liggen als mogelijk fracties van procenten daadwerkelijke struikelblokken mochten zijn. Als de betere rendementen – zoals verondersteld – er gaan komen dan is er een vrees dat de rationalisatiedrift in het bedrijfsleven eerder baanverminderend werkt dan dat er werkelijk meer werkgelegenheid komt. De veronderstellingen voor de groei van de export zijn zo afhankelijk van een veelheid van factoren, dat niemand daar zinnig iets over kan zeggen. Als grote groepen geschoolde economen het met elkaar niet eens zijn over de te volgen remedie dan is in feite de patiënt alleen maar met de hoofdverpleegster aan het praten en zijn de chirurgen rond de operatietafel aan het bekvechten. Conclusie van het geheel is wel: we zullen hard moeten knokken om te houden wat we hebben.

B. R.

Het weer

LIMBURG

Droog weer met wolkenvelden. Af en toe zon. Matige tot afnemende noord-westelijke wind. Maximumtemperatuur rond 16 graden.

VANDAAG:

zon op:	7.21	onder:	19.44
maan op:	21.43	onder:	11.35

Zuid-Limburg	half bewolkt	15
Athene	onbewolkt	25
Brussel	licht bew.	17
Frankfurt	regen	16
Londen	zwaar bew.	18
Luxemburg	zwaar bew.	14
Mallorca	onbewolkt	28

Terrorisme als avontuur

METZ – De Franse politie heeft drie jongelui van 17 tot 22 jaar oud aangehouden, die sinds de vorige zomer niet minder dan 23 springstofaanslagen hadden gepleegd op openbare gebouwen. Volgens de politie deden zij dit uit zucht naar avontuur. De explosieven hadden zij gevonden op slagvelden uit de Tweede Wereldoorlog. De aanslagen waren gericht tegen kerken, kazernes, musea en televisiemasten.



● *Prinsjesdag 1978: aankomst bij de Ridderzaal, waar koningin Juliana gisteren de troonrede uitsprak en het nieuwe parlementaire jaar opende. Terwijl de koningin zich naar de trap van de Ridderzaal begeeft, stapt prinses Beatrix, geholpen door prins Bernhard, uit de gouden koets. In de deuropening van de koets, wacht prins Claus tot hij kan uitstappen.*

Baas

Lucien Bichet, die in de Vogezen een juwelenfabriek drijft, moet voor de balie verschijnen, omdat hij zijn 160 medewerkers een vierdaagse werkweek had toegestaan. De werknemers vonden dat dat beter uitkwam; het drukte vooral de kosten van vervoer. Het personeel werkte vier dagen per week tien uur lang, en dat mag niet van de Franse arbeidswet, die zegt, dat de 40 uren over vijf dagen moeten worden verdeeld. Bichet is wel een uitzonderlijke werkgever: hij liet voor zijn mensen een zwembad, een sauna en een tennisbaan aanleggen. Een baas-boven-baas zogezegd.

Vlees bereid uit melk



Dit is een doe-het-zelfertje

Andriessen bij aanbieding miljoenennota:

Beleid regering is geen dictaat

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het beleid dat het kabinet-Van Agt in de miljoenennota heeft uitgestippeld is geen dictaat van de zijde van de regering. De regering staat open voor alternatieven, mits die de verwezenlijking van de doelstellingen bevorderen. Dat zei minister Andriessen van financiën gisteren in de Tweede Kamer bij de aanbieding van de miljoenennota 1979.

Andriessen voegde eraan toe dat aan het doen van soms pijnlijke keuzen niet kan worden ontkomen „wil de lange en moeilijke weg die voor ons ligt met succes kunnen worden begaan. Hij deed namens de regering een dringend beroep op werkgevers en werknemers om in het loonoverleg geen al te hoge eisen te stellen. „De risico's die in het nu voorgestelde beleid besloten liggen, verdragen niet dat aan de hoofdlijnen van dat beleid wezenlijk afbreuk zal worden gedaan".

De matiging van de collectieve uitgaven zal niet kunnen slagen, als daarnaast niet ook de particuliere inkomens beperkt worden, zo stelde Andriessen. „Het is daarom van grote betekenis dat het besef terrein wint dat een dergelijke matiging uiteindelijk in ieders belang is, en tevens dat alleen langs die weg ook de collectieve voorzieningen zelf en een evenwichtige ontwikkeling daarvan kunnen worden veilig gesteld".

Volgens minister Andriessen zullen de negatieve invloeden op onze economie ook met de in de miljoenennota voorgestelde maatregelen in 1979 nog niet tot staan gebracht kunnen worden. Het nu uitgestippelde beleid legt wel een eerste basis voor evenwichtiger economische verhoudingen. Het risico dat de regering heeft genomen met het vergroten van het tekort op de rijksbegroting is dan ook alleen verantwoord in het licht van de grote problemen en de grote belangen die voor 1979 en latere jaren op het spel staan, zo zei Andriessen.

Jimmy Carter voorgedragen voor Nobelprijs

WASHINGTON – Een democratisch lid van het Amerikaanse congres, Ronald Mottl, heeft president Carter voorgedragen voor de Nobelprijs voor de vrede vanwege zijn bemiddelaarsrol in Camp David. „Zonder de sturende hand van president Carter en zijn toewijding zouden we nu niet dichter bij de vrede in het Midden-Oosten zijn dan maanden geleden", schrijft Mottl in zijn brief aan de Nobelprijscommissie in Oslo.

IN HET SPOOR VAN DE ACTUALITEIT

Sandinisten openen nieuw front in Nicaragua

MANAGUA – De guerrillastrijders van het Sandinistische bevrijdingsfront hebben in de strijd tegen de nationale garde van president Somoza een nieuw front geopend en wel in het gebied van de plaats Penas Blancas aan de grens met Costa Rica in het zuiden van Nicaragua aan de Stille Oceaan. Dit werd gisteren duidelijk ondanks het werk van de censor, waaraan de internationale berichtgeving vanuit Nicaragua nog steeds onderhevig is.

De berichtgeving was tegenstrijdig. Volgens radio Managua sloeg het Nicaraguaanse leger de „invasiemacht" uit Costa Rica terug, doch het Sandinistische front meldde, dat de garnizoensplaats Penas Blancas zonder tegenstand van de nationale garde was genomen en de guerrillastrijders oprukten naar Rivas, 120 kilometer ten zuiden van Managua.
Volgens Managua had Venezuela de rebellen bij Penas Blancas luchtsteun geboden en het Nicaraguaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft Costa Rica officieel van „militaire agressie" beschuldigd.

Interview met gevluchte arts

„Geldhonger viert hoogtij in Nicaragua"

NICARAGUA – „In Nicaragua is als medicus veel geld te verdienen. Mensen mogen zonder enige noodzaak worden geopereerd. Wat ze ervoor betalen, kunnen de artsen in hun eigen zak steken. In theorie is elke behandeling gratis, maar de kosten worden wel degelijk in rekening gebracht. Dit corrupte systeem heeft van de gezondheidsdienst een commerciële aangelegenheid gemaakt."
Tono Jarquin, een arts uit Nicaragua, heeft z'n land een tijd geleden moeten verlaten. De dictatuur had gedreigd hem te vermoorden, nadat hij de gezondheidsdienst op een medisch congres had willen aanklagen. Nu woont hij in het buurland Costa Rica.

Zijn aanklacht heeft direct te maken met de burgeroorlog van dit moment. Dat veel klinieken en ziekenhuizen het doelwit van de volkswoede zijn geworden, heeft wel degelijk een reden. „De mensen voelen zich gemanipuleerd. Ze hebben betaald voor wat gratis had moeten zijn. Velen zijn arm en hebben de kosten slechts kunnen vergoeden door vee of een stukje land af te staan," aldus de gevluchte arts.
In Latijnsamerikaanse landen hebben mensen over het algemeen een blindelings vertrouwen in de medische wetenschap. Zo ook in Nicaragua. Voor elke kwaal gaan ze naar een ziekenhuis.
Jarquin: „Hoe gemakkelijk is het niet voor een dokter om in zo'n situatie bewust een onjuiste diagnose te stellen. Als hij winst wil maken, zal hij de patiënt een gevaarlijke ziekte toeschrijven en zeggen dan een speciale behandeling noodzakelijk is. En hij zal eraan toevoegen, dat er vanwege het specifieke van het geval helaas kosten aan verbonden zijn."
Nicaragua bestaat uit zestien departementen. In elk ervan bevindt zich een ziekenhuis. De leiding van de hele organisatie is in handen van de echtgenote van dictator Somoza, Dona Hope. Medici die het corrupte systeem intact willen houden, doen er goed aan haar een deel van hun winsten te schenken. De vrouw zal er dan op haar beurt voor zorgen dat het beroep van arts aantrekkelijk blijft.

Voorwaarde

Tono Jarquin heeft in een van deze ziekenhuizen gewerkt. Niet lang, maar hij heeft voldoende tijd gehad om een kijkje achter de schermen te kunnen nemen. „Ik was er nog maar nauwelijks aan het werk, of mij werd duidelijk gemaakt wat ik me als medicus kon permitteren," vertelde hij. „In principe zou ik iedereen mogen opereren. Er was echter één voorwaarde aan verbonden. Van wat ik eraan verdiende, moest ik een bepaald percentage op de rekening van mevrouw Somoza en op die van de besturen van de departementen overmaken."

Volgens de arts kon je na aftrek van deze bedragen maandelijks nog altijd schoon 7000 gulden overhouden. Een aardige bijverdienste voor een in Nicaragua toch niet slecht betaalde medicus.
„Veel van m'n collega's waren dermate op dit extra geld belust, dat ze zelfs gezonde mensen onder het mes namen. Mensen die alleen maar wat buikpijn hadden en met een tabletje al geholpen zouden zijn," aldus Tono Jarquin.


●*Beeld van de recente gevechten in de Nicaraguaanse stad Leon. Een lid van de garde dekt helpers van het Rode Kruis in de rug.*

Het spreekt voor zich dat deze geldhonger de kwaliteit van de geneeskundige behandeling niet ten goede kwam. „Operaties werden vaak slordig uitgevoerd," aldus de arts. „De gevolgen ervan waren in vele gevallen dodelijk. De slachtoffers van deze onnodig of foutief uitgevoerde operaties werden dan in een gebouw naast het ziekenhuis opgeborgen. Ik heb een tijdlang geprobeerd om bij te houden hoeveel lijken hier naartoe gebracht werden. Ik werd er onpasselijk van."
Op zekere dag trof hij tussen de lijken een jongeman aan, die nog leefde. Tono Jarquin: „Zestien uur had hij er gelegen. Een paar uur later was hij dood."

Voor de uitgeweken arts waren al deze ervaringen een reden om openlijk te protesteren. Via de media liet hij een verklaring uitgeven. Tegelijkertijd publiceerde hij een lijst met namen van honderden onschuldige slachtoffers. Het gevolg was dat hij op staande voet werd ontslagen. Hem werd de toegang tot alle staatsziekenhuizen ontzegd.
De corruptie in Nicaragua heeft groteske vormen aangenomen. Veel mensen hebben hun handen eraan vuil gemaakt. Het is een van de redenen waarom de Somoza-dynastie tot op de dag van vandaag overeind is gebleven.

„De dictator heeft op deze manier een groep van trouwe medestanders om zich heen gegroepeerd, die hem nooit zullen laten vallen," zegt Rafael Cordova Rivas, leider van de Frente Anplio Opositor, een oppositieblok van socialisten, christen-democraten, conservatieven en communisten. „Voor Somoza zelf was de corruptie een instrument om zijn economische macht uit te breiden. Het heeft hem gemaakt tot heerser over Nicaragua."
Volgens de politicus onderscheidt Nicaragua zich daarom van alle andere landen. „We hebben hier geen staatshoofd," zegt hij. „Somoza is voor niemand een leider. Hij is een bezitter, een economische macht, die het alleen nog maar heeft over zijn land met zijn leger, zijn wapens, zijn volk."
Over de schandalen rond Somoza valt een boek te schrijven. Na de aardbeving van 1972 kocht de dictator grote stukken land rond de hoofdstad Managua. De prijs die hij ervoor betaalde, was 80.000 gulden. Vervolgens besliste hij dat op dit gebied nieuwe woonwijken zouden komen. In naam van de staat kocht hij de grond van zichzelf en wel voor 6,5 miljoen gulden. Een jaar later werden in de hoofdstad enkele diplomaten gegijzeld door het Sandinistisch Front. De vrijlating van een aantal politieke gevangenen en een losgeld van 10 miljoen werden geëist.
Leden van het front vertelden me hoe de onderhandelingen destijds verliepen. „Na enkele uren van onderhandelen, hadden we het bedrag verlaagd tot 2 miljoen gulden. Dit, gezien de belabberde economische situatie van Nicaragua. Somoza ging hiermee akkoord, maar weigerde onze gewijzigde eisen in de publiciteit te brengen. Tegenover de buitenwereld bleef hij beweren dat we 10 miljoen eisten."

„Ondertussen gaf hij een bank in New York de opdracht om 10 miljoen gulden naar de staatsbank van Nicaragua over te maken. Via zijn privé-secretaris liet hij ons een vijfde van het bedrag uitbetalen. De rest stak hij in zijn eigen zak. Nauwelijks twee weken later besloot de Amerikaanse regering om Nicaragua 10 miljoen gulden te schenken. Zij geloofde dat het front dit bedrag inderdaad had gekregen en vond dit een te zware belasting voor de economie van Nicaragua. Enkele hoge Amerikaanse functionarissen die wisten dat de dictator viervijfde van het geld op zijn privérekening had overgemaakt, werden door Somoza met zwijggeld omgekocht."
De guerrillabeweging zegt over voldoende bewijsmateriaal te beschikken.
In Nicaragua zal dit nieuws in elk geval niet verschijnen. De kranten staan sinds eind vorige week onder strenge censuur. Dit is een van de gevolgen van de noodtoestand die Somoza heeft uitgeroepen. In het hele land zijn de grondwettelijke vrijheden opgeschort. Tussen 8 uur 's avonds en 5 uur in de ochtend mag niemand de straat op.

De censuur treft vooral de grootste krant van Nicaragua, La Prensa. Een landelijk dagblad, dat uitgesproken anti-Somoza is. La Prensa heeft al diverse keren onder censuur gestaan. De laatste keer was gedurende 1974-1977.
De afgelopen maanden heeft de krant echter weer in alle vrijheid mogen werken. Ze heeft deze gelegenheid dubbel en dwars aangegrepen en zichzelf vanaf de eerste dag tot een soort actiekrant voor het Nicaraguaanse volk omgevormd.
„Somoza vond dit nogal irritant," aldus een journalist van La Prensa. „Als onze oppositie hem al te gortig werd, stuurde hij soldaten op ons gebouw af, die dan wat kogels door de ramen schoten om ons schrik aan te jagen." Im zichzelf tegen dergelijke aanslagen te beschermen, lieten de journalisten een betonnen muur van een meter dik pal voor het gebouw neerzetten.
De censuur ging afgelopen donderdag, kort voor het verschijnen van de middageditie, in. „We kregen van de regering de opdracht om fotokopieën van alle pagina's te sturen. Deze zouden door een militaire commissie bekeken worden. Toen we ze terugkregen, zagen we dat door alle artikelen en foto's een dikke rode streep was gezet. Alleen enkele fotoönderschriften waren goedgekeurd. We konden de hele krant in de prullemand gooien," aldus een van de redacteuren.
La Prensa staat niet alleen maar onder censuur. De regering heeft ook de meeste telefoonlijnen en alle telexapparaten afgesneden. „Dat betekent, dat we voorlopig waarschijnlijk niet meer zullen verschijnen," stelt de redactie vast.

Nationale Garde van Nicaragua meedogenloos

● *Uit het Limburgs Dagblad van 14 september.*

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

Zef Clement (2)

De jubileumtentoonstelling van Zef Clement wordt door Lily Scheffer door het slijk gehaald in haar recensie onder de titel Vormeloze emotie in olieverf. Ook demonstreert zij haar onkunde betreffende het schrijven van een kunstvisie. Wie de expositie gaat bekijken zal ervaren het het hier juist om vormen gaat. Elk schilderij bevat zoveel details uit het leven van deze kunstenaar, dat van vormeloosheid absoluut geen sprake is. Lily, ze schrijft wel eens over mode, gaat haar kennis te buiten wanneer zij de schilderijen van Zef met jurken gaat vergelijken. Een kunstkriticus moet kennis bezitten van kunst en kunststromingen en de uitwerking daarvan op cultureel niveau. Het is dan ook zeer kwalijk dat de hoofdredactie dergelijke praktijken toelaat. En beste mensen laat u niet misleiden door de stuiptrekkingen van een op hol geslagen kriticus. Overtuig uzelf dat het werk van Zef Clement nog nooit eerder zo vol vormen heeft gezeten als nu. Hij mag het dan moeilijk hebben gehad in 1977, maar dat uit zich slechts hier en daar in het tentoongestelde werk. Het is voor iedereen begrijpelijk ook als je de achtergronden niet kent. Zijn doeken zijn bloeiwijzen, ontstaan uit de vier jaargetijden in zijn geest als schilder van het leven. Lente is geboorte, zomer is de zon, herfst is droefheid en winter rust.
SIMPELVELD **Jan This**

Naschrift: Lily Scheffer heeft haar opleiding genoten aan de Stadsacademie in Maastricht en is bevoegd om voor ons als recensente op te treden, red.

Geloofwaardigheid

Volgens uw blad van 13 dezer heeft rector van Rossum van de HTP gezegd dat onze samenleving steeds massaler afscheid neemt van de christenheidscultuur ten gunste van liberale of marxistische culturen en dat de theologie haar bijdrage zal moeten leveren om in plaats van de verloren geloofwaardigheid van deze christenheidscultuur tot nieuwe ontwerpen te komen. Als je dit zo leest, is het toch wel triest dat een rector van een priesteropleidingsinstituut gewoon ervan uitgaat dat de christenheidscultuur haar geloofwaardigheid verloren heeft, want „in plaats daarvan" moeten nieuwe ontwerpen komen. Is het dan nooit bij hem opgekomen dat er geen sprake is van mindere geloofwaardigheid maar van het feit dat de mensen zo materialistisch zijn geworden dat zij niet meer geloven in de christenheidscultuur? Volgens van Rossum echter is een christenheidscultuur het geloven niet meer waard, want die heeft volgens hem immers haar geloofwaardigheid verloren. Van Rossum verwisselt gewoon oorzaak en gevolg: als in iets minder geloofd wordt, dan ligt dat volgens hem aan dat geloof zelf, niet echter aan de mensen die moeten geloven. Hij pleit er, geloof ik, voor dat het geloof maar zo aangepast moet worden tot er weer massaal in geloofd wordt. Bedoelt hij dat met „nieuwe ontwerpen?" M.a.w.: de mens zou de norm moeten zijn voor de geloofwaardigheid.
HEERLEN **G.E. van den Upwich**

Ongepast

Alweer wordt duidelijk de band van LD met de Tros (via Telegraaf?). Nu na de zgn. Clubactie. Hoogst ongepast.
HEERLEN **F. Breuer**

Naschrift redactie: En dat is verdorie nog niet alles. Ook met de NCRV (via Trouw?) voor de Blaastest. En met de KRO (via Volkskrant?) voor reportages ondergronds verzet, zoals ook met de AVRO (via NRC?). En tenslotte met RTL (via Luxemburg en Revue?) voor „Om 12 uur 's middags" kortom het is me toch wat met dat LD...

puzzel van de dag

telwoord	▼	voor alle anderen	oog-ziekte	▼	inhouds-maat	▼	oxy-deren
paard-mens	►	▼					▼
openbare weg			rivier in Brabant		muziek-noot	►	
►			▼			gehoor-zaal	
bepaal-de dans	►					▼	
►			Ver. Staten	onder andere	do / item	►	
gebit / voeg-woord		sluier aan dames-hoed ►	▼	▼	▼		
►		duivel ►					

Het drijvende dorp

Suske & Wiske





Panda en de meestermunter



Oplossing van gisteren

```
- a - - l i - o
o b e r o n - s
- e g o i s t -
t r a - r u i m
- d a d e l - a
- e l i - i o n
d e - t a n e n
- n - o n e r a
```

recept

Karnemelkbrood

Brood bakken is en blijft vakwerk, maar het onderstaande brood is niet al te moeilijk te maken. Los 30 g verkruimelde gist en 1 eetlepel suiker op in 1 dl lauwe karnemelk. Stuif er wat bloem over en laat dit een kwartier op een warme plaats staan. Maak een kuiltje in 500 g gezeefde bloem en giet de gistoplossing er in. Begin van het midden uit te kneden en voeg geleidelijk nog een mengsel van 1,5 dl lauw water en 2 dl karnemelk toe. Kneed een vol kwartier energiek op een met bloem bestoven tafel. Leg er een vochtige doek overheen en laat het deeg op een warme plaats drie kwartier rijzen. Vorm er dan een ovaal brood van, maak bovenin met een mes drie schuine insnijdingen en laat het nog een half uur rijzen. Verwarm de oven voor - met de bakplaat er in - op maximale hitte en minstens een kwartier. Leg het brood op de bakplaat en temper de ovenhitte na een vol kwartier tot matig. Reken in totaal op ruim een half uur.

WINA BORN

Ook politiek geen gejuich

Vervolg van pag. 1

Ook politiek is er geen gejuich ontstaan omtrent de miljoenennota en de troonrede. Van de regeringspartijen heeft de VVD zich tamelijk afzijdig gehouden. Ook het CDA heeft diverse kritische kanttekeningen, ook op de hoofdlijnen van het beleid. Ook de PvdA stelt in een eerste reactie met eigen voorstellen te komen, zodat in het geheel nog niet duidelijk is welke voorstellen uiteindelijk een Kamermeerderheid zullen halen. Want ook het CDA en de VVD komen met wijzigende en aanvullende punten.

Consumenten

De consumentenbond zegt dat er in de troonrede noch over de positie van de consument noch over het consumentenbeleid iets wordt gezegd. Dat doet volgens deze bond het ergste vrezen. Premier van Agt heeft gesteld dat de vakcentrales – naar hij hoopt – zich zullen schikken „in wat te voorschijn komt" in de ontmoeting tussen regering en volksvertegenwoordiging. Hoogste prioriteit bij alle problematiek die er is dient de werkloosheidsbestrijding te hebben die naar verwacht in 1979 zal stijgen tot 215.000. Thans bedraagt dit cijfer 205.000. Dit is een trend die de verkeerde kant uitgaat aldus premier van Agt.

Export

De Nederlandse Exportcombinatie meent dat de regering net op tijd aan de noodrem trekt. Het goederenvervoer op de weg vindt de verhoging van de motorrijtuigenbelasting onwaarachtig. De Nederlandse federatie van onderwijsvakorganisaties (NFO) vindt dat het gat in de mammoethwet door het ontbreken van onderwijsvoorzieningen voor 16-18-jarigen anders moet worden weggewerkt dan nu is voorzien. De Nederlandse vereniging van officieren is van mening dat de defensiebegroting te optimistisch is en de stichting Natuur en Milieu vindt dat de regering op de verkeerde weg is door te bezuinigen op milieu- en natuurbeheer.

Gifwolk in Genua

GENUA – Minstens drie mensen zijn gisteren om het leven gekomen toen bij een leerlooierij in Genua zwavelzuur ontsnapte. 20 anderen liepen ernstige vergiftigingsverschijnselen op. De doden en de gewonden waren allen werkzaam bij de looierij. De gewonden zijn opgenomen in het ziekenhuis. Vier van hen zijn er bijzonder ernstig aan toe. Het zwavelzuur kwam vrij toen grote hoeveelheden chemicaliën op verkeerde wijze werden gemengd en vervolgens tot ontploffing kwamen.

Vervroegd „uittreden" bakkers

UTRECHT – Bakkers en banketbakkers van 64 jaar kunnen per 1 oktober vervroegd uittreden. De voedingsbonden FNV hebben met de werkgevers overeenstemming bereikt over een aparte CAO „vervroegd uittreden voor het brood- en banketbakkersbedrijf". Dit staat in „Bondig", het blad van de Voedingsbonden FNV. De CAO zal worden uitgevoerd door de stichting uittreden brood- en banketbakkersbedrijf (Subroba).

In aanmerking voor vrijwillige vervroegde uittreding komen de 64-jarige brood- en banketbakkers die al zeker tien jaar werken in de bakkerssector en die geen uitkering hebben van ziektewet, WAO, WWW of WWV. Ze mogen ook niet vallen onder een andere regeling waardoor zij met behoud van loon niet meer werken. De uitkering voor vervroegd uittreders bedraagt 85 procent van het laatstverdiende loon.

Nieuwe regeling:

Vrijstelling militaire dienst vroeger aanvragen

DEN HAAG – Aanvragen voor vrijstelling van de militaire dienst zullen in het vervolg vroeger moeten worden ingediend. Zo'n verzoek om vrijstelling wegens kostwinnerschap, persoonlijke onmisbaarheid of wanneer sprake is van een bijzonder geval, moet uiterlijk twee weken na ontvangst van de waarschuwingsoproep worden ingediend.

Volgens de huidige regeling dient zo'n verzoek te worden gedaan binnen twee weken na ontvangst van de definitieve oproep voor opkomst in werkelijke dienst. De dienstplichtige ontvangt die oproep pas enkele maanden na de waarschuwingsoproep.

Vervroeging van deze procedure was noodzakelijk, omdat het voor het ministerie van defensie steeds moeilijker wordt om de lichtingsploegen evenwichtig samen te stellen, voor wat aantallen en functies betreft. De indeling werd telkens verstoord, omdat na definitieve oproep vaak nog vrijstellingen moesten worden verleend.

Euvel bij volkscredietbanken

Veel mensen lenen boven draagkracht

AMSTERDAM – De gemeentelijke volkskredietbanken worden meer en meer geconfronteerd met het probleem van mensen die zoveel geld lenen dat de schuldenlast boven hun draagkracht gaat. Soms sluiten mensen een nieuwe lening af als de oude nog niet is afbetaald. Dan ontstaan er moeilijkheden waarbij een regeling moet worden getroffen.

Dat was de kern van het betoog van de heer K. Spanjaart, voorzitter van de Vereniging voor Volkskredietwezen gisteren bij de opening van het congres in Amsterdam van deze organisatie, waarbij zo'n vijftig gemeentelijke banken en andere sociale instellingen zijn aangesloten. De gemeentelijke banken zijn volgens hem de enige groep van instellingen, die op niet-commerciële, sociaal verantwoorde wijze regelingen treffen met mensen die te veel schulden hebben. De schuldenregeling als commerciële activiteit van particuliere instellingen noemde hij zeer aanvechtbaar en zou wettelijk moeten worden verboden.

Bij het bestrijden van het euvel dat mensen gebukt gaan onder een te grote schuldenlast en het opvangen van de gevolgen daarvan zal de landelijke overheid gebruik moeten maken en steun moeten geven aan het gemeentelijk volkskredietwezen, aldus de heer Spanjaart.

De eerste gemeentelijke banken werden aan het eind van de jaren twintig opgericht om de veelvuldig voorkomende woekerpraktijken in die tijd te bestrijden door middel van maatschappelijk verantwoorde kredietverlening. Zij voorzien nog steeds in een kredietbehoefte van alle bevolkingsgroepen, ook die welke niet terecht kunnen bij de commerciële kredietverleners, zoals 65-plussers, mensen met een minimum loon, buitenlandse werknemers en zij die een sociale verzekeringsuitkering ontvangen.

Keizerin in rampgebied



● *Enkele dagen na de verwoestende aardbeving in en rond het gebied van de stad Tabas in Iran, praat keizerin Farah Diba in het rampgebied met redders (links) en overlevenden (rechts). Officiële cijfers spreken nu van 16.000 doden, maar in de Iraanse pers zijn al meldingen gemaakt van 26.000 slachtoffers.*

Conflict Philips-Industriebond NKV:

Rechtbank werkt aan schikking

DEN BOSCH – De president van de rechtbank in Den Bosch, mr. M.P.J.A. Kremers, gaat proberen een tekst op te stellen, die moet dienen als schikking in het kort geding dat Philips tegen de Industriebond NKV heeft aangespannen.

Aanleiding tot het kort geding voor Philips waren publicaties van vakbondszijde over de loonsituatie bij Philips. In het blad „Philips te kijk" van 6 september maakte de Industriebond NKV melding van het feit dat veel laag ingeschaalde Philips-werknemers een aanmerkelijk lager brutosalaris krijgen dan vergelijkbare werknemers in de metaalindustrie.

Als beide partijen zich niet in de schikkingstekst kunnen vinden, zal de president alsnog een vonnis wijzen. Dit zal dan uiterlijk dinsdag 26 september om 10.00 uur moeten zijn.

Saoedie-Arabië reageert op Camp David:

Vredesformule onaanvaardbaar

RIAD – Saoedi-Arabië heeft gisteravond de vredesformule van Camp David verworpen. Het sprak van een „onaanvaardbare formule voor een definitieve vrede".

Het officiële Saoedische persbureau citeerde koning Khalid, die een zitting van het kabinet had geleid. De koning zei dat de formule niet aanvaardbaar was omdat deze „niet absoluut Israels bedoeling duidelijk maakte zich terug te trekken uit alle bezette Arabische gebieden, waaronder Jeruzalem". De akkoorden van Camp David hadden ook geen melding gemaakt van „het recht van het Palestijnse volk op zelfbeschikking en op het vestigen van zijn eigen staat in zijn vaderland en op zijn eigen grondgebied".

Ook „negeerden de akkoorden de rol van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO, die door Arabische topconferenties is erkend als de enige wettige vertegenwoordiger van de Palestijnen".

Jordanië: niet gebonden

De Jordaanse regering heeft gisteravond bekendgemaakt dat „Jordanië zich in het geheel niet moreel of wettig gebonden acht door de resultaten van de topconferentie in Camp David waaraan zij niet heeft deelgenomen". De verklaring werd uitgegeven na een buitengewone zitting van het kabinet onder leiding van koning Hoessein.

Waarnemers vroegen zich af of koning Hoessein de mogelijkheid openliet zich alsnog aan te sluiten bij de vredesstappen door de passage in de verklaring: „Jordanië zal uitvoerige en alomvattende contacten op Arabisch en internationaal niveau onderhouden teneinde feiten op te helderen en de situatie te evalueren alvorens te besluiten hoe het best de Palestijnse zaak, de Arabische rechten en de zaak van een rechtvaardige vrede in de komende fasen kunnen worden gediend volgens de beginselen waarin Jordanië gelooft".

Vragen over schietpartij in Breukelen

UTRECHT – „De kamercommissies van Justitie en Binnenlandse Zaken moeten nu op zo kort mogelijke termijn bijeenkomen. Daar moeten de ministers haarfijn uitleggen wat de nieuwe geheime richtlijnen van de politie zijn. Want als de politie op alles gaat schieten wat beweegt, is het eind zoek".

Dat zegt PvdA-kamerlid Hein Roethof, die samen met zijn fractiegenoot Stoffelen, in schriftelijke vragen op een spoedvergadering zal aandringen. „Die vertrouwelijke richtlijnen, die kennelijk ten grondslag liggen aan het optreden van de rijkspolitie vrijdag in Breukelen en zaterdag in Polsbroek moeten nu onverwijld naar de Kamer. Zo kan het niet langer".

Die mening wordt gedeeld door D'66-kamerlid mevrouw Wessel. Zij heeft vragen gesteld naar aanleiding van de gebeurtenissen in Polsbroek, waar zaterdagavond de rijkspolitie het dorp hermetisch afsloot en en helikopter inzette, omdat er twee gewapende inbrekers waren gesignaleerd, die later twee met speelgoedgeweertjes rondsluipende jongens bleken te zijn.

„Daar kan de politie natuurlijk niets aan doen", aldus mevrouw Wessel. „Maar dat er op deze manier is opgetreden, daar ben ik toch wel van geschrokken. Het is een soort superstaat-van-beleg, als mensen niet meer naar huis kunnen. Het lijkt op de uitzonderingstoestand, en dat is me toch wat te dol".

Hoofdofficier van justitie van Dijken heeft gisteren toegegeven dat de rijkspolitie beschikt over „een reeks alarmeringstoestanden die speciaal voor grote misdrijven in gang gezet kunnen worden". Een woordvoerder van het ministerie van Justitie heeft toegegeven dat het gebruiken van automatische wapens tegenwoordig aan een beperkt aantal rijkspolitiemensen is toegestaan. Dit soort wapens is gebruikt in Breukelen. Deze toestemming mag kennelijk deel uit van de nog geheime richtlijnen, waar Roethof en mevr. Wessel zo graag het fijne van willen weten.

Miljoennota:

Nieuwe tabel schijventarief

DEN HAAG – Als gevolg van de in de miljoenennota voorgestelde verlaging van de loon- en inkomstenbelasting komt de tabel voor het schijventarief er als volgt uit te zien: (alle bedragen in guldens)

Schijventarief in 1979 (tussen haakjes de bedragen voor 1978)

belastingpercentage toe te passen op de belastbare som	opvolgende inkomensschijven	totaal opvolgende schijven	belasting bij totaal opvolgende schijven
20 pct. over de eerste	7.568 (6.164)	7.568 (6.164)	1.513 (1.232)
26 over de volgende	6.841 (7.571)	14.409 (13.735)	3.291 (3.200)
32 over de volgende	10.605 (10.110)	25.014 (23.845)	6.684 (6.435)
40 over de volgende	9.840 (9.380)	34.854 (33.225)	10.620 (10.187)
50 over de volgende	15.556 (14.830)	50.410 (48.055)	18.398 (17.602)
59 over de volgende	19.969 (19.036)	70.379 (67.091)	30.179 (28.833)
64 over de volgende	22.324 (21.281)	92.703 (88.372)	44.466 (42.452)
67 over de volgende	27.475 (26.192)	120.178 (114.564)	62.874 (60.000)
70 over de volgende	54.948 (52.381)	175.126 (166.945)	101.337 (96.660)
72 over de volgende gulden			

Overzicht belastingvrije sommen

De belastingvrije sommen voor de heffing van de loon- en inkomenstenbelasting in 1979 zijn (tussen haakjes de bedragen in 1978).
(alle bedragen in guldens)

	1979	1978
● **tariefgroep 1** (werkende gehuwde vrouwen)	2.017	(1.922)
tariefgroep 2 (ongehuwden tot 35 jaar)	5.843	(5.570)
tariefgroep 3 (ongehuwden van 35 jaar en ouder en ongehuwden die gehuwd zijn geweest of kinderaftrek genieten)	7.855	(7.488)
tariefgroep 4 (gehuwde mannen)	10.070	(9.599)
● de arbeidsongeschiktheidsaftrek (voor personen onder de 65 jaar die voor 45 pct. of meer arbeidsongeschikt zijn)	1.730*)	(1.730)
de bejaardenaftrek voor gehuwde mannen	2.991*)	(2.991)
de bejaardenaftrek voor alleenstaanden	1.886*)	(1.886)
● het maximum voor de bijzondere aftrek voor onvolledige gezinnen waarvan de alleenstaande (man of vrouw) buiten het huishouden werkzaamheden verricht en kinderaftrek geniet of geacht wordt te genieten voor een kind dat jonger is dan 16 jaar	3.226	(3.075)
de extra aftrek voor een alleenstaande die kinderaftrek geniet of geacht wordt te genieten	2.215	(2.111)
● kinderaftrek voor zelfstandigen en anderen die geen recht op kinderbijslag ingevolge de kinderbijslagwet loontrekkenden hebben: 1 kind	1.838	(1.745)
2 of meer kinderen	3.768	(3.577)

*) voorgesteld wordt deze aftrek op het huidige niveau te bevriezen.

Vorster beslist vandaag

JOHANNESBURG – De minister-president van Zuid-Afrika John Balthazar Vorster, maakt vanmiddag twee belangrijke beslissingen bekend: over eigen toekomst en over Namibië. Het kabinet Vorster is al sinds gisterochtend bijeen in Pretoria en heeft de zittingen drie keer onderbroken. Een aangekondigde persconferentie werd driemaal verzet.

Zelfverbranding dominee in DDR

OOST-BERLIJN – In Oost-Berlijn heeft een predikant zich door zelfverbranding in het openbaar van het leven beroofd. De bond van Evangelische Kerken, die dit gisteren bekendmaakte, liet weten dat de 41-jarige predikant Rolf Günther tijdens een kerkdienst in Falkenstein een brandbare vloeistof over zich heen goot en zich daarna met een altaarkaars in brand stak. Hulp kwam te laat.

Günther is de tweede Oostduitse dominee die zich in de afgelopen jaren door zelfverbranding vrijwillig van het leven heeft beroofd. In augustus 1976 stak de evangelische dominee Oskar Brüsewitz zich op het marktplein van Zeitz in Saksen in brand. Met zijn tragische daad hekelde Brüsewitz het gebrek aan bewegingsvrijheid voor de kerk in Oost-Duitsland, in het bijzonder met betrekking tot het jeugdwerk.

De motieven voor de daad van Günther zijn niet van politieke aard geweest. Daarvoor had men geen aanknopingspunten gevonden.

Oecumenisch klooster bij Roosendaal

ROOSENDAAL – Het voormalig grootseminarie Bovendonk van het bisdom Breda bij Roosendaal wordt een oecumenische kloostergemeenschap.

Met steun van bisschop Ernst van Breda zal naast twee religieuzen en twee echtparen ook een protestant zijn entree doen in dit nieuwe centrum voor bezinning, ontmoeting, vorming en expressie voor enkelingen, gezinnen en groepen onder leiding van de vaste bewoners.

Het Bredase bisdomsblad „Overweg" meldt dat de bewoners van het in 1967 gesloten en aanvankelijk met sloop bedreigde grootseminarie hun kloostergemeenschap wel willen blijven zien als een Franciscaanse communiteit en ook zo genoemd willen worden. Er worden op het ogenblik nog gesprekken gevoerd met enkele rooms-katholieke kerkleden en priesters over hun toetreding.

Aangeb. betrekkingen

Met spoed gevr. all-round LOODGIETERS Van Deik B.V., De Beitel 112, Heerlen, tel. 045-412555, na 20 uur, tel. 04451-322.

BOUWBEDRIJF Niva, Eurenderweg 50, Hrl. Tel. 045-412593, zkt. met spoed metselaars.

Uitvoering van SIERBESTRATING en verkoop kinderkoppen. Tel. 04446-1554, na 18 uur.

Dames, leuke bijverdienste zonder verpl., als Avon-CONSULENTE. Bel na 20 u. 045-414881.

Goeduitziende MEISJES gevr. voor besloten sex-saunaclub, zeer hoge verdiensten. Tel. 045-412762. Zat. tel. 045-213295.

Privéadres vraagt leuke ASSISTENTE, tel. 045-221885.

Leuke DAMES voor besloten club gevr. Hoge verdiensten, tel. 043-50785 zat. 045-213295.

BARD. gevr. voor midd.- en avonduren. Goede verd. Vervoer aanw. Rita-club, Drievogelstr. 10, Kerkr.-W. Tel. 045-415173.

Met spoed! Leuke BARDAMES, garantie loon, vr. verv. gr. inw. Lavie, Kampstr. Heerlerheide v.a. 20 uur, tel. 220925.

Met spoed gevr. STRIPDANSERES en barmeisjes voor exclusieve club. Garantie loon, vrij verv. of gratis inw. Inl. Postbus 2555, Hrl.

Gevr. 3 BARDAMES meer als fifty-fifty. Inl. 045-455711 na 20.00 uur. Vrij vervoer.

Leuk BARMEISJE gevr. v. de avonduren. Mona Lisa Bar, Heerlenerweg 1 Sittard. Na 14.00 uur 04490-17363.

ONDERAANNEMERS gevr. voor akkoordwerk o.a. betontimmerwerk en metselwerk. Omg. Aken. Aanmelden Heutz GMBH, Roermonderstr. 31, t.o. Mercedesgarage, 09-4924072862. Na 17 uur 045-211341 of 045-217179.

Bouwbedrijf H. Slegers vraagt voor zijn werken in Duitsland: TIMMERLIEDEN en metselaars. Goede sociale voorzieningen en kindergeld plus autovergoeding. Tel. 045-216241.

METSELAARS gevr. aann.bedr. Zijlstra aanm. iedere dag vanaf 9 uur. Tel. 045-318154.

Gevr. part. TAXICHAUFFEUR. Elandstr. 42 Heerlen.

Voor het BUFFETWERK zoeken wij een ruimdenkend leuk en betrouwbaar meisje van 18 t m 24 jr. Werkt. van m vr. van 19 uur tot 3 uur 's nachts. Mona Lisabar, Heerlenerweg 1, Sittard, tel. 04490-17363, evt. kamer aanw. Bellen na 14 uur.

Gevr. nette TAXICHAUFFEURS, part-time en weekend. Pers. melden. Pr. Kennedystraat 48, Schinveld.

Part-time CHAUFFEURS gevraagd, persoonlijk aanmelden. Hompertsweg 12, Schaesberg.

Bar La Chandelle vraagt MEISJES. Nieuwstraat 134 Hoensbroek. Tel. 045-214453 na 17 uur.

Firma Müller vraagt voor direkt CV-MONTEURS, loodgieters, E-fotolassers. Tevens voor kleine onderhoudswerkzaamheden: 2 metselaars, stucadoors of halfwas en 1 timmerman (omg. Grensstr.). Tel. 045-218237.

Part-time HULPMONTEUR, montage c.v., keukens etc. gevr. v. z.s.m. Heerlen e.o. Tel. 712158 na 18 u.

Free-lance CV-MONTEUR(S) gevr. voor z.s.m. Prijsopg. verl. loon of prijs per rad.aansl. Br. onder no. B 270 v.d. blad.

Groep METSELAARS gevr. voor accoordwerken in Duitsland. Wedebra Herrenstrunerstr. 19 D 5000 Köln 80. Inlicht. 045-216924.

BARMEISJE gevraagt, gevraagd. Mi Amore, zaterdag en zondag vrij. Leyenbroekerweg 160, Sittard. Tel. 04490-10595.

Mooi BARMEISJE met lange blonde haren gevraagd, slank en niet ouder dan 21 jaar, voor de middaguren e.v.t. ook voor de avonduren. Black Angel Bar, Hommerterweg 1, Vaesrade. Tel. 04492-2161.

Besloten club „LA CARTOUCHE" vraagt met spoed leuke en charmante barmeisjes. Garantieloon. Inl. 045-219180 of Hoofdstr. 105 Amstenrade.

Gevr. 1 of 2 goed uitziende BARMEISJES met spoed. Woensdag en zondag vrij. Gezellige werkkring. Van 20.00-2.00 uur, bellen voor 20.00 uur 04446-1960 na 20.00 uur 045-220444.

Lunchroom-café 't Brandpunt, Emmaplein 21, Heerlen, tel. 716792. Part-time KELNER gevr.

Enkele leuke BARDAMES gevr. voor de avonduren, vervoer aanw. Franky Saloon Rijksweg 3 Nieuwstadt. Tel. 04499-2936 na 14.00 uur.

Interessante BIJVERDIENSTE verkoop abonnementen in eigen kennissenkring, geen colportage of „langs de deur" werk. Goede verdienstmogelijkheden. Geen onkosten. Tel. 045-210942.

Met spoed gevr. 4 BETONTIMMERLIEDEN. Hoog loon. J. Giesen, Pr. Hendrikstr. 22, Hoensbroek.

Gevraagd: part-time ETALEUR v. 2 of 3 dag. of avonden p. week. Voor dames-, heren- en kinderconfectie. Br.o.nr. E 270, L.D. Heerlen.

BUFFETJUFFROUW gevraagd. Akerstr. 6A, Kerkrade-West. Tel. 045-415854.

Gevr. VERTEGENWOORDIGERS voor België, parttime of vaste dienst. Tel. 045-217352 (na 16 u.)

Leerl. BROODBAKKER gevr. Aanm. Fa. Crijns, Geleenstr. 38, Heerlen.

CHAUFFEURS gevr. voor de vrijdag, zaterdag en zondag, tevens voor de nachtdienst. Taxicentrale G. van Loo, Dorpstr. 3, Brunssum. Tel. 045-253271.

HULP i.d. huish. gevr. v. 1 morgen p. wk. Mevr. Arons, tel. 045-415516.

SCHILDER gevr. voor nieuwbouwwoning. Br. on. nr. 0867 LD Heerlen.

Drukkerij Bykorf B.V. Cortenbachstraat 10 (t.o.station) Postbus 31002, 6370 AA Schaesberg. Voor onze modern uitgeruste afwerking vragen wij een handige jongeman. Alle voorkomende werkzaamheden waaronder, bediening verzamel-, boor-, en nietmachine, zullen tot zijn werkterrein behoren. Rijbewijs BE strekt tot aanbeveling. Uw sollicitatie kunt u richten aan bovenstaand adres of een telefonische afspraak maken met de heer van der Meer. Tel. 045-313352 na 18.30 uur 045-313005.

Drukkerij Bykorf B.V. Cortenbachstraat 10 (t.o. station) Postbus 31002, 6370 AA Schaesberg. Voor onze modern ingerichte donkere kamer vragen wij een kopiïst/vlakdrukmonteur (klein-offset). Alle voorkomende werkzaamheden waaronder, doka en montage, zullen tot zijn werkterrein behoren. Uw sollicitatie kunt u richten aan bovenstaand adres of een telefonische afspraak maken met de heer van der Meer. Tel. 045-313352 na 18.30 uur 045-313005.

Voor direct gevr. vrouwelijke HOTELHULP, voor enkele uren per dag. Tel. 04406-40905.

Met spoed gevr. een ervaren VERKOOPSTER voor ons diamantair-juweliersbedrijf. A. Van de Berg, Hoofdstr. 45, Hoensbroek.

Gevraagd voor z.s.m. CHAUFFEUR BESTELLER in gedeeltelijke dagtaak van 9.00 v.m. tot 15.00 n.m. in 5-daagse werkweek: voldoende rijervaring met bestelwagen en streekbekendheid Z.-Limburg vereist; salaris volgens wett. normen 30-urige week; Persoonl. aanmelding na tel.afspraak met directie Kerp B.V., Spoorsingel-Heerlen.

BIJVERDIENSTE advertenties bla, bla, bla, bla, bla, bla, bla, de een zoekt een bijverdienste voor de hele dag, de ander wil in de avonduren wat bijverdienen (bv. scholieren, studenten etc.) Ons bedrijf houdt zich bezig met de huis-aan-huisverkoop in de meest uiteenlopende artikelen. Voor sieraden, posters en kerstkaarten (zoek maar uit) kunnen wij nog mensen gebruiken. Huis-aan-huisverkoop d.w.z. niet de hele dag op je vingers gekeken worden. Veel geld verdienen maar natuurlijk ook hard werken. Tel. 04442-2920.

Gevr. huishoudelijke HULP voor 1 ochtend of middag p. wk. Tel. 045-711358.

Weg. teleurst. meisje of VROUW gevr. 3 halve dgn. p. wk. Meulmeester, Margrietstr. 20, Hoensbroek, tel. 216633.

Gevr. 1ste KAPSTER voor moderne coiffures Guus Ubachs haarverzorging Beethovenstraat 34, Sittard, tel. 04490-17354.

Gevr. ervaren CONSTRUCTIEBANKWERKERS, ervaren machinebankwerkers, ervaren pijpmonteurs, las- en montagebedrijf v. Kauwen tel. 04490-19583.

MUZIEK gevraagd. Duo voor 40-jarige bruiloft as. zaterdag 23 sept. Café Lei Oberije, Brunssum.

KELNER gevraagd v. oktoberkermis, Café Lei Oberije, Brunssum.

Charmante BARDAMES gevraagd, hoog loon, halen en brengen. Annie Hendriks, Gatestraat 16A, Nieuwenhagen of tel. 045-217202.

HULP in de huishouding gevr. voor 16 uur per week. Voor alleenstaande vrouw of meisje. Kamer beschikbaar. Teutelbroekstr. 30, Chèvremont.

Taxi Bruna vraagt nog 2 part-time weekend CHAUFFEURS. Alleen pers. melden. Maastrichterstr. 155, Brunssum.

Gevr. betrekkingen

Vrouw zoekt WERK voor 3 ochtenden per week. Tel. 722808 (Na 17.30 uur).

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips. Tel. 045-453818 voor al uw TIMMER- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Fa. Jan Borghans voor al uw vernieuwingen en rep. van alle daken. Tevens uw adres voor al uw verbouwingen, voegwerk, betonwerk, kozijnen, bestratingswerk, afrastering en alle onderhoudswerk. Tel. 045-457961. Kerkrade.

Voor alle dakwerken, nieuw en herstel. BITUPAN. Tel. 04447-1865.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters, wij werken met 40% subsidie. Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms. 045-312817.

LEUK stel zkt. buffetwerk liefst weekend. Tel. 04406-13752. (voor 12 uur).

Schoonmaakbedrijf Rein en Helder kan nog WERK aannemen door geheel Limburg o.a. ramenwassen, scholen, kantoren enz. en gevels reinigen. Tel. 043-626072.

Ervaren TYPISTE biedt zich aan voor werkzaamheden dagelijks na 14 uur. H. Hermansln. 214, Geleen.

KTV, wasautomaat, koelk. of diepvr. defect? Bel direct 04490-10420.

Verbouwing groot of klein Fa. Sjeer Corvers METSELWERK, sierpleister, stucadoorswerk, kantoor. Tel. 04490-20679 of 045-219772.

GEVELREINIGING. Renovabouw B.V., gevels reinigen onder hoge druk stralen v. oude verflagen, uitkappen en voegen, het vochtvrij maken van gevels met 10 jr. garantie, het waterdicht maken van uw kelder met 10 jr. garantie, sierpleister met 5 jr. garantie, schilderwerk, betonrep. Inl. 045-256920 na 18 uur 457788.

Voor alle DAKWERK, bitume-, mastiek- en zinkwerk. Vrijblijvend prijsopgave. Tel. 045-414973.

Bouwbedr. Niva voor nieuwb., VERBOUWING en rep. Eurenderw. 50, Hrl. 045-412593.

Fa. Schäfer voor al uw STUCADOORWERK, sierpleister en metselwerk. Tevens voor al uw verbouwingen. Tel. 414813 na 17 uur 456404.

ONTKALKEN van boilers en geisers en reinigen van CV-ketels. Tel. 045-412555.

Behang- en schilderwerk, vraag vrijblijvend prijsopgave SCHILDERWERKEN v. Eijck, tel. 045-316555 b.g.g. 045-317573.

STUCADOORWERKEN. Kan nog stucadoorwerk aannemen. Fa. v. Eijck, Buizerdweg 3, Ubach over Worms, tel. 045-316555 b.g.g. 045-317573.

Voor al uw DAKWERKZAAMH. Dakdekkersbedr. „Het Zuiden". Tel. 045-216151.

Centrale VERWARMING B.V. 7 rad. plus ketel en montage ƒ 3900,- erk. inst. Keuring, gar. snelle montage mog. Inl. 04406-12862.

Voor VERBOUWING, cementwerk, gevelreiniging of voegwerk het goedkoopste adres. Isabellastr. 70, tel. 043-626898.

Voor het maken van OPRIT, terras, tuin, schuurtjes, muurtjes, afrastering enz. Tel. 045-216722.

PIANO'S stemmen en reparatie. Tel. 045-211549.

CONSTRUCTIEBANKWERK zoekt werk bij montagebedrijf met werk in Zuid-Frankrijk. Br. on. nr. K 270 LD Hrl.

GITARIST biedt zich aan. H. Dunantstraat 743, Brunssum-Nrd. tel. 045-251450.

Te koop aangeboden

Te k. GORDIJNVELOURS, 1ste keus, zwaarste kwaliteit. Norm. prijs ƒ 49,50, nu coupons tot 10 mtr. ƒ 19 p. mtr. Coupons boven 10 mtr. ƒ 29 p. mtr. Manders b.v., Willemstraat 109, Heerlen.

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. ƒ 350; zwart-wit tv. v.a. ƒ 50. Radio-tv v. Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & O bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

Perma-JALOEZIEËN, eigen fabricage. Wanders, Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg-Heerlen, tel. 045-713907 en 415666.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14, Tel. 22231.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74 Nuth- Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

Alum. ZONNESCHERMEN, bijv. br. 3.00 cm, uitval 100 cm ƒ 385,- franco huis incl. BTW zonder montage. Breedten tot 620 cm. Wanders, Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg-Heerlen, tel. 045-718907 en 415660.

Te k. ZONNEBANKEN teg. groothandelsprijzen in Duitsland. Tel. 09-4924561351.

Grindtegels, marmersplittegels of patioblokken. Steeds uit voorraad leverbaar. Bezoek ons showterrein. Doorlopend open. BETONWARENFABRIEK gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Te k. SCHOOLBANKJES hout, voor kinderen van 4-12 jr. ƒ 35,-, voor tafeltje en stoeltje. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

Nieuwe kussens in uw BANKSTEL? Dat doen wij ook voor u in Theo Stikkelbroeks Gordijnenpaleis, Rumpenerstraat 2b Brunssum.

PLAKTAFEL 3 mtr. ƒ 45,- M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

Dames grijp de winst! Duizenden korte en lange BONTMANTELS in september nog 20% korting en eerste keus kollektie 1978 as. Winter pas betalen! Met garantie. Desgew. soepele kredietservice. Grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland: de Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur open.

Grote sort. KLEURENTELEVISIES inruil en teruggen. toest. Philips grootbeeld v.a. ƒ 375, ook veel recente modellen. Veel recente zwart/wit tv.'s v.a. ƒ 95, alle toestellen prima spelend. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen tel. 045-713760. b.g.g. 317662.

Te k. volglas AQUARIUM AFM. 1.50x50x50 met tropische zoetwatervissen, planten, Eheim pomp met garantie, thermostaat, kienhout enz. Compleet met onderstel en lichtkap. Totale waarde ca. ƒ 1400,- Het aquarium is pas 6 maanden oud en i.v.m. aanschaf zeeaquarium te k. voor ƒ 875,- Te bevragen: Elisagracht 8, Gracht-Kerkrade-West.

Dassen AANHANGWAGENS. De grootste sortering in Limburg, o.a. Westfalia, Equipe, Saris, Ewa. Inlichtingen en dokumentatie bij Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Dassen AANHANGWAGENS. Reeds 60 jr. een begrip. Ook complete onderstellen naar maat. Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

KLEUREN-TV. gr. sort. pr. spelend met garantie Philips grootb. ƒ 345,-, ƒ 475,-, ƒ 520,-, Grundig kl. tv. Tiptronic 12 kan. met afst. bed. z.g.a.n. teruggen. v.d. bank ƒ 1000,-, Nordmende 8 kan. Tiptronic z.g.a.n. ƒ 895,-, Siemens 67 cm grootb. al transistor, Bauwpunkt 67 cm grootb. zeer smal ƒ 695,-, Grundig zw. wit 61 cm z.g.a.n. ƒ 195,-. Fa Curvers, Dr. Calsstr. 23, Station Schaesberg. Tel. 045-312091.

BALKEN 5x15 cm ƒ 3,34 p. m, 6x16 ƒ 4,75 p. mtr., 8x18 cm ƒ 6,20 p. m., 8x20 cm ƒ 7,09 p. m., kepers 5x5 cm ƒ 1,21 p. m., 5x6 cm ƒ 1,68 p. m., 5x7 cm ƒ 1,76 p. m., 6x8 cm ƒ 2,47 p. m. steigerplanken 32x200 cm ƒ 3,06 p. m. Panlatten 39 ct. p. m. tengels 25 ct. p. mtr. Grenen schroten 14x85 mm ƒ 1,03 p. m. meranti schroten 14x85 mm ƒ 2,33 p. m. vloerplanken 22 mm dik ƒ 1,07 p. mtr. Vloerplanken 15 mm dik ƒ 0,95 p. m. Hechthout Lauan 18 mm dik ƒ 23,52 p. m2. eternietpl. 250x120 cm ƒ 12,76 p. l. houtwolcementpl. 15 mm dik ƒ 4,70 p. pl. Tevens alle soorten bitumen enz. Excl. BTW, Houthandel J. Rinkens, B.V., Kerkstraat 149, Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 46, Ubach over Worms.

Nieuwste PHILIPS Hi-Bri gr.beeld kltv. ƒ 1800,-. Radio-tv-service Pino, tel. 04406-13003.

CILINDERBUREAUS, werkbureaus, ook dubbele, damesbureautjes, schrijftafels. Voor een grote keuze naar Interart, Irmstr. 22, Simpelveld, tel. 04442-3161.

Keukenvernieuwing? Indien u een ouderwetse keuken renoveert heeft u recht op SUBSIDIE! Voor inlichtingen en nieuwe inbouwkeukens Vossen Keukens. Glaspaleis Kerkplein Heerlen, tel. 717555.

INBOUWAPPARATUUR: kookplaten, ovens, koelkasten met flinke korting voor de doe 't zelver. Vossen Keukens, Glaspaleis, Kerkplein Heerlen, tel. 717555.

Complete VERWARMING, zelfbouw vanaf ƒ 2.500. Vossen, Glaspaleis, Kerkplein Heerlen.

GASHAARDEN: wij hebben nog een mooie collectie v.a. ƒ 795 en gevelkachels v.a. ƒ 268. Vossen, Glaspaleis Kerkplein, Heerlen.

Verdien zelf uw ZONNEBANK terug. Uw kosten ca. ƒ 70 per mnd., of ƒ 1895 kontant. Uw opbrengst ca. ƒ 100 p. week. Vossen, Glaspaleis Kerkplein, Heerlen, tel. 717555.

Enkele TOONZAALKEUKENS met hoge korting v.a. ƒ 1250. Vossen Keukens, Glaspaleis Kerkplein, Heerlen. Tel. 717555.

Uw partner in de bouw Rolladen Magney, Würselen. Tel. 09-4924053655. RAMEN, deuren, rolluiken, rolpoorten, zonweringen. Planning, levering, complete montage, service. Voor Nederland: Valkenburg, tel. 04459-1916.

Te koop 4 electr. op nachtstroom oplaadbare (bijz. tarief), VERWARMINGSKACHELS z.g.a.b. na 18 uur. Visschers, Heerstr. C 149, Stein, tel. 04495-4467.

SCHWARZWALD hausl., garages, schuurtjes voor de tuin, enz. Houtbouw Ubach, Kerkrade-Vink.

HINDERNISPREMIE. Nu extra lage prijzen. Onze Kerkstraat wordt Promenade, kom nu meubelen uitzoeken met hindernispremie, dus met grote kortingen. Wij verkopen nu een zwaar eiken bankstel voor de prijs van ƒ 1495,- met div. stoffen bekleed, keuze uit 20 stuks. Wij verkopen nu een zwaar eiken frontkast voor de prijs van ƒ 1895,-. Onze droomslaapkamer iets aparts voor de prijs van ƒ 795,-. U krijgt een groot bed 140x200 met luxe compl. met 2 bedlampjes plus 2 nachtkastjes en een grote 4-drs. spiegelkast met frontverlichting. Verder klassieke bankstellen in 3 kleuren voor de prijs van ƒ 975,-. Compleet eiken eetkamer nu ƒ 675,-, moderne eetkamer voor de prijs van ƒ 595,-. Hindernisprijzen in stoelen en tafels. Eiken tafel nu ƒ 245,-, eiken stoel met mohair bekl. nu ƒ 98,-. Moderne leefkuilen in 5 kleuren nu voor de prijs van ƒ 795,-. Hindernisprijzen mimiset eiken nu ƒ 98,-, chroom nu ƒ 59,-. 100 radio en tv-kastjes worden verkocht voor de helft van de prijs. Verder kochten wij weer 100 beren om aan onze kopende klanten kado te geven, dus neem uw zoontje of dochtertje mee. Hebt u geen geld, kom toch kijken, wij financieren met zeer lage afloss. Geen vervoer, belt u ons wij komen u halen en brengen u weer thuis. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306-312, tel. 252739.

Nu extra lage prijzen. De Kerkstraat wordt promenade. Verdien nu hindernispremie Wij kochten weer een partij vloertapijt voor prijzen om van te smullen, kom kijken dit moet u zien: NYLONTAPIJT 4 mtr br. nu ƒ 29,95. Dessa tapijt goede kw. nu ƒ 49,- 4 mtr. br. Diverse bloemtapijten 4 mtr. br. nu ƒ 79,-. Keuze uit 20 stuks berbertapijt wol nu ƒ 89,- 4 mtr. br. Belt u ons wij komen de maat nemen. Event. gratis leggen bij bepaald bedrag. Belt u ons en wij komen u halen. Verdien de hindernispremie. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 306-312, tel. 252739.

Te k. GASHAARDEN, minikachels en gevelkachels tot 10.000 kcal. met garantie, spotprijzen. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Te k. DIEPVRIES demonstratiekist 300 ltr., spotprijs met garantie. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 045-252956.

ZILVERKAST, wortelnoten, extra reclame van ƒ 2895,- nu ƒ 1995,-. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956.

BANKSTELLEN: grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

I.v.m. aanschaf zeevissen te koop tropische ZOETWATERVISSEN o.a. kardinaaltjes, zebravisjes, haaivinbarbelen clownmodderkruipers, maanvissen, blauwe haaien enz. Alleen in een koop voor ƒ 285,- eventueel ook geheel aquarium te koop met vissen, onderstel, lichtkap, pomp, therm. enz. voor ƒ 875,-. Te bevr. Elisagracht 8 Kerkrade-West (Gracht).

TREINWINKEL. Märklin, Fleischmann, Trix, Roco, Rivarossie, L.G.B. Lima. Lage prijzen, onderdelen en reparatie. Iedere dag open tot 20.00 uur, Kerkplein 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

Te k. ANTIEKE meubelen en klokken, koopjes wegens plaatsgebrek, Keizerstraat 14 Schaesberg, vanaf Streeperkruis richting Ubach o. Worms 2e straat rechts ook 's avonds.

Te k. Portable Goldwin ORGEL, ritm.box en geluidsinst. Tel. 045-352437.

T.k.TUNER (radio) met 2 Motional Feedback boxen merk Aristona, 13 mnd. oud. En compl. drumstelhoezen,microfoon enz. enz. Koopje. Beneluxstr. 39, Ubach o. Worms.

Hoe bestaat het! 1000 BALLPOINTS met tekst ƒ 95,-, véle relatiegeschenken, showroom met 1200 art., folder en monster bij: Ballpoint centrale, postbus 1 Lexmond. Tel. 03474-325, ook 's avonds.

Te k. KINDERWAGEN Koelstra, hoog model, mini-gaskachel, 2 grootvaders stoelen, 2 kinderfietsjes en steps tegen kl. vergoeding. Tussen 18.00-19.00 uur. Romeinenstr. 19, Kerkrade-West.

Te k. antieke KEUKENKAST, aanrechtkast m. li. bak, eiken eetk. m. hoekbank, 2 stoelen en uittrektafel. a. nw. zw.-w. TV. Poyckstr. 109, Chèvremont.

Zw.wit TELEVISIES. Philips, Blaupunkt ƒ 50,-, ƒ 75,- ƒ 100,-. Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432.

PERZEN: Heres 2x3 m ƒ 895, prachtige Kirman 3x2 m ƒ 1795. Verder alle tafelmaten. Pauli Coelgroevenstr. 22 (Op de Bossen) Eygelshoven.

Kleurentelevisies o.a. PHILIPS, Blaupunkt vanaf ƒ 345,-. Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Te k. a. nog opgestelde stalen LOODSEN met platdak plat dak rolpoorten. Afmetingen: 15x25 m. en 10x60 m. Te bevr. B.V. Martin van den Akker, industrieterrein. Nuth. tel. 04447-1777.

MEUBELEN nodig? Ook al hebt u wat te betalen, door onze speciale financieringsmethode kunnen wij u toch helpen. Inruil mogelijk. Inlichtingen, tel. 045-212866.

Te k. 1 stel à 8 st. antieke Engelse KEUKENSTOELEN. Steeg 3 Stein.

Te k. stereo-cassettedeck. SALONKAST ƒ 175,-, boeken encyclopedie en andere bk. ƒ 100,- en verrekijker. Dr. Kuiperstr. 38, Hrl.

Te k. nieuwe SHV ZONNEBANK en hemel. Koopje! Tel. 045-420375.

Te k. ritmic BOX voor orgel, 3 mnd. oud, ƒ 500,-. Tel. 04446-2873.

Hub kom KANDELAAR halen. Kost ƒ 300,-.

Te k. KINDERWAGEN, hoog model, kl. bruin en beige, Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. ORGEL met ritmicbox. Prijs ƒ 1350,-, Schelsberg 82, Heerlen, tel. 045-722618.

Te k. WANDELWAGEN, hoogmod. tevens reiswieg ƒ 60,-, herder karpet 2x3 m ƒ 150,-, kl. karpet ƒ 15,-, looprekje ƒ 10,-, alles i.z.g.st. tel. 045-220329.

Vers vlees! Vers vlees! Vers VLEES! Voor uw diepvries. Vers rund-, kalfs- of varkensvlees in groot of klein, aan Cash en carryprijzen. Slagerij de Vleesgarant, Sittard, bel even 04490-20566. Wordt aan huis bezorgd.

FIAT-ALLIS
GRONDVERZETMACHINES

Steeds voorradig nieuwe + gereviseerde wielladers zoals:

345-B	1350 ltr.
545-B	1500 ltr.
605-B	1750 ltr.
645-B	2300 ltr.
745-B	3800 ltr.

DE VALK BV
Broekhem 4-6 Valkenburg (L)
Tel. 04406-13141 *
of na 18.00 uur 04403-2950

Weg. verh. (renovatie) te k. pr. SALONKAST, keuken hoekbank m. bergvak, uittrektafel, aanrechtkast m. r. bak. al. blad, badgeiser, prachtige gashaard oud-holl. model, radiomeubel m. platenspeler, keukenkast. Heiluststr. 38, Kerkrade-W.

BOUWPAKKET centrale verwarming vanaf ƒ 2500,-. Incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862 montage mogelijk.

Te k. partij oud-hollandse pannen, partij verbeterde oud-holl. pannen, partij mulderpannen, partij Belg. platte pannen. Dr. Poelsstr. 33, Simpelveld.

Te k. 2 meisjes- en 1 HERENFIETS, Hamstr. 199, Kerkrade-W.

Te k. STEREOINSTALLATIE Bromfiets Vespa Boxer, opklapbed met bijbehorende kast. Te bevr. Hendrix, Oosterweg, 20, Valkenburg. Tel. 04406-13250.

Vrijdag 22 sept. OPENING Happy Hobby, Hoogstr. 44, Nieuwenhagen, zie voor aanb. De Uitkijk.

Doe het zelf met Happy HOBBY. Hoogstraat 44, Nieuwenhagen, zie voor aanbiedingen De Uitkijk.

Bij Happy HOBBY geweest wordt het werken een feest. Zie voor aanbiedingen De Uitkijk.

Te k. antieke KEUKENKAST, aanrechtkast m. li. bak, eiken eeth. m. hoekbank, 2 stoelen en uittrektafel, a. nw. zw.-w. TV. Poyckstr. 109, Chèvremont.

Te k. palissander SALONKAST en dressoir, gashaard en minikachel. Kleingravestraat 64, Kerkrade-West, na 17 uur.

Te k. FRIGIDAIRE eilanddiepvriesmeubel 156x106x85 cm z.g.a.n. Schaesbergerweg 69, Hrl.

KAST 2.40 br. plus eeth. te k. stijl Bonanza (groen). Unescostr. 83, Vrieheide.

PIANO'S altijd ruime keuze in prachtige, gebruikte Duitse merkpiano's en vleugels met voll. schrift. garantie. Pianorevisiebedrijf Klavier, Fort Willemweg 30, M'str. Tel. 043-51921.

Te k. KINDERFIETSJE, leeftijd plm. 6-10 jr. z.g.a.n. Pr. ƒ 100,-. Voorterstr. 148, Bleyerheide. Na 18 uur.

Te k. partij INP-balken en buizen, trottoirtegels à 25 ct. 4 cm dik, partij van 1500 st. Tel. 04442-3061.

Te k. niet afgekapte STENEN, veldbrand en bakstenen. Tel. 04442-3061.

DJAGONG te k. aang. C. Roebroek, Sibberweg 7, Vilt (Valkenburg). Tel. 04406-40621.

Te k. EETHOEK plus 4 stoelen, rookglastafel, gr. rib-stoelen. Tilburgstr. 465, Hrl. Na 18 uur.

Doorlopend openhaardhout, OPENHAARDHOUT, openhaardhout. Franco thuis bezorgd. Tel. 04446-1687 b.g.g. 045-213529.

VOLIÈREGAAS gegalv. vierkant, rol 25 m. hoogte 50 cm ƒ 40,-, 100 cm ƒ 76,-, 150 cm ƒ 116,-. Debets, Meezenbroekerw. 50, Heerlen, tel. 713669.

T. k. Peavy KOFFERVERSTERKER en Smallstone Phaser en Boss equalizer e. d. Te bevr. H. Bosch, Ailbertuslaan 404, Kerkrade.

Te k. OPENHAARDHOUT droog, stookklaar, tel. 04493-2988. Breinder 3a, Schinnen.

Te k. electronisch ORGEL, 2 klavieren en pedaal, tel. 045-415516.

Te k. nostalgische BRUIDSJAPON met hoed m. 38 ƒ 275,-. Filmcamera m. zoomlens, dubbel ƒ 85,-, afzuigkap ƒ 40,-, fietsstoeltje ƒ 10,-. Tel. 045-313874.

Te k. WASAUTOMAAT Vendomatic. Amersfoortstr. 17, Hrl.

Ouderwets WASMACHINES langzaamwasser staan bij Haas, Rijksweg Noord 4, Geleen.

GASHAARD ƒ 95,-, oliekachel ƒ 95,-, zw.wit TV ƒ 95,-. Rijksweg Noord 4, Geleen.

Complete d. eiken SLAAPKAMER ƒ 225,-. Commanderstraat 13, Mechelen-Wittem.

DIEPVRIESKIST 370 ltr., als nieuw ƒ 350,-. Pr. Bernhardstr. 3, Schaesberg, tel. 315995.

Te k. ORGEL merk Dr. Bohm, Cntl. met begeleiding, pr. n.o.t.k. Dorpstr. 4, Simpelveld.

Te k. zeer sportieve lange BONTMANTEL m. 42 en mod. bruidsjapon m. l. mouw en hoed m. 42. Tel. 045-220604.

BAKPRUIMEN te k. Wijnstraat 12, Ubachsberg, tel. 04446-2014.

Te koop zwarte BOEKHARA Persianer jas maat 46-48 in zeer goede staat. Mevr. Steins-Backes, Johannus de 23ste singel 39 Erk-Heerlen.

Exclusief tafeltje creme kleur met de hand beschilderd ƒ 450,-, BONTJAS, Indische lam maat 40, kl. beige ƒ 1.500,-, grote luipaardkraag ƒ 400,-, tel. 043-12264.

Te k. Pastoe EETHOEK m. ronde tafel kl. bruin beige, na 18.00 uur, tel. 04492-1201.

Te k. van part. ant. eiken dames secr. ƒ 675,-. HENRI II eeth. ƒ 850,-, eiken spiegel ƒ 175,-, Mech. tafel ƒ 385,-, 04490-19293.

Te k. nieuwe electr. GITAAR, ƒ 250,-, filmscherm en projector ƒ 200,-. Klingbemden 19, Brunssum tussen 18 en 21 uur.

Te k. Philips ZW/W-TV, 4 jr., i.g.st., m. service gar., beeldb. 66 cm, tevens te k. Jeenay auto-kinderzitje, te bevr. Kollebloem 24, Brunssum (op de Vos) tel. 045-255560.

Te k. OPEL Kadett coupe, bwj. '70 en aanhangwagen t.e.a.b., gasfornuis, gashaard, 2-deurs aanrecht, ijskast, Reeweg 115, Ubach o. Worms.

DAMESFIETSEN v.a. ƒ 85,- j. en meisjesfietsen v.a. ƒ 55,-, Shopper ƒ 60,-. Grond Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Nieuw! KIENEN per autobus. Prachtige prijzen. (draagbare televisies, pannenset etc.) Prijs ƒ 14,-. Reserveer plaats. Tel. 045-412614.

Nieuw! KIENEN per autobus. Prachtige prijzen. (Draagbare televisies, pannenset etc.) Prijs ƒ 14,-. Reserveer plaats. Tel. 045-412614.

Nieuw! KIENEN per autobus. Prachtige prijzen. (Draagbare televisies, pannenset etc.) Prijs ƒ 14,-. Reserveer plaats. Tel. 045-412614.

Nieuw! KIENEN per autobus, prachtige prijzen. (Draagbare televisies, pannensets etc.), prijs ƒ 14,-. Reserveer plaats, tel. 045-412614.

Nieuw! KIENEN per autobus. Prachtige prijzen. (Draagbare televisies, pannensets etc.) Prijs ƒ 14,-. Reserveer plaats. Tel. 045-412614.

Nieuw! KIENEN per autobus. Prachtige prijzen. (Draagbare televisies, pannensets etc.) Prijs ƒ 14,-. Reserveer plaats. tel. 045-412614.

Wegens verhuizing te k. HAARD, gevelkachel, bijzetkachel, geiser, afdak m. plastic golfplaten. Dr. Schaepmanstr. 26, Brunssum (na 18 uur).

Te k. DIEPVRIESBONEN v.a. ƒ 1,- p. kg, tuinbonen 65 cent p. kg, bloemkool 10 stuks voor ƒ 5,90 spitsk. rode en witte kool ƒ 0,35 p kg, p. kist, andijvie, spinazie en rabarber ƒ 4,50 p. kist, aard. 25 cent p. kg. Handperen en appels 3 kg v. ƒ 2,-, sinaasappels 4 kg v. ƒ 4,50, pruimen ƒ 4,- p. kistje. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. voor verzameling SPEELGOEDSTREINEN, stoommachines, auto's van voor 1950. Kerkplein 15, Schin op Geul. Tel. 04459-1261.

Rood KOPER, geel koper, aluminium, zink, lood, kabelafval tegen de hoogste prijs fa. H. H. Menten, Tuddernderweg 281, Sittard, 04490-12283.

Wij kopen alle soorten METALEN, koper rood of geel, lood, zink, oude accu's. Swinkels, Industriestr. 39, Kerkrade-West.

Heeft u een SLOOPAUTO. Bel 04494-42785. En wij komen hem ophalen.

Te k. gevr. VISSERSBOOT. Postbus 2839, Heerlen.

Te k. gevr. MG, Opel GT, TR6, TR4, TR3, kleine BMW, Sportalfa, Fiat X 1/9, Renault Alpine, Toyota Celica, VW Porsche, Datsun 240 of 260, Jaguar E, Merc. 190 T, 280 SL. Br.o.nr. MA 349 M'str.

Te k. gevr. PA-1 boeken laatste dr. 315398.

Te huur aangeboden

KAMER te huur. Nieuweweg 96, Valkenburg, tel. 12875.

Caravan- en BOTENSTALLING, veilige en betrouwbare overdekte stalling van uw caravan of boot. Tel. inl. U.H. Jansen, Servicestation Welten, J.F. Kennedylaan, Welten-Hrl. Tel. 045-717055.

KERKRADE en Nieuwenhagen te h. gem. kamers alle fac. geen buitenlanders, 045-316195, of na 18 uur 315191.

Te h. MAASTRICHT, winkelpand in centrum. Momenteel showroom p.l.e.m. inl. Smeets, Wolfstr. 18, Maastricht.

Te h. a. 1 pers. gemeub. KAMER in centrum Kerkrade, voorzien van alle comfort. Br.o.nr. KE 4164, L.D. Krd.

Te h. gem. heren ZITSLAAPK. m. kitchenette, douche, toilet in Brunssum, tel. 045-252364.

Te huur, rand Heerlen, APPARTEMENT, grote woonkamer L-vormig met open haard, 3 slaapkamers, douche, keuken. Direct te aanvaarden. Brieven onder no. 0868 LD-Hrl.

Te h. aangeb. all.st. nw.bouwwon. te Elen-Dilsen (B), Stationstr. 46. Ind.: living, keuk., bijkeuken, veranda, toilet, 3 slpk., gr. badk. m. toilet, c.v., zolder, kelders, apartst. gar. aangel. tuin. Te bez. zondags voormiddag. Rustige ligging Bohnen, Stationstr. 34 of 26, tel. 09-3211564677. Aanv. 1 dec.

Te h. KAMERS en studio's met vloerbedekking, eigen keuken en badkamer in Hoensbroek. Tel. 045-211376 en 04492-3178.

2 WINKELPANDEN gelegen aan het centrum te Hoensbroek. Te bevr. 045-311376 en 04492-3178.

Te h. gemeubileerde KAMERS. Te bevr. mevr. Pauels, Lodewijckstr. 24, Kerkrade.

Te huur gevraagd

WONINGRUIL van Haltermanstraat 36, Almelo. Doorlopende k., badk. en 3 slpks., keuken. Gaarne een woning in M'str. en omstr. Te bevr. tel. 05490-12527

Te h. gevr. ETAGE of bovenwoning in Hrl. Br.o.nr. M 270 LD-Hrl.

Kamerbureau „IRENE" vraagt te huur Kamers en appartementen in de gehele Mijnstreek Geopend van 9-12 en 14-17 uur, tel. 045-251214.

Te h. gevr. voor moeder van 24 jr. m. dochtertje van 2½ jr. enkele KAMERS m. event. gebr. van keuken. Tel. 04703-2068.

Ruilen

EENGEZINSWONING te Nijmegen-Zd. tegen eengez.woning Brunssum of omgeving. Br.o.nr. BR 338, L.D.-Brunssum.

Vrieheide. WONING, hoekhuis met grote tuin en oprit te ruil tegen kleine eengezinswoning. Te bevr. Navolaan 136, Vrieheide-Hrl.

Te ruil mooie EENGEZINSWONING te Jabeek tegen eengezinswoning in Hoensbroek nabij centr. Tel. 04492-3312.

Onroerend goed

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN, herenhuizen, bungalows en bouwterreinen. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaers, makelaar in onroerende goedren, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 70.000,- t/m ƒ 500.000,- Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22-24 Postbus 129 Hoensbroek. Tel. 045-211668.

Het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (B.L.G.) heeft al méér dan 50.000 hypotheken verstrekt voor een totaal bedrag van ruim twee miljard gulden! GELEEN: Jos Klijnenlaan 288. Tel. 04494-45678, Roermond: St. Christoffelstraat 12. Tel. 04750-16555.

Met spoed te koop gevraagd BOUWGROND, ook voor meerdere woningen, woonhuizen en zakenpanden, vent. v. belegging. Aanb. Chapman B.V., Kruisbergstraat 15A, Brunssum, tel. 045-256921.

WONING te koop gevr. in Limburg. Prijs tot ƒ 140.000,-. Brieven met prijsopgave en ligging onder nr. VA 270 LD Valkenburg.

Te koop te ROBERTVILLE (omgeving Malmedy) huis zeer geschikt voor weekendhuis. Café, met kegelbaan, eetgelegenheid, kamers voor overnachtingen, kan uitgebreid worden tot volledig hotelbedrijf, tankstation en parkeergelegenheid in Luxemburg. Bouwterreinen in toeristische omgeving van Noord-Luxemburg. Te Weis, Wampach N. Luxemburg huis met garage en tuin en park groot 8600 m2 gelegen aan 2 hoofdwegen geschikt voor vele mogelijkheden, al deze objekten aan zeer gunstige prijzen. Luxemburg terrein geschikt voor camping doorkruist door beek, waardoor mogelijkheid bestaat om visvijver te maken, op het terrein staat woonhuis met molen. „Immoco" rue de Cavensstraat 11 te 4890 Malmedy (België). Tel. 09-3280778775.

SITTARD karakteristieke halfvrijstaande villa met binnenplaats en tuin. Het zeer ruim opgezette pand is goed gelegen in nabijheid van station. Pr. ƒ 255.000,- inl. 04490-18105 v. 9-13 uur.

Bij MAASTRICHT uniek gelegen vrijstaande villa op 2500 m2 park met parkeergelegenheid. Ev. voor diverse doeleinden geschikt. Bv. excl. restaurant, sauna, kantoorpand, maar ook appartementenbouw. Direct aanvaardbaar. Vraagpr. ƒ 585.000,- inl. 04490-18105 v. 9-13 uur.

SCHAESBERG. Flat met berging en c.v. Ind.: gang, keuken, grote woonkamer, 2 slpk., douche, toilet. Aanv. direkt. Prijs op aanvraag. Met nieuwe c.v.-installatie. Inl. M.B.K. Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

SITTARD. Garagebedrijf met showroom en servicestation en grote werkplaats. Geen benzinecontract. Meerdere gegevens op aanvraag. Inl. M.B.K. Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

NIEUWENHAGEN (Landgraaf). Winkel met woonhuis, geschikt voor friture, die het zelf zaak, zelfbedieningszaak enz. met c.v. Ind.: winkel ca. 100 m2, kantoor, opslagruimte. Verd.: woonkamer, keuken, 2 slpk., badkamer en toilet. Prijs ƒ 194.000,- k.k. Aanv. dir. Inl. M.B.K. Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

JABEEK. Vrijst. landhuis bouwj. 1969 met dubbele garage en c.v., grondopp. 600 m2, inhoud 800 m3. Ind.: b.g. hal 3x3 meter, woonkamer 54 m2 met parket en openhaard, keuken met aanbouwkeuken, bijkeuken en serre. Verd.: 4 slpk., badkamer met ligbad, dubbele v.w. zolder bereikb. via vaste trap. Prijs ƒ 325.000,- k.k. Aanv. dir. Inl. M.B.K. Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

VAALS. Te koop zeer goed beleggingspand. Huuropbrengst ƒ 23.500,- per jaar. Prijs ƒ 295.000,- k.k. Inl. M.B.K. Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

VAALS centrum. Winkelpand met vele mogelijkheden voorz. van c.v. met complete bovenwoning (ca. 10 ruimten) nl. ruimten. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 275.000,- k.k. Inl. M.B.K. Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

MAASTRICHT. Groot zakenpand met riante bovenwoning. Geh. voorz. van c.v., het pand is voor vele doeleinden geschikt. Prijs op aanvraag. Inl. M.B.K. Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

NUTH. Goed verbouwd ouder woonhuis met c.v. en garage. Gel. op de weg naar Valkenburg. Grondopp. 1800 m2. Ind.: zeer ruime hal met trappenhuis en toilet, woonkamer 65 m2 met openhaard, keuken met eiken aanbouwkeuken, achter het huis ligt een ruime opslagruimte voor vele doeleinden geschikt. Verd.: 3 zeer ruime slpk., vaste trap naar zolder waar veel berging en nog 2 slpk. Op de beg. grond zijn de vloeren betegeld. De tuin is zeer mooi aangelegd. Aanv. in overleg. Prijs op aanvraag. Inl. M.B.K. Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

Te k. coffeeshop-petit RESTAURANT (dagzaak), in centrum v. stad in Zd-Limburg m. ruime bovenwoning. Br.o.nr. C 270, L.D. Hrl.

SCHINVELD. Te k. huis met tuin. Pr.n.o.t.k. Kampstr. 30, Schinveld.

Schaesberg. Halfvrijst. WOONHUIS m. gar. v. en zijtuin, opp. 225 m2, ind. hal, wc, woonk., keuken, kelder, 4 slaapk., schr.pl., CV., gas, gr. besch. zolder, bwj. 1965. Pr. ƒ 142.000.- k.k. Tel. 045-313226.

T.k. EENGEZINSWONING te Chevremont, met oprit, garage. Ind. gr. woonkamer, 2 slaapk., mansardekamer, keuk., douche en grote tuin. Pr.no.t.k. KE 4161 LD Krd.

KERKRADE in het B-plan Meuserstraat woningen met c.v. en garage. Indeling o.a.: hal met toegang naar garage, overloop met bergkast en toilet, woonkamer met balkon en open keuken, toegang naar terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vliezotrap naar zolder en c.v.-ruimte. Verkoopprijzen van ƒ 170.864,- tot ƒ 180.304,- v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V. Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT in Einighausen exclusieve landhuizen met c.v. en garage. Indeling o.a.: ruime hal met toilet, L-vormige woonkamer met openhaard, open keuken met luxe inrichting, terras, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet. Verkoopprijzen vanaf ƒ 257.830,- v.o.n. De vermelde prijs is exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

UBACH OVER WORMS in het Rukkenerveld, drive-in woningen met centrale verwarming. Indeling o.a.: hal, garage-berging, L-vormige woonkamer, open keuken met installatie, toilet, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Verkoopprijzen vanaf ƒ 137.765,- v.o.n. Premie 1e jaar vanaf ƒ 2.636,-. Premie totaal vanaf ƒ 14.498,-. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

SCHAESBERG royaal halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar ca. 1955. Oppervlakte ca. 416 m2. Indeling o.a.: provisiekelder, hal, betegeld toilet, woonkamer met open haard wooneetkeuken met gedeeltelijk verlaagd plafond, kunststofaanrecht, garage, achtertuin plm. 20 m diep, 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad en 2e toilet, zolderkamer. Aanvaarding 1 september a.s. Vraagprijs ƒ 168.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

VOERENDAAL nabij Bos Haeren type vrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: hal, toilet, woonkamer 42 m2, grote keuken, garage, terras, en tuin 23 m diep op het zuiden, grenzend aan bos, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding 2 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 189.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

ARENSGENHOUT, Klein Genhoutersteeg (Hulsberg). Mooi landhuis met goede verbinding t.o.v. Heerlen, Maastricht en Sittard. Grondopp. 650 m2. Ind.: hal, toilet, keuken met aanbouwkeuken, woonkamer 11x4,5 m met mooie open haard, 3 ruime slpk., badkamer met ligbad, dubbele wastafel en 2e toilet. Zolder bereikb. via vaste trap, op de zolder is de 4e slpk. en een berging en cv-ruimte. Aanv. in overl. prijs n.o.t.k., pand is eventueel te huur. Inl. MBK Vastgoed BV, tel. 04492-2800.

KERKRADE: mooie tussengel. woning met cv, tuin en carport. Ind.: hal, toilet, woonkamer 32 m2 met open keuken, 4 slpk., badkamer met douche en toilet, ruime berging. Dit pand is echter alleen te koop voor mensen die wonen of gaan werken in de gemeente Kerkrade. Prijs ƒ 118.000 k.k., aanv. in overleg. Inl. MBK Vastgoed BV, tel. 04492-2800.

KERKRADE: tussengel. woonhuis, grondopp. 315 m2. Ind.: hal, toilet, woonkamer 45 m2, eetkeuken, 4 slpk., badkamer met douche en vaste wastafel. Zeer mooi pand van binnen. Aanv. dir., prijs ƒ 130.000 k.k. Inl. MBK Vastgoed BV, tel. 04492-2800.

Te k. gr. BUNGALOW. Direct te aanv. Vraagpr. ƒ 295.000,- Verdere inl. Rozenstr. 45, Vaesrade-Nuth.

NUTH: zeer mooi halfvrijst. woonhuis met cv, bouwj. 1962. Ind.: hal, toilet, woonkamer met open haard, ruime eetkeuken, 4 slpk., badkamer met ligbad, zolder geh. beschoten, bereikb. via vliezotrap. Aanv. dir., prijs ƒ 135.000 k.k. Inl. MBK Vastgoed BV, tel. 04492-2800.

NIEUWENHAGEN te koop groot woonhuis, woonkamer L-vormig plm. 50 m2, 2 verdiepingen. Het geheel is voorzien van c.v. ƒ 160.000,- k.k. Spoedig te aanvaarden. Tel. 045-314282.

UBACH OVER WORMS. Vrijst. herenhuis met c.v., garage en bedrijfsruimte, voor vele doeleinden geschikt, grondopp. 1100 m2, ind. woonhuis: hal, grote woonkamer met openhaard en parket, luxe keuken. Verd.: 4slpk., badkamer. Ind. bedrijfsruimte: ca. 165 m2 waarin kantoor en wasruimte. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 230.000,- k.k. Inl. M.B.K. Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

UBACH OVER WORMS. Solide halfvrijst. woonhuis bouwj. 1938. Ind.: gang met toilet, gr. woonkamer, gr. keuken, 4 slpk., badkamer met ligbad, zolder. Aanv. direkt. Prijs ƒ 149.000,- k.k. Inl. M.B.K. Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

HEERLEN. Zeer gunstig beleggingspand gel. in centrum. H.o.b. ƒ 20.000,- p. jr. Prijs ƒ 160.000,- k.k. Inl. M.B.K. Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

EYSDEN (bij Maastricht) Zeer mooi geschakeld woonh. met grote garage en c.v. Grondopp. ca. 500 m2. Ind.: Hal met toilet (betegeld), woonkamer ca. 50 m2, open haard, open keuken met aanbouwkeuken (eiken), 4 slpk., luxueuse badk. Prijs ƒ 169.000,- k.k. Aanv. direkt. Inl. M.B.K. Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

BRUNSSUM. Zeer mooi vrijst. goed gel. woonh. met c.v. en berging en kantoor met aparte ingang, grondopp. 400 m2. Ind.: zeer mooi betegelde hal, toilet woonkamer met openhaard-partij, betegelde vloer, eetkeuken met open trap naar verd. en niveauverschil, keuken met massief eiken aanb. keuken, voorzien van alle denkbare apparatuur. Verd.: 3 zeer ruime slpk., zeer luxe badkamer met ligbad, douche, dubbele wastafel, bidet. Zolder bereikb. via vliezotrap. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 280.000,- k.k. Inl. M.B.K. Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800

AMSTENRADE. Halfvrijst. ouder woonh. op zeer goede ligging en zeer solide gebouwd. Ind.: mooie entree met toilet en ingang naar kelder, 2 zeer grote woonkamers, keuken bijkeuken, 7 slpk., badkamer, mooie grote voortuin en kleinere achtertuin. Aanv. dir. Prijs op aanvraag. Inl. M.B.K. Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

HOENSBROEK landelijk gelegen halfvrijstaande woning met bedrijfsruimte op 1140 m2 weiland. Pr. ƒ 195.000,- inl. 04490-18105 v. 9-13 uur, pand is eventueel ook te huur.

KERKRADE hoekwoning met c.v., tuin en berging. Bwj. 1975. Oppervlakte ca. 185 m2. Indeling o.a.: hal met schrootjes, keuken met luxe inrichting en eetbar, en ingebouwd wandrek, gehele benedenverdieping betegeld, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, geheel betegeld. Aanvaarding februari 1979. Koopprijs ƒ 139.500,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN tussenwoning met c.v., berging en tuin. Bwj. 1974, oppervlakte ca. 134 m2. Indeling o.a.: royale hal, toilet, bergkast, woonkamer met open keuken, terras en tuin plm. 12 m diep, 3 slaapkamers waarvan 2 met muurkast, badkamer met ligbad en vaste wastafel, vliezotrap naar geheel beschoten en beplankte zolder. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 129.500,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

BORN rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Bwj. 73/74. Indeling o.a.: entree, toilet beiden met tegelvloer, woonkamer ca. 30 m2 met open haard in open verbinding met de keuken met afzuigkap, electrische kookplaat, gescheiden van het eetgedeelte door eetbar in veldbrandsteen, 3 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet. Vliezotrap naar beschoten en beplankte zolder. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 149.500,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE De Gracht, tussenl. ruim woonh. Ind.: entree, grote woonk., studiehoek, open keuken met eetbar, toilet, open trap, ruime overl. 2 gr. bergkast, 4 slpks., badk, ligb., 2e toilet, aansl. wasm. voor en acht. tuin, c.v., berging op korte termijn te aanv. Koopprijs ƒ 128.000,- k.k. Inl. tel. 045-420056.

NIEUWENHAGEN te huur luxe vrijstaande middenstandwoning met grote woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, voor- en achtertuin, c.v., en garage. Nadere gegevens op aanvraag. Penners & Schoenmakers, Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen. Tel. 045-718330.

VRIJDAG 22 sept. opening Happy Hobby, Hoogstr. 44, Nieuwenhagen. Zie voor aanb. De Uitkijk.

Doe het zelf met Happy HOBBY. Hoogstraat 44, Nieuwenhagen. Zie voor aanbiedingen De Uitkijk.

Bij Happy HOBBY geweest wordt het werken een feest. Zie voor aanbiedingen De Uitkijk.

HOENSBROEK, vrijst. woning, type landhuis met inpandige garage, berging, c.v.-gas etc. op 500 m2. Ind.: hal, toilet, open trap, moderne keuken, woonk. met open haard, 3 slpk., badkamer, met ligbad en 2e toilet, zolder. Direct te aanv. Vraagpr. ƒ 275.000,- k.k. Inl. 045-420269.

HEERLEN-NOORD 1000 m2 weiland langs grote weg. Prijs ƒ 12.000,- k.k. Direct te aanv. Inl. H.J. Raats B.V., 045-220522.

Te k. gevr. groot WOONHUIS in of omg. Heerlen, 04745-340.

Te k. gunstig gel. RESTAURANT in Z.O.-Limburg. Zeer goede omzet, ruime parkeergelegenh. Pracht. nw. inventaris en keukenapp. Prijs invent. en pand n.o.t.k. Ser. kandidaten in bez. v. benodigde papieren en contanten gelieve te reflecteren. Br.o.n. G 270 LD-Hrl.

HOENSBROEK. Mooi hoger gelegen halfvrijstaande woonhuis te koop. Niet te groot, niet te klein. IJzersterk en zo goed als nieuw (1960). Koopprijs inclusief vloerbedekking, gordijnen, stoffering, zonweringen hele pand ƒ 128.000,-. Terstond vrij. Zonder enig eigen kapitaal niet te reflecteren. Juiste adres van het pand: Amstenraderweg 72, Hoensbroek. Inlichtingen en afspraak tel. 045-314804 (21-22 uur).

Te k. gr. BUNGALOW, direct te aanv. Vr.pr. ƒ 295.000. Verder inl. Rozenstr. 45 Vaesrade-Nuth.

SCHAESBERG. Ruime won. m. gar. bj. '73 mooi gelegen, prijs en aanv. in overl. Felix Ruttenstr. 20, tel. 045-317358.

ROERMOND, nieuwbouw landhuis met garage, c.v. en gasboiler. Woon/eetkamer, open keuken 55 m2. Hal met open spiltrap, garderobe, w.c., 3 slaapkamers, badkamer, berging. Luxe afwerking o.a hardhouten kozijnen, geïsoleerde spouwmuren, gekleurd sanitair, aanbouwkeuken met eetbar, koelkast, wasemkap, kookplaat. Gehele afwerking kan nog door de koper worden bepaald. Koopprijs ƒ 296.000,- v.o.n. Inl. en documentatie: Mulleners Vastgoed B.V. Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht, tel. 04497-1763.

Luxe BOERDERIJ te k. in Hulsberg met c.v., niet aangebouwd, zeer kostbaar verbouwd. Goede staat van onderhoud. Plm. 6000 m2 weiland en boomgaard erachter, woon-eetkamer 50 m2 met rustieke open haard, keuken, waskeuken en kantoor, speelkamer, 4 slpk., luxe badk., wijnkelder, zolder hobbyschuur, gezellig binnenerf. Vooruitzicht over weilanden, rustige omg. Vr.prijs ƒ 460.000,- k.k. Tel. 04405-1834.

Te k. halfvrijst. HOEKHUIS m. c.v., gar. en berging 370 m2. Ind.: entree, woonk. m. parket, keuken, doucheruimte m. zitb. en v.w., 4 slpk. waarvan 1 met v.w., zolder m. vliezotrap en kelder. Pr. ƒ 160.000,- k.k. Aanv. in overl. tel. 045-312359.

SPAUBEEK. Zeer mooie bungalow, bj. 1973. Grondopp. ca. 1300 m2. Ind. souterrain: gar., provisiekelder, waskelder. Beg. gr.: grote hal, 3 slpk., badkamer, living ca. 70 m2 met open haard. Keuken met aanb.keuken, voorzien van diverse apparatuur. Aanv. direct. Prijs op aanvraag. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

Albeda blijft erbij: meer winst .... meer werk

„Minder werkloosheid betekent óók afzien van inkomensstijging"

van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister Albeda van Sociale Zaken wil een directe en positieve invloed uitoefenen op de werkgelegenheid. Daarvoor heeft hij op zijn begroting 770 miljoen extra gereserveerd. Daarmee wil hij mensen zonder werk aan een baan helpen.

De 770 miljoen zijn bestemd voor:
● Meer scholing en steun voor plaatsing van mensen in het bedrijfsleven (200 miljoen);
● verruiming van de werkgelegenheid (250 miljoen);
● vermindering van het aanbod van arbeidskrachten door bijvoorbeeld vervroegde uittreding (150 miljoen);
● verbetering van de arbeidsbemiddeling via arbeidsbureau (15 miljoen);
Een bedrag van 115 miljoen blijft in reserve. Over de besteding van dit bedrag wordt later beslist.

Maatregelen

Naast deze gerichte maatregelen, mikt de regering op verbetering van de bedrijfsresultaten om het spookbeeld van de werkloosheid te verjagen. In het particuliere bedrijfsleven kunnen dan nieuwe arbeidsplaatsen ontstaan. De regering houdt hiermee vast aan het eerder ingenomen standpunt, dat meer winst meer werk betekent. De vakbeweging wijst dit standpunt af, omdat het de werkgevers hierin niet vertrouwt. De werkgevers op hun beurt willen geen garantie geven dat meer winst inderdaad gaat resulteren in meer werk.
Het beleid van het kabinet dat tot verbetering van die bedrijfsresultaten moet leiden, betekent:

● de druk van de collectieve lasten (belastingen en sociale premies) mag niet verder stijgen;
● de prijsstijging moet worden teruggebracht tot 2 à 3 procent (dit jaar waarschijnlijk 4,5 procent);
● geen loonsverhogingen dan alleen via de prijscompensaties.
De regering wil de incidentele loonsverhogingen (promoties, overwerk, enz.) terugdringen. Om deze problemen te bestuderen, zal de regering een commissie instellen.
Volgens minister Albeda in zijn begroting, ontwikkelen lonen en andere arbeidsvoorwaarden zich tot dusver als werd verwacht. De stijging is minder dan vorig jaar het geval was (6,5 procent). Dat geldt ook voor de prijzen (4 à 4,5 procent) Minister Albeda vindt dit verheugend. „Het betekent dat Nederland met deze ontwikkeling internationaal op een laag peil staat. Dat is tevens van belang voor onze export", meent de minister. Volgens de ramingen stijgt in 1978 ook de werkloosheid minder dan voorheen, namelijk tot 207.000 mannen en vrouwen. Minister Albeda heeft goede moed, dat overleg met de sociale partners de loon- en prijsstijging verder kan terugdringen.

Perspectieven

De dreiging van een nog grotere werkloosheid betekent volgens Albeda afzien van inkomensverbetering. Volgens hem zal de samenleving dit alleen aanvaarden als het sociaal-economisch beleid nieuwe perspectieven biedt.

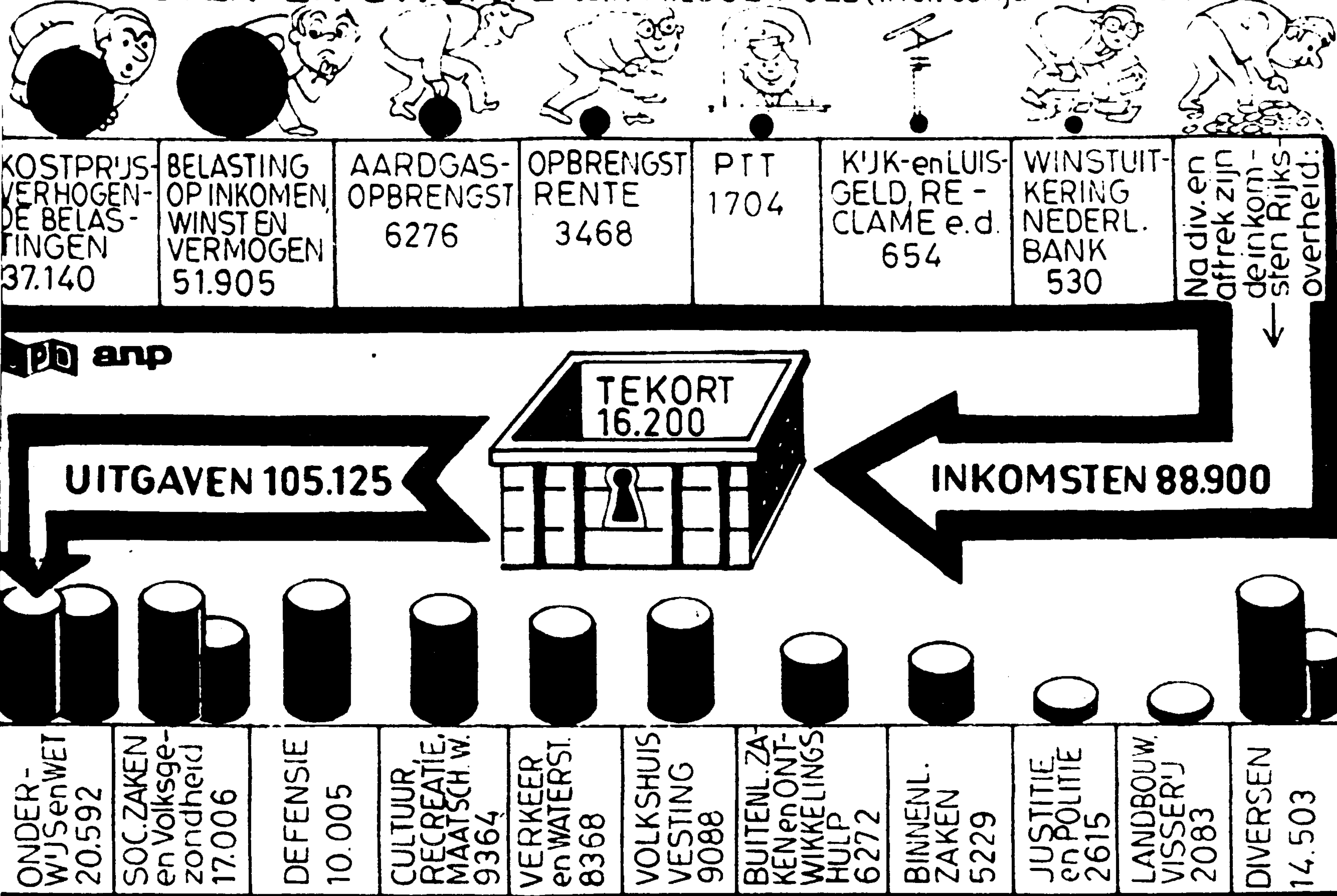
Dat kunnen volgens hem zijn:
● een duidelijk uitzicht op meer werk: samen met de sociale partners moeten de oorzaken van de werkloosheid worden aangepakt;
● inspraak van werknemers over zaken die gevolgen kunnen hebben voor de werkgelegenheid;
● een beleid dat erop is gericht, dat de sterkste schouders de zwaarste lasten dragen;
● een alle groepen omvattend inkomensbeleid.
Of het aantal werklozen kan worden teruggedrongen tot 150.000 hangt volgens Albeda mede af van ontwikkelingen die we niet in de hand hebben, zoals de groei van de wereldhandel. De mate waarin vakbewegingen en werkgevers willen meewerken, acht hij eveneens van belang. Wel zegt hij, dat het effect van alle te nemen maatregelen bij elkaar niet tot gevolg mag hebben dat de werkloosheid verder stijgt.

Verdeling

Gezien het weinig rooskleurige vooruitzicht van het werkloosheidsvraagstuk, vindt minister Albeda dat een verdeling van de werkgelegenheid nader moet worden uitgewerkt. Dat is volgens hem mogelijk via beperking van het aanbod, dan wel aanpassing van de actieve periode dóór vervroegde pensionering, en via aanpassingen in de gemiddelde arbeidstijden. Hij denkt daarbij aan de stimulering van deeltijdarbeid. „Wanneer verkorting van de arbeidsduur wordt overwogen – bijvoorbeeld via de invoering van vijfploegendiensten – zullen volgens de minister wezenlijke aanpassingen van de lonen nodig zijn. In overleg met de sociale partners wil de minister nieuwe wegen vinden, waarbij alle denkbare maatregelen tegen elkaar moeten worden afgewogen."
De regering wil ook de arbeidsmobiliteit bevorderen. Als een bedrijf geheel of gedeeltelijk naar het noorden van het land of naar Limburg of naar groeikernen verhuist, krijgt het personeel de verhuiskosten vergoed. Minister Albeda wil de kosten ook betalen bij verplaatsing van een bedrijf naar andere plaatsen met structureel slechte werkgelegenheid.
Verdere maatregelen in de strijd tegen de werkloosheid zijn volgens de minister:
● het bevorderen van voldoende bereidheid tot om-, her- en bijscholing;
● speciale aandacht voor werkloosheid onder de jonge Molukkers;
● beperking van het groeiende aantal WSW-werknemers;
● een Europese actie om werkloze jongeren aan werk te helpen;
● inschakeling van de gemeenten bij het tewerkstellen van gewetensbezwaarden;
● verantwoord bevorderen van remigratie van Surinamers;
● meer persoonlijke aandacht voor alle emigratieaanvragen.
Voor de inkomens streeft Albeda naar gelijke monniken, gelijke kappen. Daarom heeft hij vorige week aan vakbeweging en werkgevers voorgesteld zo mogelijk nog in 1978 het vraagstuk van de topinkomens te onderzoeken. Verkleining van inkomensverschillen is steeds duidelijker onderwerp van collectieve onderhandelingen. De overheid werkt voor haar personeel aan een beloningsstructuur waarin ook de topinkomens worden betrokken. Topmensen bij verwante instellingen (KLM, Nederlandsche Bank, Spoorwegen), krijgen slechts prijscompensatie.
De minister meent dat de ombuigingsvoorstellen van het kabinet (Bestek '81) moeten worden ingepast in een breed, samenhangend inkomensbeleid voor alle groepen.



MINISTER ALBEDA
770 miljoen voor méér werk



Al ruim 58 miljard aan sociale uitkeringen

van onze redactie economie

DEN HAAG – Om de sociale premies, die geweldig onder druk staan van de steeds hoger wordende uitkeringen, niet verder te laten stijgen, zal het kabinet dit jaar een bedrag van 1940 miljoen in de sociale fondsen storten. De uitkeringen van de sociale verzekeringen zijn in de afgelopen 15 jaar meer dan vertienvoudigd. In 1978 zullen zij ruim 58 miljard bedragen; 7 miljard meer dan in 1977. De premies die hiervoor moeten worden opgebracht, zullen dit jaar 20 procent van ons nationaal inkomen vragen. Een flinke groeier is de arbeidsongeschiktheidsverzekering. Dit jaar krijgen zo'n 500.000 mensen een wao- of een aaw-uitkering; dat is ruim 30.000 meer dan vorig jaar en ruim 250.000 meer dan in 1971.

„Bij de noodzakelijke matiging van de groei van de collectieve uitgaven staat centraal het streven op niet al te lange termijn ruimte te krijgen om het gebouw van de sociale zekerheid overeind te houden en om nog bestaande knelpunten en leemten weg te nemen." Minister Albeda en staatssecretaris De Graaf van Sociale Zaken noemen het van grote waarde dat een inkomensgarantie kan worden gegeven aan allen van wie het inkomen buiten eigen schuld wegvalt of die voor bijzondere lasten komen te staan.
Bij de plannen tot verbetering van het stelsel van sociale zekerheid zal vooral aandacht worden besteed aan een betere afstemming ervan op andere terreinen: de arbeidsvoorziening, de arbeidsomstandigheden, de bedrijfsgezondheidszorg en het welzijnsbeleid. Op deze terreinen mag volgens de minister een positief effect worden verwacht van onder meer het bevorderen van herindeling in het arbeidsproces, het voorkomen van onvrijwillig ontslag, het opheffen van wrijvingen op de arbeidsmarkt, het tegengaan van misbruik van sociale voorzieningen, een betere uitvoeringsorganisatie van de sociale zekerheid, stimulering van de gewenste scholing en verbetering van de arbeidsbemiddeling.
Een succesvol beleid op die gebieden bepaalt mede het slagen van de pogingen om het aantal trekkers van sociale uitkeringen te laten dalen. Daarvoor is verbetering van de werkgelegenheid nodig. „En om die te bereiken, is het mede noodzakelijk te zoeken naar aanvaardbare bijstelllingen van uitkeringen en voorzieningen zonder dat de fundamentele doelstellingen van de sociale zekerheid worden aangetast," aldus de bewindslieden.
Hierbij is gedacht aan het wegnemen van een aantal in de loop der jaren gegroeide onevenwichtigheden en systeemfouten. „Doel van deze maatregelen is echter te komen tot een zodanige verbreding van het draagvlak, dat uitzicht blijft bestaan op behoud van wat in de achter ons liggende jaren aan sociale voorzieningen is opgebouwd en op verbeteringen waar die mogelijk zijn."

Financieringstekort: 13 miljard

Andriessen: noodrem voor tegenvallers

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het financieringstekort van 13 miljard – 6 procent van het nationaal inkomen – is zo groot, dat minister Andriessen een noodremprocedure heeft ontwikkeld om financiële tegenvallers op te vangen. De tegenvallers kunnen bestaan in een extra stijging van het incidentele loon (promoties, overwerk enz.), onvoldoende herstel van de export, oorlog op het sociale front en politieke problemen rond de omvang van de bezuinigingsoperatie „Bestek '81".

Controle

Minister Andriessen gaf in een toelichting op de Miljoenennota toe dat er veel onzekerheden zijn ingebouwd in zijn cijfersopstelling. Het verloop van de ombuigingsoperatie zal daarom voortdurend en nauwlettend gecontroleerd worden. Als het tekort op de begroting te groot wordt, moet onmiddellijk elders extra bezuinigd worden. Concrete plannen heeft het kabinet nog niet klaar liggen, maar onvermijdelijk wordt in die situatie, aldus Andriessen, dat bijvoorbeeld het scheppen van arbeidsplaatsen bij de overheid – volgend jaar 25.000 – wordt afgeremd.
Een speciaal probleem vormt de doorberekening van de cao voor het bouw- en schildersbedrijf, die het kabinet op een tegenvaller van rond 1 miljard dreigt komen te staan. De toeslagen in het bouwbedrijf worden al jaren verwerkt in de regelingslonen, waaraan de ambtenarensalarissen zijn gekoppeld. Andriessen gaat nu met de sociale partners om de tafel om aan dit effect een eind te maken. Lukt dat niet, dan moeten de rijksuitgaven op korte termijn met een miljard verminderd, of het belastingplan zelfs verdubbeld worden.
Andriessen merkt in de Miljoenennota op dat ten aanzien van de werkgelegenheid geen snelle resultaten van het voorgestelde beleid verwacht kunnen worden. Centraal staat de afremming van de groei van de arbeidskosten, waardoor in de marktsector nieuwe arbeidsplaatsen geschapen kunnen worden en bestaande behouden blijven. Andriessen keerde zich tegen de suggestie dat hij de overheidssector in zijn plannen geheel zou verwaarlozen. Tot 1981 zullen er in de (semi-)collectieve sector 80.000 arbeidsplaatsen bij komen, dus het kabinet doet er wel degelijk wat aan, zei hij.
In een matiging, zelfs teruggang, van de particuliere inkomens ziet Andriessen weinig heil. „De regering acht het noch realistisch, noch gewenst, erop te rekenen dat grote groepen van de bevolking er voor een reeks jaren in koopkracht op achteruit zullen gaan". Volgens Andriessen heeft de praktijk van de laatste jaren uitgewezen dat matiging gedoemd is te mislukken. Het kabinet kiest liever voor een nominale matiging om de concurrentiepositie te verbeteren, gekoppeld aan handhaving van de koopkracht om de bestedigingen op peil te houden.

Stabilisatie

Koopkrachthandhaving is slechts mogelijk als de collectieve lasten zoveel mogelijk worden gestabiliseerd, heet het in de Miljoenennota. Dat is het kabinet vrijwel gelukt. Door intering op de aanwezige overreserves en overneming van premies door het rijk tot een bedrag van 600 miljoen, daalt de sociale premiedruk met 0,1 procent. De belastingdruk stijgt wel, maar per saldo blijft de collectieve sector, waarvoor het kabinet-Den Uyl de één-procentsoperatie had ontworpen, op de nullijn.
De beperking van de nominale lonen is sterk afhankelijk van het succes bij het terugdringen bij de post incidenteel. Het kabinet mikt op 1 à 1,5 procent, en om dat te bereiken, zal de overheid zelf het goede voorbeeld geven, door een „eenmalige korting" van 0,3 procent op de incidentele inkomens, en door een commissie aan het werk te zetten die het mechanisme van het incidenteel inkomen moet ontrafelen en aanbevelingen moet doen.

Volkstelling op komst

DEN HAAG – Er is weer een volkstelling op komst, te houden in 1980 of 1981. De vorige werd gehouden in 1971. Minister Van Aardenne (Economische Zaken) zegt het parlement omstreeks de jaarwisseling een wetsontwerp toe. Volgens de Volkstellingenwet moet een telling in 1980 of 1981 worden gehouden. Dan is er een EEG-richtlijn die verplicht een telling te houden tussen 1 maart en 31 mei 1981. Met de in 1971 ondervonden bezwaren zal rekening worden gehouden.

Minister wil beunhazerij effectiever bestrijden

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister Van Aardenne (Economische Zaken) wil ovér betere middelen beschikken om de strijd tegen de beunhazerij aan te pakken. Daartoe dient de Vestigingswet Bedrijven 1954 te worden herzien, opdat het toezicht op de naleving kan worden bevorderd. Onder de huidige omstandigheden is de wet niet afgestemd op de eisen om mede als instrument tegen beunhazerij te dienen.

Vanouds is deze wet vooral gericht tegen het optreden van ondernemers die wegens gebrek aan scholing onvoldoende voor hun taak zijn berekend. Zij is ook niet afgestemd op nevenwerkzaamheden van werknemers, die daardoor veelal in strijd met hun cao-verplichtingen handelen. Evenmin op andere „zwarte arbeid" bijvoorbeeld van degenen die werkloosheids- of andere sociale en bijstandsuitkeringen ontvangen.
Verder is de huidige toepassing van de wet zeer moeilijk waar het gaat om het optreden tegen malafide ondernemers, die als onderaannemer maar in feite als koppelbaas optreden, veelal onder afwisselende benamingen en in telkens weer andere bedrijfstakken.

Totale kosten op ƒ 26,1 miljard geraamd

Afweging belangen staat centraal in gezondheidszorg

DEN HAAG – Er moet nog beter voor onze gezondheid worden gezorgd, maar zeker de voorgenomen ombuigingen stellen grenzen aan de mogelijkheden. Dat stellen minister Ginjaar en staatssecretaris mevrouw Veder-Smit van Volksgezondheid in hun memorie van toelichting. Het beleid zal gericht moeten zijn op zo goed mogelijke belangenbehartiging, gebaseerd op evenwichtige belangenafweging, en het moet de vrijheid van het individu en zijn verantwoordelijkheid voor zichzelf, zijn medemensen en zijn omgeving zo goed mogelijk intact laten.

Binnen de gestelde grenzen willen de bewindslieden een zo goed mogelijke samenwerking tot stand brengen met de organen, personen en instanties die de gezondheidszorg vertegenwoordigen, om een zo hoog mogelijke kwaliteit te bereiken.

Wetsontwerpen

De beide fundamentele wetsontwerpen (inzake de opbouw van de gezondheidsvoorzieningen en de tariefsvorming) zullen verder parlementair worden behandeld. Hierin wordt de gelegenheid geboden om de invloed die de overheid noodzakelijkerwijs moet uitoefenen, in een vorm te gieten die voor alle betrokkenen meer duidelijkheid en rechtszekerheid biedt. Zo spoedig mogelijk zal het parlement de memories van antwoord over deze wetsontwerpen krijgen.
In het kader van de ombuigingen wordt het kostenbeheersingsbeleid voortgezet op het gebied van tarieven, bouw, geneesmiddelengebruik en dergelijke. Dit heeft tot gevolg dat de financiële groei afneemt. De totale kosten voor volksgezondheid worden voor 1979 op ƒ 26,1 miljard geraamd, dat is 8,6 procent van het bruto nationaal produkt. Dan is er de doorwerking in de salarissen van de algemene maatregelen tot matiging van de inkomens voor overheidspersoneel en voor de inkomens van vrije-beroepsbeoefenaren in aansluiting op het algemene prijs- en inkomensbeleid.

De ombuigingsoperatie „Bestek '81" voorziet ook in een uitbreiding van de zgn. eigen-bijdragenregeling bij verstrekkingen van de wettelijke ziektekostenverzekeringen. Inmiddels is over dit onderdeel van de bezuinigingen (dat ƒ 600 miljoen zou moeten opleveren in drie jaar) advies gevraagd aan de Ziekenfondsraad. Het wetsontwerp op de verpleegkundigen is in een vergevorderd stadium van ontwikkeling.
De begroting van het ministerie komt op ƒ 3801 miljoen, een stijging van ƒ 101 miljoen in vergelijking met 1978. Een groot deel van die stijging heeft te maken met bijdragen aan de Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten (AWBZ). Verder is bijna ƒ 11 miljoen meer voor het kruiswerk uitgetrokken en bijna ƒ 14 miljoen voor verslavingsziekten (strijd tegen misbruik van alcohol en drugs.)

Studentenstop gehandhaafd

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De Wet op de studentenstops wordt met één jaar, tot 1 september 1980, verlengd.

De huidige wet, die de regering de mogelijkheid geeft de toelating tot overvolle studierichtingen te beperken, loopt 1 september 1979 af. De verlengingstermijn wordt benut voor de voorbereiding van een nieuwe vorm van selectie voor wat aantallen studenten betreft in beknelde richtingen.

Extra geld voor kleuterscholen

DEN HAAG – Kleuterscholen krijgen dit schooljaar een hogere vergoeding voor exploitatiekosten dan het voorgaande cursusjaar. Staatssecretaris Hermes (basisonderwijs) wil de vergoeding met iets meer laten toenemen dan de hoogte van het algemene percentage van de prijsstijging.

Op de onderwijsbegroting is voor deze maatregel 1,4 miljoen gulden beschikbaar.

Milieuhinderlijke bedrijven worden straks gesaneerd

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De regering heeft voor 1975 vijf miljoen gulden uitgetrokken voor de sanering van milieuhinderlijke bedrijven. Het gaat hierbij vooral om kleine en middelgrote bedrijven die niet in staat zijn om uit eigen middelen hun milieuoverlast voor de woonomgeving terug te dringen. Minister Ginjaar van volksgezondheid en milieuhygiëne zegt in de memorie van toelichting op de begroting dat er in Nederland tussen 1500 en 2000 milieuhinderlijke bedrijven zijn met in totaal circa 25.000 werknemers.

De financiering van investeringen die het milieu moeten beschermen, kunnen voor een deel worden opgevangen door een milieutoeslag in de Wet op de Investeringsrekening (WIR) op te nemen. Deze wet beoogt in het belang van de werkgelegenheid de investeringen te stimuleren.
Rond de jaarwisseling komt de regering met een nota waarin milieuheffingen nader worden geregeld en waarin ook de toepassing van het principe „de vervuiler betaalt" nader wordt toegelicht.

CONCURRENTIE-ONTWIKKELING BLIJFT MOEILIJK

Minder inflatie, maar ook minder economische groei

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De inflatie is fors teruggedrongen, maar de economische groei valt dit jaar tegen. Bedroegen de loon- en prijsstijgingen in 1974 nog respectievelijk 16 en 10 procent, vandaag de dag is sprake van een loonstijging van 7,5 procent dit jaar (meer dan verwacht) en een prijsstijging van 4 à 4,5 procent. Deze is volgens de macro-economische verkenningen (MEV) niet alleen tot stand gekomen als gevolg van het gevoerde beleid en de bereidheid van de werknemers af te zien van loonsverhogingen.

Voor een belangrijk deel heeft ook de voortdurende opwaardering van de gulden hiertoe bijgedragen. Hierdoor nam weliswaar het inflatietempo beduidend af, maar herstel van de concurrentiepositie van ons bedrijfsleven met het buitenland, herstel van bedrijfswinsten en werkgelegenheid – kortom het draagvlak van onze economie – kon hierdoor niet of nauwelijks worden gerealiseerd. De waarde van de gulden ten opzichte van andere valuta zal volgend jaar, naar raming, gelijk blijven.

In zijn voorwoord op de MEV schrijft minister van Aardenne van economische zaken, dat de vooruitzichten voor het komende jaar laten zien dat de prijsstijging beperkt kan blijven, maar nog niet terugloopt tot het nagestreefde peil. De veronderstelde loonstijging is geringer (5,5 à 6 procent) dan dit jaar, maar de invoerprijzen lopen naar verwachting omhoog. Prijzen, lonen en collectieve lasten houden in dat het reëel beschikbare loon van de modale werknemers (ƒ 30.000) ruim gehandhaafd blijft, ook uitgezonderd het incidentele loon. Het financieringstekort van de overheid loopt verder op en nadert de uiterste grens.

De vooruitzichten voor 1979 laten zien dat de gestelde doelen niet onmiddellijk kunnen worden gerealiseerd. „Dat is niet zo verwonderlijk, want de problematiek waarvoor onze economie staat, kan niet op korte termijn tot oplossing worden gebracht", zegt minister van Aardenne.

In de MEV wordt rekening gehouden met een toenemende wereldhandel van 6 procent, waarbij hogere wereldmarktprijzen in het verschiet liggen. Dit zou dan weer een opwaartse druk op de lonen teweeg kunnen brengen. De stijging van het nationaal inkomen viel in 1978 met een procent tegen en kwam uit op 2 procent in plaats van de geraamde 3. Voor 1979 wordt weer rekening gehouden met een stijging van 3 procent. Daarentegen valt de investeringsstijging met 6 procent dit jaar iets mee. Voor volgend jaar wordt 3 procent geraamd.

Bij het opstellen van de verwachtingen voor 1979 is het Centraal Plan Bureau uitgegaan van het volledig honoreren van door de regering in Bestek '81 voorgenomen bezuinigingen, de verlaging van de kinderbijslag en afschaffing van de kinderaftrek en een aantal voorgenomen fiscale maatregelen, waarover de discussie nog moet plaatsvinden.

Nog geen herstel

Krijgen de bezuinigingsvoorstellen inderdaad het fiat, dan zullen de sociale minima volgens het Centraal Plan Bureau in 1979 reëel met 1,5 procent toenemen, terwijl een WAO'er met een inkomen dat overeenkomt met 80 procent van dat van de modale werknemer, een reëel beschikbare inkomensvooruitgang krijgt van 0,5 procent. Worden de ombuigingsvoorstellen buiten beschouwing gelaten, dan zouden deze minima met 1 procent stijgen.

Volgens de verwachtingen zal in het komende jaar de produktie met 3 à 3,5 procent toenemen. Weliswaar is dit een beter resultaat dan nu voor 1978 wordt voorzien (2,5), maar van een herstel kan toch zeker niet worden gesproken, meent het CBP. Gezien het feit dat bij de afzet het accent ligt op een uitbreiding van de goederenuitvoer, zal de industriële produktie met 5 procent de grootste toeneming vertonen, terwijl voor de bouw en de sector handel en diensten ongeveer 2 procent resulteert. Dit alles heeft tot gevolg dat de werkgelegenheid met 10.000 à 15.000 manjaren zal afnemen, waardoor het aantal voor 1978 geraamde werklozen hoger is uitgekomen dan werd verwacht.

MINISTER DE RUITER
– eerst oordeel Hoge Raad –

Bestrijding iepeziekte zinloos

DEN HAAG – De bestrijding van de iepeziekte in Zuid-Limburg is zinloos geworden. De ziekte is, mede door voortdurende besmetting uit het buitenland, te zeer verspreid. Minister van der Stee van landbouw en visserij meldt dit in zijn begroting voor 1978. Voor de iepeziektebestrijding in de rest van Nederland is tot 1981 liefst 14 miljoen gulden uitgetrokken. Voor Zuid-Limburg zal extra aandacht geschonken worden aan de aanleg van vervangende beplantingen.

Wiegel: 225 meningen over „lintjesregen"

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister Wiegel zal – als zoveelste bewindsman op binnenlandse zaken – geen poging ondernemen om het decoratiestelsel van koninklijke onderscheidingen aan te pakken. In de toelichting op zijn begroting schrijft hij dat hij ervaren heeft dat er in de Tweede en Eerste Kamer 225 verschillende meningen over de „lintjesregen" zijn.

Wiegel wil zich beperken tot een vereenvoudiging van het huidige stelsel, waarbij de nadruk op de democratisering komt te liggen. Hij is van plan daarbij de nu geldende wetten te hanteren. Nu Wiegel heeft gekozen voor een minder ingrijpende wijziging van het stelsel dan sommigen van zijn voorgangers wensten, hoopt hij nog in deze kabinetsperiode de zaak te kunnen afronden.

MINISTER WIEGEL
– het blijft lintjes regenen

Minder strak toezicht op project-ontwikkelaars

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister Wiegel (binnenlandse zaken) wil evenals zijn ambtsvoorganger de Gaay Fortman een wettelijk geregeld toezicht op de contracten tussen gemeenten met projectontwikkelaars of projectmaatschappijen. De huidige bewindsman van binnenlandse zaken wil daarbij echter minder ver gaan dan zijn voorganger van plan was.

In plaats van een toezicht vooraf op de contracten – zoals de Gaay Fortman die voorstond – wil Wiegel een toezicht achteraf regelen. Hij denkt daarbij aan de procedure zoals die in de gemeentewet is geregeld voor plaatselijke verordeningen waarvan overtreding strafbaar is. Deze procedure waarborgt een objectieve beoordeling, aldus Wiegel. Het toezicht zal moeten worden uitgeoefend door de colleges van Gedeputeerde Staten.

Minister: BB is zijn geld waard

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Op de post civiele verdediging mag niet worden bezuinigd. Dat vindt minister Wiegel (binnenlandse zaken), die voor 1979 een bedrag van bijna 190 miljoen gulden voor de civiele verdediging heeft uitgetrokken. In de memorie van toelichting op zijn begroting legt Wiegel een duidelijk verband tussen deze speciale aandacht en de verhoogde defensie-inspanningen van de Warschau Pact-landen.

..Deze onderstrepen de noodzaak van een verantwoord kwaliteitsniveau van de civiele verdedigingsvoorbereidingen in ons land," aldus Wiegel. Hij wil ook op langere termijn meer geld voor deze post uittrekken.

Droge zomer kostte 9 miljoen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De droogte van de zomer 1976 heeft een schadebedrag veroorzaakt van 9 miljoen gulden. Dit bedrag moest door de ruim 600 betrokken gemeenten worden uitgekeerd aan agrarische ondernemers, die een beroep konden doen op de rijksgroepsregeling zelfstandigen.

De rijksoverheid heeft besloten de zwaarst getroffen gemeenten bij te springen. Het ministerie van landbouw en visserij heeft hiervoor op de begroting van dit jaar 1,3 miljoen gulden uitgetrokken. Deze bijdrage zal gaan naar de 147 gemeenten die per hoofd van de bevolking meer dan 4 gulden schade ondervonden. Het Rijk vergoedt het meerbedrag boven de vier gulden.

Kabinet pakt nevenfunctie minister aan

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinet legt de laatste hand aan een regeling voor de nevenfuncties van bewindslieden. De regeling zal op korte termijn bekend worden gemaakt. Doel van de voorstellen is het vermijden van nevenfuncties en -belangen van bewindslieden die zich niet of moeilijk met hun ambt laten rijmen, aldus de toelichting op de begroting van algemene zaken.

De uiteindelijke beslissing over het afstoten van nevenfuncties zal in handen zijn van de minister-president. De regering zal voornamelijk neerkomen op een waarborg van informatie over kandidaat-ministers.

RIJKSBEGROTING TELT MILJARDEN GULDENS
DIT IS EEN MILJARD...
ELKE NEDERLANDER KAN ER ca. 72 GULDEN VAN KRIJGEN...
...OF ELK MENS OP AARDE KAN ER ca. 25 CENT VAN KRIJGEN...
...OF IN ELKE WONINGBRIEVENBUS VAN NEDERLAND IS ca. 226 GULDEN TE WERPEN
...OF ER IS ca. 2x DE JAARLIJKSE AANKOPEN AAN BROMMERS EN FIETSEN IN ONS LAND MEE TE BETALEN...
OF ER IS VOOR BIJNA 90.000 KILO FIJN GOUD TE KOPEN
EEN MENS HEEFT ca. 76 JAAR NODIG OM ALLE GETALLEN TOT 1 MILJARD OP TE SCHRIJVEN.
CPD

De Ruiter: 'ruimhartig' voor buitenlanders

Eerst uitspraak Hoge Raad; dan wijziging pornografieartikel

Van onze correspondent

DEN HAAG – Minister De Ruiter kondigt in de memorie van toelichting op de begroting van justitie een groot aantal wetsontwerpen aan.

Enkele wetsontwerpen waaraan wordt gewerkt zijn:
- ● verlaging van de meerderjarigheidsleeftijd (twee wetsontwerpen hiertoe zullen spoedig bij de Tweede Kamer worden ingediend);
- ● herziening van het echtscheidingsprocesrecht;
- ● bescherming van de persoonlijke levenssfeer in verband met persoonsregistraties; en
- ● bescherming van vermogensrechtelijke belangen van bijvoorbeeld demente bejaarden en zwakzinnigen.

Met een wetsontwerp dat het pornografieartikel in het Wetboek van Strafrecht verandert, wil minister De Ruiter nog even wachten. Hij zal pas met zo'n ontwerp komen als de Hoge Raad uitspraak heeft gedaan in de zogenaamde Deep Throat-zaak. Daarbij was onder meer de richtlijn van de vroegere minister van Justitie Van Agt in het geding, dat pornofilms alleen in bioscopen met minder dan 50 zitplaatsen gedraaid mogen worden.

Minister De Ruiter wil nog geen oordeel geven over het ontwerp van zijn voorganger Van Agt over straffeloosheid van hulpverlening aan weggelopen minderjarigen. Dit ontwerp, dat onder meer inschakeling van de kinderrechter beoogde, heeft volgens de bewindsman tot nogal uiteenlopende reacties geleid. Hij wil eerst bekijken of het hele probleem van hulpverlening aan weggelopen kinderen wel langs strafrechtelijke weg geregeld moet worden. De bewindsman geeft voorlopig de voorkeur aan afspraken op plaatselijk niveau tussen politie en hulpverleners.

Vreemdelingen

Over het vreemdelingenbeleid zegt minister De Ruiter dat in de toekomst een „ruimhartig" beleid zal worden gevoerd ten aanzien van toelating van buitenlanders op humanitaire gronden. Dit geldt met name voor mensen die in Nederland een toevlucht zoeken vanwege een gegronde vrees voor vervolging of om politieke motieven.

Voorlichting aan consument wordt beter

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister van Aardenne zal binnenkort een zogenaamde consumptienota indienen. Een van de thema's die daarin worden behandeld, is de verhouding tussen de consumptieve uitgaven en de daaraan te ontlenen behoeftenbevrediging. Tijdens het vorige kabinet was een nota over het consumptiebeleid vrijwel voltooid. Dit stuk wordt nu aangepast aan de visie van het kabinet-van Agt.

MINISTER VAN AARDENNE
– uitbreiding energieonderzoek –

Aardgas moet duurder betaald worden

Weldra nota over rol van kolen in energiehuishouding

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De regering wil het energieonderzoek breder aanpakken, zo deelt minister Van Aardenne (Economische Zaken) mee in zijn memorie van toelichting. De verbreding is vooral te verwachten in de richting van kolen en besparing, maar ook op zonne-energiegebied en aardwarmte. Ons totale energieverbruik was in 1977 lager dan in 1976: 1,6 procent.

Tot 1985 mag worden gerekend met een voortgaande langzame daling van de energieintensiteit, dat is het energieverbruik per eenheid van het bruto nationaal inkomen. Verdere toepassing van energiebesparende technieken en gewoonten zijn daarvan mede een oorzaak. Toch is het zorgwekkend dat de Nederlandse energieproduktie over enkele jaren op zijn hoogtepunt is, terwijl met een voortgaande groei van het verbruik moet worden gerekend.

Dan zullen we weer meer energie invoeren dan uitvoeren. Sedert 1974 was het omgekeerde het geval. De invoer van aardolie zal sterk moeten stijgen, omdat voorlopig de mogelijkheden meer kolen te gebruiken nog klein zijn en de aardgasinvoer pas op langere termijn op gang komt. Om de afhankelijkheid spoedig te verminderen en spreiding van energiebronnen te bevorderen, is ook een spoedige beslissing over de bouw van kerncentrales noodzakelijk.

Met grootverbruikers zal nog dit jaar het overleg worden afgerond over het feit dat deze meer moeten betalen voor gas en elektriciteit dan concurrenten in het buitenland. De minister wil op dit gebied speciale maatregelen nemen. Een nota over de rol van kolen voor onze energiehuishouding komt omstreeks de jaarwisseling. Daarin zal ook worden ingegaan op kwesties als milieubescherming en de opbouw van kolenvoorzieningen (vergassingsinstallaties, transport, e.d.).

Nog dit jaar zal een raad voor het energieonderzoek worden ingesteld, die de advisering, bevordering van coördinatie en afweging van onderzoek op dit terrein op zich zal nemen. In de tweede fase van het onderzoekprogramma windenergie zal een grote experimentele windturbine met horizontale as en een rotordoorsnede van 25 meter worden opgesteld in het Energie Centrum Nederland te Petten.

Wat het zonne-energieonderzoek betreft, wordt de nadruk gelegd op systemen waarvan economische toepassing wordt verwacht. Het gaat vooral om de produktie van warm water voor huishoudens, industrie, zwembaden en gebouwen. Ook worden mogelijkheden bezien om zonne-energie te benutten voor verwarming van huizen en gebouwen.

Aardgas

Van het totale aardgasverbruik in het binnenland en van de export zal dit jaar nog 80 procent uit de Groningse „bel" afkomstig zijn. Dit percentage zal nu geleidelijk dalen tot 65 à 60 procent in 1983. Het ziet er niet naar uit dat de gastoestellen zullen moeten worden aangepast aan een andere kwaliteit van het gas. Het feit dat de centrales minder aardgas gaan stoken (aardgasbesparingsbeleid) zal de eerstkomende jaren meer zwaveluitworp in het milieu brengen, maar later zal een verbetering van de luchtkwaliteit worden bereikt.

De aardgasprijzen voor kleinverbruikers (o.a. gezinnen) worden geleidelijk verhoogd, met ongeveer 3 cent per jaar per kubieke meter.

DIV. 9,5 ct
ONDERWIJS en WETENSCH. 20 ct
SOCIALE ZAKEN 13 ct
DEFENSIE 9,5 ct
CULTUUR RECR. MAATSCH. WERK 9 ct.
VOLKSHUISVESTING, R.O. 9 ct.
VERKEER en WATERSTAAT 8 ct.
NAT. SCHULD 8 ct.
VOLKSGEZONDH. 4 ct
BUITENL. Z. 2,5 ct
BINNENL. ZAKEN 5 ct
ECON. ZAKEN
DIV. 7,5 ct.
OMZET-BELASTING 26 ct.
LOONBELASTING 35 ct.
VENNOOTSCH: BELASTING 12 ct.
ACCIJNS 6,5 ct.
INKOMSTEN-BELASTING 9 ct.
MOTORRIJTUIGEN 4
afgeronde bedragen
HOE DE STAAT EEN GULDEN UITGEEFT...
...HOE DE STAAT EEN GULDEN ONTVANGT
anp CPD

Effect alcoholwet nihil — Aanpak fraude nog inefficiënt

Geringe stijging van criminaliteit

Van onze correspondent

DEN HAAG – De Nederlandse politie heeft in het afgelopen jaar slechts een geringe toename van de misdadigheid geconstateerd. Het aantal ter kennis van de politie gekomen misdrijven steeg met 3,3 procent en vormt een opvallende tegenstelling met 1976. Toen werd er een stijging van 14 procent geconstateerd ten opzichte van het voorafgaande jaar.

Dit blijkt uit het jaarverslag over 1977 van de procureurs-generaal bij de vijf Nederlandse gerechtshoven. Daarin staat verder dat, ook al is er over de hele linie sprake van een geringe stijging, bepaalde categorieën misdrijven sterk gestegen zijn. Zo is het aantal roofovervallen drastisch gestegen met 67,8 procent. In 1975-76 bedroeg de toename slechts 3,5 procent. Het ging vorig jaar vooral om overvallen op postkantoren, postagentschappen en particuliere bedrijven. Banken werden in vergelijking veel minder vaak overvallen. Volgens het jaarverslag van het Openbaar Ministerie is dit toe te schrijven aan de betere beveiliging van de bankgebouwen.

Het aantal fietsendiefstallen waar de politie kennis van nam is ook gedaald, met bijna één procent. Dit betekent echter niet dat er in werkelijkheid minder fietsen zijn gestolen dan in 1976. Uit enquêtes blijkt dat het aantal fietsendiefstallen ongeveer gelijk is gebleven.

De stijging van het aantal misdrijven tegen het leven (in 1976 nog 22,9 procent) heeft zich in 1977 niet voortgezet. Er was integendeel sprake van een afneming met 4,6 procent.

Het aantal opgehelderde misdrijven bedroeg in 1977 31,7 procent, tegen 32,4 procent in de beide daaraan voorafgaande jaren.

Over de aanpak van fraude op het gebied van de sociale zekerheid zeggen de vijf P.G.'s dat het wettelijk instrumentarium en de mogelijkheden tot opsporing hier tekort schieten. „Hoewel de intensieve aanpak van deze fraudes al hier en daar opmerkelijke successen boekte, blijft het onbevredigend dat in veel gevallen slechts de zwartwerkers zelf vervolgd kunnen worden. De personen of bedrijven die bewust profiteren van het zwartwerken blijven echter buiten schot. Hierbij moet niet alleen gedacht worden aan koppelbazen, maar ook aan malafide hoofd- of tussenaannemers".

Uit de cijfers over het rijden onder invloed blijkt dat het effect van de Alcoholwet van november 1974 inmiddels geheel ongedaan is gemaakt. Het aantal verkeersongelukken waarbij bleek dat de bestuurder alcohol had gebruikt, is in 1977 gestegen tot 390. „Het probleem van het rijden onder invloed is het afgelopen jaar in omvang en ernst toegenomen", zo concluderen de procureurs-generaals.

Drugs

Een ander opvallend cijfer uit het jaarverslag is de daling met 1,6 procent van het aantal overtredingen van de Opiumwet. In 1976 was er, kort na de invoering van de vernieuwde wet, nog sprake van een toename van 30,9 procent. Ondanks de daling van het aantal verdachten was de hoeveelheid in beslag genomen verdovende middelen des te groter. Zo werd er 195,9 kilo heroïne in beslag genomen (in 1976: 171 kg) en 15.833 kg hasjiesj (1976: 9888 kg). Iets minder dan de helft van de verdachten was in Nederland geboren. Het aandeel van in Suriname geboren verdachten (16,6) was evenals in 1976 betrekkelijk groot, zo wordt verder geconstateerd.

Verruwing

Over het geheel genomen constateerde de politie het afgelopen jaar een verdergaande verruwing van de criminaliteit. „Het illegale bezit en gebruik van - ook automatische - vuurwapens door criminelen is wijdverbreid. In de praktijk blijkt ook bij een groeiend aantal van hen de bereidheid om zich zonodig met gebruik van (vuur)wapens geweld tegen aanhouding te verzetten".

Het blijft voorlopig bij 100 km

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister Tuijnman van verkeer en waterstaat, die in het begin van zijn ambtsperiode te kennen gaf niet onvoorwaardelijk afwijzend te staan tegenover verhoging van de maximumsnelheid van 100 km, doet in zijn beleidsvoornemens voor het komende jaar nog geen uitspraak over deze zaak.

Een omvangrijke studie over dit onderwerp zal naar verwachting tegen het eind van 1979 zijn voltooid, aldus de bewindsman. In deze studie zal worden vastgesteld welk maximum voor de diverse categorieën verkeersdeelnemers en voor de diverse soorten wegen het meest wenselijk is. Hierbij wordt rekening gehouden met verkeersveiligheid, doorstroming, reistijd, aard van het wegennet, samenstelling van het voertuigenpark, snelheden in de praktijk, wetshandhaving en energiebesparing. Het onderzoek houdt zich alleen bezig met verkeer buiten de bebouwde kom.



MINISTER TUIJNMAN
– krachtige maatregelen –

Bij 5270 ongelukken alcohol in het spel

Verkeersveiligheid krijgt prioriteit

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De stijging van het aantal verkeersdoden en gewonden en ook het groeiende aandeel van alcohol daarin, heeft minister Tuijnman van verkeer en waterstaat doen besluiten tot een aantal maatregelen, naast die welke onder zijn voorganger Westerterp al op gang waren gebracht.

Een opmerkelijke tendens, aldus Tuijnman in de toelichting op zijn begroting, is dat het aantal passagiers dat bij ongelukken om het leven kwam, in 1977 veel groter was dan het aantal bestuurders, vergeleken met 1976. De enige oorzaak die hiervoor wordt genoemd, is het stijgend gebruik van de personenauto.

Er vielen in 1977 2560 doden en 64.900 gewonden in het verkeer; een stijging van 5,3 respectievelijk 4,2 procent ten opzichte van 1976. Alcoholgebruik werd geconstateerd bij 5270 ongelukken, waarbij 390 doden en 6660 gewonden vielen. Daarmee lag het aantal alcoholdoden in 1977 24,6 procent hoger dan in 1976; het aantal gewonden was 16,2 procent hoger en het aantal ongelukken 14,9 procent.

Intensievere controle

Om het euvel van alcohol te bestrijden, bepleit Tuijnman niet alleen intensievere controle. In zijn toelichting schrijft hij dat de Permanente contactgroep voor de Verkeersveiligheid een aparte subgroep in het leven geroepen heeft die zich zal bezighouden met deze problematiek. In het komende jaar zal deze subgroep, op basis van een door de Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Verkeersveiligheid opgestelde discussienota, een advies opstellen. Op grond van dat advies zullen verdere maatregelen worden ontwikkeld.

Voorts wordt voorbereidend werk verricht voor de opstelling van een nota inzake het nationale verkeersonderricht. Uitgangspunt zal zijn dat het menselijk gedrag in het verkeer op verschillende manieren kan worden beïnvloed door aanpassingen van weg, omgeving en voertuig, alsook door maatregelen op het gebied van ruimtelijke ordening en van verkeer en vervoer.

In het komende jaar zal verder, in het kader van het Jaar van het Kind, het project veilige schoolroutes en veilige schoolomgeving ter hand genomen worden.



MINISTER PAIS
– beter Nederlands –

Uitbreiding snelwegennet met 39,5 km!

Rijkswegenfonds wordt opgeheven

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het Rijkswegenfonds zal worden opgeheven. Minister Tuijnman wil wel een verlenging van de opcentenregeling voor een korte periode, om het „zorgwekkende probleem van de ernstige knelpunten in het wegennet" het hoofd te kunnen bieden. Om die reden is de wegensector ook ontzien in Bestek '81, zo schrijft de bewindsman in de toelichting op zijn begroting.

Aanleg en onderhoud van rijkswegen, de aanleg van fietspaden en de overige uitgaven van het Rijkswegenfonds zullen worden overgebracht naar de gewone begroting van verkeer en waterstaat. Voor de verlenging van de opcentenregeling op de motorrijtuigenbelasting zal binnenkort een wetsontwerp worden ingediend. Dit ontwerp moet op 1 februari volgend jaar kracht van wet krijgen. Verder zijn wijzigingen in voorbereiding van de wet op het Rijkswegenfonds en de wet op de motorrijtuigenbelasting.

Opcentenregeling

De opcentenregeling is ingesteld voor de duur van vijftien jaar vanaf het moment dat de wet op het rijkswegenfonds van kracht werd – 21 januari 1965. De regeling eindigt daarmee op 1 februari 1980. Dat betekent een inkomstenvermindering vanaf 1 februari 1979, omdat de betaling van wegenbelasting en opcenten steeds een jaar vooruit wordt voldaan.

Voor 1979 wordt de opbrengst uit de opcenten op de wegenbelasting geraamd op 920: miljoen gulden. Daarvoor is uitgegaan van de voor 1978 in de voorjaarsnota geschatte opbrengst van 875 miljoen gulden, aangevuld met de inkomsten uit nieuwe auto's in het wagenpark.

Voor aanleg en uitbreiding van wegen is in 1979 657,4 miljoen gulden beschikbaar. Daarvan zal 128 miljoen worden besteed aan afwerking van in gebruik genomen wegen en ter voorbereiding van wegen die nog niet in het uitvoeringsprogramma zijn opgenomen. Voor onderhoud en verbetering van rijkswegen is 330 miljoen gulden uitgetrokken. De post aanleg fietspaden wordt verhoogd van 35 miljoen ('78) tot 41 miljoen.

Onderhoud

De totale lengte van het autosnelwegennet is met de toevoeging van ruim 113 km in het jaar tot 1 augustus jl. toegenomen tot 1730 km. Hoewel er voor wegen voor 1979 meer is uitgetrokken dan in 1978, zal er tot 1 augustus volgend jaar slechts 39,5 km aan worden toegevoegd. Oorzaak van deze scheve verhouding is onder meer dat voor onderhoud voortdurend meer moet worden uitgetrokken; niet alleen door de groei van het wegennet, maar ook doordat met name het vrachtverkeer zwaarder en intensiever wordt en daarmee grotere slijtage veroorzaakt.



MINISTER SCHOLTEN
– verplichtingen nakomen –

Wachtlijst voor telefoon wordt korter

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De PTT verwacht 1979 te kunnen beginnen met een iets kleinere aanvraaglijst voor telefoonaansluitingen dan begin dit jaar, al blijft die lijst zeer groot. Gerekend wordt op een overschot van 162.000 aanvragen (178.000 begin '78) op een totaal van 748.000 nieuwe aansluitingen. Begin 1976 stonden er 163.000 op de wachtlijst.

Het is voor het eerst dat er een daling optreedt. De PTT verwacht ook een terugloop van het aantal gesprekken in verhouding tot het aantal aansluitingen. Oorzaak van deze terugloop, zo blijkt uit de toelichting op de begroting, is dat de telefoon thans ook in het bezit komt van een categorie die wordt aangeduid als „weinigsprekers", gezinnen uit de lagere inkomensgroepen. Voor het lokale verkeer wordt gerekend met een vermindering van 1,5 procent, interlokaal met 1 procent.

De vooruitzichten voor de vraag naar en de opbrengst van PTT-diensten voor 1979 alleszins bevredigend genoemd. Tariefverhoging, hoewel noodzakelijk voor de post, komen noch in deze sector, noch in die van de telefoon.

Gerekend wordt op een nettoresultaat van 548 miljoen. Hierbij is een verlies van 269,5 miljoen op de postdienst inge calculeerd.

Kabinet pakt analfabetisme aan

Van elke gulden gaat 1 kwartje naar onderwijs

DEN HAAG – Op Onderwijs en Wetenschappen wordt in 1979 ruim 291 miljoen bezuinigd. Voor nieuwe activiteiten is 90 miljoen beschikbaar. Ze kunnen worden uitgegeven aan proefobjecten onderwijs voor 16-18-jarigen, open school, start nieuwe lerarenopleidingen en nieuwe basisschool. Verder is het bedrag besteed voor nieuwe arbeidsplaatsen: 1400 in kleuter- en lageronderwijs, 500 in het voortgezet onderwijs en 250 in het hoger beroepsonderwijs.

Dit blijkt uit de begroting voor O. en W., die voor de eerste maal en wel met bijna 600 miljoen, de ƒ 20 miljard overschrijdt. Van elke gulden die de overheid dit parlementaire jaar uitgeeft, wordt een kwartje besteed aan onderwijs.

De bezuinigen treffen vooral de werkende jongeren. De eerste dag gedeeltelijke leerplicht voor 17-jarigen wordt geschrapt. Voor een deel wordt die maatregel opgevangen door de 20 tot 40 proefprojecten voor nieuwe beroepsopleidingen voor 16/18-jarigen. Beperkingen van de rijksbijdragen aan de exploitatiekosten van universiteiten hogescholen en academische ziekenhuizen, besparen bijna 50 miljoen. Verder is op theater- en muziekonderwijs bezuinigd (7,3 miljoen).

Volgens minister Pais is de laatste jaren te weinig gekeken naar de materiële aspecten van het onderwijs. Het accent zal in de toekomst voornamelijk vallen op de vraag hoe het onderwijs kan bijdragen aan een zinvolle besteding van steeds toenemende vrije tijd. De daling in het aantal geboorten, die nu invloed begint te krijgen op de kleuter- en lagere school, gaat in de jaren '80 doorwerken in het voortgezet onderwijs.

Het volwassenenonderwijs speelt ook een belangrijke rol met het emancipatieproces, zegt minister Pais, die verder extra aandacht wil voor meisjes, vrouwen, anderstaligen en culturele minderheidsgroepen in het onderwijs. Voor die problematiek verschijnt binnenkort een nota. De op te richten universiteit zal (vooral ook) voor vrouwen toegankelijk zijn. Op een aantal scholen voor voortgezet onderwijs komen emancipatieprojecten.

Verder wil de regering het analfabetisme gaan bestrijden. Volgens een ruwe schatting zijn 100.000 tot 400.000 Nederlanders analfabeet.

Beter Nederlands

Op stapel staat een studie naar de plaats van het Nederlands. De oorzaak daarvan zijn de klachten, die steeds vaker worden gehoord over de kwaliteit van het taalgebruik van leerlingen en studenten. Verder bestaan er plannen om het huidige examensysteem te versoepelen. Staatssecretaris De Jong (voortgezet onderwijs) werkt aan een examennota.

Gemeentepolitie zit nog met 550 vacatures

DEN HAAG – Aan het eind van 1977 bedroeg het aantal vacatures bij de gemeentepolitie landelijk gezien 550. Bijna de helft van dit aantal (260) betrof het Amsterdamse politiekorps. De feitelijke sterkte van de gemeentepolitie nam in 1977 toe met 1000 man en bedroeg aan het begin van dit jaar 20.500.

Meer aandacht voor bejaarden

CRM-begroting onder druk van Bestek'81

DEN HAAG – De spectaculaire groei die de begroting van CRM de laatste jaren kenmerkte, is er onder invloed van Bestek '81 voor 1979 niet meer bij. De stijging van de CRM-uitgaven bedraagt het komend jaar slechts 1 procent. Niettemin gaat het bij deze begroting toch om het respectabele bedrag van ruim 9,3 miljard.

Uit een oppervlakkige vergelijking met de cijfers van 1978 blijkt dat bv. aan het emanciperen van de vrouw, aan de musea en de archieven meer geld zal worden besteed en dat bijstandszaken (effect van maatregelen tegen oneigenlijk gebruik en fraude, oorlogspensioenen, jeugd- en jongerenwerk en maatschappelijke dienstverlening aan bejaarden en gehandicapten (gezinszorg) moeten gaan inleveren. Ook in de kunstsector zal niet bezuinigd hoeven te worden.

Wat betreft de gezinsverzorging wordt opgemerkt dat algemene invoering van de zogenaamde „alpha"-hulpverlening van groot belang is. Dan kan binnen het bestaande budget deze hulp toch worden verbreed. Het nultarief (voor mensen die de hulp eigenlijk niet kunnen betalen), zal vrijwel zeker worden afgeschaft.

Drugsverslaafden

Er zullen betere mogelijkheden worden uitgewerkt om openbare gebouwen en andere belangrijke instellingen toegankelijker te maken voor bejaarden en gehandicapten. Met de bejaardenpas gaat het uitstekend. Het gebruik van de Pas 65 bij het tram- en busverkeer neemt almaar toe. Het treinverkeer zal overigens niet in dat faciliteitenpakket worden opgenomen.

De hulpverlening aan drugverslaafden in het kader van de rijksbijdragenregeling hulpverlening aan jonge volwassenen en jongeren wordt uitgebreid.

In 1979 zal het eerste landelijke plan voor de bibliotheken worden vastgesteld, geldend voor de jaren 1980-'82.

De positie van de woonwagenbewoners wordt somber genoemd. De woonomstandigheden en werkgelegenheid zijn slecht, maar aan de andere kant zijn er ook groepen met een negatieve instelling, die het allemaal nog erger maken. Tegen beide verschijnselen gaat de regering stelling nemen. Het beleid blijft gericht op het realiseren van kleine centra. Bij het uitvoeren van de Bijstandswet zal steeds nauwkeuriger gelet worden op fraude en misbruik.

Geen kortere dienstplicht

DEN HAAG – De duur van de dienstplicht wordt niet verder verkort. Veel dienstplichtigen maken momenteel gebruik van de mogelijkheid om zelf het jaar van indiensttreding te bepalen. Dit zegt minister Scholten in de memorie van toelichting op zijn begroting.

Binnen afzienbare tijd zal niet worden overgegaan tot de vorming van een vrijwilligersleger, zo stelt minister Scholten. Zoals vorige week al aangekondigd, komen alle functies binnen de krijgsmacht open te staan voor vrouwen, ook gevechtsfuncties. Er zal alleen worden bekeken of zij lichamelijk en geestelijk voldoen aan de eisen voor die functies. Van een vrouwendienstplicht zal overigens geen sprake kunnen zijn.

Wil de landmacht voldoende kunnen oefenen, dan moeten beperkingen op het gebuik van oefenterreinen worden opgeheven, bestaande terreinen uitgebreid en mogelijk zelfs nieuwe terreinen worden aangetrokken. Uiteindelijk kan echter wellicht met een kleiner opervlak aan oefenterreinen worden volstaan.

Helft van begroting voor salarissen

Nederland komt verplichtingen binnen NAVO na

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het besluit om de defensieuitgaven jaarlijks met 3 procent te laten stijgen heeft niet alleen de financiële basis van de defensieplanning versterkt, maar toont ook dat Nederland zich binnen de NAVO niet wil onttrekken aan wat redelijkerwijs mag worden verlangd. Dat schrijft minister mr. W. Scholten van defensie in een toelichting bij de defensiebegroting voor 1979, die dit jaar voor het eerst de tien miljard gulden overschrijdt.

De financiële planning, zoals door het vorige kabinet vastgelegd in de defensienota 1978, was onvoldoende om de defensieinspanning op peil te houden. Omdat de doelstellingen van die nota nog onverminderd van kracht zijn, heeft minister Scholten geen nieuwe defensienota gemaakt. De begroting voor 1979 bevat echter wel een soort 10-jarenplan voor de defensie.

Extra geld

De jaarlijkse groei van de defensieuitgaven betekent voor 1979 een stijging met 133 miljoen gulden ten opzichte van de planning uit de defensienota. In de jaren tot en met 1983 loopt die stijging op tot zelfs 615 gulden per jaar. Weliswaar gaat daar in het kader van de bezuinigingsoperatie Bestek '81 wat af, maar in 1983 blijft nog altijd een groei met 532 miljoen gulden over. Het meeste extra geld komt ten goede aan de landmacht, waar zich de meeste knelpunten voordoen bij de exploitatie en in de personeelssector. Overigens stelt minister Scholten dat met deze verhogingen de financiële problemen van defensie wel zijn verlicht, maar niet opgelost. Ook in de toekomst kunnen verhogingen noodzakelijk blijven. Politieke motieven dienen volgens de minister een grotere rol te spelen bij de vaststelling van de hoogtre van de defensieuitgaven dan economische.

Van de 10 miljard gulden van de defensiebegroting gaat ruim vier miljard naar de landmacht, ruim twee miljard naar de luchtmacht en 1,8 miljard naar de marine. De helft van de begroting gaat op aan salarissen. Een kwart is bestemd voor materieelaankopen.

Openbaar vervoer 5% duurder

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Met ingang van 1 oktober komt in het openbaar vervoer een tariefverhoging tot stand van gemiddeld vijf procent, aldus de toelichting op de begroting van verkeer en waterstaat.

Bij deze verhoging is uitgegaan van een loonstijging van vier procent en een kostenstijging van 2,5 procent. De tariefstijging geldt voor trein, tram en (streek-)bus.

Met ontwerp-den Uyl als basis

Regering komt met wet over grondpolitiek

Van onze correspondent

DEN HAAG – De regering gaat bij de Tweede Kamer een voorstel tot wijziging van de Onteigeningswet indienen. Het gaat om het ontwerp over de grondpolitiek, een van de vier zogenaamde hervormingsvoorstellen waar het kabinet-den Uyl over gevallen is.

Het ontwerp-den Uyl zal op grond van het regeerakkoord tussen VVD en CDA de basis zijn voor het nieuwe voorstel waar het kabinet-van Agt mee gaat komen. In de Troonrede wordt over de grondpolitiek gezegd dat de regering toekenning van een voorkeursrecht aan gemeenten bij de verwerving van onroerend goed zal bevorderen. Er komt verder een spoedige invoering van een landbouwkundige toetsing van de overdracht van gronden.

De regering-van Agt wil zo de stijging van prijzen van landbouwgrond in belangrijke mate afremmen. „Het zijn immers degenen die met de aan te kopen grond nietagrarische plannen hebben, die voor prijsopdrijving zorgen", zo staat in het regeerakkoord. Daarin worden andere beleidsmaatregelen in het vooruitzicht gesteld wanneer mocht blijken dat de prijzen van landbouwgronden toch zo zouden blijven stijgen, dat agrariërs daardoor in ernstige moeilijkheden zouden komen.

Ter vermijding van onnodige achterstand

Gemeenten krijgen meer te zeggen over bouwplannen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De regering wil gemeenten meer bevoegdheden geven bij het opstellen en uitvoeren van bouwplannen. Het rijk zou zich nog slechts dienen te beperken tot het uitstippelen van hoofdlijnen, terwijl de gemeenten meer vrij spel kunnen hebben om te bouwen voor hun woningbehoefte. De regering gaat voorts bezien of het mogelijk is de gemeenten ook meer verantwoordelijkheid te geven voor de financiering van woningbouwprojecten. Deze decentralisatieplannen maakt minister Beelaerts van Blokland bekend in zijn memorie van toelichting op de begroting voor 1979.

In de gedachten van de regering moeten gemeenten volkshuisvestingsplannen opstellen die, na goedkeuring door het rijk, de gemeenten de vrijheid van beslissen geven over bouw-, verbouw en stadsvernieuwingsplannen. De decentralisatieideeën worden aan de hand van experimenten beproefd.

Door de bevoegdheden meer bij lokale bestuurders te leggen, hoopt de regering te bereiken dat de procedure rond bouwbeslissingen minder tijd vergen en dat dientengevolge de woningbouwproduktie geen onnodige achterstand oploopt. Door de ver doorgevoerde decentralisatieplannen zal het parlement voor een deel de greep op de woningbouwmarkt verliezen.

Het eigen woningbezit zal ook in 1979 krachtig worden bevorderd. Er moeten meer huizen in de vrije sector van rond de twee ton gebouwd worden. In die sector is een tekort van 100.000 woningen. Het aantal eigen woningen is in 1977 tot 41,5 procent gestegen.

Premieregeling

De premieregeling op koopwoningen gaat, zoals eerder door staatssecretaris Brokx werd aangekondigd, op de helling. Waarschijnlijk per 1 januari wordt de premie aan het inkomen gekoppeld. De subsidieregelingen voor goedkopere premiewoningen en voor huizen in de beschutte sfeer (voor de laagste inkomensgroepen) worden op één hoop geveegd. Dat betekent dat in het nieuwe jaar alleen mensen met een inkomen tot naar schatting ƒ 40.000,- voor een premiewoning in aanmerking komen.

De gemeentegarantiegrens voor woningen wordt opgetrokken, waardoor volgens de regering het dat in het aanbod van huizen in de middenhoge prijsklasse wordt opgevuld. De gemeentegarantie ligt op het ogenblik op 200.000 gulden. Mensen die een huis van net boven de twee ton willen kopen, krijgen nu vaak geen financieringsgarantie van de gemeente. Met het optrekken van de garantiegrens zijn meer mensen in staat een hypotheekgarantie te verkrijgen.

Bouwprogramma

De woningbouwcijfers voor 1979 waren reeds in Bestek '81 bekendgemaakt. Volgend jaar mikt de regering op 26.500 woningwetwoningen. Vorig jaar stonden 31.000 woningwetwoningen op het program, maar er zullen er naar verwachting 29.000 worden gerealiseerd. In 1979 wil de regering 46.300 huizen bouwen in de sector particuliere huur- en eigen woningen (premie) en 5000 huizen voor een- en tweepersoonshuishoudens. Voorts staan in de vrije sector 30.000 huizen in het bouwprogramma, waarmee het totaal voor 1979 op 107.800 komt.

Huursubsidie

Er komt een wettelijke regeling waarin de individuele huursubsidie is geregeld. Hierdoor wordt de rechtszekerheid vergroot van belanghebbenden en zal deze subsidie meer als een sociaal recht dan als steunverlening kunnen worden gezien. Gemeenten krijgen een grotere taak bij de afwikkeling van de subsidieaanvragen, waardoor de wachttijden kunnen worden bekort.

Onroerend goed

NEER, nieuwbouw landhuis met garage, c.v. en gasboiler. Woon-eetkamer, open keuken 55 m2, Hal met open zijtrap, garderobe, w.c., 3 slaapkamers, badkamer. Luxe afwerking o.a hardhouten kozijnen, geïsoleerde spouwmuren, gekleurd sanitair, aanbouwkeuken met eetbar, koelkast, wasemkap, kookplaat.Gehele afwerking kan nog door koper worden bepaald. Koopprijs ƒ 296.000,- v.o.n. Inl. en documentatie: Mulleners Vastgoed B.V., Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht, tel. 04497-1763.

Landelijk wonen in ECHT-Mariahoop. Aan de rand van uitgestrekte bossen en landerijen worden 8 riante halfvrijstaande herenhuizen gebouwd op royale bouwterreinen van 45 m diep, alle tuinen op het zuiden. L-vormige woonkamer met open keuken, 46 m2, bijkeuken, garage, hal met open spiltrap tot op zolder, 3 grote slaapkamers, royale badkamer met ligbad, wastafel, 2e toilet. Op zolder grote hobbyruimte of 4e slaapkamer van 20 m2, c.v. en berging. Deze woningen worden bijzonder luxe afgewerkt; hardhouten buiten- en binnenkozijnen. Kellerkeuken in kleur met koelkast, kookplaat en afzuigkap. Oldenstijn hoek, open haard in schoonmetselwerk, hefschuifdeur naar terras, terras en oprit in grindtegels, gasboiler 115 liter. Koopprijs ƒ 194.000 v.o.n. Inlichtingen en documentatie: Mulleners Vastgoed B.V., Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht, tel. 04497-1763.

HOENSBROEK: te k. halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Ind.: entree, keuken met schrootjesplafond, bijkeuken, toilet, woonkamer 23 m2. 1e verd.: badkamer met ligbad, twee slaapkamers. 2e verd.: een slaapkamer en zolder. Pand is gedeeltelijk onderkelderd. Vaste prijs ƒ 128.000.- k.k. incl. stoffering. Te bevr. Ass. Kant A.D. Vermaire, Houterend 40, Stein, 04495-3858.

Te k. of te huur te GREVENBICHT Raadhuisstr. 21. Winkel-woonhuis ook gesch. als kantoorruimte voorz. v. c.v. Winkelopp.: 50 m2 tot opp.: 700 m2 tel. 04490-15074 of 15822.

Te k. vrijst. WONING Tuddernderweg 149, Sittard, te bevr. St. Jozefstr. 74, Sittard.

Te k. te BRUNSSUM halfvrijst. woning, bwj. '72. ind.: hal, w.c., keuken 3x4 m, L.vorm woonk. 8,5x4 m. 3 ruime slp.kamer., douche en 2e toilet, zolder, c.v., garage, voor- en achtertuin. Vrij uitzicht aan voorkant, achter dicht beplant. Pr. ƒ 160.000,- Valeriusstr. 7, op de Vos, tel. 045-251940, bez. van 18-20 uur.

SITTARD. Kollenberg, bungalow te k. Tel. 04490-12909.

SUSTEREN. Landelijk gelegen oudere, halfvrijst. woning. Perc.opp.: 720 m2. Direct te aanv. Vr.pr. ƒ 155.000,- k.k. Mostard Vast Goed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

BORN. Te k. vrijst. herenhuis, bj. '76. Perc. opp. plm. 800 m2. 3 slpk., ligbad, zolder, grote garage. Direct te aanv. Vr.pr. ƒ 220.000.- k.k. Mostard Vast Goed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

SITTARD. Te k. oudere vrijst. woning. Perc. opp. plm. 360 m2. Direct te aanv. Vr.pr. ƒ 149.000.- k.k. Mostard Vast Goed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

SITTARD. Te k. vrijst. herenhuis, bj. '69. Perc. opp. 420 m2. Zolder, garage, berging, 3 slpk., badk. m. ligb. en 2e toilet, ruime hal. Direct te aanv. Vr.pr. ƒ 250.000.- k.k. Mostard Vast Goed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

NIEUWSTADT. Gunstig gelegen hoekhuis, c.v., gar. tuin. Ind.: kelder, hal, toilet, L-vorm. woonkamer met open haard, aanbouwk., berging, overdekt terras, 3 slpk., badk., met ligbad, zolder. Vr.pr. ƒ 167.500.-. Grachterstr. 1, tel. 04499-1623.

Te k. in HEERLEN-WELTEN: halfvrijst. bungalow met c.v. en garage, bj. ca. 1974. Ind.: beg. grond: hal, toil., woonk. ruim 40 m2, keuken, gang, 2 slpk., badk., trap naar souterrain: hal, wasruimte, c.v.-ruimte, bergr., 1 slpk. Vraagprijs ƒ 289.000,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

BRUNSSUM. Te k. luxe etage-woning met c.v. en berging. Ind.: entree, hal, 2 slpk., toil., c.v.-ruimte, badk. (logb., v.w., w.a.), bergk., L-vormige living ca. 40 m2 met open keuken, bj. 1975. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

SCHAESBERG. Te k. halfvrijst. patio-woning met c.v., bj. 1967/1968. Ind.: beg. gr.: hal, toil. berg., keuken, woonk., terras, tuin. 1e verd.: overl., 3 slpk., badk. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. gevr. voor div. relaties: WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Gem.buro in Onroerend Goed. Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Bouwvak

ORBONS aanhangwagens. Draagvermogen van 500 tot 2000 kg. Rechtstreeks af fab. gel., dit betekent een goede kwaliteit voor een lage prijs. Leverbaar zijn: div. standaardmodellen of spec. voor u op maat gemaakt. Tevens zijn leverbaar goedgekeurde chassis voor zelfbouw. Inl. en documentatie bij G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57A Hulsberg. Tel. 04405-1644 b.g.g. 04404-1794.

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

Gaat u bouwen of verbouwen? Huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

BOUWPAKKET centrale verwarming vanaf ƒ 2500,–. Incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862 montage mogelijk.

By Happy HOBBY geweest, wordt het werken een feest. Zie voor aanbiedingen De Uitkijk.

Vrijdag 22 sept. OPENING Happy Hobby, Hoogstr. 44, Nieuwenhagen. Zie voor aanb. De Uitkijk.

Doe het zelf met Happy HOBBY. Hoogstraat 44, Nieuwenhagen. Zie voor aanbiedingen De Uitkijk.

BOUWEN of verbouwen.... dan huurt u uw gereedschap zoals: betonmolens, bouwliften, dakdekkersliften, transportbanden, trilplaten, trilwalsen, steigers, grondfraisen, boorhamers, waterpompen en nog tientallen andere machines tegen gunst. prijzen en van optimale kwaliteit met snelle lever. en serv. bij: Bouwmachines Damoiseaux B.V., Industrieterrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

JOM STAAL, Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220795. Balken op maat gezaagd. Betonijzermatten, staafijzer enz. Ook 's zaterdags geopend 8-12.30 uur.

IJZER en staal: balken op maat gezaagd, betonijzermatten, profielen, kokers, konstruktiepijp, staafijzer, strip, platen. Gegalvaniseerde platen, bladlood. Voor doe-het-zelvers, zaterdags geopend van 8 tot 12.30 uur. Alles op maat. Jom B.V. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

JOM B.V. Kastanjelaan 1 Hoensbroek tel. 045-220722 metselstenen, vormbak, roodbezand, bronskleurig, kleine partijen uit voorraad leverbaar, grote partijen plm. 3 tot 4 weken. Ook 's zaterdags geopend van 8.00-12.30 uur.

OPEN HAARDEN diverse inbouw-modellen. Direkt af fabriek. Tevens alle openhaardenmaterialen, vloertegels, wandtegels, veldbrandsteenstrippen en -sierpleisters. Van Hees B.V., Buyzerdweg, Industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms naast Durox. Geopend tot 17.30, zaterdags tot 16.00 uur.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

Frepa HANDVORMSTEENSTRIPPEN in drie types en 7 verschillende kleuren. Gemakkelijk aan te brengen voor iedere doe-het-zelver. Meestal uit voorraad leverbaar v.a. 32,75 m². Lijm gratis. Hogeweg 10, Voerendaal tel.: 04446-2294.

BOUWMACHINES ook steigers en elektr. gereedschap. Pierre Boels B.V., Amstenrade 04492-1807. Sittard 04490-16010.

Nieuw! Nieuw! VLOERTEGELS, plavuizen, terrastegels, wandtegels, mosaïeken uit voorraad leverbaar. Groot assortiment. van Hees b.v., Buizerdweg. Industrieterrein Abdissenbosch Ubach over Worms, naast Durox.

Te k. TROTTOIRBANDEN, 40 stuks keerwanden, artholiettegels, trottoirtegels, dikke stenen, dakpannen, bielzen, balken, planken, fritetent met inventaris, onderstel caravan. Bouwbergstr. 10. Brunssum, tel. 045-251964.

Voor uw warme gezellige uurtjes naar de MONA LISA Bar, Heerlenerweg 1 Sittard. Geopend v.a. 2 uur 's middags.

U vraagt wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens enz. bij Hollanders, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Dieren

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 710865.

Yorks TERRIERTJES, dw.poedeltjes en dw.tekkeltjes met stamb. Kennel van Manolito Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. prima BOUVIERPUPS met stamboom. Beide ouders zijn lief voor kinderen en goede waak- en verdedigingshonden van het gedrongen, zwaarbehaarde type. Meerdere KNPV-certificaten met lof en 3 Ned. kampioenen in de bloedlijn. Caeciliagracht 10, Kerkrade-West.

I.v.m. aanschaf zeevissen te koop tropische ZOETWATERVISSEN o.a. kardinaaltjes, zebravisjes, haaivinbarbelen clownmodderkruipers, maanvissen, blauwe haaien enz. Alleen in een koop voor ƒ 285,- eventueel ook geheel aquarium te koop met vissen, onderstel, lichtkap, pomp, therm. enz. voor ƒ 875,-. Te bevr. Elisagracht 8 Kerkrade-West (Gracht).

Te k. abricot en zilvergr. DWERGPOEDELS. mech. herder, 5 mnd. reu. Raadhuisstraat 39, Grevenbicht, tel. 04497-1362.

GRANAATASTRILDEN, Ind. Nonpareils, Regenboogvinken, Lazuli en Indigovinken en nog vele andere soorten vogels vindt u op het nieuwe adres van Willems-de Jong, Aan de Markt te Nieuwenhagen, tel. 045-314282.

Te k. gevr. SLACHTPAARDEN. Hebt u slachtpaarden groot of klein, dan moet u bij M. Jagers zijn. (ook noodslacht). Heerlen 045-220447.

Te k. Cocker-SPANIEL, goud-bruin, reu bijna 2 jr. oud. Te k.a. Chevremontstr. 75, Kerkrade.

Dobermann PINCHER pup's, 7 weken get. en gecoup. Met prima stamboom. Ouders aanw. Heerderweg 67, M'str.

Enkele leuke jonge HONDJES kees/cocker ƒ 40,–. Prof. Lambertstr. 4, Welten-Hrl. Tel. 717626.

Te k. jonge FOXTERRIERS zond. stamb. 6 wkn. Overhoven 97, Sittard.

Te k. 2 jonge HONDJES, teefjes, 8 weken oud, liefst in 1-koop. Tel. 045-410000.

Te k. abricot DWERGPOEDEL met stamb. ƒ 200,–. Tel. 045-219723.

Jonge HONDJES af te halen, 8 weken oud. M.L. Kingstraat 10, Eygelshoven, tel. 352231.

Te k. Mech. HERDER, 9 mnd. oud. Rotterdamstr. 32, Hrl.

POESJE gratis af te halen 6 weken oud. Zindelijk. Tel. 045-716678.

Te k. prachtige BOXERPUPS met stamboom. Locht 70, Heerlen.

Te k. BOUVIER 3 jr., lief voor kinderen. Kloosterraderstr. 45, Kerkrade.

Te k. DWERGPOEDELTJES, zilvergrijs, reutje, 1 abricot, teefje 3 mnd. met stamb. v. Klein Nulland, Servatiusstr. 45, Bleyerheide.

Te k. KANARIE poppen, goudgeel-strogeel en bonte mannen en poppen. Na 16 uur. Chopinstraat 7, Brunssum.

Auto's en motoren

Iets voor de doe-het-zelver 2CV4 ƒ 650,–. FIAT 127 ƒ 1650,–. Ford 1600 L ƒ 1250,–, Opel Manta ƒ 1150, Simca 1100 Spec. ƒ 750,–, Toyota 1000 ƒ 1500,–, Ford 1600 L ƒ 2900,–, Renault 12 TL ƒ 2900,–, Renault 4 TL ƒ 2900,–, Renault 12 TL ƒ 1000,–, Renault 12 TL ƒ 1650,–, Renault 5 TL ƒ 2950,–, Renault 6 L ƒ 1950,–, Renault 16 TL ƒ 2500,–, Alfa Junior ƒ 1500,–, Peugeot 404 ƒ 2000.–. 's Zaterdags geopend van 9 tot 18 uur. Auto Smeets, Akersteenweg Heer, 043-621444.

Te k. v. part. FORD Mustang II Fastback 6 cyl. 2,8 l. Bj. '74, mod. zeer mooi, en met gar. ƒ 10.800,–. Carboonstr. 14, Kerkrade-West.

MERCEDES 300D wit nieuw, 300D metall. bruin nieuw, 240 D groen nieuw, 300 D type '78, blauw metall. 280 SE type '75 rood metall. 200 '75 wit, 200 D '75 groen, 230 '76 nieuw model, gas, bruin. 230 '76 nieuw model blauw, 200 D type '74 beige, 230 '73 wit, 230 '73 bruin. Porsche 911 Targa type '76 zilver. Honda Civic '75 zilver. Audi 100 GLS '77 1e eig. br. metall. Automobielbedrijf Jurgen B.V., Kerkrade-Chèvremont, Teutelbroekstr. 73, tel. 045-452570.

Bos Occasioncentrum, Grasbroekerweg 28, Heerlen. Tel. 045-711444. CHRYSLER - Simca-Matra dealer. Wij bieden u aan met ANWB-keuring en Bovaggarantiebewijs wagens vanaf ƒ 4000,–, Simca 1000 LS-GLS-S-SI 75-76-77, Simca 1100 LS-GLS-S-TI 75-76, Simca 1307 GLS 76, Simca 1308 GT 76, Sunbeam 1300 S, 4 drs. 75, Datsun 120 Y de luxe 75, Fiat 127 75, Fiat 131 S Mirafiori 75, Renault R 6 74, VW Golf extra 75, VW Scirocco TS 75, Honda Civic 1500, 4 drs. 76, en diverse wagens: op deze wagens hebben wij een tijdelijke prijsvoordeel. Op de nieuwe Horizon LS-GL tijdelijk prijsvoordeel tot ƒ 600,–. Diverse andere type's nieuwe wagens met sterk prijsvoordeel. Matra Simca Rancho is aanwezig in onze showroom. Komt u vrijblijvend eens langs om te kijken en te informeren naar onze prijsvoordeelen van nieuwe en gebruikte wagen's.

Wees wijs! Let op het verschil in prijs: L.P.G.-autogas 38,9 ct. per ltr. Compleet ingebouwde L.P.G.-install. v.a. ƒ 795,-, excl. met 1 jaar 100% garantie. Bovag-Garantie Vitesse, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen (bij Heerlen) tel. 045-313744.

Te k. zeer excl. MAZDA RX 4 '74 (2 exempl. in Ned.) Am. uitv. m. wit leren dak en bekleding, radio ƒ 6200,-. Vijverstr. 72, Brunssum.

Autohandel „CORRECT" een begrip in Limburg voor kwaliteit en lage prijzen. Biedt een collectie goede gebruikte auto's te koop aan voor zeer lage prijzen. Wij geven 6 mnd. of 20.000 km garantie schriftelijk op arbeid en onderdelen. Fin. met ƒ 200,– contant en klaar terwijl u wacht. Ook inkoop vanaf '71. Mercedes 220 met gasinstall. en schuifdak '71 ƒ 3950,–, BMW 2000 met gasinstall. '71 ƒ 2500,– BMW 2002 met gasinstall. '72 ƒ 3250,– BMW 2002 '71 ƒ 2250,- Ford Taunus 2000 XL coupé '72 ƒ 2450.- Ford Taunus 1600 XL '72 ƒ 2600,– Ford Escort '72 ƒ 1900,– Audi 100 LS '71 ƒ 1750.- Morris Marina coupé '74 ƒ 3400,– 2x Opel Ascona 16S '73 ƒ 3450,– 2x Opel Kadett '71 ƒ 1950,– Fiat 127 '72 ƒ 2250,– Fiat 127 Spec. '75 ƒ 3600,– Simca 1301 spec. '72 ƒ 2250,– Citroën GS club '73 ƒ 3250,– Peugeot 504 G.L. met schuifdak '73 ƒ 3750,– Mini 850 met notehouten dashboard '73 ƒ 2450,– Skoda S 100L '75 ƒ 2900,– Opel Commodore GS coupé '73 ƒ 5450,– Inruil BMW 1602 met spoiler, sportstuur, sportstoelen en nieuwe motor '70 ƒ 1000,– Ford Capri 1500 XL sportwielen, leren dak en radio '72 ƒ 2750,–. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms, geopend van 10 tot 18 uur. 's Zondags gesloten. Tel. 045-315024.

Te k. OPEL Commodore 4 drs. type '73 1ste eig. goed onderh. Inruil mog. Bergdriesch 6, Heerlerbaan.

Te k. MITSUBISCHI Gallant 1600 GL Sedan 10.000 km '77. Ford Mercury Monarch met gasinstall. '77. Simca Rally 1000 '77 25000km. B.M.W. 2002 met schuifdak '75. Opel Manta 1900S autom. '74. Opel Ascona 1600 '73.Ford 2000 GXL coupe '71 ƒ 1500,-. Citroen Pallas DS21 electronique '71 in goede staat. Inr. financ. en garantie autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastraat 146, Hoensbroek.

VOLVO 244 DL 1975 met gas en schuifdak. Kleur oker. Zeer mooi. Daf 66 Marathon Combi met 3e deur. Rood. Bwj.'73, Honda Civic 4 deurs, metallic blauw, 29.000 km. In prima staat en conditie. Autobedrijf Klijn. Kastanjelaan 82, Hoensbroek. Tel. 045-220055.

VOLVO 66 DL-geel 1976-6. Zeer mooi en in prima staat. Volvo 343 DL-Aut. 1977-3 beige, Volvo 142, 1970 met skay bekleding, donkergroen. Autobedrijf Klijn. Kastanjelaan 82, Hoensbroek. Tel. 045-220055.

Uw RENAULT-dealer, Loven Brunssum B.V., Rembrandtstraat 64, Brunssum, tel. 045-253333. R4 TL, bj. 1970, 1972, 1974, 1975, 1976 (6), R5 TL, bj. 1975, 1976 (5 stuks), R6 bj. 1972, 1973, 1976, R12 TL, bj. 1972, 1974, 1975, 1976, R12 stationcar, bj. 1973, R16 TL, bj. 1973 (2 stuks). Citroën Az-A2, bj. 1971, Fiat 128 bj. 1974 (2 stuks), VW Golf S, bj. 1976, Mini 1100 bj. 1975 (2 stuks), Peugeot 504 bj. 1975, Opel Manta bj. 1972, Daf coupé bj. 1973, Ford Escort bj. 1977. Ook is bij ons inruil en financiering mogelijk.

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen-West, tel. 045-711700.

Hogedruk- en BRANDSTOFSLANGEN met verwisselbare krimpkoppelingen. Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, 045-711700. Uit voorraad leverbaar originele RBS-TREKHAKEN met rijkskeur.

Te k. MINI Cooper 1300 Inocento '74, veel acc. ƒ 4000,– Ericastr. 24, Sittard.

Te k. prachtige FORD Taunus 1600 L '71. Oxblood Rood Vr.pr. ƒ 3000,–, na 18 uur, Romeinenstr. 19, Kerkrade-West.

Te k. SIMCA 1000 Sp. bj. '72, met radio en mistlampen, Dir. Cortenstr. 41, Kerkrade.

Te k. HONDA 350, bj. '75. Maastrichterstr. 149, Brunssum.

Te k. SIMCA 1100. Donatusstr. 113, Nuth na 19 uur.

Te koop PEUGEOT 604 SL 15 mnd. oud als nieuw (metaal grijs-groen). Fiat Mirafiori stationcar sept. '76 groen. Datsun Cherry 120Y coupé geel, radio enz. '75. Opel Kadett '74 beige 45000 km. VW Golf 75 pk, 4-drs. '75, Mini 1000 metaal groen '77, Toyota Carina '74 radio, schuifdak, groen. Ford 1600 stationcar 4-drs wit '73, Toyota Crown 2000 wit m. gasinstallatie, radio enz. Peugeot 204 break '75 oranje als nieuw, Fiat 133 '75 20.000 km, Simca 1301 groen, koopje, Daf combi '75 geel, Citroën GS '74 oranje, Simca 1100 speciaal type '72 ƒ 1500,–. Fiat 128 SL sport '73 rood, Renault R12 TL rood sept. '72 nieuwe banden ƒ 1500,–, Fiat 127 '72 ƒ 600,–. Opel Luxe bestel type '75 met gasinstallatie, VW bestel '75, oranje. VW bestel '71 wit, Transit '75 met gas pers.bus geel, Transit custom bus '75 apart mooi, Bedford pers. bus, '76 blauw, Bedford bus '71, VW pick-up dubbel cabine '74 blauw, Transit open laadbak '74, Transit met dubbele wielen met gesloten opbouw, Transit bestel type '75 blauw, Hanomag Mercedes F40 (met klein rijbewijs) 1973 diesel, Daf 5,5-tons kipper vrachtwagen diesel. Inruil, ruim fin. mog., garantie in eigen werkplaats. Autobedrijf Boschker Heerlerweg 67, Voerendaal (Kunrade), tel. 04446-1605.

Landinrichtingswet moet agrarisch belang terugdringen

24,9 miljoen voor reservaatvorming

Van onze redacteur

DEN HAAG – Voor beheersovereenkomsten en reservaatvorming in de (nog aan te wijzen) nationale parken en landschapsparken, is in 1979 24,9 miljoen gulden beschikbaar. Dat is, als gevolg van de bezuinigingsoperatie, 10,5 miljoen gulden minder als minister Gardeniers van CRM oorspronkelijk van plan was. De bezuiniging is ook doorgevoerd in de meerjarenramingen.

Tegen het einde van dit jaar wordt het eindadvies verwacht van de Interdepartementale Commissie voor de nationale parken en landschapsparken. Minister Gardeniers wil de formele aanwijziging van de parken baseren op de te wijzigen Natuurbeschermingswet.

Voorrang

De provinciale besturen hebben inmiddels 76.000 hectare aangewezen als bij voorrang aan te kopen reservaatgrond. Voordat de stichting Beheer Landbouwgronden (SBL) nu beheersovereenkomsten afsluit en reservaatgrond verwerft, zullen de betrokken gebieden concreet begrensd worden. Uiteindelijk moet die begrenzing in de gemeentelijke bestemmingsplannen worden verwerkt.

Nieuwe wet

Belangrijk hulpmiddel bij de realisering van de (landschaps)parken vormt de ruilverkaveling. Minister Gardeniers toont zich verheugd met de wetenschap dat het komende jaar de nieuwe landinrichtingswet bij de Tweede Kamer zal worden ingediend: „De uit 1954 stammende ruilverkavelingswet biedt slechts beperkte mogelijkheden om andere dan agrarische belangen te dienen. (...) De landinrichtingswet zal tevens ten dienste kunnen staan van een op natuur- en landschapsbehoud gerichte inrichting van het landelijk gebied".

Ruilverkaveling

De Centrale Cultuurtechnische Commissie verwacht de voorbereiding van ruilverkaveling in Limburg te kunnen afsluiten voor Mergelland (10.400 ha) en Weert-Stramproy (5650 ha) in 1978, Roerstreek (2000 ha) en Velden (1400 ha) in 1979, Beesel-Swalmen (3200 ha) en Melderslo (7200 ha) in 1980 en Land van Thorn (4800 ha) in 1981.



● De Gulp: slingerend door het hart van het (nog proefgebied) nationaal landschapspark Mergelland.

Met 130 arbeidsplaatsen

Rijksdienst breidt uit in Heerlen

DEN HAAG – Het Computer Centrum Limburg (CCL) in Heerlen zal in 1979 met 130 personeelsleden worden uitgebreid tot 320 medewerkers. De hieraan verbonden kosten bedragen 20,9 miljoen gulden. Minister Wiegel van Binnenlandse Zaken kondigt dit aan in zijn begroting voor het komende jaar.

Het CCL functioneert behalve als algemeen rijksrekencentrum ook ten behoeve van gemeenten die zijn aangesloten bij het Samenwerkingsinstituut Automatisering Limburgse Gemeenten (SAL). De belangrijkste rijksopdrachtgevers zijn de ministeries van Verkeer en Waterstaat, Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening, Binnenlandse Zaken en Justitie. Bij het CCL is onder meer de Dienst Verkeersongevallenregistratie ondergebracht.

Grondkosten voor woningwetwoningen aan de lage kant

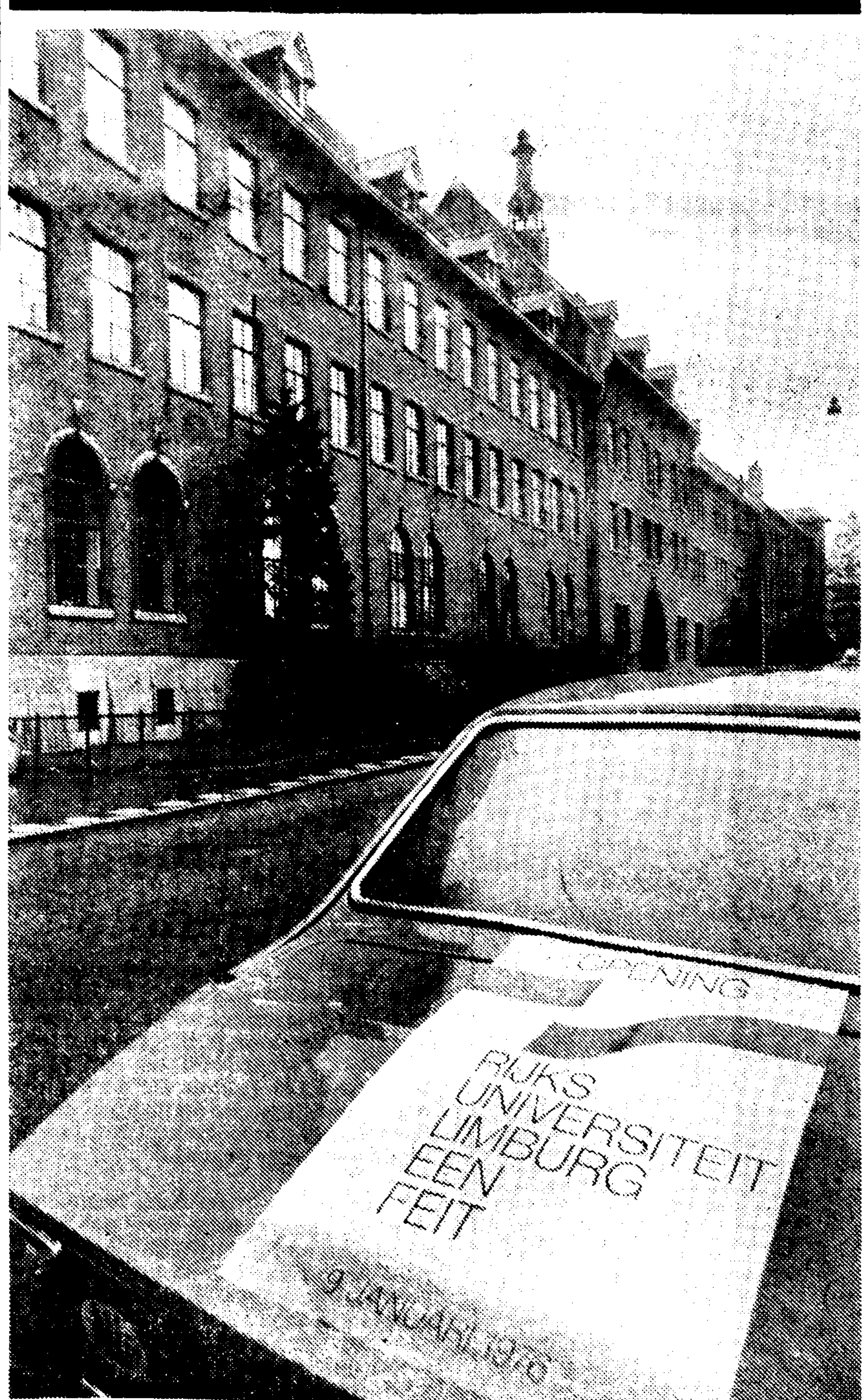
DEN HAAG – In verhouding tot het landelijk gemiddelde zijn de grondkosten voor woningwetwoningen in Limburg minder gestegen en aan de lage kant gebleven. Landelijk stegen de kosten van 8400 gulden per woning in 1973 tot 14.585 gulden in 1977. Limburg is een van de goedkoopste provincies met een ontwikkeling van 8.161 gulden in 1973 tot 11.445 gulden vorig jaar. De landelijke prijzen worden vooral ongunstig beïnvloed door de uitzonderlijk hoge grondkosten in Noord- en Zuid-Holland. In Noord-Holland zijn de prijzen in vijf jaar tijd zelfs meer dan verdubbeld. Minister Beelaerts van Blokland vermeldt deze cijfers in zijn begroting voor 1979.

Betere verbinding Limburg-Randstad

DEN HAAG – Het ministerie van Verkeer en Waterstaat onderzoekt momenteel de mogelijkheden om een snellere treinverbinding te krijgen tussen Limburg en de Randstad. Minister Tuijnman denkt dat nieuwe doorgaande treinen met minder stops en een hogere gemiddelde snelheid een aantrekkelijke tijdwinst voor de (voornamelijk zaken)reiziger kunnen opleveren. De gemiddelde snelheid bij het huidige Intercitynet bedraagt 90 kilometer per uur.

Bijdrage aan AWACS 8 miljoen

DEN HAAG – Als de invoering van het vliegende radarsysteem AWACS doorgaat, zal dit voor Nederland een jaarlijkse exploitatielast van ongeveer 8 miljoen gulden inhouden. In de totale aanschafkosten draagt Nederland over een periode van acht jaar ongeveer 135 miljoen gulden bij.



● Maar de nieuwbouw nog niet......

Op terrein van scholen, winkels en leefbaarheid

Aandacht voor kleine kernen

van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – De problemen van de leefgemeenschappen met weinig inwoners, de kleine kernen, krijgen speciale aandacht in de begroting voor 1979 van de ministeries van Onderwijs, Volkshuisvesting e Ruimtelijke Ordening en Economische Zaken.

Kleuterscholen zullen voortaan niet meer automatisch opgeheven worden als het leerlingenaantal beneden de 20 komt. De norm zal door het ministerie van Onderwijs in bepaalde gevallen op 15 worden gesteld. Deze regeling is niet alleen meer van kracht voor iedere laatste school in een gemeente maar per richting (openbaar of bijzonder) in een gemeente.

Op verschillende plaatsen zullen proeven worden gedaan om de onderwijskundige problemen in de kleine scholen te onderzoeken. Drie experimenten met kleine kernen zullen in verband met het Bijzonder Regionaal Welzijnsbeleid worden uitgevoerd. De kleine scholen profiteren bovendien van de verlaagde leerlingenschaal in het lager onderwijs.

Het ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening laat onderzoeken instellen naar actuele ontwikkelingen rond de leefbaarheid in kleine kernen. De beperkte bouwmogelijkheden zullen daarbij betrokken worden. Onderzocht wordt ook of in bepaalde gebieden mogelijkheden zijn om agrarische en recreatieve functies te vermengen.

Na overleg met commerciële organisaties heeft het ministerie van Economische Zaken moeten concluderen dat experimenten met zelfbedieningswinkels met een aangetast assortiment in de kleine kernen niet zinvol zijn. Het ministerie gaat nu samen met de gemeentebesturen na waar geen of nog slechts één voorziening is in de sector voedings- en genotsmiddelen. Mogelijk nog komend najaar zal de Tweede Kamer dan een beleidsplan worden aangeboden.

Bedrijven trekken naar rand SIR-gebied

3,9 miljard voor WIR-fonds

DEN HAAG – In het kader van de Wet Investeringsrekening (WIR) is voor 1979 3,9 miljard gulden beschikbaar. De regeling heeft de bedoeling de tweede fase van de WIR volgend jaar al te laten ingaan. Momenteel worden nog normen gezocht die gehanteerd moeten worden om toeslagen te geven op investeringen die bijdragen tot technische vernieuwing, energiebesparing en verbetering van het milieu.

De ervaringen met de WIR en de daarmee in combinatie gehanteerde Selectieve Investeringsregeling (SIR) worden door minister Van Aardenne van Economische Zaken redelijk positief beoordeeld. De indruk bestaat dat de premie/heffingcombinatie de mogelijkheid vergroot om de vestigingskeuze van bedrijven te beïnvloeden. De eerste ervaringen hebben overigens wel geleerd dat bedrijven nu vaak in een beperkte ring rond het SIR-gebied (Randstad en Veluwe) een vestigingsplaats zoeken .

Dit jaar duidelijkheid over nieuwbouw RUL en St. Annadal

Bezuiniging treft vooral academische ziekenhuizen

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Minister Pais van Onderwijs en Wetenschappen zal uiterlijk 1 januari 1979 duidelijkheid verschaffen over de nieuwbouw van de Rijksuniversiteit en het academisch ziekenhuis in Maastricht. „Een dezer weken zal het financiële schema klaar zijn waarin het totaalbedrag staat dat voor de universiteiten en academische ziekenhuizen beschikbaar is in de periode 1979-1983. Het bedrag per instelling en de periode waarin die middelen beschikbaar zijn, zal in overleg met de betrokkenen worden vastgesteld", verklaarde de heer Pais ter toelichting op de begroting.

Volle wasdom

Over de ontwikkeling van de algemene faculteit van de RUL verklaart de minister dat deze „in de periode 1980-1983 tot volle wasdom kan komen". Het ontwikkelingsplan dat de RUL zelf voor deze periode heeft opgesteld wordt momenteel nog door het ministerie bestudeerd. Voor 1979 heeft de RUL 4.575.000 gulden meer ter beschikking voor personeelslasten en 1.522.000 gulden voor andere exploitatielasten. De rijksbijdrage is overigens bijna anderhalf miljoen gulden gedaald omdat de in vorige jaren ontstane overschotten, in totaal 7,5 miljoen, als inkomsten voor 1979 worden beschouwd.

Om de investeringen in het wetenschappelijk onderwijs beter te kunnen beoordelen, zal in navolging van het „scholenbouwplan" voor het voortgezet onderwijs een investeringsplan voor het WO gemaakt worden. In het kader van de bezuinigingen is minister Pais bovendien van oordeel dat nieuwbouw zo sober mogelijk moet gebeuren en voor diverse doeleinden bruikbaar moet zijn.

Onmogelijk

Voor investeringen zijn voorlopig ten behoeve van universiteiten en hogescholen 178,2 miljoen (79), 181,5 miljoen (80) en 172,7 miljoen (81) geraamd. De meest ingrijpende bezuiniging treft de academische ziekenhuizen. Van 164,2 miljoen in 1979 loopt het beschikbare bedrag via 137 miljoen in 1980 terug tot 128 miljoen in 1981. Minister Pais: „Deze bedragen maken het onmogelijk om elk van de academische zoekenhuizen de door hen gevraagde investeringsbedragen toe te kennen".

Nieuw plan provinciale herindeling in aantocht

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister Wiegel (binnenlandse zaken) hoopt voor het begin van het parlementaire jaar 1979-1980 (dus voor september van het volgend jaar) met een nieuw voorstel voor de provinciale herindeling te komen. Zoals bekend is Wiegel voorstander van een verdeling van Nederland in 17 provincies; 7 minder dan zijn voorganger, De Gaay-Fortman, heeft voorgesteld.

Ook het wetsontwerp reorganisatie van het binnenlands bestuur – ingediend onder het kabinet-Den Uyl – zal door Wiegel worden gewijzigd. Dit zal naar zijn verwachting rond de aanstaande jaarwisseling kunnen gebeuren. In dit wetsontwerp wordt de nieuwe indeling van taken van de diverse overheden (landelijk, provinciaal of gemeentelijk) geregeld. Ook zal binnenlandse zaken komen met nieuwe voorstellen voor de overgangsperiode, waarin volgens een strak schema wordt bepaald welke taken op welk ogenblik in andere handen overgaan.

Gemeenten moeten alvast bevriend raken......

Herindeling komt eraan

DEN HAAG – Het tijdstip waarop minister Wiegel van Binnenlandse Zaken het wetsvoorstel tot gemeentelijke herindeling van Zuid-Limburg zal indienen, wordt in zijn begroting voor 1979 niet nader omschreven dan als „in het komende parlementaire jaar".

De bewindsman openbaart wel de eerste voorzichtige conclusies die getrokken zijn door de zogeheten „Werkgroep Startpremie".

De groep houdt zich bezig met de problemen op zowel financieel als bestuurlijk vlak van her in te delen gemeenten. Op basis van ervaringsgegevens meent de werkgroep dat financieel ongezonde gemeenten na samenvoeging ook in de eerste jaren van hun nieuwe bestaan voor financiële problemen blijven staan.

Problemen in een nieuwe gemeente blijken bovendien eerder te worden opgelost als de herindeling is gebeurd op grond van vrijwillige samenwerking of als de samenwerking tussen de vroegere gemeentebesturen goed was.

Halverwege 1979 verwacht minister Wiegel een onderzoek te kunnen publiceren dat in Noord-Holland is verricht naar de betekenis van gemeentelijke herindeling.

Nieuwe meting van verontreiniging Limburgs milieu

DEN HAAG – Evenals in 1974 zal volgend jaar in Limburg een registratie plaatsvinden van de uitstoot van milieuverontreinigende stoffen. Deze zogeheten emissieregistratie zal tevens in Zeeland en Noord-Brabant door het ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne verricht worden. Minister Ginjaar meldt dit in de toelichting op zijn begroting.

De uitstootmeting is in 1972 voor het eerst gebeurd en was toen speciaal gericht op luchtverontreiniging. Op verzoek van het ministerie van Verkeer en Waterstaat wordt tegenwoordig ook het water gecontroleerd.

De metingen hebben niet alleen betrekking op industriële bronnen maar ook op bijvoorbeeld weg-, water- en luchtverkeer, het kleinbedrijf, land- en tuinbouw, veeteelt, huishouden en processen in de natuur. Soorten en hoeveelheden van moeilijk verwerkbare vaste afvalstoffen worden ook bij het onderzoek betrokken.

Het bedrijfsleven verleent op basis van vrijwilligheid medewerking aan de emissieregistratie. Voorwaarde daarvoor is onder meer wel dat de beschikbaar gekomen gegevens niet voor het vaststellen van heffingen worden gebruikt. Bovendien mogen uit het uiteindelijk openbaar te maken rapport geen individuele bedrijfsgegevens zijn af te leiden.

Huisvestingsproblemen door lager leerlingenaantal

Scholen moeten vooruitkijken tot jaar 2000

DEN HAAG – Voor de bouw van scholen is dit begrotingsjaar 52 miljoen gulden extra beschikbaar. Toch zal minister Pais in de toekomst aanvragen van schoolbesturen voor nieuwbouw kritischer beoordelen. De leerlingenvoorspellingen bij een dergelijke aanvraag zullen voortaan 20 jaar vooruit moeten kijken in plaats van de tot nu toe gehanteerde 15 jaar. Bovendien zal in principe alleen tot nieuwbouw worden besloten als kan worden aangetoond dat de betrokken school in het jaar 2000 nog voldoende leerlingen zal hebben. Staat dit niet vast, dan wordt een oplossing gezocht door het treffen van tijdelijke voorzieningen.

De verwachting van minister Pais is dat in 1983 in het kleuter- en lager onderwijs 16.000 lokalen leeg staan.

In het voortgezet onderwijs en hoger beroepsonderwijs zal het leerlingenaantal tot 1983 nog oplopen tot 1,5 miljoen. Daarna zal een geleidelijke daling optreden tot het jaar 2000. Het dan bereikte niveau van 1 miljoen leerlingen zal waarschijnlijk vrij constant blijven.

Auto's en motoren

Hamers Heerlen USA-CARS. Chevrolet uit voorraad o.a. Monza Town coupé, Camaro sport coupé, Camaro LT sport coupé, Malibu Classic 4-drs. Sedan, Malibu Classic 5-drs. wagon, Caprice Classic 4-drs, sedan, Nova Custom 4-drs, sedan, Oldsmobile Starfire SX, Oldsmobile Omega Brougham, Oldsmobile Cutlass Supreme, Pontiac Grand Le Mans, Pontiac Phoenix 4-drs., sedan, Buick Skyhawk coupé, inruilautomobielen: Pontiac Ventura Landau '77, Chevrolet Malibu '74, Opel Admiral '70, Mercedes 250 coupé '72, Citroen CX 2200 '76, Ford 1.6 L stationcar, Audi 80 L 4-drs. '74, VW Golf '75, Daf 66 GL '76, Mini 1000 L '75, Datsun Cherry coupé '73, Honda Civic '76, Toyota Corolla '74, Fiat 600 '71, Fiat 127 '75, Citroën Dyane '72, Hanomag F20 diesel '71. Garantie, alle keuringen. In De Cramer 1, Heerlen.

Te k. FORD Taunus metall. groen, bj. 12e maand 1973 als nw. met goede banden en radio. Vr.pr. ƒ 3500,-. Tel. 045-72282 na 5 uur.

Te k. i.z.g.st. OPEL Kadett L coupé, bj. '72. Tel. 04446-3053.

Te k. goed onderhouden OPEL Record 1900 Sprint bwj. '74, tel. 413221.

AUTO'S, AUTO'S, BMW type 316 grijs metallic '77, Volkswagen Scirocco TS zwart '76, Volkswagen Golf Diesel grijs metallic '78, Volkswagen Polo geel '76, Volkswagen Passart Variant '76, Mercedes 280S groen metallic met div. acc. '75, Mercedes Diesel 220 '75, Chevrolet Malibu Classic nieuw. Peugeot 504 GL groen metallic '76, Peugeot 504 GL break blauw metallic '76, Peugeot 104 oranje 1976, Ford Taunus 2,0 Ghia automat. rood zwart '76, Ford Taunus 1.6 combi 5-deurs n. type '76, Ford Escort blauw metallic '74, Opel Manta 1.6 brons metallic model '76, Toyota Corolla 30 de luxe bruin met. '77, Toyota Corolla 30 de luxe groen met. '76, Toyota Hiace gesloten bestel '75, Alfa GTV 1750 rood '71 in g. staat, Alfetta GT 2000 groen metallic '76, Autobianchi A112 Abarth rood/zwart '75, Citroen CX 2200 wit '75. Verder nog diverse inruilers. ANWB-keuringsrapport garantie. Gratis afl.kosten Service-onderhoud. Auto Peters B.V. Schelsberg 128, Heerlen. Tel. 045-722917.

FIAT type 128 rood '72, i.z.g.st. ƒ 975,-. Laanderstraat 26 (t.o. kerk).

DATSUN Cherry '77, rood ƒ 7500,-, Ascona 1200 S metal. blauw '76, Opel Manta '76 1600 S apart mooi, Opel Kadett '76 beige a. nw, Citroën 2000 CX '75 metal. zilver ƒ 10.500,-, Datsun 1200 4-drs. '74 ƒ 4800,-, Golf L '76 blauw, Simca 1301 '74 ƒ 2250,-, Opel Ascona '72 oranje, Ford 1600 L '70 ƒ 1150,-, VW K70 ƒ 500,-, Mini '71 ƒ 1000,-, Gar., fin., inruil, Bert Aretz, Barbarastr. 10, Heerlen-Palemig, tel. 721268.

BMW 2002 '74, Manta 16S '72, Ascona '72 en '71, Datsun 100 A Kombi '73, Datsun 1200 '71, Toyota 1000 '71, Daf 44 '71, Ford 1600 GXL '72, Consul coupé '73, Taunus 1600 coupé '72 en '71, Escort 1300 '72, Capri 1500 XL '71, Lada 1200 '74, VW 1302 '71, Simca 1000 '72 ƒ 1200,-, Citroën 2CV '73 ƒ 1700,-, Fiat 127 '72 ƒ 1900,-, Kadett '69 ƒ 500,-, Inruil en financ. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg), tel. 311078.

Te k. RENAULT 10 bwjr. '71, i.z.g.st. Koopje ƒ 875,-, Kremerstraat 73, Kerkrade-West.

Gevraagd met spoed jonge CITROËN DS ook Break of HY-bus. Tel. 043-627556.

Te k.MAZDA 323 goud metall., bj. maart '77, kmst. 13.000. Te bevr. Heiveldplein 51, Kerkrade-West. Tel. 417188.

Te k. RENAULT 6, bj. '75, kmst. 48.000. Vr.pr. ƒ 5200,-. Burg. Willemstr. 8, H'broek, tel. 045-220376.

Z.g.a.n. SUZUKI GT 750 1976, kmst. 1900, nw. band. plus ketting dubb. sch.rem voor kuip, cartg. koff.rek. Vr.pr. ƒ 4600,-. Hoenstr. 10, Hoensbroek, tel. 045-218477.

Te k. PONTIAC autom. type Grandam., 8-cyl., bj. '73 met gasinstallat. weg intrek rijbew. Camping de Maasterp, Ohé en Laak.

Te k. MANTA 1900S, type '71 na 18.00 uur, Tunnelweg 49, Kerkrade-West.

Te k. FORD Capri 1700 GT, bj. 1970 i.g.st. Esdoornstr. 52, Hrl. Tel. 045-413038.

SIMCA 1100. Pr. ƒ 600,-, Roebroekweg 50, Heksenberg-Hrl.

Te k. FORD Taunus 1300 i.z.g.st. m. radio, bj. okt. '74, na 17 uur. 04499-2948.

Te k. FIAT 127, bj. '76. Pr. ƒ 5400,-. Voorterstr. 527, Kerkrade-Bl.heide na 18 uur.

Te k. VAUXHALL Viva '70 t.e.a.b. i.pr.st. Schandelerstr. 54, Hrl. Tel. 045-720967.

Te k. van 1e eig. SIMCA 1301 1973 in staat van nw., nw. banden, radio, mistlampen enz. Eventueel inruil kleinere auto mogelijk. Mgr. Feronlaan 228, H'broek, tel. 218573.

Te k. SIMCA 1100, bj. '73. Te bevr. Sittarderweg 40, Hrl. Tel. 045-714869 na 18 uur.

Te k. 4-wielige aanh.wagen, geen tandemasser, 3,50 m l, 1,60 m breed. Inruil kleinere aanh.wagen mogelijk. Ridder Vosstraat 22, Brunssum, tel. 045-254841. Bij RKBSV-terr.

Oldtimer PEUGEOT Quadrilette Cabriolet 1922, motor gereviseerd, 70% gerestaureerd plus onderdelen. Kundergats 26, V'daal. Tel. 04446-2547.

Te k. weg. omstandh. van 1e eig. FORD Taunus 1600 L spec. uitv., groen metall. m. zwart dak, bj. 31-3-1978, kmst. 11.000 uiterste pr. ƒ 13.500,- incl. radio, boxen en trekh. Tel. 045-715689.

Te k. SIMCA Rally 2 bj. '73. Tel. 045-216303.

OPEL Ascona 2.0 ltr. kl. rood/bruin metall. '78, Opel Kadett de L. 1200 S autom. 4-drs. kl. geel '74, FOrd Escort 1300 GL kl. blauw '76, Ford Taunus 1600 GT coupé kl. geel '71, BMW 520 kl. blauw metall. '73, Mercedes 200 D autom. kl. wit. '78. Autohandel C. Kwarten, Christiaan Quixstraat 33, Hoensbroek, tel. 045-214171, Hoge inr. en goede fin. mog. 4 mnd. volle schrift. gar. en elke evt. keur. toegest.

Te k. zeer mooie BMW 2002 bj. '71, vr.pr. ƒ 2450,-, inr. mog. Raambouwstr. 108, Hoensbroek (achter sporthal).

Te k. FORD Capri 1700 GTXLR m. magn. velgen br. banden, radio, sportuitl. voor- en achter spoiler, nw. gesp. Vr.pr. ƒ 2200,-, Marconiestraat 59, Hoensbroek.

ANWB-gekeurde auto's: Mazda 323 de L automatic 7 mnd. oud. Kadett City type '77 als nieuw, FORD Fiesta de L '76, Golf diesel '77, Toyota 30 de L '75, Toyota Corolla Coupé '72 ƒ 2600,-, garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

PEUGEOT 604 SL automatic '76, Mercedes 230 nov. '75, met ANWB-rapport. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

Te k. VOLKSWAGENBUS (personen) type '71, kleur blauw, nieuw gespoten. Mechanisch en motorisch 100%. Vraagprijs ƒ 1650,-, inruil luxe auto mogelijk. Dr. Schaepmanplein 14, Molenberg-Heerlen.

Te k. MAZDA 818 de Luxe coupé 2 jr. oud. Pr. ƒ 7300,-. Tel. 04494-42652.

AUTOBEDRIJF P. Joosten heeft iedere week wisselende voorraad. Deze week o.a. Matra Borgheera '75 ƒ 11.000,-, Fiat XJ 9 '75 ƒ 8.900,-, Clam aparte Engelse sportwagen '74 ƒ 8.500,-, Opel GT 2x ƒ 4.950,-, BMW 318 '77 ƒ 16.500,-, BMW CABRIOLET exclusief ƒ 6.500,-, Peugeot 504D '74 ƒ 6.500,-, Mini Innocento '74 ƒ 4.900,-, Datsun Cherry '75 ƒ 5.500,-, Triumpf Dolomite '73, zeer mooi ƒ 3.750,-, Ford Escort met lichte schade '75 ƒ 4.900,-, Simca 1100 '74 ƒ 3.750,-, Ford 1600 '74 ƒ 4.500,-, Toyota Carolla z. mooi ƒ 2.500,-. Inruil mogelijk P. Joosten, Scharnerweg, M'str. Tel. 043-627308.

Te k. MINI Clubman 1100, kl. paars, bwj. '72, vr. pr. ƒ 1800,-, na 18 u. Jozeistraat 10, Wijnandsrade.

Te k. BMW R 75/5, goed onderh. prima banden, pr. ƒ 3500,-, Ed. Wintgensstr. 48, Treebeek. Tel. 045-213921.

Te k. HONDA 550 super sport, speciaal, gespoten, pr. ƒ 4500,- J. Smid, de Insel 2, Brunssum.

Te k. van dame zeldz. mooie RENAULT T5 LS '74, weinig km gel., auto is beslist zoals nieuw ƒ 3950,-. Inl. tel. 043-17246.

Te k. OPEL Ascona 19 SR, 4-drs. bj. '77 te bevr. Staai 31, Grevenbicht, tel. 04497-1836.

Te k. alles nieuwe types. HONDA Accord '77 5-speed, bl. metall. Audi 50 GL 12-'76, geel. VW Golf als 11-'76 rood 4-drs. Opel Manta SR Berlinetta 12-'76 blauw-zw. Opel Kadett C coupé SR '74 wit. Peugeot 504 GL '76 groen metall. Ford Escort 1600 sport '76 oranje. Mercedes 350 SLC blauw metall. met vele extra's. Inr., fin. gar. Bovag. M. Rosenbaúm, tel. 045-413477.

Te k. OPEL Kadett, elke keuring en proef toegestaan. Pr. Hendriklaan 6, Brunssum.

Ingeruild op nieuwe BMW-AUTOMOBIELEN: Peugeot 604 '78, Buick Le Sabre met veel accessoires 1977, BMW 3.20 '77, Ford Escort automaat '77, BMW 2500 '76, BMW 5.28 '76, BMW 3.16, BMW 5.20 '76, Volvo 244 GL '75, BMW 2002 '75, Simca 1100 S '75, BMW 2002 '74, BMW 5.20 '73. Autobedrijf Kera B.V., Kerkrade, Kerkradersteenweg 5, tel. 452121. Uw BMW-dealer.

Te k. groene 2CV6 i.pr.st. Volderstr. 55, tel. 04403-3435.

Te k. CITROËN 1220 Clum Semi aut., bj. '73 ƒ 1200,-. Mini Cooper '69 100% in orde, nw. banden ƒ 1250,-. Ford Capri '69 als nieuw, br. mang. velgen en nw. banden ƒ 1000,-. Ford Escort '69 ƒ 350,-, lichte plaatschade, Capri '70 schadewagen. Koopje!. Tel. 045-256670.

PEUGEOT 604 SL. 1977 electr. schuifdak en ramen, zonwerend glas, radio, trekhaak enz. metall. kleur, 15 mnd. oud, als nw. speciale prijs. Inruil, fin. mog. Autobedrijf S. Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal-Kunrade, tel. 04446-1605.

Bromfietsen

Gevraagd ZÜNDAPP, Kreidler of Yamaha, defect geen bezwaar. Tel. 045-311492.

ENGELSE klassefietsen Raleigh, BSA. Tweewielerspecialist Math. SALDEN Limbricht.

Te k. brommer ZÜNDAPP KW 50 supersport, Seringa met veel access. en chroom, liefst na 17 uur, Don Boscostraat 19, Ulestraten.

Te k. damesbrommer HONDA Novio als nw. ƒ 400,-, Kremerstraat 73, Kerkrade-West.

Te k. motor YAMAHA DT 125 MX Trail, 2 mnd. oud. Bj. '78 met verzek. Na 5 uur. Huskensweg 94, Hrl.

Weg. omst.hed. te k. Steyr Daimler PUCH bj. '78, met zwart. Pr. n.o.t.k. Ganzeweide 175, Heerlen, na 17.00 uur.

Geld en goed

GELD LENEN op korte of lange looptijd. Pers. leningen, permanent crediet, financ. en 2e hypotheken. Voor verbouwing, auto, caravan of andere doeleinden. Elders lopende leningen nemen wij gaarne over. Vertrouwd adres voor uw geldzaken. N.V. financ.bank Hufima, Kruisstr. 32, Heerlen. Tel. 045-711551.

2e HYPOTHEKEN in 1 dag rond. In een paar dagen uw geld ƒ 20.000,- va. ƒ 200,- p. mnd; ƒ 25.000,- va. ƒ 250; ƒ 30.000 va. ƒ 294; ƒ 45.000 va. ƒ 441; ƒ 80.000 va ƒ 800,- ƒ 100.000,- va. ƒ 1000,- p. mnd. Bel super adviesbur., Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

GELDLENINGEN voor elk doel in 1 dag rond. Ook overname lopende leningen. ƒ 8000 va. ƒ 129,- p. mnd. ƒ 9000,- va ƒ 144,- p. mnd. ƒ 12.500,- va ƒ 196,- p. mnd. ƒ 17.000 va. ƒ 263,- p. mnd. ƒ 20.000 is 96xƒ 308; ƒ 30.000 is 96xƒ 457. Andere bedragen ook mogelijk. Super Adviesbur. Vondelhof 6, Brunssum. Tel. 045-254478.

GELD aangeb. Lage rente en aflossing. Lopende leningen worden overgenomen. In 24 uur geregeld. Mevr. Corvers-Jacobs, Belgiëlaan 9, Hrl. Tel. 045-219445.

Onderwijs

AUTORIJLES. 10 volle uren voor ƒ 200,-. Beroepsrijschool combinatie nationaal sinds 1964. Opleiding nieuwe stijl. Gedipl. beroepsinstructeurs. Aanm. voor alle plaatsen van het examenrayon Sittard, tel. 04494-41887 na 19.00 uur 04454-1327.

Landbouw

Uit voorraad leverbaar tegen concurrerende prijzen: Amazone KUNSTMESTSTROOIERS v.a. 260 l; Amazone en Schouten aardappelsorteerders; Beco kipkarren; Mullos kuilvoersnijders; Krone 2- en 3-schaarploegen; Rumptstad vastetand cultivatoren. Houben B.V. Heesbergstr. 8 Heerlen. Tel. 045-412242.

Gebr. MACHINES: Bergmann aardappelbunkerrooier K-80; Tebbe kipkar 5 ton; Krone kipkar 5 ton; Urgent, Douven en technoma veldspuiten; Krone, Goudland en Rumptstad 2- en 3-schaarploegen. Houben B.V., Heesbergstr. 8 Heerlen. Tel. 045-412242.

Te k. 10 roodbonte halfjarige PINKEN Donners, Bergstr. 38, Sweikhuizen. Tel. 04493-2622.

Gevonden/verloren

Verl. br. rozenkr. vrijdag midd. t.t.b. Tel. 722561.

Vakantie

Caravan Import Corvam Heerlen showt doorlopend de nieuwste TOUR- EN STACARAVANS. Nu met extra grote kortingen. Weipert, IT, a-line, Mardon, Atlas, Super-star, Silver-star enz. Steeds keuze uit 60 stuks. Koop nu, betaal later. Bij financiering 3% korting. Accessoires en voortenten uit voorraad leverbaar. Caravanbedrijf Corvam, In de Cramer 1, Heerlen (t/o Nationale Houthandel). Tel. 045-717868.

Te h. CHALET (8 pers.) gel. op 't zonneterras in Zwitserland Craus Montana. Inl.: 04747-2164.

BOTENSHOW v. 17 t.m. 24 sept. van 9 uur tot 19 uur. Jachtwerf Snijders, Maastricht, Beatrixhaven, Korvetweg 14, tel. 15536.

Te k. gevr. in goede staat verkerende ZEILBOOT. Liefst hout. Br.ond.nr. 218, LD Roermond, met prijs en omschr.

TOURCAR Astral 310L 1969 met voort. plus nw. banden ƒ 1800,-, tel. 04446-2365.

Te k. TOURCARAVAN Sprite (5 pers.) Postweg 116, Born.

Te k. 6 p. Kip CARAVAN m. koelk., verw. en nw. voortent. Z.g.a.n. vr.pr. ƒ 6500,-. Vijverstr. 34, Brunssum.

Te k. MOTORKRUISER Gelderblom 670, polyester, 25 pk Volvo Penta diesel, Z-drive, kuiptent, 4 slp.plaatsen, compleet ingericht. Tel. 04746-1712.

Spride sport TOURCARAVAN, 3 à 4-pers. waterpomp, verwarming, voortent, reservewiel. Zeer weinig gebruikt. Pr. ƒ 4600,-, tel. 04750-18208.

Te k. KAJUITBOOT Kilkruiser 535x222 met b.b. Johnson 55 pk Veestraat 61 Sittard, 04490-17963.

Te k. CARAVAN met voortent en ijskast, 4 pers. Vr. pr. ƒ 2800,- Tel. 045-317478.

Te k. BOOT 6 mtr. lang m. Johnson-motor en ligplaats. Pr. ƒ 3500,-. Schelsberg 82, Heerlen, tel. 045-722618.

Huwelijk

Serieuze KENNISMAKING, korrespondentie, vriendschap, eenzaamheidoplossen, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag, enz. geheimhouding! Vraag gratis brochure! Kontaktcentrale, Postbox 458, 's Hertogenbosch.

Sie würde alles dafür geben wenn sie einem lieben treuen Mann eine gute Gefährtin sein kann. Er braucht nichts zu besitzen nur ehrlich u. aufrichtig muss er sein sagt Ulla, 23 J., Sie ist ruhig, lieb u. etwas schüchtern. Ehev. Elisa Kroll 5122 Kohlscheid/Aken, Haus Heydenstr. 52, Tel. 09-4924074642 – Honorarpflichtig.

Soc. v. ALLEENSTAANDEN Hrl. Heden, woensdag, nodigen wij u allen weer uit voor onze gezellige contactenavond, in de grote zaal, met d.j. Co. Van harte welkom namens het bestuur „Chalet", Komeetstr. 25A, Treebeek. Nieuwe leden denkt u aan het uittreksel v. het personenregister?

Jonge Duitse wed. 26 jr., blond, slank, gr. 1,55 m, zkt. ser. kennism. met jonge man, 26 tot 30 jr. Br. lfst. m. foto. O. erew. retour KE 4163 LD Krd.

Bal voor „EENZAME harten". Iedere woensdagavond vanaf 20 uur in Bar Dancing Taboe, Rijksweg Zuid 119, Geleen, alle dames iedere woensdag 3 consumpties vrij.

Alleenst. j. man zoekt MEISJE om mee samen te wonen. H. Dunantstr. 743, Brunssum, tel. 045-251450.

MARESKA. Tel. 04490-15299.

Wil WIM die geschreven heeft op adv. nr. Br. 336 zijn tel.nr. bekendmaken.

WEDUWE 48 jr. zkt. serieuze kennism. met heer 47-52 jr. Liefst m. woning of flat en auto. Br.ond.nr. Ho 525, LD Hoensbroek.

Uw PRIVÉADRES, tel. 04490-15299.

Uniek en nieuw te Maastricht, super CLUB Privé. Sauna, relax, koud buffet en dranken, permanent gratis. 10 gastvrouwen aanwezig. Brusselsestraat 65, tel. 043-13895. Open van 10-23 uur, zaterdag van 10-18 uur. Zaterdagavond parenavond met koud buffet vanaf 21 uur.

Juist omdat wij zo afgelegen en rustig in de bossen verblijven, gaat er vanuit onze PONDEROSABAR een echte privésfeer uit. Een afwisselend team charmante gastvrouwen garandeert u een onvergetelijke middag/avond v.a. 14 uur. Ruime park.pl. Komt u gerust eens vrijblijvend langs. Tot ziens. Tel. 252499.

ECHTPAREN? Een club moderne stelletjes organiseerd v.d. wintermaanden weer oer-gezellige avonden. Sluit u nu aan! Inl. Postbus 2553, Hrl.

RELAXEN of ontspanning, op naar de Ponderosa Bar het juiste adres voor u, mijnheer! Charmante gastvrouwen. Discreetste en beste ligging van geheel Limburg, ruime park.gel. Tel. 252499. Heringsbosch 14, Schinveld, geopend v.a. 14 uur.

RELAXEN of ontspanning, op naar de Ponderosa Bar het juiste adres voor u, mijnheer! Charmante gastvrouwen. Discreetste en beste ligging van geheel Limburg, ruime park.gel. Tel. 252499, Heringbosch 14, Schinveld, geopend v.a. 14 uur.

NIEUW privé vertoeven bij Kim en Suzanne! 100% discretie met grootbeeld video-kleurenfilms. Tel. 045-256670.

PRIVÉ: 045-420375.

GABY en Yvonne van 10 tot 24 uur. Tel. 045-419071. Tev. ass. gevr.

Private FREIZEITCLUB nur für Paare Mittwoch, Freitag, Samstag ab 21.00 Uhr. Anmeldung an diesen Tagen 09-49241150077.

SAUNA club Jaguar voor discreet relaxen in goede sfeer. Klaasstr. 36, Venlo, tel. 077-12478.

Bar „La Chandelle" EXCLUSIEF en gezellig, geopend v.a. 19 uur. Nieuwstr. 134, Noensbroek, naast onze friture.

Jonge vrouw vraagt nette KOSTGANGER. Br. m. foto worden beantwoord. Br. onder BR 345 LD Brunssum.

J. man zkt. leuk stel of ECHTP. tot 30 j. voor intiem contact. Br. liefst m. foto NI 7230 LD Nieuwenhagen.

KLANTEN gezocht voor nieuwe bar Play-Girl club Heerenweg 284, Heerlen, geopend ma. t/m vrijd. v.a. 14 uur. Tot ziens!

PRIVÉ 04442-1909.

Diversen

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar: winkelspiegels, tv-circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, kortom alles voor veiligheid. Kuma-beveiligingstechniek Geleen, tel. 04494-47235, Barbarastraat 26a-26b, t.o. ziekenh. (Ook op maandagochtend geopend).

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

VRACHTTAXI Heerlen, tel. 045-713513, b.g.g. 043-16144.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53, (v.h. Oude Streperberg) Schaesberg, tel.: 045-315921.

TV DEFECT? Kleur, zw.wit. Service. Pino komt direct. Tel. 045-253687.

SENSATIONEEL! Atika betonmolens ƒ 310,-, kolomboormachines ƒ 572,-, tafelslijpmachines ƒ 150,-, tafelcirkelzaagmach. met hoogte verst. ƒ 350,-, compressors ƒ 580,-. De prijzen zijn excl. BTW. Dit alles in zware industriële uitvoering. Fa. Colle, Echt, tel. 04754-1377.

Voor het opnieuw BEKLEDEN van bankstellen, fauteuils, eethoeken en kussens naar Stoffeerderij J. Latten, Mgr. Lemmensstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212457.

KIENEN in Schinveld. Iedere woensdag en donderdag in de grote zaal van Hotel Plaisier. Aanvang 19.45 uur. De mooiste prijzen, de gezelligste sfeer. T.b.v. vv Olympia. Wilhelminaplein 17, tel. 045-254714.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg. TV-service, tel. 045-314122.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg. TV-service, tel. 045-314122.

Graag verzorg ik de (achterstallige) BOEKHOUDING van kleine zelfstandigen. Tel. 045-412118.

GRATIS lampekap kunnen wij niet geven, maar wel uw oude kap overtrekken als nieuw. Gratis advies en prijsopgave. Pasveer, Lichtenbergstraat 38, Schaesberg, tel. 045-311201.

Nieuw! KIENEN per autobus. Prachtige prijzen. (Draagbare televisies, pannensets etc.) Prijs ƒ 14,-. Reserveer plaats, tel. 045-412614.

Nieuw! KIENEN per autobus. Prachtige prijzen. (Draagbare televisies, pannensets etc.) Prijs ƒ 14,-. Reserveer plaats, tel. 045-412614.

Nieuw! KIENEN per autobus. Prachtige prijzen. (Draagbare televisies, pannensets etc.)Prijs ƒ 14,-. Reserveer plaats. Tel. 045-412614.

Duitser vergat Nederlandse vlag te strijken

Boeiende races in 16-kwadraatklasse

Van onze verslaggever

ROERMOND – Het regio-evenement van de zestienkwadraatklasse dat dit weekeinde is gehouden op de Zuidplas bij Roermond is gewonnen door H. van Ulden uit Nieuwkoop. Roermondenaar Jos Somers wist beslag te leggen op een fraaie derde plaats in het totaalklassement. Aan het evenement is deelgenomen door 25 teams afkomstig uit Limburg en de rest van Nederland.

Somers begon het evenement zaterdagmiddag erg goed. Hij zeilde als eerste door de finish gevolgd door winnaar van de 16-kwadraten jaarprijs D. Meijer en H. van Uden. Bij de tweede wedstrijd eindigde de Roermondse zeiler als vierde. Ditmaal moest hij Meijer (eerste), en van Ulden voor laten gaan. Een kans op de eindoverwinning was toen voor Somers nog niet verkeken.

Diskwalificatie

De race zondagmiddag moest de beslissing brengen. Na van Ulden finishte Somers als tweede terwijl G. Prins als vierde eindigde. De wedstrijdcommissie evenwel diskwalificeerde Prins omdat hij te vroeg was gestart. Die diskwalificatie kostte Somers de tweede plaats in het eindklassement omdat door het wegvallen van Prins D. Meijer als derde werd gerangschikt in de uitslag van de derde en laatste race.

Behalve Prins werd ook de Duitser Dieth door de wedstrijdcommissies gediskwalificeerd. Een niet-alledaagse diskwalificatie omdat de meeste wedstrijdzeilers de reglementen wel kennen. Dieth namelijk was vergeten de Nederlandse vlag te strijken tijdens de wedstrijd. Uit handen van penningmeester J. van Kessel kon H. van Ulden tijdens de prijsuitreiking de wisselprijs, beschikbaar gesteld door J. Schilder, in ontvangst nemen.

De uitslag: 1. H. van Ulden (3-2-1); 2. D. Meijer (2-1-3); 3. J. Somers (1-4-2), 4. H. Wijgers (5-5-5); 5. Simons (4-6-6); 6. H. Wijnen (7-10-4); 7. Kessels (6-8-9).

Regio solidair

HEERLEN – De Euregionale Vakbondsraad met hun aangesloten vakbonden heeft zich solidair verklaard met de actie van de Belgische vakbeweging in de petroleumindustrie. De Euregionale Vakbondsraad vraagt de bonden binnen de gegeven mogelijkheden tot ondersteuning van de Belgische actievoerders over te gaan.

Inbraak in Weert

WEERT – In de nacht van zondag op maandag is ingebroken in een werkkeet van een in aanbouw zijnde fabriekshal aan de Noord te Weert. Ontvreemd werden diverse bouwvakgereedschappen met een gezamenlijke waarde van ongeveer ƒ 500.

Boete voor aftuigen van echtgenote

ROERMOND – Voor mishandeling van zijn echtgenote is de 23-jarige A.M. uit Roermond maandag in zijn woonplaats door politierechter mr. Schrickx veroordeeld tot een geldboete van 150 gulden. De verdachte had zijn echtgenote op 23 april enkele malen geslagen en met het hoofd tegen een muur gegooid.

Uit verklaringen die A.M. tegenover de politie had afgelegd bleek dat het al vanaf de eerste huwelijksdag nooit goed had geboerd tussen hem en zijn vrouw. Verschillende malen was het echtpaar elkaar al in de haren gevlogen. Een fikse woordenwisseling ontstond ook weer op 23 april toen de verdachte thuis kwam en tot de ontdekking kwam dat zijn vrouw al gegeten had en de rest van de maaltijd in de vuilnisbak had gegooid. Uit woede toog de Roermondenaar naar een café en dronk daar de nodige pilsjes.

„Toen ik enkele uren later thuiskwam, was ik goed aangeschoten en ben gaan slapen. Omdat er iemand aan de deur was die mij iets wilde vragen maakte mijn vrouw mij plotseling wakker. Zij deed dit door mij water in het gezicht te gooien", aldus A.M. maandag. Deze manier van wekken viel bij hem in het slechte aarde. Er ontstond weer een fikse woordenwisseling die later in de woonkamer escaleerde tot het handgemeen.

Wijnfeest in Bunde

BUNDE – In het gemeenschapshuis Expo in Bunde wordt zaterdag om 20.00 uur een groot wijnfeest gehouden, waarvan de baten bestemd zijn voor de aankoop van nieuwe uniformen voor de harmonie en drumband St. Agens te Bunde.

Deze avond wordt gehouden door het steuncomité van de harmonie en dit conmité heeft voor dit wijnfeest vele duitse wijnen uit de Mosel en Rheinhessen aangekocht. Kwaliteitswijnen en kwaliteitswijnen met prädikaat, zoals Kabinett en Spätlese worden geserveerd. Deze dansavond wordt muzikaal verzorgd door de Moselmuzikanten uit Arcen.

Zondag wordt vanaf 11.00 uur een afwisselend programma geboden, met medewerking van vele kapellen. Voorheen wordt de hoogmis van 10.00 uur opgeluisterd door de harmonie Luctor et emergo uit Malden, compleet met drumband.

Daarna speelt in de Expo een jeugdorkest van 32 personen. Verder speelt een Noormannenkapel, afgewisseld met een Egerländerkapel, eveneens uit Malden. De harmonie uit Malden brengt ook nog een toneelgroep mee, terwijl ook de bekende Bundense blaaskapel zijn partijtje zal meeblazen.

Verwarming met afvalolie

Van onze redactie economie

HAARLEM – Een Amerikaanse vinding heeft het mogelijk gemaakt een verwarmingssysteem te maken dat werkt op afvalsmeerolie. Hierdoor kan dit produkt, dat bijvoorbeeld in garages vrijkomt bij het verversen van motorolie, opnieuw worden gebruikt. Tot dusver is een dergelijk hergebruik wel vaker vertoond, maar vooral bij installaties van kleine capaciteit slaagde men er niet in de brander geheel storingsvrij te laten werken.

Dat is nu wel gelukt door de olie op een constante temperatuur toe te voeren en vervolgens door middel van samengeperste lucht te vernevelen. Hierbij werd een principe gebruikt dat ongeveer met de werking van een verfspuit kan worden vergeleken. Als de afvalsmeerolie op zou raken, kan het apparaat zonder tijdverlies of wijzigingen op huisbrandolie worden overgeschakeld. Deze luchtverwarmingsapparatuur brandt schoon en maakt naar verhouding weinig geluid.

Wandeltocht in grensland

ST.-ODILIËNBERG – In het kader van de culturele betrekkingen van de Werkgemeenschap Grensland tussen de Kreis Heinsberg en Limburg vindt op zondag 1 oktober de Dag der Heemkundeverenigingen plaats.

Deze jaarlijkse dag is georganiseerd door de Heimatverein Wassenberg. Als speciale attractie wordt er die dag een grote wandeltocht gehouden die zal leiden door het Grenswald, Sandwerk Rosenthal en via Hoverberg naar Haus Wildenrath. Na een korte pauze waarin men erwtensoep kan eten, gaat de tocht verder door het Birgelden Wald naar Wassenberg. De deelnemers uit Limburg vertrekken om 9.30 uur vanaf het Kerkplein in St.-Odiliënberg per bus naar Vlodrop, waar zij bij de Duitse wandelaars gevoegd zullen worden. Belangstellenden kunnen zich opgeven bij de heemkundevereniging Roerstreek in St.-Odiliënberg (tel. 04752-2895).

Stap vooruit naar nieuw Europees monetair systeem

BRUSSEL – De Europese ministers van Financiën hebben gisteren in Brussel duidelijke vorderingen gemaakt bij het uitwerken van een nieuw Europees monetair stelsel, dat zeer waarschijnlijk veel weg zal hebben van het huidige „slangarrangement", dat toegepast wordt door West-Duitsland, de Beneluxlanden en Denemarken (en als enige niet-EG-land, Noorwegen).

Over zo'n nieuw monetair systeem, dat nu algemeen aangeduid wordt als een pariteitenrooster, maar waarbij een mandje Europese munten vermoedelijk de rol zal gaan spelen van indicator (ongeveer zoals de rol die het goud speelde in het voorbije Brettonwoodssysteem) bestond, aldus de Nederlandse minister Andriessen, „zij het met variaties, toch vrij veel enthousiasme".

Volgens de Nederlandse minister zal er nog veel nadere studie nodig zijn voor de Europese topconferentie, begin december, een nieuw Europees muntsysteem officieel kan goedkeuren, maar hij toonde zich toch optimistisch. Zelfs het Verenigd Koninkrijk, dat zich tot nu toe een groot voorstander toonde van het monetair systeem met een veel losser verband dan het slangarrangement, bleek bereid tot nadere studie. Ook Frankrijk was tot voor kort voorstander van een systeem dat veel meer gebaseerd zou zijn op het Europees muntmandje dan op bindende afspraken, maar de Duitse bondskanselier, Schmidt, heeft de Franse president, Giscard d'Estaing, tijdens het recente topberaad van die twee in Aken, tot andere gedachten weten te brengen.

OM IPR-fonds op peil te houden

90 miljoen bezuinigd

DEN HAAG – Om het fonds voor de investeringspremieregeling aan het snoeimes der bezuinigingen te laten ontkomen heeft de regering op drie andere fronten 90 miljoen gulden bezuinigd.

Voor bedrijfsverplaatsingen en aanleg van industrieterreinen is nu slechts 20 miljoen gulden beschikbaar terwijl voor verbetering van de provinciale en gemeentelijke infrastructuur maar 25 miljoen gulden is overgebleven. Het regeringsvoornemen is om deze bedragen tot in 1981 te hanteren. Voor de investeringspremieregeling is 233 miljoen gulden in 1979 beschikbaar. Dat is meer dan oorspronkelijk was geraamd maar 5,5 miljoen minder dan in het afgelopen jaar is uitgekeerd.

283,5 miljoen uitgekeerd aan IPR-premies

25 miljoen voor LIOF

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – De Limburgse industriebank LIOF heeft in 1979 de beschikking over 25 miljoen gulden om het bedrijfsleven kapitaal te kunnen verschaffen.

Minister van Aardenne van Economische Zaken verklaart in de toelichting op zijn begroting voor 1979 dat hij in beginsel positief staat tegenover een verruiming van de bevoegdheden van met name de provinciale besturen en de regionale ontwikkelingsmaatschappijen. De bewindsman waarschuwt echter tevens dat de zelfstandigheid van deze twee instanties bij de begeleiding en sturing van de regionale sociaal-economische ontwikkeling langs de weg van de geleidelijkheid zal moeten plaatsvinden.

De heer van Aardenne erkent dat een nauwkeuriger inzicht in de regionale ontwikkeling dringend noodzakelijk is maar ziet door technische en financiële problemen weinig mogelijkheden om op korte termijn verbetering in deze situatie te brengen.

De minister pleit voor periodiek overleg tussen het rijk en de provincies om op korte termijn het meest doelmatig te kunnen werken. De activiteiten van het LIOF op het gebied van de industriewerving dienen volgens de minister goed gecoördineerd te worden met het op centraal niveau gevoerde beleid.

IPR-premies

In het afgelopen jaar hebben 37 industriële bedrijven in Zuid-Limburg hun vestigingen uitgebreid met behulp van een premie in het kader van de regionale investeringspremieregeling (IPR). Door deze activiteiten, in de periode van 30 juni 1977 tot 30 juni 1978), ontstonden 682 nieuwe arbeidsplaatsen. Het totale investeringsbedrag van 290 miljoen bestond voor 55 miljoen uit premie.

Twee uitbreidingen van dienstverlenende bedrijven leverden 15 arbeidsplaatsen op. Drie nieuwe (industriële) vestigingen had werk voor tien mensen tot gevolg.

In Nederland kon alleen Overijssel meer uitbreiding in de industriële sfeer dan Limburg. Opvallend is wel dat de 42 uitbreidingen in deze provincie praktisch evenveel arbeidsplaatsen opleverde (711) als in Zuid-Limburg hoewel het investeringsbedrag nog niet de helft bedroeg: 128 miljoen.

Het rijk keerde in totaal 238,5 miljoen gulden uit aan IPR-premies. De totale investeringen overschreden de 1,3 miljard.



● *Het Nederlands toerisme, zeker in het voor- en naseizoen, moet gestimuleerd worden. De archieffoto toont het centrum van toeristisch Limburg: Valkenburg.*

3,2 MILJARD IN 1977

Toerismetekort onrustbarend

DEN HAAG – Het tekort op het toerismeverkeer bedroeg in 1977 3,2 miljard gulden – minister Van Aardenne van Economische Zaken noemt dit in zijn begroting voor 1979 „onrustbarend".

De minister wijt de ontwikkeling aan de toeneming van uitgaven bij het grensoverschrijdend toerisme maar aan gelijkblijvende ontvangsten – uit onderzoek is overigens gebleken dat het Nederlandse toeristische product niet als slecht wordt ervaren. „Wel is het de vraag of de kwaliteit van het product steeds beantwoordt aan het prijsniveau. Hierbij speelt met name de service een rol", aldus de minister.

Via het Nationaal Bureau voor Toerisme maar vooral de VVV's wil de regering het toerisme weer in goede banen leiden. Van de VVV's wordt verwacht dat deze de voorlichting over Nederland gaan uitbreiden en het voor- en naseizoen nadrukkelijker naar voren schuiven. De minister vindt dat de provincies en gemeenten een belangrijke functie hebben te verrichten bij de financiering van het VVV-wezen.

Sport kampt met groot tekort aan vrijwilligers

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Ons land telt bijna vier miljoen sportbeoefenaren. Dat is opmerkelijk en verheugend. Maar daardoor is wel een groot tekort (75.000) aan vrijwilligers op dit gebied ontstaan. Dit heeft geleid tot een steeds verdergaande en deels ongewenste professionalisering van sporttechnisch en administratief kader. Dit staat in de toelichting bij de begroting van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk werk voor 1979.

Volgend jaar zal een gedeelte van het „sportbudget" van het rijk worden besteed aan projecten die zich richten op de beoefening van sportieve recreatie door gehandicapten en niet-gehandicapten in geïntegreerd verband. Gemeenten met 100.000 inwoners of meer zullen in aanmerking komen voor een financiële bijdrage.

CRM gaat in 1979 financieel bijdragen in het organiseren van congressen van werknemers in de sport. Op deze bijeenkomsten moet aandacht worden gegeven aan de rechtspositie en de arbeidssituatie van deze werknemers, want die laten nog veel te wensen over.

Limburgse gemeenten 15 miljoen tekort

DEN HAAG – De Limburgse gemeenten hebben in 1978 in totaal een begrotingstekort van 15 miljoen gulden. Per inwoner betekent dit ruim 14 gulden tekort hetgeen in vergelijking met de meeste andere provincies uitermate ongunstig is. De tekorten komen voor rekening van 17 van de 104 gemeenten. Van deze zeventien gemeenten hebben uiteindelijk toch tien een sluitende begroting dankzij een bijdrage of uitkering van het rijk. Minister Wiegel van Binnenlandse Zaken publiceert deze gegevens in zijn begroting voor 1979. De cijfers zijn gebaseerd op een enquête onder alle gemeenten. In Limburg hebben de gemeenten Mheer, Bemelen en Kessel het vragenformulier niet ingevuld.

Geen tekort

Minister Wiegel verwacht dat de gezamenlijke gemeenten volgend jaar geen tekort meer op het totaal van de begrotingen vertonen. Landelijk is een gunstige ontwikkeling gaande die hoofdzakelijk veroorzaakt wordt door de verhoging van de stedelijke belastingen en tarieven. Zorgwekkend vindt de bewindsman de stijgende tekorten op het kleuteronderwijs. Het tekort op deze post steeg van 95 naar 120 miljoen. Het lager onderwijs bleef op 120 miljoen tekort staan terwijl bij het voortgezet onderwijs een daling met 10 miljoen optrad tot 80 miljoen gulden.

Bruggen en wegen in Midden-Limburg

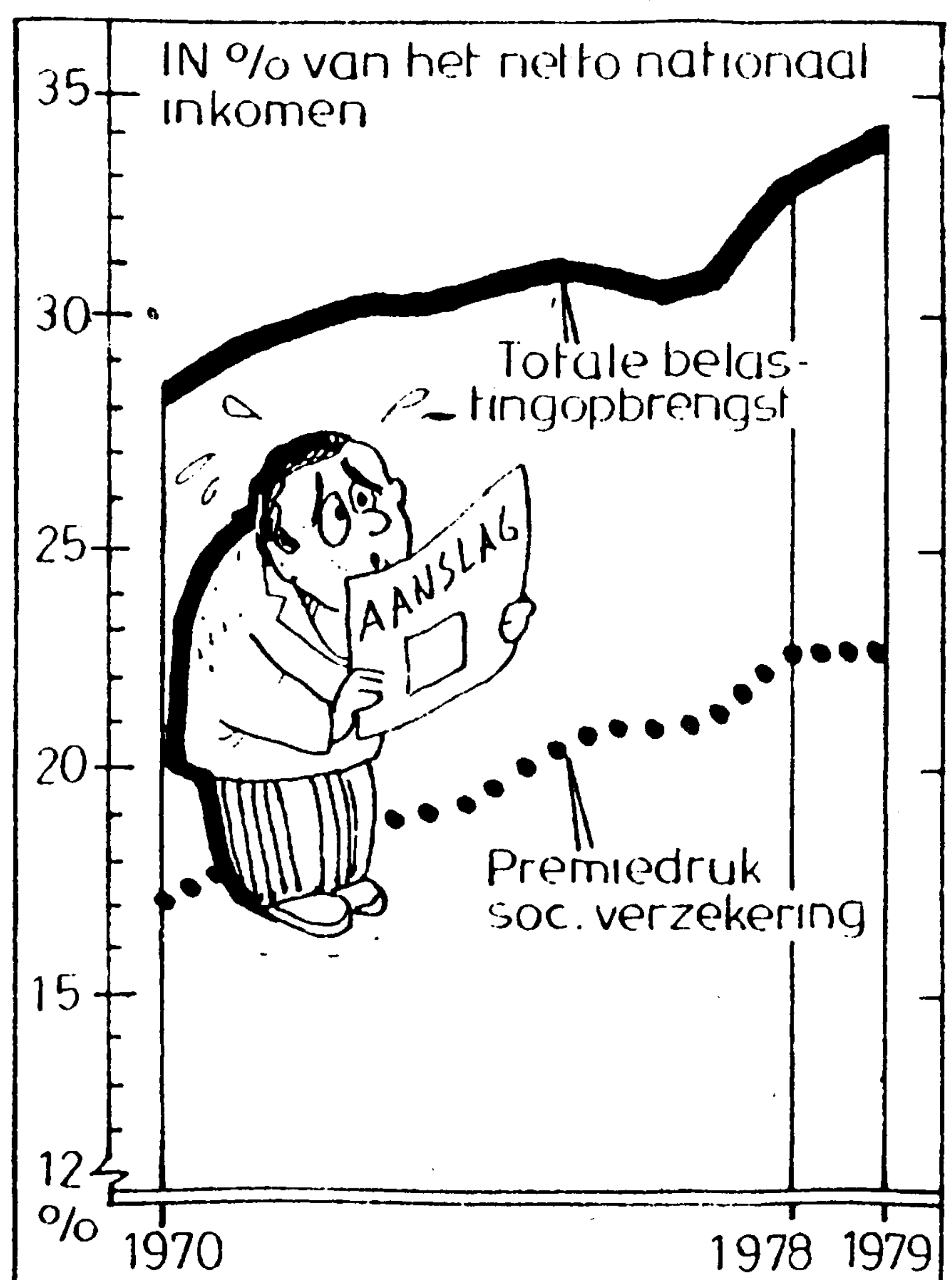
DEN HAAG – Minister Tuijnman van Verkeer en Waterstaat heeft negen miljoen gulden uitgetrokken op zijn begroting voor de omleggingen Maasniel en Baexem in de weg 68, Kelpen-Roermond-Duitse grens.

Aan de bouw van een nieuwe brug over de Maas bij Well, met aansluitende wegen, zal 13 miljoen gulden worden besteed. Twee miljoen gulden is beschikbaar voor aanvullende werkzaamheden aan de E-9 (Weert-Maastricht). Hetzelfde bedrag is gereserveerd voor vervanging van de bruggen over het kanaal Wessem-Nederweert te Thorn en over de Niers te Gennep.

Zesendertig miljoen gulden kost de aanleg van de nieuwe verbindingsweg tussen Boxmeer en de weg Oss-Oosterbeek, de weg 75. In dit bedrag is de bouw van een brug over de Maas bij Heumen begrepen. De nieuwe weg, weg 73, zal vanaf Boxmeer worden doorgetrokken naar de Duitse grens. Hiervoor, en voor een brug over de Maas bij Boxmeer, is negen miljoen gulden beschikbaar.

De begroting van Verkeer en Waterstaat biedt overigens tevens nog ruimte voor de aanleg van de vijfde fase Maasboulevard in Maastricht.

DE BELASTING- en PREMIEDRUK



anp CPD

Leden van de Staten-Generaal

Regering en volksvertegenwoordiging staan voor ingrijpende beslissingen op economisch en sociaal gebied. Deze kunnen geen uitstel meer lijden. De werkloosheid heeft heel veel mensen getroffen. Hun aantal dreigt nog groter te worden. De Nota Bestek '81 toont de ernst van de economische situatie en bevat een beleidsplan. Volgens sommigen is het te drastisch, volgens anderen niet kordaat genoeg. De regering hoopt op een openhartige en onbevooroordeelde gedachtenwisseling over hetgeen ons allen nu te doen staat.

Het kabinet richt zijn beleid vooral op een duurzaam herstel van de werkgelegenheid. Hiertoe moet de inflatie beteugeld worden en de groei van de collectieve uitgaven gematigd, mede om ruimte te maken voor verbetering van de rendementen van onze bedrijven. In samenspraak met u en met de organisaties van werknemers en werkgevers wil het kabinet deze grote problemen aanpakken. Dat overleg kan alleen met begrip voor elkaars verlangens en eerbiediging van elkaars verantwoordelijkheden tot een goed einde worden gebracht.

De regering heeft de begroting zo opgesteld dat de gemeenschapsvoorzieningen op peil kunnen blijven. Aanzienlijke bedragen zijn bovendien uitgetrokken om de arbeidsmarkt beter te doen functioneren en om onze energiepositie in de toekomst te versterken. Toch



gen op technologisch hoogwaardige goederen en diensten. Allereerst ligt hier een taak voor de ondernemingen zelf. Het kabinet rekent het evenwel tot zijn verantwoordelijkheid ons bedrijfsleven daarbij te helpen. In het kader van het wetenschapsbeleid worden onder meer voorstellen voorbereid om de in ons land beschikbare mogelijkheden tot het verrichten van onderzoek beter aan te wenden.

De groei van de internationale handel is na de energiecrisis traag en onregelmatig gebleven. In samenwerking met andere landen

traagd, onder meer door een tekort aan geschoolde arbeidskrachten. Het kabinet zal binnen het kader van een weloverwogen ruimtelijke ordening al het mogelijke doen om het hele woningbouwprogramma tot uitvoering te brengen.

De laatste jaren neemt het woningtekort toe, vooral in en nabij de grote steden in het westen. Ondanks de omvangrijke financiële steun is de woningproduktie vertraagd, onder meer door een tekort aan geschoolde arbeidskrachten. Het kabinet zal binnen het kader van een weloverwogen ruimtelijke ordening al het mogelijke doen om het hele woningbouwprogramma tot uitvoering te brengen.

Stadsvernieuwing is voor de bewoonbaarheid van onze steden van grote waarde en raakt het welzijn van heel veel mensen. Dit blijft dan ook een hoofdonderwerp van beleid.

De regering zal een voorstel tot wijziging van de Onteigeningswet bij u indienen en de toekenning van een voorkeursrecht aan gemeenten bevorderen. In het belang van de ondernemers in de land- en tuinbouw beoogt zij een spoedige invoering van een landbouwkundige toetsing van de overdracht van gronden.

Vooral ter wille van de verkeersveiligheid zal het treffen van voorzieningen op punten waar het wegennet regelmatig overbelast is, worden versneld. De beperking van de groei van de rijksbegroting dwingt tot vertraging van de aanleg van wegen in gebieden waar het verkeer geen stagnatie ondervindt.

Troonrede

verandert de druk van belastingen en sociale premies vrijwel niet.

Handhaving van de koopkracht voor het merendeel van de bevolking heeft een belangrijke plaats in het beleid. Door een wijziging aan de voet van de tarieven van de loon- en inkomstenbelasting krijgen de lagere inkomens bijzondere aandacht. Ook overigens stelt de regering zich een rechtvaardige verdeling van lasten ten doel. De omvang van de belastingmaatregelen wordt tot het uiterste beperkt. Alleen de belasting op overdracht van onroerend goed wordt verhoogd en de hoofdsom van de motorrijtuigenbelasting wordt aan de inflatie aangepast. Het kabinet wil niet tornen aan de inflatiecorrectie in de loon- en inkomstenbelasting.

Met handhaving van extra bijdragen aan de sociale fondsen zal het mogelijk zijn af te zien van verzwaring van de sociale premies. Voorwaarde daartoe is dat de in Bestek '81 aangekondigde voornemens op het terrein van de sociale voorzieningen worden uitgevoerd.

Met de voorstellen die u heden bereiken gaat de regering tot de grens van een nog verantwoord te achten financieringstekort. Komen er ernstige tegenvallers, dan zullen in 1979 nadere beslissingen niet kunnen uitblijven.

De stijging van de inkomens moet worden gematigd, maar dat mag niet beperkt blijven tot enkele groepen. Spoedig zal de regering de Sociaal-Economische Raad advies vragen over een raamwet voor een samenhangend inkomensbeleid. Zij zal de Raad ook advies vragen over mogelijkheden om meer invloed te krijgen op de inkomensontwikkeling in sectoren die met gemeenschapsgelden worden gefinancierd.

Dezer dagen wordt een commissie ingesteld om een studie te maken van de ontwikkeling van het incidentele loon en van de mogelijkheden tot beheersing daarvan. Binnenkort zult u het wetsontwerp ontvangen over het collectieve deel van de vermogensaanwasdeling.

Het prijsbeleid blijft, ook wat de overheidstarieven betreft, gericht op bestrijding van de inflatie. Om de inkomens van kleine zelfstandigen te beschermen tegen de inflatie wil de regering de tijdelijke zelfstandigenaftrek in de inkomenstenbelasting ook in 1979 handhaven. De gehuwde vrouw die als zelfstandige werkt of met haar echtgenoot meewerkt in het bedrijf zal in geval van arbeidsongeschiktheid met ingang van 1 januari aanstaande aanspraak kunnen maken op een uitkering.

Op de arbeidsmarkt bestaan, ondanks omvangrijke werkloosheid, ook tekorten. Dit stelt zware eisen aan het beleid. Uitbreiding van de mogelijkheden tot scholing zal moeten bijdragen tot een doeltreffender arbeidsbemiddeling. Ook door een betere verdeling van het beschikbare werk te stimuleren wil het kabinet meer kansen geven aan hen die werk zoeken. Bestek '81 laat ruimte voor een belangrijke uitbreiding van de werkgelegenheid bij de overheid en in de met gemeenschapsgelden gefinancierde dienstverlening.

In de nabije toekomst zal ons land meer energie moeten invoeren dan het uitvoert en dus afhankelijker worden van het buitenland. Om het daaraan verbonden risico te beperken is het beleid gericht op zuiniger verbruik, op invoer van kolen en gas en op ontwikkeling van nieuwe energiebronnen. Over de toepassing van kernenergie zullen, na maatschappelijke discussies hierover, nadere beslissingen moeten worden genomen.

In de internationale arbeidsverdeling voltrekken zich belangrijke veranderingen. Het instandhouden van bedrijven die geen perspectief meer hebben zou die veranderingen miskennen. Daarom wil het kabinet geleidelijk overgaan van steun aan zwakke bedrijven naar stimulering van bedrijfstakken die zijn opgewassen tegen de internationale concurrentie. De industrieel ontwikkelde landen staan voor de noodzaak zich toe te leg-

spant de regering zich in om het daaruit voortspruitende gevaar van protectionisme af te wenden. De voorgenomen versterking van het exportbeleid zal met dit streven in overeenstemming moeten zijn. Gelukkig heeft het internationale overleg over een betere coördinatie van het financiële en economische beleid aan betekenis gewonnen. Bijzondere aandacht verdient de uitwerking van de besluiten van de Europese Raad in Bremen. Het scheppen van een Europese zone van monetaire stabiliteit zal een bijdrage kunnen leveren tot een evenwichtiger ontwikkeling van de wereldhandel.

Het komende jaar zal van groot belang zijn voor de Europese Gemeenschap. De rechtstreekse verkiezingen voor het Europese Parlement zullen eindelijk een brug slaan tussen de instellingen van de gemeenschappen en de burgers. De beoogde toetreding van Griekenland, Spanje en Portugal maakt het nodig de besluitvaardigheid van deze instellingen te vergroten. Ter versterking van de economische en monetaire samenwerking zullen volgend jaar concrete besluiten moeten worden genomen. Dit geldt evenzeer voor de tostandkoming van een Europees visserijbeleid dat ook aan het belang van de Nederlandse vissers recht zal doen.

Terwille van vrede en veiligheid zal de defensieïnspanning zich blijven richten op de gezamenlijke verdediging van het Noordatlantisch gebied. U worden plannen aangeboden om de kwaliteit van de Nederlandse bijdrage in de komende tien jaren op peil te houden. De regering blijft ijveren voor wapenbeheersing en ontspanning. In de toelichting op de begroting wordt aan het benauwende vraagstuk van de kernbewapening uitvoerige aandacht geschonken.

De regering blijft zich inzetten voor de eerbiediging van de rechten van de mens. Van het beleid dat zij hiertoe voorstaat zal zij u binnenkort een uiteenzetting doen toekomen.

„Het nieuws, dat ons gisteren bereikte over de uitkomst van de conferentie in Camp David, heeft de hoop doen herleven op vreden in het zo zwaar beproefde Midden-Oosten".

De hulpverlening aan de Derde Wereld blijft voor ons land een taak van de hoogste orde. Aan de ontwikkelingshulp wordt dan ook niet getornd. Maatregelen zijn genomen om de hulp sneller en doeltreffender te kunnen geven, in het bijzonder aan de armste landen en bevolkingsgroepen.

Van niet minder betekenis dan de hulpverlening zijn de betrekkingen tussen de arme en rijke landen op het gebied van handel, investeringen en kapitaalverkeer. Over het door ons land en door de Europese Gemeenschap te voeren beleid zullen u nota's worden aangeboden.

De regering streeft naar de spoedige instelling van de werkgroep van deskundigen die de toekomstige relaties tussen de Nederlandse Antillen, de eilanden van de Nederlandse Antillen en Nederland zal onderzoeken.

De regering werkt voort aan een sluitend stelsel van wetgeving ter bescherming van het milieu. De Wet algemene bepalingen Milieuhygiëne zal worden uitgebouwd tot een kaderwet. In het komend jaar zal u een ontwerp van Wet op de Bodenbescherming worden aangeboden. Met wetgeving over milieugevaarlijke stoffen zal een begin worden gemaakt. Vervuiling door bedrijven zal worden bestreden met behulp van een nieuwe programma voor financiële steunverlening. De verontreiniging van de Rijn blijft zorgen baren. De regering stelt alles in het werk om het Zoutverdrag door alle oeverstaten bekrachtigd te krijgen. Een Wet op de Waterhuishouding is in voorbereiding.

De laatste jaren neemt het woningtekort toe, vooral in en nabij de grote steden in het westen. Ondanks de omvangrijke financiële steun is de woningproduktie ver-

Op basis van het aan te bieden Structuurschema Verkeer en Vervoer zal in dit zittingsjaar overleg met u kunnen plaatsvinden over het verkeers- en vervoersbeleid op lange termijn.

Aan de wetsontwerpen Voorzieningen Gezondsheidszorg en Tarieven Gezondheidszorg zal een zodanige vorm worden gegeven, dat het samenspel tussen particulair initiatief en overheid zo goed mogelijk kan verlopen. De kwaliteit van de opleidingen wordt verbeterd en de opzet ervan wordt doelmatiger gemaakt.

De regering hoopt op een goed overleg met de Staten-Generaal over de ontwerp-Kaderwet specifiek welzijn, waarin het streven naar decentralisatie gestalte krijgt. Zij zal de zienswijze van de Harmonisatieraad Welzijnsbeleid vragen over harmonisatie van de wetgeving op dit terrein.

Wetsontwerp tot verlaging van de leeftijd van meerderjarigheid zullen u spoedig bereiken. Binnenkort worden wetsvoorstellen ingediend voor verdergaande gelijkberechtiging van de vrouw in het familierecht en bij de arbeid. Ook op het gebied van onderwijs en opleidingen worden voorstellen voorbereid om haar meer mogelijkheden te bieden. De regering erkent hoe belangrijk onderricht en vorming zijn voor het verminderen van maatschappelijke achterstanden. Daarom zal ook het onderwijs aan anderstalige kinderen worden verbeterd.

Bij het kleuter- en lager onderwijs moet het opleiden van leerkrachten worden aangepast aan de vermindering van het aantal leerlingen in de komende jaren. Deeltijdarbeid zal ook hier worden bevorderd.

In samenwerking met de universiteiten en hogescholen is goede voortgang geboekt bij de planning van het wetenschappelijk onderwijs en onderzoek. Voor het eerst sinds jaren zal u weer een Algemeen Financieel Schema worden aangeboden, waarin de verwachte taken en middelen van de instellingen voor de jaren 1980 tot en met 1983 zijn beschreven.

Te zorgen voor veiligheid voor de burgers is een hoofdzaak van de regering.

Om de politie in staat te stellen te voldoen aan het toenemend beroep dat op haar wordt gedaan, zal in de komende jaren de sterkte van de korpsen worden verhoogd en zullen hun organisatie en werkwijze worden verbeterd.

Nadere voorstellen tot hervorming van het binnenlands bestuur kunnen binnenkort worden verwacht.

De regering vertrouwt dat met de parlementaire behandeling van wetsontwerpen tot grondwetsherziening in deze zittingsperiode goede voortgang kan worden gemaakt.

Leden van de Staten-Generaal.

In het hart van de regeringsverklaring stond het begrip verantwoordelijkheid. In het zicht van de ernstige problemen waarvoor ons land staat doet de regering, opnieuw, een beroep op iedereen om als verantwoordelijke burgers versoberingen te aanvaarden en matiging te betrachten. Het besef dat de economische positie van ons land zorgwekkend is, leeft nog onvoldoende. Maar even belangrijk als de verbreiding van dat besef is de bereidheid om te delen in de offers die nodig zijn, in het bijzonder om ook op langere termijn werkgelegenheid veilig te stellen.

De wereld is echter groter dan Nederland en bij de noden die elders moeten worden gelenigd vallen onze eigen zorgen bijna in het niet. De regering vertrouwt erop dat we, in het bewustzijn daarvan, bereid zullen blijven ons te gedragen in overeenstemming ook met die verantwoordelijkheid.

In het nieuwe zittingsjaar zal van regering en Staten-Generaal veel inspanning worden gevergd. Moge dat werk worden gedaan in het vertrouwen dat velen u wijsheid toewensen en om zegen voor u bidden.

Hiermee open ik de nieuwe zitting van de Staten-Generaal.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



„Een platenmaatschappij kent geen muziek-ethiek"

DIRE STRAITS IN HET SPOOR VAN J.J. CALE



● DIRE STRAITS
... in het spoor van J. J. Cale ...

HILVERSUM – De naam van J. J. Cale, de Amerikaanse publiciteitsschuwe gitarist-zanger, is de laatste weken nogal gebruikt in een promotiecampagne voor de nieuwe Engelse band Dire Straits. Opnieuw doet J. J. Cale zijn faam als musician eer aan, ook al gebeurt zoiets te pas en te onpas, en buiten zijn medeweten om. Maar hoe denken de jonge muzikanten van Dire Straits er zelf over? Is zo'n stempel niet fnuikend voor je artistieke prestaties? Een eerlijk interview met een stel spontane en getalenteerde muzikanten, nog onervaren in de omgang met het wereldje van popjournalisten.

Slaggitarist David Knopfler vindt het een vreemde gewaarwording, dat de ene na de andere journalist zijn hotelkamer in en uit wandelt. Het is de prijs van de populariteit, zeg ik tegen hem en tot drummer Pick Whithers. David (25) schudt zijn hoofd. „Oh, no", reageert hij woest, als ik vervolgens opmerk: „Je bent nu een ster"! David Knopfler, broer van songwriter Mark, draait niet om de hem gestelde vragen heen. Hij geeft keiharde maar eerlijke meningen. Zoals : „De platenmaatschappij kent geen muziekethiek".

Dat wordt gezegd naar aanleiding van een concessie die de Tom Robinson Band moest doen voor hun platenmaatschappij, en door de typische campagne in Nederland rond Dire Straits met de naam J. J. Cale. Knopfler en Whithers nemen afstand van deze promotiemethode. „We waren er niet van op de hoogte", aldus David, die het klaarblijkelijk een vervelende affaire vindt, want hij weet niet goed hoe hij deze voor hem verrassende kwestie moet beantwoorden.

Een boterham

Drummer Whithers is nuchterder. De dertiger heeft dan ook al dertien jaar als professional een boterham in de muziekwereld als sessionman en drummer in diverse bandjes. Whithers: „Het is gebeurd, en wat kun je er verder aan doen"? David vervolgens: „Ach. wat geeft het ook. Het is toch van belang om de mensen in Nederland te informeren hoe onze muziek is? Ik vind het best dat er dan vergelijkingen getrokken worden. Dat overkwam The Beatles toch ook"?

„Geloof het of niet", constateert de tweede gitarist van Dire Straits, „de platenmaatschappij kent geen enkele muziekethiek. Toch zijn we gelukkig bij Phonogram. Deze mensen houden rekening met je muzikale aspiraties, naast de andere, financiële en contractuele verplichtingen, en de economische kanten van het produkt dat ze van je moeten verkopen".

David: „Neem de Tom Robinson Band. Ze weten, dat 2-4-6-8-Motorway beter zal verkopen dan Glad to be gay, dus wordt 2-4-6-8-Motorway opgenomen. Daar worden ze voor betaald, dus is het opdracht deze song op de plaat te zetten. Dat is de platenindustrie. Maar wat heeft dit verder met muziek te maken? Een platenmaatschappij kent nu eenmaal geen ethiek in de muziek. Toch zal iets soortgelijks ons niet overkomen. We moeten onze financiële en contractuele verplichtingen nakomen, maar in onze muzikale verplichtingen kunnen we doen wat we leuk vinden".

In drie weken

Het is ongelooflijk, dat de zo succesvolle Dire Straits-elpee in drie weken tijd in elkaar werd „geramd". Misschien was dat wel het geluk voor de band. De spontaniteit straalt ervan af: zonder poespas hoor je het klokkende gitaarspel à la J. J. Cale, en de bedrukte stemming in de zang, zoals we dat kennen van Springsteen en Dylan. Die Amerikaanse invloeden zullen bij het volgende album nog sterker aanwezig zijn. David en Pick vertellen dat de tweede elpee in Amerika wordt opgenomen. „We krijgen nu veel meer tijd om de ideeën uit te kristalliseren", aldus Pick. Ze zijn kennelijk niet zo gelukkig met producer Muff Winwood (familie van Steve Winwood), ook al werd de eerste elpee onder diens produktie opgenomen. „Muff was een gebaar van de platenmaatschappij", vertelt Pick.

Ja, de jongens beginnen het klappen van de zweep te kennen. Trouwens, de tweede elpee komt pas volgend voorjaar uit. Dit najaar, misschien al in oktober, komt Dire Straits voor concerten naar ons land.



● *MAURICE NIJSTEN (camera) en JO ERKENS tijdens een van de tweehonderd draaidagen voor de TV-film die vanavond op het scherm komt.*

Vanavond tweede deel op de buis

LIMBURGERS VERFILMDEN WADDEN VOOR TV-SPECIAL

BEEK/ULESTRATEN – Via het eerste TV-net brengt de KRO-televisie vanavond om 20.00 uur het tweede deel van de door de bekende Limburgse cineasten **Maurice Nijsten** en **Jo Erkens** verfilmde TV-special over de Wadden. Zowel Nijsten en Erkens genieten internationaal grote naam en faam vanwege hun natuurfilms. Diverse Westeuropese TV-stations hebben hun produkties via de KRO gekocht voor uitzendingen. In de TV-special van vanavond komen aan de orde kemphanen, wulpen, scholeksters, uilen op de waddeneilanden, hoogwatervluchtplaatsen e.a. Op dit moment zijn Maurice Nijsten en Jo Erkens de eindafwerking van een serie van acht programma's van elk 25 minuten onder de titel „Natuur in eigen land". Deze serie is bedoeld voor het winterseizoen 1978/79. Met ingang van oktober zullen ze maandelijks via de KRO-televisie worden uitgezonden. Enkele titels van afleveringen zijn „Het Geuldal", „Het ven", „Het hellingsbos", „Grote en kleine rovers in de natuur".

NATIONALE HITPARADE

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN – Een overzicht van de nationale hitparade, komende vrijdag te beluisteren op de radio, Hilversum III, 16.02 uur. Presentatie: Felix Meurders. Tussen haakjes staan de plaatsen van de vorige week.

1. (1) You're the greatest lover: Luv'.
2. (2) You're the one that I want: **John Travolta and Olivia Newton John.**
3. (5) Eve of the war: Jeff Wayne.
4. (6) Pappie ik zie tranen in uw ogen: Arno en Gratje.
5. (10) Three times a lady: Commodores.
6. (19) Rasputin: Boney M.
7. (3) Follow me: Amanda Lear.
8. (8) I'm gonna love you too: Blondie.
9. (7) Grease: Frankie Valli.
10. (-) Summer night city: Abba.
11. (22(Hopelessly devoted to you: Olivia Newton John.
12. (12) Nutbush city: Ike and Tina Turner.
13. (4) Lay love on you: Luisa Fernandez.
14. (9) Windsurfin': The Surfers.
15. (11) Sultans of swing: Dire Straits.
16. (14) Dancing in the city: Marshal en Hain.
17. (15) One for you, one for me: La Bionda.
18. (13) Too much, too little: John Mathis en Denise Williams.
19. (26) Sweet nothings: Renee.
20. (31) Rumour has it: Donna Summer.
21. (38) It's raining: The Darts.
22. (-) Don't look back: Boston.
23. (16) Arabian affaire: Abdul Hassan.
24. (27) Never let her slip away: Andrew Gold.
25. (18) Wet day in September: Pussycat.
26. (17) Saturdaynight: Herman Brood.
27. (40) I put a spell on you: Deedee.
28. (25) Had to fall in love: Moody Blues.
29. (33) Dreadlock holiday: 10-CC.
30. (28) What's a deal: Detroit Emeralds.
31. (20) Let's all chant: Michael Zager Band.
32. (21) Whole Lotta Rosie: AC DC.
33. (23) Davey's on the road again: Manfred Mann's Earth Band.
34. (32) Boogie oogie oogie: A Taste of Honey.
35. (24) Summerwine: Barry and Eileen.
36. (30) Oh darling: Theo Diepenbrock.
37. (29) Round in circles: Highlight.
38. (-) Gotto get you into my life: Earth Wind and Fire.
39. (-) On the strip: Paul Nicholas.
40. (43) Marie pak de koffer in: Hugo Waard.
41. (46) The race is on: Suzie Quatro.
42. (37) Nimm das nächste Schiff nach Rhodos: Costa Cordalis.
43. (36) Run for home: Lindisfarne.
44. (41) Red: Dizzy Man's Band.
45. (35) Ik heb m'n wagen volgeladen: Henk Wijngaard.
46. (42) Europa: Santana.
47. (-) Ik zal geen traan om je laten: De Wiko's.
48. (49) Basta basta finito: Boy and the Boboys.
49. (-) No no scheriff: Emly Star.
50. (-) Under the table: The Godz.

Lof van Caterina voor Jack

Van onze showpagina-redactie

KERKRADE – JACK VINDERS, die wij enkele jaren geleden via onze showpagina-kolommen lanceerden als „de zingende en dansende onderwijzer van Kerkrade-West", heeft van niemand minder dan wereldster CATERINA VALENTE een brief vol loftuitingen ontvangen. Persoonlijk liet Caterina Jack Vinders weten dat zij diens compositie „Catherina" hogelijk waardeerde. Jack, een echte fan van Caterina, schreef dit nummer bij gelegenheid van kwisprogramma over Caterina Valente voor de microfoons van het Duitse programma van RTL-Radio Luxemburg. Via de collega's van RTL kwam Caterina Valente in Londen erachter dat Jack Vinders uit Kerkrade de kwis glansrijk had doorstaan. Mocht het enige tijd stil zijn geweest rond Jack Vinders, in de komende periode laat deze weer op tal van plaatsen in de Benelux en in de Bondsrepubliek van zich horen. Jack komt met een compleet nieuwe show waaraan hij anderhalf jaar werkte en waarvoor hij alle acts en composities bedacht. Voor inlichtingen en boekingen kan men terecht bij Ans Stoelinga, St. Hubertuslaan 17, Kerkrade-West, telefoon 045-414779.

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 – 10.30 Schooltelevisie. Zie zo.
11.00 – 11.30 Schooltelevisie. Stel je voor.
15.30 Wat heet oud in Amerika? „Gammal i USA". Reportage over de felle contrasten in de Amerikaanse samenleving. Deze film laat zien dat oude mensen in luxe leven maar het merendeel onder moeilijke omstandigheden.
16.10 KRO's Wereldcircus. Circusprogramma.
16.50 The Flintstones. „De dansles". Tekenfilm.
17.15 – 17.45 Peppi en Kokki. „Peppi en Kokki gaan een dagje uit" Voor de kinderen.
18.40 Staatsloterij. Derde trekking.
18.45 Toeristische tips.
18.50 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
18.59 Voor een extra briefkaart bij de KRO op de eerste rang. Overzicht van het nieuwe winterprogramma van de KRO.
19.50 Politieke Partijen. Zendtijd van het Gereformeerd Politiek Verbond.
20.00 Wat met de wadden? Tweede deel van de documentaire over het Waddengebied. Samenstelling en regie de Limburgse cineasten Jo Erkens en Maurice Nijsten.
20.50 Operette in Gold und Silber. Fragmenten uit operettes. Medewerkenden: Margit Schramm (presentatie) Willi Brockmeier, Rudolf Schock, Reinhold Bartel, Nicolai Gedda en anderen.
21.37 Journaal.
21.55 Latijns Amerika: het evangelie van de bevrijding. Hoe ziet de toekomst er uit over de rol van de kerk in Latijns Amerika.
22.55 Voorlichtingsprogramma. Teleac. Informatie over de in het wintersezoen uit te zenden cursussen.
23.10 Den Haag vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
23.25 Studio sport. Sportrubriek. Reportage van de vanavond gespeelde voetbalwedstrijd Nederland – IJsland.
23.50 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.55 Journaal.
18.59 Met pijn en moeite. „Italië" Tweede deel van de documentaire over de armoede in Europa. Voorbeeld hiervan is het gezin Sferrazzo met hun vijf kinderen uit Napels. Salvatore is werkeloos en de twee oudste kinderen moeten geld verdienen.
20.00 Journaal.
20.27 Stichting Socutera. De man van zestien miljoen. Filmpje van het Prinses Beatrixfonds.
20.34 Popjournaal. Nieuws en fragmenten uit de Nederlandse top 40.
20.40 Operatie petticoat. Amerikaanse serie met: John Astin, Yvonne Wilder en anderen. 1942. De onderzeeboot „Zeetijger" heeft een nieuwe beurt nodig en de officieren en manschappen willen zelf de handen uit de mouwen steken. Zo geven ze het schip een afschuwelijke roze kleur. Als zich noodgedwongen vijf verpleegsters present melden wordt het helemaal een dolle boel.
22.10 Starsky and Hutch. „Moordafdeling" TV-serie. Enkele mysterieuze sterfgevallen in een psychiatrische inrichting zijn de reden dat Starsky en Hutch hier even polshoogte gaan nemen.
23.00 Info-special: Zelfmoord. Documentaire over zelfmoord onder joneren.
23.35 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

17.10 Journaal
17.15 Muziek extra 3. Barry Graves presenteert: Inga & Wolf en Jaap Dekker Boogie Set.
18.00 Paul Breitners voetbalmagazine. Thema: de scheidsrechter. Voor de kinderen.
18.20 Geheime tip voor Tommy. „De aspergeoorlog" serie. Voor de kinderen.
18.50 Journaal.
19.00 Intermezzo. Programma-informatie.
19.10 Sie kommen aus Agarthi.
20.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.45 Tip om kwart voor acht.
21.00 Journaal.
21.15 Een zomer in Vallon. Franse TV-film met Serge Sauvion, Nathalie Guerin, Jean Le Mouel en anderen. In Vallon, een plaatsje in de Franse Ardèche, hebben kampeerders een boer halfdood geslagen. Ze hebben hem aan een boom vastgebonden. Wat vormde de achtergrond van dit drama?
22.45 Titel Thesen Temperamente. Cultureel magazine.
23.30 Thema's van de dag.

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

17.45 Turn mee. Voor de kleintjes.
17.55 Nu komt Indianen-Joe. Voor de kinderen.
18.00 Journaal.
18.10 Vliegboot 121 SP. „Een eigenaardige held" TV-serie.
18.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Wolfgang Weiss met zijn kinderkoor. Zij zingen: „Unsere gute Mutter".
19.20 Wenn einer eine Reise tut. Muzikale souvenirs. Presentatie: Rudi Buttner. Medewerkenden: het Bielefelder Blaaskwintet, het wijnbouwerskoor Grossbottwar, het ABC-trio en anderen.
20.00 Journaal.
20.30 De Sportspiegel. „Willi Weyer, voortuner" Portret van de eenenzestigjarige Willi Weyer, president van de Duitse Sportbond.
21.15 Balans. Economische rubriek.
22.00 Journaal.
22.20 The streets of San Francisco. „Een shot te veel" TV-politieserie. Drugsdealer Gonzales wordt verdacht van moord op een meisje dat kennelijk aan een overdosis heroïne is gestorven. Hij zegt dat hij niets met de zaak te maken heeft, maar de politie gelooft hem niet...
23.05 Rückfragen. Discussie tussen de intendant van het ZDF, Karl-Günther von Hase en leden van het verband der Rundfunkhörer und Fernsehteilnehmer in Bayern. Thema: Een dag zonder TV.
23.50 Vagevuur in Ingolstadt. TV-spel: Het dramatische verhaal van twee jonge mensen, die vergeefs proberen zich uit hun kleinburgerlijk milieu te bevrijden.
1.40 Journaal.

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

19.00 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
19.30 Telecollege.
20.00 Wildernis: kleine Camarque. Documentaire over dit Franse gebied.
20.45 Journaal. 3.
21.00 Journaal.
21.15 Negentig minuten NRW. Als gasten worden verwacht: de nieuwe minister-president van Nordhein-Westfalen, de Climax Jazzband en de zanger Erik Silvester.
22.45 Dreizack.
23.00 Het zevende zintuig.
23.05 North West Passage. Amerikaanse speelfilm uit 1940 onder regie van King Vidor met Spencer Tracy, Robert Young en Walter Brennan. Keihard treedt majoor Rogers op voor zijn soldaten om zijn doel te bereiken. De soldaten hebben de opdracht een Indianenkamp te vernietigen en de tocht gaat door de wildernis van Amerka.
1.10 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

19.00 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
19.30 Telecollege.
20.00 Companero. Documentaire over de Chileense volkszanger Victor Jara, die door de militaire junta werd vermoord.
20.50 Nous de vieillirons pas ensemble. Franse speelfilm uit 1973, onder regie van Maurice Pialat met: Jean Yanne en Marlene Jobert. De film gaat over een verhouding tussen een getrouwde man een aan alleenstaande vrouw, die na zes jaar op een scheiding uitloopt.
22.30 Een dichterleven in Biedermeier. Film over de dichter Adalbert Stifter (1805/1868).
23.15 Journaal.

BELGIË (Nederlands I)

Kanalen: 10 en 44

16.30 Tip-top. Jeugdprogramma.
18.15 Kuifje. De krab met de gulden scharen. TV-tekenfilmserie.
18.20 Meridiaan. Documentaire serie. De ziel van Bali.
18.50 Nancy Drew. „Het geheim van de piratengrot". TV-serie.
19.35 Mededelingen, morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Weerman.
20.15 Happy Days. „Oude liefde roest niet". TV-serie.
20.40 Holocaust. TV-serie van Martin Chomsky over de Jodenvervolging in Nazi-Duitsland.
22.15 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)

Kanalen: 25 en 47

20.15 Een film voor alle tijden: Le crime de Monsieur Lange, sociaal drama van Jean Renoir, met Jules Berry en Sylvia Bataille.
21.35 Drie sterren. Vlammen in de sneeuw, Japanse reportage over de folklorefestival in Osawa bekroond met de Zilveren Harp in Dublin 1977.
22.10 Persona. Cultureel Magazine. De Kaukasische krijtkring. TV-spel.

BELGIË (Frans I)

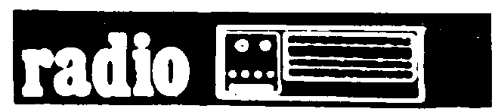
Kanalen: 3 en 8

17.00 Feu vert. Jeugdprogramma. „De wijze geit" TV-serie.
18.25 Ivor, het locomotiefje. Voor de kinderen.
18.30 La folie des bêtes. TV-serie.
18.45 La pensee et les hommes. George van Hout in gesprek met Evry Schatzman en John Bartier.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.50 Contacts. Magazine voor verkeersveiligheid.
19.55 Les grandes conjurations. „De opschudding in Amboise. TV-serie gebaseerd op het leven van authentieke personen.
21.25 Het jazz-kwartet van Earl Hines. Opname van Spa Musical 1977. Presentatie: Nicolas Dor.
22.15 Journaal.

BELGIË (Frans II)

Kanalen: 28 en 42

19.55 Moliere. pour rire et pour pluerer. „De wegen van de klucht" TV-serie.
20.50 Francoise, Martine, Claire et les autres. Een jaar met Capucine. Reportage.



● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 11.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur.

7.02 ● Ontbijt-soos, lichte- en populaire klassiek muziek. 7.41–8.00 Aktua II. 8.36–8.45 Gymnastiek voor de vrouw. 10.00 ● Ramblers à gogo. 10.33 ● Kom eens langs in Scheveningen. 11.45 ● Café-Chantant. 12.26 Mededelingen voor land en tuinbouw. 12.41 Aktua II. 13.00 ● Raad een lied, of niet. Telefoonspel. 13.30 ● Sport na sport. 14.00 ● Specialiteiten à la carte, klassieke verzoeken. 15.00 ● Als dat zou kunnen. Verzoekprogramma. 16.30 ● Kernpunt. Gesprekken. 17.00 Nederland en de Derde Wereld. 17.32 ● Aktua-Magazine. 18.19 Zendtijd VVD. 18.41 ● After dinner met het Metropole Orkest. 19.00 ● Zomaar midden in de week. 22.00 ● Een mondje Frans. 22.40 ● Aktua IV. 23.00–23.55 ● Swiging and Dreaming.

HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55 uur.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 In de Roode Circel, actueel. 8.50 Ombudsman. 9.00 Even muziek. 9.20 Je moet wat worden. Programma voor ouders en kinderen. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Radioweekblad. 11.30 Zing zomaar simpel een melodie: liedjesprogramma. 12.00 Scheveningen – Centraal: gesprekken. 13.11 Dingen van de dag. 13.30 Stoomradio. Gevarieerd programma. 16.03 Grote sprongen. Hoorspel. 16.40 Lichte grammofoonmuziek. 17.00 ● Lichte orkestmuziek. 17.35 Relatie tussen arbeid en inkomen (8). 17.55 Mededelingen SOS- en politieberichten. 18.11 Dingen van de dag. 18.25 Tussen start en finish. Sportprogramma. 19.30 ● Brassband Magazine. 20.05 ● Vara-Klassiek: Radio Filharmonisch Orkest met solist. 21.25 Het zout in de pap: Literair programma. 21.50 ● Nash Ensemble: klassieke muziek. 22.15 Open School. 23.00–23.55 ● Met het oog op morgen.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws:elk heel uur.

7.02 ● Drie op je boterham. 9.03 ● Pop op drie. 11.03 ● Anne van Egmond draait op verzoek. 12.03 ● Hans van Willigenurg tussen de middag. 14.03 ● De Theo Stokkink show. 16.03 ● De Vincent van Engelen show. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● Avondspits. 19.02 ● Internationale Popquiz. 20.02 ● Langs de lijn. Sport en muziek. 23.02 ● NOS-Jazz. 0.02 ● Take it easy. 1.02 ● Muzekuul. 2.02 ● Dat wordt weer nachtwerk. 4.02–7.00 ● De achternacht.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00 uur.

7.02 Het levende Woord. 7.08 ● Te Deum Laudamus. 7.30 ● Preludium. 9.02 ● Onder schooltijd. 10.00 Orkest palet. 11.15 ● Platennieuws. 12.00 ● Pianowerken uit de Romantiek. 12.30 Het 25-jarig Amsterdams Philharmonisch Orkest: Klassieke muziek. 13.30 ● Klassieke kamermuziek. 14.02 ● Orgelconcert. 14.30 ● Klassieke liederen. 15.00 ● Vertolkers belicht. 16.00 ● In kleine bezetting. 16.30–17.00 ● Muziek van eigen tijd.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

19.00 ROZ-Actueel. 19.10–20.00 De Ideeënbank.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 op elk half uur, verder 1.30

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker mit Rolf. 9.00 Der Doppel-Axel (1). 9.30 Mister Morning, mit Rainer Holbe. 11.30 Der Doppel-Axel (2). 12.00 Da Capo mit Monika. 13.00 RTL-12 Uhr mittags, heute aus dem Studio 4. 15.00 Die Grossen Acht mit Axel. 16.00 Die blaue Stunde. Alle spielen gegen RTL. 17.00 Starparade mit Rainer Holbe. 18 00 RTL-Radio Telex. Das grosse Feierabendmagazin mit Helga. 20.00 Edy's Stammtisch. 21.00 RTL-Wochenhalbzeit. 24.00 RTL-Musikpaket mit Matthias. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter! Mit Matthias.

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40 uur.

West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.33 Splinternieuws. 8.10 Met de groeten uit West-Vlaanderen. 9.05 Prikbord. Agendanieuws. 9.10 De vrije teugel.

Limburg: 10.03 Met de deur in huis. 10.30 Italiaanse hitparade. 11.00 Even dit nog. 11.55 Kort en klein. Programma voor thuiszitters. 12.00 Splinternieuws. 12.05 Variete van twaalf tot twee.

Oost-Vlaanderen: 14.00 Rudi's café. 16.00 Splinternieuws.

Antwerpen: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus kort. 18.10 Meer muziek. 19.10 Schemerplaat. 19.53 Vrij-uit.

Brabant: 20.00 Programma-overzicht. 20.01 Dorp bij de stad. 21.00 Splinternieuws. 21.10 De muziekkrant. 22.05–23.40 Muziek uit de kosmos.

economie vandaag

Meneba

AMSTERDAM – Na een verlies van ƒ 8,6 mln over geheel 1977 hebben de eerste 24 weken van dit jaar voor Meneba NV een winst, zij het gering, van ƒ 793.000,– opgeleverd tegen ƒ 6,1 mln verlies in dezelfde periode van vorig jaar. De omzet nam toe van ƒ 558 tot ƒ 576 mln. De nettowinst per aandeel van ƒ 50,– bedroeg ƒ 1,54 positief tegen ƒ 11,75 negatief, zo blijkt uit het halfjaarbericht.

Dollar

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse wisselmarkt is het weer onrustig geweest. Nadat de Amerikaanse dollar op optimistische geruchten over het verloop van de Midden-Oosten-conferentie in Camp David bijna twee cent hoger was geopend op ƒ 2,1675, zakte de Amerikaanse munt bij een wat onregelmatige handel terug tot ƒ 2,1485.

VWF

AMSTERDAM – De positie van het Fokkerconcern heeft zich in de loop van het jaar verbeterd. Dit is de conclusie van het bestuur uit het overzicht van de onderneming en uit de tussenbalans.

Scheepsbouw

AMSTERDAM – De industriebonden NVV, NKV, en CNV, alsmede de Unie BLHP hebben een beroep gedaan op de Tweede-Kamerleden de regering onder druk te zetten voor een beslissing die het voortbestaan van de Amsterdamse scheepswerf NDSM verzekert. Volgens de vakorganisatie is nu het woord aan de politici, daar de direktie van de ADM heeft laten weten niet mee te willen werken aan een combinatie van beide werven.

Luchtvaart

BONN – De Verenigde Staten en West-Duitsland hebben een voorlopige overeenkomst gesloten die goedkope vliegreizen van tenminste vier steden in het zuiden van Amerika naar de Bondsrepubliek mogelijk maakt. Dit is uit welingelichte bronnen in West-Duitsland vernomen.

Handelsbalans

TOKIO – Het overschot op de handelsbalans bedraagt over augustus twee miljard dollar vergeleken met 2,70 miljard dollar in juli. De jongste cijfers dragen een voorlopig karakter en zijn gepubliceerd door het Japanse ministerie van Financiën.

Brood

AMSTERDAM – Het gebruik van stokbrood in de grote Franse steden daalt meer en meer en wordt vervangen door het Nederlandse wittebrood. De oorzaak hiervan ligt in het feit dat de zonen van de Franse stokbroodbakkers er niets voor voelen de zaak van hun vader voort te zetten.

Industrie

HELMOND – De vestiging van een industrieterrein voor grootschalige bedrijven in het zuidoosten van Helmond heeft tot gevolg dat het gevarieerde landschap in de omgeving zal verdwijnen. Dat is een van de conclusies van het milieueffectenrapport (MER) dat bij wijze van experiment is opgesteld in opdracht van het ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne en de Europese gemeenschappen.

Jongeren

DEN HAAG – Een groep van veertig werkloze jongeren van het Algemeen Nederlands Jeugdverbond heeft gedurende een half uur de hal van het ministerie van Defensie in Den Haag bezet gehouden. De actie was gericht op de plannen van de regering in beleid '81, die volgens de bezetters tot gevolg zal hebben dat nog meer jongeren werkloos zullen worden.

ADM

AMSTERDAM – Bij de Amsterdamse Droogdok-Maatschappij (ADM) hebben de verliezen zich in de eerste maanden van dit jaar op hetzelfde hoge niveau bewogen als aan het eind van het jaar 1977. In het eerste kwartaal werd dan ook een verlies geboekt van ƒ 3,5 mln, zo heeft de directie medegedeeld. In het tweede kwartaal leed de ADM een verlies van ƒ 2,25 mln terwijl de directie verwacht dat het derde kwartaal afgesloten kan worden met een verlies van ƒ 1,25 mln.

Autotron

DRUNEN – Het automuseum in Drunen Autotron wil Drunen verlaten om zich elders te vestigen. Een verhuizing, die de directie van dit attractiepunt tussen de drie en vier jaar hoopt te realiseren. Er is reeds een gesprek geweest met de gemeente Rotterdam, dat positief is geweest, maar daarnaast is men in gesprek met een stad in het Roergebied en twee andere steden in de Randstad.

Wessanen

AMSTELVEEN – Wessanen heeft met Ward Foods Inc. in New York overeenstemming bereikt over de overneming van de Amerikaanse maatschappij van Marigold Foods Inc. (incl. dochterondernemingen) in Minneapolis, de zuivelgroep van Ward. Met de overneming is 20 mln dollar gemoeid, aldus Wessanen.

Energie-jeugdkrant positief ontvangen

van onze redactie economie

DEN HAAG – De energie-jeugdkranten, die vorig jaar voor het eerst in het kader van de campagne Verstandig met energie werden verspreid over alle scholen voor voortgezet en lager beroepsonderwijs, zijn goed ontvangen. Dat is gebleken uit een onderzoek en dit feit is mede aanleiding geweest nu opnieuw twee van deze kranten te maken. Een is bestemd voor brugklassers, de andere voor tweede en derde klassers van het voortgezet onderwijs.

Met deze uitgaven proberen de samenwerkende instanties, zoals het ministerie van Economische Zaken, de Gasunie, de gezamenlijke gasbedrijven, de elektriciteitsbedrijven en de oliemaatschappijen de leerlingen op aantrekkelijke en aansprekende manier in kennis te brengen met het onderwerp energie en de daarmee verbonden problematiek. Ook ditmaal is weer een prijsvraag opgenomen met als opgave een energiebesparing of het toepassen van andere methoden van energieopwekking weer te geven.

Leraren, leerlingen en directie bleken de jeugdkrant positief te hebben gewaardeerd, vooral in klassikale behandeling, hoewel daarop niet speciaal was gemikt. Wat taal en moeilijkheidsgraad betreft, bleek de krant zeer geschikt voor de eerste- en tweedeklassers van MAVO, HAVO en VWO. In het beroepsonderwijs bleek de krant voor een aantal der eersteklassers nogal moeilijk, steun van leraren was noodzakelijk.

In de brugklassen hadden voornamelijk de aardrijkskundeleraren aandacht besteed aan deze uitgave. Maar ook waren er gevallen dat de natuurkundeleraren zich erover hadden ontfermd, of dat de krant een plaatsje op het rooster had gekregen bij maatschappijleer en biologie. Het langste artikel (75 regels en 450 woorden) werd te lang gevonden. Over het algemeen bleek de aandacht groter naarmate de artikeltjes korter waren.

Beursoverzicht

Afwachting

AMSTERDAM – In afwachting van het nieuws van Prinsjesdag heeft het Damrak dinsdag een overwegend zwakkere stemming te zien gegeven met de nadruk op de internationals. Hierbij speelde echter ook de daling in Amerika een rol.

Koninklijke Olie was een van de weinige fondsen die winst wist te boeken en begonnen werd hier op ƒ 132,70, een vooruitgang van dertig cent. Hoogovens moest ƒ 0,60 terug naar ƒ 38,10, Unilever ƒ 0,70 naar ƒ 126,80, Philips ƒ 0,20 naar ƒ 28,60 en Akzo drie dubbeltjes naar ƒ 33,40. KLM was ƒ 1,50 lager op ƒ 165,20.

Nationale Nederlanden werd ƒ 0,50 duurder op ƒ 117,80. Amrobank verloor het zelfde bedrag, maar ABN ging ƒ 1 hoger van start op ƒ 391. De staatsfondsenmarkt gaf een zeer licht verdeeld beeld te zien.

Ook op de lokale markt was er sprake van een afwachtende en licht verdeelde stemming. Ennia kon hier ƒ 1 van het interimdividend inhalen op ƒ 146,50. Ook Soerabaja Droogdok sprong er uit met een stijging van ƒ 50, terwijl ook Bredero Vastgoed het goed deed.

Aan de andere kant kreeg Asselbergs nog eens een ƒ 20 lagere laatkoers op ƒ 430. De halfjaarcijfers van Meneba vielen niet zo erg goed zodat het fonds ƒ 4,50 moest prijsgeven op ƒ 73,50. Weer gehandeld werd er in de aandelen van de failliette KSH. De stukken bleken 30 cent goedkoper te zijn geworden op ƒ 0,60. Andere fondsen die slecht in de markt lagen waren Van Berkel, Holec, Van Reeuwijk, ACF, Wyers en Schokbeton.

Op de actieve markt tuimelde Heineken gedurende beurstijd een paar gulden omlaag. Ook de andere fondsen hadden vaak de neiging tot afbrokkelen. De staatsfondsen daarentegen krabbelden wat omhoog.

Vanwege sluiting van twee fabrieken

Afvloeiing bij kunstmest door interne overplaatsing

HEERLEN – Vooruitlopend op de voorgenomen sluiting van de kalksalpeterfabriek en de salpeterzuurfabriek 2 in 1979, beide deel uitmakend van het SBB, zullen 35 werknemers van de kalksalpeterfabriek overgeplaatst worden naar de groep Polymeren (kunststoffen). Deze overplaatsing heeft op dit moment nog niet het gevolg dat de kalksalpeterfabriek gesloten zal worden. Hierover zal de ondernemingsraad van DSM-Limburg eerst advies moeten uitbrengen aan de directie.

De overplaatsing van de 35 medewerkers past in het streven van DSM om de herplaatsing van de 300 werknemers van beide fabrieken zoveel mogelijk in de tijd te doen te geschieden en gedwongen ontslagen zoveel mogelijk te vermijden. Omdat bij de groep kunststoffen op dit moment een aantal vacatures bestaan, waarvoor verder geen intern aanbod aanwezig is en waarvan vervulling geen langer uitstel duldt, zijn de 35 betrokken werknemers overgeplaatst.

De voorgenomen sluiting van beide productieeenheden is het gevolg van structurele problemen met betrekking tot de afzet van de geproduceerde kunstmest op de specifieke afzetmarkten. Het verbruik van kalksalpeter in Europa is gedurende de laatste jaren voortdurend teruggelopen. In 1960 bedroeg het verbruik nog 2,25 mln ton, in 1977 was dit teruggelopen tot 0,97 mln ton. Vernieuwing en rationalisatie van de productie-installaties van de betrokken fabrieken bieden dan ook geen oplossing.

Overigens is de gehele Nederlandse kunstmestindustrie in de afgelopen jaren in een moeilijke situatie terecht gekomen. Het teruglopen van de verre export door blijvende wijzigingen op de grondstof- en energiemarkt; toegenomen concurrentie door producten uit goedkopere landen en de nadelige invloed van de overheidssteun die in tal van Europese landen verleend wordt aan nationale kunstmestindustrieën, zijn hier debet aan. Al deze oorzaken hebben tot een verzwakking van de Nederlandse kunstmestindustrie geleid.

De voorgenomen sluiting van de twee produktielokaties in Geleen hangt nauw samen met een studie van de Unie van Kunstmestfabrikanten, waarvan het SBB deel uitmaakt. De studie richt zich op mogelijke concentratie van de fabricage van kunstmest bij UKF. Reeds nu is echter duidelijk dat de productie van mengmeststoffen tot en met 1980 zal worden voortgezet.

Interieur Boeing 767

• *United, de grootste luchtvaartmaatschappij van de Verenigde Staten, heeft dertig 767 Boeings besteld. De cabine van het toestel heeft een lengte van 33,90 meter en biedt plaats aan 18 eerste en 179 reizigers in de toeristenklasse.*



Braniff wil goedkoop vliegen op Amsterdam

DALLAS – De Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Braniff International Inc. heeft de Amerikaanse raad voor burgerluchtvaart (CAB) toestemming gevraagd om met onmiddellijke ingang lijndiensten te gaan onderhouden tussen Dallas-Forth Worth in de Amerikaanse staat Texas en Amsterdam en Brussel.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).

Akzo 33.20 (33.20)
Hoogovens - (38.40)
Kon. Olie 132.80-133.30 ged. laten (132.40)
Philips 28.40 (28.50)
Unilever 126.50 (126.50)
KLM (165.00)

OPINIEPEILING BIJ BELGEN:

Liever met pensioen dan korter werken

BRUSSEL – De Belgen zien over het algemeen liever hun pensioenleeftijd vervroegd dan dat ze nu korter gaan werken, dat blijkt uit een opiniepeiling. 75% van de bij die peiling ondervraagden zei te voelen voor verlaging van de pensioenleeftijd. 62% van die ondervraagden zag voorts een mogelijkheid om de werkloosheid te verminderen in het naar huis sturen van buitenlandse werknemers.

In andere maatregelen die mogelijk de werkloosheid zouden verminderen zien de Belgen niet zo veel. Slechts 37% van de ondervraagden zag wat in deeltijdarbeid en slechts 28% vond het verkorten van de wekelijkse arbeidstijd een goed middel. In langere vakanties zien de Belgen ook niet veel heil. Slechts 17% denkt positief over uitbreiding van de vakanties als middel om de werkloosheid te bestrijden.

Overschatten

Overigens meent 31% van de ondervraagden dat als de wekelijkse arbeidstijd verkort zou worden dit heel goed kan zonder loonsvermindering.

27% is van mening dat in dat geval wel geld „ingeleverd" zou moeten worden.

Het grote – en slechte nieuws voor de fruittelers – is wel de ineenstorting van de fruitmarkt. De vorige week kwamen plots grote partijen consumptieappels in het gedrang, waarvoor de handel geen plaats wist. Daardoor kelderden plots de prijzen. Deze neergang zette zich tijdens de eerste veilingen in de nieuwe week door. Beste James Grieve haalde amper 30 ct per kilo.

Goede Cox kostte hooguit 80 ct terwijl Boscoop 70 ct deed. De eerste Golden brachten 40 ct per kilo onder de klok op. Peren zijn momenteel beter te plaatsen. Triumf steeg tot ƒ 1,– en Beurré Hardy tot 80 ct. Bij de groenten begon de sla weer eens aan een opmars samen met beste bloemkool. Komkommers lagen ook beter in de markt terwijl de prijzen van de tomaten op een dieptepunt zitten. De vraag naar aardbeien is plots verbeterd en de zomerkoninkjes stegen zelfs tot



ƒ 9,50 per kilo. Bramen haalden ƒ 3,– - ƒ 5,–. De groenten- en fruitprijzen lagen maandag op de Noordlimburgse veilingen als volgt: andijvie 20 - 30 ct, augurken ƒ 1,–. bloemkool ƒ 1,70 ƒ 2,20, stamprinsessen ƒ 2,– - ƒ 2,57. Veense snijboon ƒ 1,50 - ƒ 2,40, spekbonen ƒ 1,40 - ƒ 1,60, pronkbonen ƒ 1,35 - ƒ 1,50, komkommers 30 - 50 ct, rode kool 25 - 35 ct, witte kool 12 - 30 ct, savooiekool 25 - 40 ct, spitskool 30 - 50 ct, spruitkool ƒ 1,30 ƒ 1,50, selderij 30 - 50 ct, koolrabi 25 45 ct, wortelen 30 - 50 ct, prei ƒ 1,– - ƒ 1,20, radijs 30 - 60 ct, sla 16,5 - 20 ct, tomaten ƒ 4,20 - ƒ 4,60, vleestomaten ƒ 5,– - ƒ 7,90, rettig 15 - 25 ct, chinese kool 15 - 20 ct, ijsbergsla 40 - 80 ct, bleekselderij 50 - 60 ct, aardbeien tot ƒ 9,50 per kg, perziken ƒ 2,50. Fruit: pruimen ƒ 1,50 - ƒ 1,60, blauwe bessen ƒ 7,80, bramen ƒ 3,– - ƒ 5,–, appels: James Grieve rond 30 ct per kg, Cox 75 - 80 ct, Boscoop 60 - 70 ct, Lobo's 40 ct, Golden Delicious 40 ct, peren: Triumf de Vienne 80 - ƒ 1,–, Beurré Hardy 60 - 80 ct en Légipont (2de soort) 25 - 30 ct.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2.10	2.20
Engelse pond	4.10	4.40
Belgische frank (100)	6.53	6.83
Duitse mark (100)	106.50	109.50
Italiaanse lire (10.000)	24.50	27.50
Portugese escudo (100)	3,95	5.20
Canadese dollar	1,79	1,89
Franse franc (100)	47.75	50.75
Zwitserse franc (100)	134.50	137.50
Zweedse kroon (100)	46.75	49.75
Noorse kroon (100)	39.50	42.50
Deense kroon (100)	37.75	40.75
Oostenr. schilling (100)	14.90	15.20
Spaanse peseta (100)	2.78	3.08
Griekse drachme (100)	5.35	6.60
Finse mark (100)	51,00	54.00
Joegoslav. dinar (100)	9,75	12.00

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	33,70	33,10
ABN	390,00	390,50
Amro 20	84,80	84,40f
Deli-Mij	135,20	136,00
Dordtsche	173,40d	173,40d
Dordtsche Pr.	172,40d	172,40d
Heineken	108,50	106,50
Heineken H.	100,00	98,80
Hoogovens	38,70	38,50f
HVA-Mijen	62,00	62,00
KNSM	91,00	91,50
KLM	166,70	165,00f
Kon. Olie	132,40d	132,50
Nat. Ned.	117,30f	117,70
Ned. Lloyd	87,40	87.20
Ommeren	149.00	149,00
Philips	28,80e	28.50
Robeco	178,90	177,50
Rolinco	145,90	144.50
Rorento	124,30	124,30
Unilever	127,50	126,60

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	111,30	111,30
9.75 id. 74	111,20	111,20
9.50 id. 76-1	107.20	107,60
9.50 id. 76-2	107,80	108,00
9.00 id. 75	106,70	106,70
8.75 id. 75	106,60	106,50
8.75 id. 75-2	105,40	105,30
8.75 id. 76-96	106,00	105,90
8.50 id. 75	104,70	104,70
8.50 id. 75-2	104,20	104,40
8.25 id. 76-96	103,80	103,80
8.25 id. 77-92	103,30	103,30
8.25 id. 77-93	103.30	103,30
8.00 id. 69	101,30	101.50
8.00 id. 70-95	101,90	102,00
8.00 id. 71-96	101,50	101,70
8.00 id. 70 I	102,60	102,60
8.00 id. 70 II	103,00	103,00
8.00 id. 70 III	103,30	103,30
8.00 id. 76-91	101,40	101,80
8.00 id. 77-97	101,30	101,30
8.00 id. 77-87	102,60	102,60
7.75 id. 71-96	100,50	100,70
7.75 id. 73-98	100,60	100,80
7.75 id. 77-97	100,70	100,90
7.75 id. 77-92	100,40	100,80
7.50 id. 69-94	99,40	99,40
7.50 id. 71-96	99,00	99,20
7.50 id. 72-97	98,80	99,20
7.50 id. 78-93	98,90	99,20
7.50 id. 78-88	98,90	99,20
7.50 id. 71-81	101,60	101,60
7.20 id. 72-97	96,80	97,00
7.00 id. 66 I-91	97,80	97,80
7.00 id. 66 II	98,30	98,30
7.00 id. 69-94	96,30	96,50
6.50 id. 68 I-93	94,80	95,00
6.50 id. 68 II	94,60	94,80
6.50 id. 68 III	94,20	94,40
6.50 id. 68 IV	94,00	94,20
6.25 id. 66-91	94,00	94,20
6.25 id. 67-92	93,40	93,60
6.00 id. 67-92	92,20	92,40
5.75 id. 65 I-90	92,10	92,30
5.75 id. 65 II	92,30	92,50
5.25 id. 64 I-89	90,30	90,50
5.25 id. 64 II	90,90	91,10
5.00 id. 64-94	86,50	86,70
4.50 id. 58-83	95,30	95,30
4.50 id. 59-89	89,50	89,50
4.50 id. 60 I-85	92,60	92,60
4.50 id. 60 II	87,50	87,70
4.50 id. 63-93	85,50	85,40
4.25 id. 59-84	93,30	93,30
4.25 id. 60-90	86,70	86,50
4.25 id. 61-91	85,90	85,90
4.25 id. 63 I	84,50	84,50
4.25 id. 63 II	84,50	84,30
4.00 id. 61-86	91,80	91,80
4.00 id. 62-92	84,50	84,30
3.75 id. 53-93	83,00	82,80
3.50 id. st. 47	78,90	78,90
3.50 id. 53-83	94,20	94.20

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	80,90	80,50
8.75 ABN	129,50	129,30
6.00 ABN	158,00	158,00
6.75 Amro 73	105,70	105,20
5.50 Amro 8.25	297,50	296,00
8.50 Bos Kal.	121,20	121,00f
6.25 Buhr T	102,00	102,00
7.25 Furn. 73	95,60	95.30
5.75 Gist-Br.	88,50	88,60
7.25 H'meijer	96.00	95,50
5.25 Hoogov.	–	–
7.50 IHC Holl.	90,30	90.40
7.25 Kappa 73	90,80	90,80
8.75 KNSM	101,00b	101,00e
6.75 KBB	114,80	114,20
5.75 KLM	123,00	122,00
7.75 K.N. Pap.	108,00	108,00
7.25 KSH 73	–	0,10
7.00 Lyons N	92,00	92.50
7.25 M'intosh	91,80	90,00e
9.00 Meneba	94,20	94,50
7.00 NBM-B	93,00e	93,00
7.25 Nederh.	–	0.80
6.50 NBM	439,00	439,00
7.75 Nutricia	95,00	–
8.00 Nijverd.	96,00e	96,00
6.50 Océ-Gr.	132,00	132,00
4.75 Philips	110,00	109,50f
10.00 Pont	111,10	111,00
7.50 Proost B.	95,00a	94,50
6.50 Rolinco	78,00	79,00
6.50 id. 1000	82,00	82,00
8.00 Sanders	96,00e	96,50
7.00 Skol Br.	99,00	98,90
7.00 Slav. Bk.	102,60e	101,50
8.75 Stev. Gr.	116,50	118,00
9.00 VMF-St.	–	–
8.25 Vih. But	97,80	96,80
7.00 W'sanen	95,10	95,50
8.75 W.U. Hyp.	139,50e	139,40

Binnenlandse aandelen

ACF	165,00	163,00
Ahog.-Bob	54,40	53,50
Ahold	115.80	116,00
Amas	7.30	7,30e
Amev	93,00	93,20
Amfas	114,20	114,50
Asd. Droogd.	88,00	83,00
Asd. Rijtuig	313,50	311,00
Ant. Brouw.	315,00	315,00b
Ant. Verf.	228,00	225,00
Arnh. Schbw.	131,00	129,50
Asselberg	450,00a	430,00a
Ass St. R'dam	106,80	106,00
Audet	720,00	723.00
Aut. Ind. Rt.	2110,00	2110,00
Ballast-N.	108,50	108,00
Bam	97,10	97,80
Batenburg	404,00	404,00
Beek van	84,00	84,50
Beers	100,90	100,00
Begemann	90,00	87,00
Bergoss	66,60	65,50
Berkel P.	99,50	98,00
Blydenst. C.	680,00e	690,00
Boer Druk	178,50	178,50
Bols	76,80	76.50
Borsumij W.	170,50	166,00
Bos Kalis	135,00	134,20
Braat Bouw	276,50	275,50
Bredero VG	1335,00	1358,00
id. cert.	1345,00	1355,00
Bredero VB	338,00e	330,50e
id. cert.	337,00e	331,00
Buhrm. Tett.	74,20	74,40
Calvé-D. cert.	179,60e	179,60
id. 6 pct. cert.	1410,00	1405,00
Centr. Suik.	87,00	82,00
id. cert.	78,20	79,00
Ceteco	245,40	243,40
id. cert.	246,00	244,50
Chamotte	26,90	26,60
Cindu-Key	38.70	38,60
Claimindo	1859,00	1852,00
Crane Ned.	1090,00	1060,00
Desseaux	54,60	54,10
Dikkers	59,60	59,10
Dorp en Co	183,50	180,50
Dr. Ov. Hout	384,00	385,50
Duiker App.	240,00	243.00
Econosto	33,80	33,80
Elsevier	306,00	304,00
id. cert.	305,00	303,00
Emba	216,00	216,50
Ennia	148.50	146.50k
Eriks	91.00	90,30
Fokker	32,00	33,10
Ford Auto	967,00	967.00
Fr.Gr.Hyp.	127,80	125,50
Furness	74,80	73,20
Gamma H.	36,30	35,70a
id. 5 pct.	16,80	16,80
Gel. Delft c.	202,00	202,00
Gelder cert.	52,00	53,20
Geld. Tram	340,00f	305,00
Gerofabr.	–	50,00
Giessen	143,00	142,00
Gist Broc.	41,20	41,20e
Goudsmit	112,50b	112,50b
Grasso	126,50	125,00
Hagemeijer	76,20	75,90
Hero Conc.	–	93,00e
Hoek's Mach.	60,70	60,00
Holec	166,00	162,00
HAL Trust	85,90	85,00
Holl. Kloos	201,00	200,00
Holl. Bet.	124,80	124,50
Hunter D.	24,60	24,50e
Icu	94,00	96.00
IHC Holland	13.10	13,20
Ind. Maatsch.	233,00	233,00
IBB Konder	97.50	96,50
Interlas	75,50	75,50a
Internat. M.	48,60	48,70
Inventum	740,00	732,00
Kempen B.	112,50	113,00
Klene S.	326,50	326,50
Kluwer	98,10	98,00
Kon. Volker	195,00e	196,00e
KBB	–	
id. cert.	100,00	100.20
id. 6 cum	–	–
KNP	46,20	45,60
Krasnap.	112.00	112,00
KSH	–	0.65
Kwatta	16,00	15,50a
Landre Gl.	210,00b	210,00
Leids Wol.	287,00e	288,00e
Macintosh	71,80e	71,50
Maxw. Petr.	172,00d	173,00
Meneba	78,00	72,00
Metaverpa	2270,00	2280,00
MHV A'dam	38,00	38,00
Moeara En.	301,00d	301,60
id. 1-10	3760,00d	3800,00
id. 1-4	790,00d	790,00
Mijnb. W.	–	–
Naarden	30.50	30,10
Naeff	81.00	–
Nat. Grondb.	57,50	57,60
NBM-Bouw	32,50	32.80
Nedap	458,00	450,00
Ned. Bontw.	100,00e	100,80
Ned. Crediet	60,10	60,10
Ned. Dagbl.	271,00	275,00
NMB	211,00	210,80
Ned. SHB	225,00	225,00
Nierstrasz	1225,00	1225,00
Norit	[illegible]	[illegible]
Nutricia GB	47,50	47,00
Nijverdal	69,00	69,00
Océ-Gr.	177,30	177,50
Ogem hold.	34,10	33,20
Orenstein	240,00	239,00
Otra	155,00	155,50
Oving-D.S.	200,00e	200,00e
Pakhoed H.	43,00	42,50
id. cert.	41,00	40,20
Palembang	72,70	72,70
Palthe	47,00	45,00
Pont Hout	244,00	244,00
Porcel Fles	144,80f	144,50
Proost en Br.	168,50	160,00
Rademakers	425,00	425,00
Reesink	202,00	202,00
Reeuwijk	–	105,00
Reiss	136,00	136,00
Riva	414,50	414,90
id. cert.	410,00	410,00
Rohte en Jisk	62,50	63,00
Rommenholl.	312,00	312,00
Rijn-Schelde	71,30	73,30
Sanders	151,00	150,30
Sarakreek	55,50	55,50
Schev. Expl.	1,65	1,62
Schlumberger	970,00	975,00
Schokbeton	1180,00	1140,00
Schuitema	140,50	140,00
Schuppen	357,00	353,50
Schuttersv.	103,50	102,50
Slavenb. Bnk.	261,80	260,00
Smit Intern.	73,80	73,10
Stevin Gr.	114,00	116,60
Telegraaf	136,00	137,00
Textiel Tw.	98,50	99,30
Tilb. Hyp. Bk.	207,50	206,50
Tilb. Waterl.	350,00	350,00
Tw. Kabelf.	279,00	280,00
Ubbink	191,00	191,50
Unikap	165,50	167,00
Vd. Vliet-W.	115,00e	111,00
Ver. Glasf.	109,50	110,50
VMF-Stork	58,00	57,30
Ver. Uitg. mij	105,60	104.30
Verto cert.	14,50	14,30
Vezelverw.	–	–
Vihamij Butt.	86,00f	85,00
VRG-GBZ	58,50	57,50
Wegener C.	88,20	–
Wessanen C.	76,20	76,00
W.U. Hyp.	413,50	415,00
Wolsp. Ede	95,50	95.50
Wyers	59,60	59,50
Wijk en Her	138,00e	139,50

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	353,00	345,00
Br. Petrol	388,00	388.00
Gevaert Ph.	98,00	98,00
Hoechst	150,00	150,00
Hoesch	53,00	53,00
Imp. Chem.	168,00	164,00
Petrofina	–	264,00
Pye Hold.	195,00	195,00
Solvay	170,00	170,00
Un. Miniere	590,00	600,00f
Akzona	32,20	32,50
Alcan	67,50	65,20
Amax Inc.	111,40	107,00
Am. Cyanam	65,50	65,50
Am. Motors	12,50	12,50
Am. Standard	103,50	102,00
Am. Tel & Tel	133,50	133,00
Ampex Corp.	38,00	36,30
Asarco	33,80	32,20
Bell Teleph.	114,00	114,00
Bethl. Steel	54,00e	54,00
Boeing Corp.	148,20	145,90
Bovis Corp.	1,36	1,35
Burroughs	174,50	170,00
Can. Pacific	41,80	41,90
Carl. O'Keefe	7,80	7.80
Celanese	93,00	92,30
Chrysler	27,20	26,60
Citicorp.	57,20	55,80
Cities Serv.	116,00b	117,00
Colgate	47,00	47,00
Columb. Gas	60,60	60,00
Cons. Edison	50,20	50,50
Control D.	82,00	79,50
Curtiss W.	37,00	36,40
Dow. Chem.	64,80	62,50
Eastm. Kod.	141,50	139,00
Exxon (10)	110,30	110,00
Ford Motor.	97,50	97,00
Gen. Cable	38,20	38,00
Gen. Electric	116,50	113,00
Gen. Foods	71,00	71,00
Gen. Motors	142,00	138,00
Gilette	73,00	71,00d
Goodrich	44,00	44,00
Goodyear	38,90	37,80
Gulf Oil	61,50	61,00
Husky Oil	78,00	78,00
Imperial Oil	44,90	44,00
Inco	35,10	34,10
IBM	646,00	[illegible]
Int. Flavors	51,50	51.50
Int. Tel. en T.	72,00e	72,50
Kennecott	54,50	52.00
Litton Ind.	52,20	51,00
Lockheed	64,80	64,50
Merck Co.	135,50	134,00
National Can.	43,10	42,30
Nat. Dist & C.	46,40	46,70
NCR Corp.	136,00	134,50
N.A. Philips	70,50	69,70
Occidental	46,80	46,40
Penn. Centr.	5,10	5,00
Pepsi Co	69,00	66.60
Ph. Morris	154,00	155,00f
Philips P.	75,00	74,00
Polaroid	112,00	107,00
Procter & C.	192,80	190,00
RCA Corp.	66,00	65,20
Rep. Steel	58.80	58,00
Reynolds I.	131,50	129.00
Sears	53,00	52.00
Shell Can.	26,60	26.00
Shell Oil	74,00	72,50
South Pac.	67,50	67,10
Sperry Rand	100,10	98,00
Standard Br.	64,20	62,00
Sterling Dr.	38,50	36,00
Studebaker	133.00	130.00
Sun Oil C.	97,80	98,00
Tandy Corp.	69,50	66,00b
Texaco	55,80	55,70
Texas Intstr.	191,00	186,50f
Transam C.	38,50	37.70
Un. Carbide	92,00	90,00
Un. Pacific	115,00	113.80
U.S. Steel	61,50	60,00
Warner L.	64,00	63,80
Westingh.	47,20	47,00
Woolworth	48,10	47.50
Dai-Ichi K.	285,00	285,00
Nippon Elec.	–	–
Pioneer El.	176,00	175.00
Sanyo Electr.	130,00	129,00
Sony Corp.	350,00	350,00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Auto's en motoren

Te koop PRINCESS 1800 H.L., 14 mnd. oud, km.st. 20.000, ANWB gekeurd. Tel. 313989.

Import Am. automob. BUICK Skylark, fabr. nw. Pontiac Firebird Trans- Am., Overstr. 19, Munstergeleen, tel. 12452.

Te k. v. part. AUDI 60 L bj. '71 radio en trekh., in st. v. nieuw. ƒ 3350,-. Geulstr. 18 Heerlen.

PONTIAC Firebird bj. 8-'75 kl. blauw metal. ƒ 12.750,-; Ford 1600 L combi kl. wit ƒ 4500,- Ford 1600 L '74 kl. zilvermet. ƒ 5400,-; Ford 1600 L '73 m. sportw., leren dak etc. ƒ 3250,-, Kadett Special kl. rood '74 ƒ 5250,-, Commodore Coupé bj. 8-'73 kl. goudmetal. ƒ 6200,-,-, Datsun Cherry '74 kl. rood ƒ 4900,-, Opel Kadett '72 goudmetal. ƒ 2750,-. Inr. en financ. Ganzeweide 146 H heide (t.o. weg t.o. droomkasteel).

Geponste NUMMERPLATEN, geen opgelegde. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

De Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67 t.o. garage LTM, tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels.

Te k. v. particulier, DATSUN Cherry coupé 120A bwj. '76.Pr. ƒ 6500,-. Nieuweweg 96, Valkenburg, tel. 12875.

VW-MOTOREN. Voor alle typen met Bovaggarantiebewijs, speciale concurrerende prijzen. Verder alle soorten accu's, banden, alle automaterialen met kortingen van 30 tot zelfs 50%. Donny Klassen B.V., groothandel in automaterialen. Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627354.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. MAZDA 323 1300, bj. '77, z.g.a.n. V.d. Weyer, Chèvremontstr. 11, Kerkrade, tel. 454255. Na 18.30 uur.

MAZDA 616 te k. aangeb. door part. Bouwj. '75 met stereoinstall. Vraagpr. ƒ 6.000,-. Klingbemden 43, Brunssum.

Nieuwe AMERIKAANSE auto's, USA Car dealer Hamers B.V., In de Cramer 1, Heerlen, tel. 045-716045.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine, meer dan 5000 kleuren klaar, terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

RADIATEUREN rep. en nw. verkoop. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654, b.g.g. 721512.

Te k. FORD 1300 '74 zeer mooi en goed, keuring toegest. ƒ 3850,- Ericastr. 24, Sittard.

Te k. MERCEDES 240D '74 kl. rood. Auto is als nieuw. Mag gekeurd worden, ook ANWB ƒ 14.500,- Ericastr. 28, Sittard.

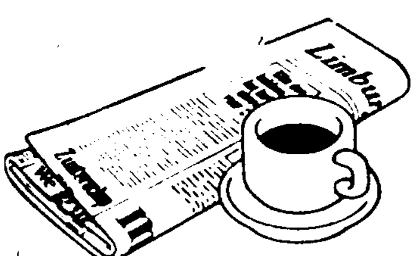
Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Te k. SIMCA 1000 Rally bj. '71 vr.pr. ƒ 750,- Dr. Poelsstr. 18 Amstenrade.

Te k. MERCEDES 220 '73, benzine. Tel. 045-255680.

Te k. OPEL Ascona i.z.g.st. 61.000 gelopen. Tel. 045-314702.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg
Woensdag 20 september 1978 ● Pagina 17
HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN. KANTOREN: 6411 EK HEERLEN, NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100. 6461 ED KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045-455506. 6431 HB HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. 6443 CB BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363. 6391 HW NIEUWENHAGEN: HOOGSTRAAT 78, TEL. 045-311719. 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE: AKERSTRAAT 124, TEL. 045-411044



Speeltuin



● „Wij willen een speeltuin", heeft de jeugd van de Heksenberg aan wethouder Verheugen laten weten. Nu kijkt wethouder Verheugen af en toe wel streng. Maar zo kwaad is ie nu ook weer niet. Misschien komt die speeltuin er wel. Als er tenminste geld is. Want zonder centen kan zelfs de meest goedwillende wethouder niets uitrichten. De jeugd is in ieder geval optimistisch. Dat bleek wel uit deze foto van een knaapje in een kinderwagen, die per se mee wilde naar het gemeentehuis.

Repetitie

● Zondag houdt het Koninklijk Heerlens Mannenkoor Sint Pancratius ten tweede male van 11.30 tot 13 uur een openbare repetitie in de stadsschouwburg. De eerste repetitie werd aardig bezocht. „Maar het waren vooral vrouwen, die de knappe jongens van Pancratius liefderijk hebben bekeken", constateerde president Eus Akkerman. Natuurlijk stelde hij de aanwezigheid der dames op hoge prijs. Maar vrouwen zetten bij een mannenkoor geen zoden aan de dijk. Als de dames hun mannen eens meebrengen dan blijven er zeker wel enkelen als lid hangen. Vooral jongeren zijn welkom. Zij zullen het lot van Pancratius mee moeten bepalen tijdens de komende eeuw.

Trimtocht

● De heer D. v.d. Sluis maakt zich enige zorgen over het feit, dat boven een berichtje van een mede door hem voorbereide trimtocht „wandelen in Ubach over Worms" stond. Er kunnen wel wandelaars aan meedoen als ze bereid zijn hard te lopen. Althans versneld lopen. Ieder mag zijn eigen tempo bepalen. Het gaat er niet om wie het eerst aankomt. De laatste ontvangt een even grote prijs als de eerste. Ieder die hard lopen wil wordt daarom op 14 oktober verwacht aan de sporthal Terwaerden. Wie alleen maar wil wandelen moet een andere gelegenheid opzoeken.

Schlager

● Voordat de Winkbülle op de elfde in het Pancratiushoes het seizoen inzetten moet er een nieuwe schlager zijn. Daarom deze oproep tot alle Heerlense dialectdichters en componisten om aan het werk te gaan. Een neutrale en deskundige jury zal de inzendingen, die voor 15 oktober binnen zijn gewetensvol beoordelen en de prijzen toekennen. Feitelijk is de eer al voldoende, maar de Winkbülle willen de inspanningen toch ook nog materieel belonen. Aan het werk derhalve. En succes ermee.

Politie

● „De politie uw vriend en helper" is in Brunssum geen loze slagzin. Dat ondervond een zieke dame, die aan de bootocht door de Zonnebloem wilde deelnemen, maar die de bus miste. Ze bedacht zich niet lang, toog naar het politiebureau en met een snelle politieauto werd zij naar de laatste opstapplaats van de bus gebracht. De politie kwam net op tijd. De dame haalde de bus en kon mee.

Shampoo

● Jan Jonk, visverkoper en in zijn vrije tijd speler bij RKONS, leende keer op keer na de wedstrijd de shampoo voor zijn haardos bij zijn voetbalvrienden. Toen dan op een keer zelf een grote fles meebracht, besloot men de zaak in het reine te brengen en allemaal de shampoo uit de fles van Jan te benutten. Kees van Hoof was de eerste. Zijn lelijk gezicht en een flinke scheut van het goedje trok de algemene aandacht. In de shampoofles zat vissenolie. De anderen hebben daarop aan hun eigen shampoo de voorkeur gegeven.

Nieuwe koelcel en losplaats hielpen niet

Zeventien man op straat door sluiting groothandel

HOENSBROEK – De groothandel in groenten en fruit J. Spronk uit Hoensbroek sluit met ingang van vandaag haar poorten. Dit betekent ontslag voor zeventien werknemers. Geld om de lonen van deze week te betalen is niet voorhanden. Directe oorzaak van de sluiting is het beslag, dat de firma Heemskerk uit Rijnsburg op de bankrekening van groothandel Spronk heeft gelegd.

Al enige tijd draaide de onderneming stroef. Er werd, gezien de omzet van vijf miljoen gulden, te weinig winst gemaakt. Om de kosten te drukken werd besloten een nieuwe koelcel en losplaats te bouwen. Hierdoor zou geen dure koelruimte elders meer gehuurd hoeven te worden. Ook zou de handel efficiënter verwerkt en opgeslagen kunnen worden. De totale investeringskosten bedroegen 80 duizend gulden. Zonder vergunning werd begin dit jaar met de bouw hiervan begonnen.

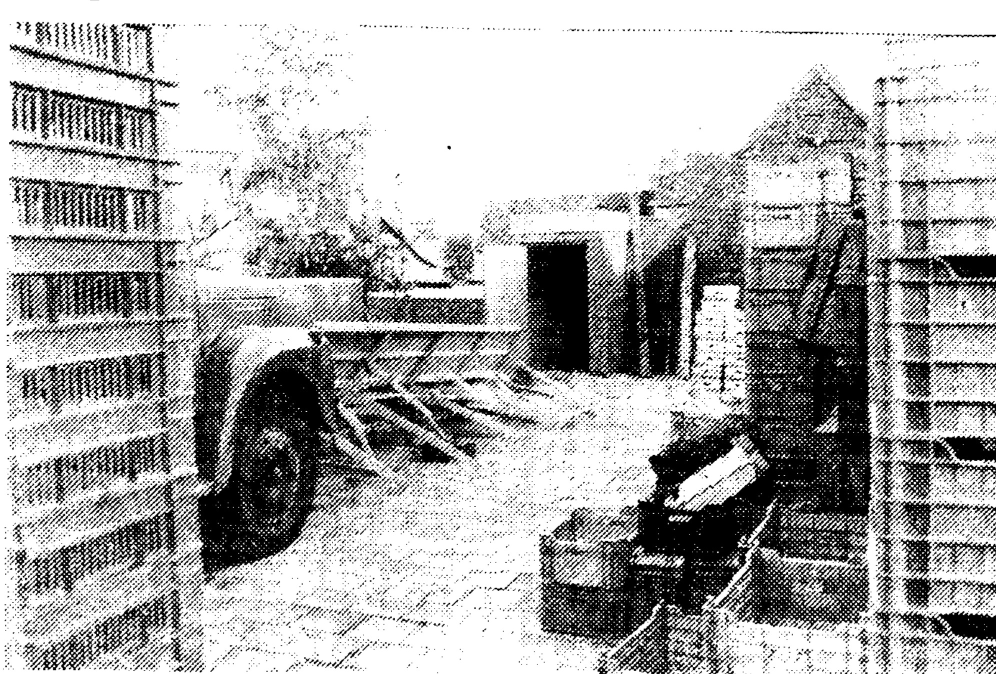
Overlast

Volgens directeur J. Spronk hadden acties van omwonenden tot gevolg, dat de bouw een vertraging van een half jaar opliep. Het bedrijf grenst aan de achterkant aan de Weustenraedtstraat. Bewoners van deze straat voeren al lange tijd actie tegen de overlast, die het bedrijf in de buurt veroorzaakt.

Door de vertraging moest Spronk extra kosten maken en kon hij zijn leveranciers niet meer op tijd betalen. Afgelopen vrijdag legde de firma Heemskerk daarom beslag op de banktegoeden van Spronk. Dit was aanleiding voor veruit de grootste afnemer van de groothandel, de supermarkten Edah, zijn groenten elders te betrekken. Volgens J. Spronk bleef hem, nadat fusiebesprekingen met een andere bedrijf afgeketst waren, niets anders over dan de poorten van zijn groothandel te sluiten.

Zondebok

Een woordvoerder van omwonenden ontkent, dat door hun acties de bouw ook maar één dag heeft stilgelegen. „Spronk heeft zich nooit wat van onze acties aangetrokken. Hij zoekt alleen maar een zondebok. Het was in de buurt allang bekend dat het slecht ging met het bedrijf".



● De achterzijde van het gesloten bedrijf. Op de achtergrond (midden) de nieuwe koelcel.

Erkbewoners vrezen speedway in Kaldeborn

HEERLEN – Het feit, dat men van het sportpark Kaldeborn een nationaal speedwaycentrum wil maken heeft bij de bewoners van de wijk De Erk tot ongerustheid geleid. Ze willen van die ongerustheid blijk geven door middel van een handtekeningenactie. De verzamelde handtekeningen zullen met een begeleidende brief tegen het einde van deze week aan de burgemeester worden aangeboden.

De bewoners vrezen, dat de genoemde races met een aanzienlijke mate van lawaai gepaard zullen gaan, zowel van de motoren zelf als van de bijbehorende muziek en de speaker. Bovendien moeten de machines worden uitgetest en moet er getraind worden. De bewoners voeren daar tegenover aan, dat het Kaldebornstadion aan de rand van een belangrijk recreatie- en stiltegebied ligt, het Caumerdal, dat tot in het hart van Heerlen doordringt en dat wordt omgeven door de wijken Molenberg, De Erk, en delen van Heerlerbaan en Schaesberg terwijl een aanzienlijk stadsuitbreiding vlak naast het stadion op stapel staat. Als de gemeente de speedwaysport toch wil aantrekken zou dat beter kunnen op het industrieterrein de Beitel of in de diepte van een zandafgraving aan de rand van de Brunssummerheide. Het correspondentieadres van de verontrusten is: Dokter de Weverlaan 13.

IJdele dieven in kapsalon

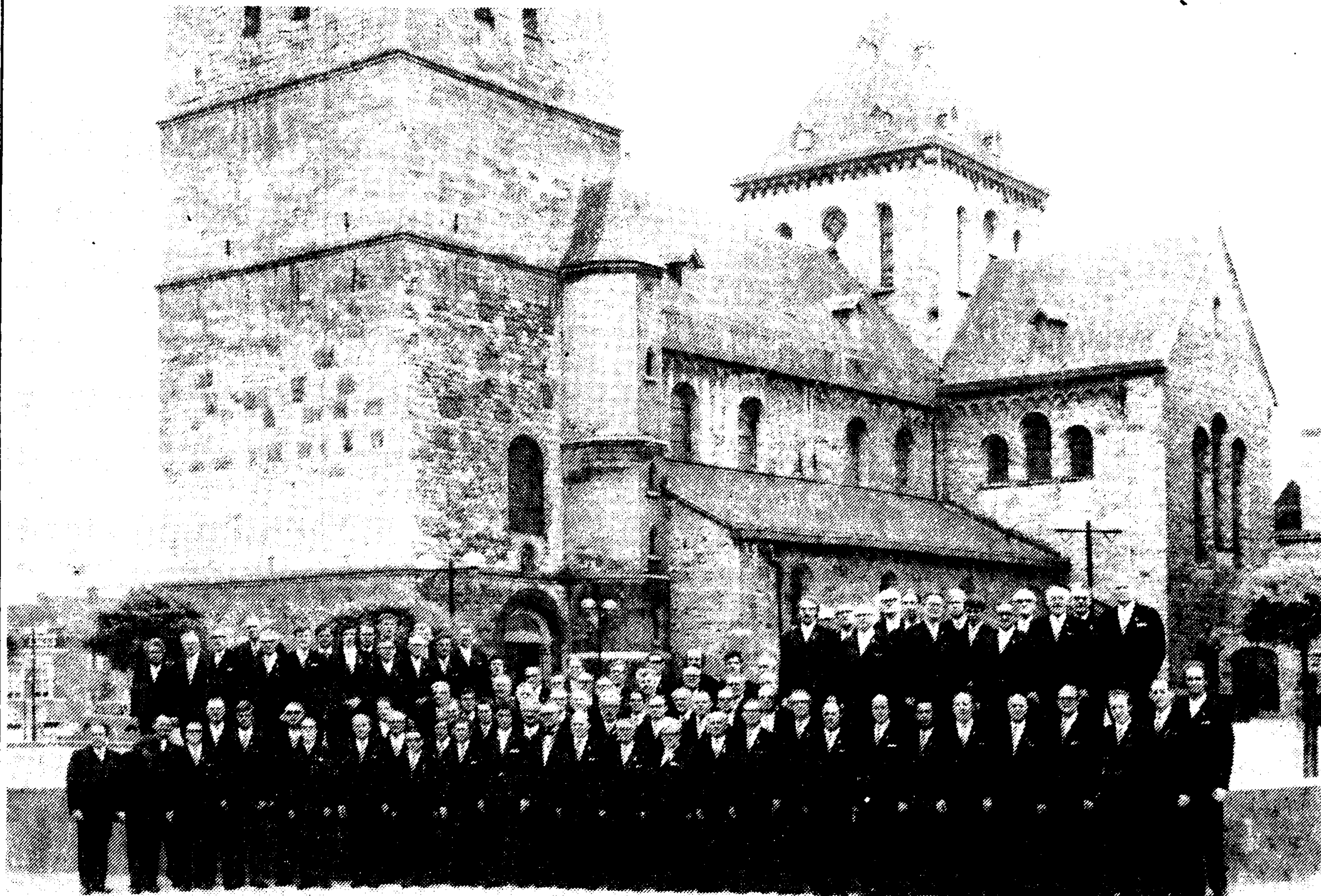
HEERLEN – Dinsdagmorgen ontdekte de eigenaar van een kapsalon in de Geerstraat in Heerlen dat in zijn winkel was ingebroken. Uit de kassa en een lade werden 140 gulden ontvreemd en verder diverse aftershaves en haarwaters, alsmede zonnebrillen en haarborstels. De totale waarde van het ontvreemde bedraagt ongeveer zeshonderd gulden. Men is het pand binnengekomen door het verwijderen van een spaanplaat, waarna de achterdeur aan de binnenzijde kon worden opengemaakt.

Onbekenden hebben maandagavond of -nacht ongebroken in een elektriciteitszaak aan de Promenade in Heerlen. Ontvreemd werden enkele kleine electrische artikelen ter waarde van ongeveer 115 gulden en uit de kassa wist men 97 gulden mee te nemen. Men is het pand binnengekomen door het forceren van de toegangsdeur.

Gouden ringen ontvreemd

HEERLEN – In een winkel in de Saroleastraat in Heerlen zijn afgelopen weekeinde vijf 14-karaats gouden ringen met stenen ter waarde van in totaal 1027 gulden ontvreemd. De ringen lagen in een laatje dat voor het publiek bereikbaar is. De dader heeft vermoedelijk gebruik gemaakt van de drukte in de winkel.

Pancratius maakte eerste eeuw vol



● Het Koninklijk Heerlense Mannenkoor kon nergens beter gefotografeerd worden dan voor de parochiekerk St. Pancratius.

HEERLEN – Het is zo ver. Het Koninklijk Heerlens Mannenkoor Sint Pancratius heeft de eerste honderd jaar van zijn bestaan volgemaakt.

Met ere en overladen met nationale en internationale roem. En met een koningin als beschermvrouwe. Dat eeuwfeest had men aanvankelijk groots willen vieren. Daar is men van afgestapt. „Je wordt koud als je de bedragen hoort, die daarmee gemoeid zijn. Bovendien drogen de bronnen op. De viering wordt dus sober. En misschien past dat ook wel bij deze tijd", legt koorpresident drs. E. Akkerman uit. Maar er blijft toch nog heel wat over om van een bijzondere gebeurtenissenreeks te spreken.

Zondag 8 oktober vindt een plechtige hoogmis plaats in de Sint Pancratiuskerk te Heerlen met als celebranten drie ereleden van het koor: mgr. drs. P. van Odijk, oud-vicaris-generaal van het bisdom Roermond, mgr. J. Damen, oud-directeur van het Nederlands priestercollege te Rome en deken P. Jochems; vervolgens is er 11 oktober het galaconcert in de stadsschouwburg te Heerlen; de ontvangst door het gemeentebestuur van Heerlen op vrijdag 13 oktober, de receptie van 15 tot 17 uur in de schouwburg op zaterdag 14 oktober en de galafeestavond met huldiging van jubilarissen op zondag 15 oktober in het kasteel te Hoensbroek.

Nieuwe plaat

Feitelijk begint de viering al op zaterdag 23 september om 11 uur met een ludieke happening op de Promenade waaraan de restaurateur van de Thermen, Marcus Sattonius Iucundus, en de stadsschutterij Sint Sebastianus meedoen. Monsieur Jacques, die dag en nacht over de Promenade waakt, zal worden benoemd tot kunstlievend lid van Pancratius. De happening is bedoeld als een presentatie van de nieuwe plaat, die Pancratius ter ere van het eeuwfeest met volksliederen heeft volgezongen, origineel en verrassend georchestreerd met veelsoortige, meest door musici van het LSO bespeelde instrumenten. De arrangementen zijn van Jan Theelen en John Bröcheler treedt op als solist. Ter gelegenheid van de presentatie zal Pancratius op de Promenade enkele werkjes van de plaat live uitvoeren. De eerste plaat wordt in handen gesteld van president E. Akkerman, die het pronkstuk onmiddellijk zal doorgeven aan Marcus Sattonius, verbeeld door Ben Malherbe als een voorbeeldige en muzikale Romein. De jubileumplaat kan meteen worden gekocht voor ƒ 17,90. De cassette kost ƒ 18,90. Tegelijkertijd worden er ook stickers aangeboden.

Expositie

Op zondag 1 oktober zal de erepresident, burgemeester Reijnen van Heerlen, in de schouwburg een expositie openen van herinneringen en trofeeën uit de honderdjarige geschiedenis van het koor. Bij die gelegenheid wordt de burgemeester het eerste exemplaar aangeboden van de door Winants opnieuw uitgegeven novelle „Naar het concours", waarin M.Kessels, de schrijver van Der Koeph va Hehle, een kostelijk verslag geeft van Pancratius' deelname aan het concours in Keulen, dat een grote flop werd.



Stallingbeheerder over fietsendiefstallen:

„Bewaakte stalling is enige remedie"

HEERLEN – Fietsendiefstallen en vernielingen nemen de laatste jaren schrikbarend toe. Geen plek is meer veilig voor het stalen ros. De fietsendieven deinzen voor niets of niemand terug en weten het voertuig – al dan niet afgesloten – altijd op de een of andere manier mee te pikken. Volgens beheerder Huub Curvers van de fietsenstalling bij het station in Heerlen maken de mensen te weinig gebruik van de bewaakte stalling. „De bewaakte stalling is de enige stalling waar men de fiets voor enige tijd veilig kwijt kan", zegt hij.

„Men vraagt wel om een bewaakte stalling, maar men maakt er gewoon geen gebruik van", vervolgt hij. „Vorige week zaterdag nog is een fiets gestolen uit de onbewaakte stalling bij het busstation aan de Spoorsingel. Het is allemaal wel leuk en aardig, een prachtige stalling voor zeshonderd fietsen, maar het plaatsen van fietsenrekken alleen helpt geen zier. Er moet gewoon bewaking en toezicht zijn", aldus een gedecideerde Huub Curvers.

Slordig

Van de stalling bij het station wordt met name gebruik gemaakt door scholieren. Huub Curvers heeft zo'n tachtig tot honderd scholieren die een maandkaart hebben. Verder komen er alleen nog maar de oudjes. Huub: „De oudere mensen komen hier nog wel hun fiets zetten. Maar vooral de jongere mensen interesseert het niets meer wat er zoal met het vehikel kan gebeuren. Ze vinden tachtig cent blijkbaar te duur. Ze drinken er liever een pilsje voor. Ze kwakken de fiets ergens neer, ze zijn te slordig, meneer. Een bewaakte stalling is de enige remedie tegen die diefstallen en vernielingen. Bovendien zijn wij ook nooit te beroerd om even tussendoor nog een bandje te plakken of iets dergelijks", besluit hij.

Overkluizing Loopgraaf start op 1 november

HEERLEN – Met de overkluizing van de Loopgraaf wordt 1 november begonnen. Dit maakte de voorzitter van de commissie openbare werken en bedrijven, wethouder H. Savelsbergh, gisteren tijdens de commissievergadering bekend. De haast achter dit project wordt veroorzaakt door de bepaling bij de subsidieverlening dat vóór 1 november begonnen moet worden. In verband met de korte termijn zal de aanbesteding onderhands plaatsvinden.

Overigens ontving de wethouder van de voorzitter van de Belangenvereniging „De Wieër" een schrijven waarin deze zijn excuses aanbiedt voor het in twijfel trekken van uitspraken van wethouder Savelsbergh omtrent de overkluizing van de Loopgraaf. De voorzitter wijst er in zijn brief wel op dat er dan ook iets gedaan moet worden aan de verkeersveiligheid van de Willem-Barentszweg. Hij hoopt dat van deze weg geen racebaan gemaakt zal worden.

Spoor van vernielingen

Vandalen opgespoord

AMSTENRADE – Door de oplettendheid van een aantal buurtbewoners heeft de rijkspolitie in Amstenrade afgelopen weekeinde een zestal knapen uit Hoensbroek in de leeftijd van zestien tot achttien jaar kunnen aanhouden voor het plegen van vernielingen langs de provinciale weg Heerlen-Sittard. Het stel liet een spoor van vernielingen achter.

Ruiten van woningen werden ingegooid, autoantennes afgebroken en groene brievenbussen uit de grond gerukt. De jongens werden nog met een auto achtervolgd door gedupeerde bewoners maar dit werd gehonoreerd met een flinke schop tegen deze personenwagen. Na inschakeling van de politie konden de jongelui snel worden opgespoord. Ze waren op weg naar huis na een bezoek aan de kermis in Oirsbeek.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
The swarm, 2e week. 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli
Midnight express, 16 jr. 3e week. dag. 15.30 en 20 uur.
Het raadsel van de spookplaneet, a.l. wo. 13.30 uur.
Passage
Licht op groen voor de maagd, 16 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
H5
The driver, 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Max Havelaar, 12 jr. dag. 15 en 20 uur.
Het verloren paradijs, 16 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
Vrolijke vluggertjes in Tirol, 16 jr. 4e week. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
Emanuelle en de laatsten der kannibalen, 16 jr. 12e week. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Gappa en de vliegende monsters van Dracula, wo. 13.30 uur.

BRUNSSUM

Astoria
Midnight cowboy, di. 20.30 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Het verloren paradijs, 16 jr. vr. t/m di. 20.15 uur.

MAASTRICHT

Festival
The driver, 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1
Breed uit de koets in, 16 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
Palace 2
Une giornata particulare, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 uur.
Studio
Max Havelaar, 12 jr. dag. 15 en 20 uur.
Royal 1
Emanuelle in een wereld vol lusten, 9e week. 16 jr. dag. 13.45, 15.15, 17.15, 19.15 en 21 uur.
Royal 2
Het verloren paradijs, 16 jr. dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur.
Huis in de prairie, a.l. wo. 14 uur.
Mabi
The man with the golden gun, 3e week, 12 jr., dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Midi
Saturday night fever, 12 jr. 12e week. dag. 16 en 21 uur.
Dik Trom knapt het weer op, wo. 13.45 uur.
Filmhuis
Der starke Ferdinand, di. wo. en do. 20.30 uur. do. ook 23 uur.

EXPOSITIE

BRUNSSUM

D'r Brikkeoave
Oudheidkundige vondsten van J. Plagge. Open dagelijks van 14-17 uur en van 19 tot 21 uur, za. en zo. van 15 tot 18 uur. Tot 12 oktober.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff
Schilderijen van Jean-Pierre Zoetbrood. Open dag. 14-17 uur, op donderdag tot 21 uur, wo. en zo. gesloten. Tot 16 september.

MAASTRICHT

La Patraque
Schilderijen van Miep Vink, open dagelijks, behalve dinsdag, vanaf 12 uur. Gedurende de maand september.
Old Pine Shop
Wandkleden en poppen van Annette Fraai-Arzoni. Open di. t.m. za. 12 tot 16 uur. Gedurende de maand september.
Servaas boekhandel
Schilderijen van Jo Willems. Open di. t.m. za. 9 tot 18 uur. Tot en met 28 september.
Vroom en Dreesmann
Naieve kunst te gast in Limburg. Open ma. 13.00 tot 18.00 uur. di. t.m. za. 9.00 tot 18.00 uur. Tot en met 23 september.

VALKENBURG

Centrum Cocarde
Beelden en schilderijen van Erika en Manfred Kütz. Open dag. 13.30-17.30 uur. Tot en met 1 oktober.

GRONSVELD

Kasteel
Galerie L'Orangerie
expositie van 68 keramische werken van de keramiste Natascha Rieter uit Roermond.

VENLO

Goltziusmuseum
Goltziusstraat
Tentoonstelling over de rivier de Maas - natuur- en cultuurhistorische facetten, met een belangrijk onderdeel het thema: de Maasvaart, fraaie scheepsmodellen, prenten, foto's en scheepsantiek geven een beeld van de ontwikkeling van de Maasvaart sinds de Romeinse tijd. Er is een uitgebreid, filmvideo- en diaklankbeeldprogramma. Voor de jeugd is er een speurtocht. Geopend van maandag t.m. vrijdag van 10 tot 12 uur en van 14 tot 17 uur, zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur.

ELSLOO

Maaslandcentrum
Tentoonstelling „Hagenaar in het Oosten". Etsen van Marius Bauer. Geopend dagelijks ook zaterdag en zondag van 14 tot 16 uur.

Landelijk karakter staat centraal

Straatnamen in Meswaplan

HULSBERG – De bouwwerkzaamheden van de woningwetwoningen en van de eigenbouwers in het Meswaplan in Hulsberg vordert gestaag. Het is daardoor dan ook noodzakelijk dat de aangelegde wegen en de nog aan te leggen wegen namen worden gegeven. B. en W. hebben voor vier wegen binnen het plan enkele mogelijk namen bedacht, ook al om tegemoet te komen aan de mensen van de nutsbedrijven. De verwachting is dat begin volgend jaar de eerste woningen klaar zullen zijn.

B. en W. zullen de raad voorstellen om de rondweg door het Meswaplan de benaming Aan de Dorekoel te geven. Het Meswaplan is volgens oude kadastrale gegevens geprojecteerd in de streek Dorekuil en het college is van oordeel dat streekbenamingen dienen te worden gehandhaafd. Achter de Heggen zou de weg kunnen gaan heten die het Meswaplan doorsnijdt. Men is aan deze naam gekomen omdat tegenover het sportcomplex aan de Mesweg nog steeds een hoge haag staat, die gedoemd is te verdwijnen, omdat de eigenbouwers een doorgang nodig hebben om hun kavel te bereiken.

Landelijkheid

Het woonerf ten zuiden van Achter de Heggen dat op de rondweg zal gaan uitkomen, zou volgens B. en W. Klinkerhöfke genoemd kunnen worden. De weg zal dan ook met klinkers worden bestraat. B. en W. stellen verder voor om de weg vanaf de noordelijke zijde van de rondweg de benaming Lange Akker te geven. Alternatieven voor voornoemde straatnamen zijn: Hofstraat of Hoflaan, Oogsthof, Korenhof en Akkerstraat. De straatnamen zijn een agrarisch karakter gegeven om de landelijkheid van het Meswaplan te benadrukken en om de oude agrarische bestemming van deze gronden te memoreren. Een en ander zal morgen in de raadsvergadering aan de orde komen.

Gouden paar in Beersdal

HEERLEN – In de gemeenschap Beersdal gaat zaterdag 23 september de vlag in top. Op deze dag zijn namelijk de heer en mevrouw Janssen-Rade 50 jaar getrouwd en de buurtbewoners laten dit feit niet onopgemerkt voorbijgaan. Het feest wordt om 15 uur ingezet met een eucharistieviering in de parochiekerk St. Antonius in de Vrank en van 18 tot 19.30 uur is er voor iedereen die het gouden paar een goed hart toedraagt in het parochiehuis Beersdalweg gelegenheid om gelukwensen aan te bieden.

De heer Mathieu Janssen (73) geboren in Ulestraten heeft een arbeidzaam leven achter de rug en begon op zeer jeugdige in zijn levensonderhoud te voorzien als losse arbeider op de Oranje Nassaumijn I in de bouwvakafdeling. Na negen jaar op deze zetel werkzaam te zijn geweest kwam hij in vaste dienst en werd tewerk gesteld als spoorwegarbeider op de Oranje Nassaumijn IV. In latere jaren werd hij bevorderd tot voorwerker bij deze dienst. Voor zijn huwelijk ging zijn vrije tijd naar de sport en werd hij actief speler van de club Moorveldia, ondergebracht bij de voetbalvereniging Geulse Boys. Na zijn huwelijk werd hij, omdat bij zijn woning aan de Waalstraat 1, een grote tuin aanwezig was een hartstochtelijke tuinman en stond het kweken van fruit en groente voorop. Hij werd hierbij trouw bijgestaan door zijn echtgenote.

Mevrouw Anna Janssen-Rade (68) werd geboren in Eygelshoven en volgde na haar schooltijd een naaicursus om daarna tot aan haar huwelijk voor andere mensen verstelwerk te verrichten. Na haar huwelijk ging zij nog enkele jaren in dienst als huishoudster. De laatste jaren is zij niet verschoond gebleven van tegenslagen moest enkele ziektes overwinnen, brak eenmaal haar arm en tweemaal een heup. Uit het huwelijk werden drie kinderen geboren en zijn er vier kleinkinderen.

● Het gouden paar Janssen-Rade.



Frans Halsema in Kerkrade

KERKRADE – Het komend seizoen staat Frans Halsema alleen op de Kerkraadse planken in zijn one man show „Ik ik en nog er's ik". Hij is op woensdag 27 september om 20 uur in het Wijngrachttheater te Kerkrade te zien. Overigens dateert dit programma al uit 1975. Tussendoor heeft Frans Halsema nog met Gerard Cox in „Wat je zegt ben je zelf" door het land gereisd. In het programmablad voor deze show schrijft Frans Halsema: „Ik ben een stel teksten geschreven, ik heb wat verhalen voor u, een decor laten maken, een nieuw pak gekocht, allemaal voor u. En voor mezelf natuurlijk. Ook de titel „Ik ik en nog er's ik" is bedoeld voor u, want het is een programma dat over ons gaat. We maken uiteindelijk allemaal dezelfde dingen mee. Mijn bedoeling is dat u in dit programma iets van uzelf herkent".

● Frans Halsema, alleen in Kerkrade.

Gezochte inbreker aangehouden

KERKRADE – De gemeentepolitie in Kerkrade heeft zondagnacht omstreeks half twee de 26-jarige J.J. uit deze plaats aangehouden. De man werd gezocht voor een reeks inbraken in de gemeenten Kerkrade en Eygelshoven. De politie heeft de zaak nog verder in onderzoek.

In gemeente Voerendaal

Schreijen niet tegen verkeersmaatregelen

VOERENDAAL – Raadslid Schreijen uit Voerendaal verwacht van het college van B. en W. in de gemeente dat zij voor de volgende raadsvergadering aan de leden van de raad een duidelijk voorstel doen omtrent de te nemen verkeersmaatregelen.

De heer Schreijen stelde duidelijk, dat zijn fraktie nooit tegen verkeersmaatregelen is geweest, maar dat men wel graag wil weten wat voor maatregelen genomen worden en waar in de gemeente.

Schreijen en van de Laar ondersteunden tijdens de laatstgehouden raadsvergadering het voorstel van B. en W. de verkeersmaatregelen in te trekken op grond van een negatief advies van Gedeputeerde Staten. De gezamenlijke oudercommissies in Voerendaal hebben duidelijk protest laten horen tegen het intrekken van de maatregelen.

Getuigen gevraagd

SCHAESBERG – Naar aanleiding van een ongeval in de De Wendelstraat te Schaesberg in de nacht van vrijdag op zaterdag, vraagt de rijkspolitie in deze plaats eventuele getuigen van dit voorval zich zo snel mogelijk te melden. Het ongeluk, waarbij vier zwaargewonden, vond die nacht omstreeks twintig voor twee plaats.

Hooimijt in lichterlaaie

AMSTENRADE-NUTH – De Heerlense brandweer werd zondagavond geruime tijd na het invallen van de duisternis te hulp geroepen bij een hooimijt, die aan de Maastrichterweg te Amstenrade in brand stond. Omdat een hooimijt blussen onbegonnen werk is, zorgde de brandweer er alleen voor, dat er geen kwaad in de omgeving kon geschieden. Overigens trok dit spectaculaire vuurwerk wel heel wat bekijks.

In de nacht van zaterdag op zondag rukte de brandweer uit naar Nuth waar in de Sint-Jozefstraat brand was uitgebroken in een los van de woning staande garage. Aangezien de garage werd gebruikt als bergruimte vergde het doven van het vuur wel enige moeite. Na een half uur had de brandweer de zaak volledig onder de knie.

Fietser gewond

KERKRADE – Bij een ongeval op de kruising Rolduckerstraat-Bockstraat in Kerkrade is maandag omstreeks tien over acht de 16-jarige fietser G.J. uit deze plaats gewond geraakt. De jongens is met een hersenletsel in het ziekenhuis van Heerlen opgenomen. Het slachtoffer wilde linksaf slaan en gaf daarbij geen voorrang aan een auto, bestuurd door de 21-jarige J.H.

Voorlichting in ZO-hoek

SIMPELVELD – Voor de gemeenten Simpelveld, Wittem en Vaals wordt morgen om 20.30 uur in zaal Hendriks Gossens aan de Kerkstraat in Nijswiller een voorlichtingsavond gehouden voor verenigingen en belangstellenden over een toekomstig beleid inzake subsidie, coördinatie en inspraak. Ook instellingen die zich bezighouden met edukatief werk voor volwassenen, zoals het geven van cursussen in muziekbeoefening, vormingswerk, voorlichting, toneelbeoefening en kreatief bezig zijn, worden uitgenodigd deze bijeenkomst bij te wonen.

Verschillende gemeentebesturen hebben reeds toegezegd aanwezig te zijn. De voorlichting heeft betrekking op de manier van subsidie in de toekomst en wat daarvoor van de verenigingen en instellingen gevraagd wordt. Ook behoeften vanuit de bevolking aan edukatieve voorzieningen zullen aan de orde komen en zullen overleggroepen gevormd worden, die hun bijdrage gaan leveren aan een intergemeentelijk edukatief plan. Voor verdere informatie kan men terecht bij de Stichting Samenlevingsopbouw Zuidelijk Limburg, Kiebeukel 34 Gulpen, telefoon 04450-2000, waarbij men verzocht wordt te vragen naar de heer E. Tjallinks.

Opening twee scholen in Bocholtz

BOCHOLTZ – Burgemeester H. Persoon opent vrijdag 22 september om 18 uur in Bocholtz de nieuwe 12-klassige basis- en kleuterschool aan de Wijngracht 11 en de basisschool aan de Groene Boord 25, die bovendien is uitgebreid met een nieuwe kleuterschool.

De Stichting Katholiek Onderwijs Bocholtz, die met deze vernieuwingen wensen van meer dan 15 jaar terug in vervulling zag gaan, houdt aansluitend in de basisschool Wijngracht een receptie van 19.30 tot 20.30 uur samen met de onderwijsteams.

Informatieavond in Vrouwencafé

Literatuur over en door vrouwen

HEERLEN – Informatie over literatuur door en over vrouwen staat donderdag op het programma van het Heerlens Vrouwencafé.

Tijdens deze boekenavond krijgt men een overzicht van wat er op dat gebied zoal in de boekhandel verkrijgbaar is en kan men eventueel zelf ook literatuur aanschaffen. Men kan voor deze aktiviteiten donderdag van 11.30 tot 16.30 uur en van 20 tot 24 uur terecht in het Vrouwencafé in de achterzaal van Bijsmans aan de Akerstraat in Heerlen.



● Directeur Sijsterman

Afscheid directeur Sijsterman

NUTH – De heer N.J. Sijsterman neemt zaterdag 23 september officieel afscheid als directeur van de Rabobank Nuth-Wijnandsrade. Dit zal gebeuren met een receptie van 19.00 tot 21.00 uur in het Cultureel Centrum aan de Wilhelminastraat in Nuth.

N.J. Sijsterman begon zijn loopbaan bij de Boerenleenbank in zijn geboorteplaats Oirsbeek. In 1953 werd hij kassier van de Boerenleenbank in Nuth. In die tijd deed zijn huis dienst als bankfiliaal. In 1962 werd een nieuw kantoor aan de Stationsstraat betrokken. Dit pand werd drie jaar geleden geheel gemoderniseerd. Na de samenvoeging tussen de Boerenleenen de Raiffeisenbank werd de heer Sijsterman directeur van de Rabobank. Met het groter worden van het balanstotaal, groeide ook het personeelsbestand. Op dit moment werken er vijftien mensen bij de bank. De heer Sijstermans zal opgevolgd worden door de heer G.H. Vleugels.

Fien Huth exposeert in Caumermolen

HEERLEN – De in Maastricht woonachtige kunstenares Fien Huth houdt van 22 september tot en met 8 oktober een expositie in de Caumermolen te Heerlen. De tentoonstelling wordt op vrijdag 22 september om 20.30 uur geopend door kunstcriticus Paul Haimon. Fien Huth heeft al vanaf 1962 in tal van plaatsen in Limburg geëxposeerd. Van overheidsinstanties, gemeenten en particuliere instellingen kreeg zij monumentale opdrachten. Sinds twee jaar werkt zij aan een serie grote schilderijen en gouaches. Binnenkort verschijnt er een gedichtenbundel van haar hand. De Caumermolen is geopend van dinsdag tot en met zondag van 14-18 uur.

Cursus fotografie bij VJV-Vosum

BRUNSSUM – VJV-Vosum start vrijdag 22 september in de Raadshuisstraat in Brunssum met een cursus fotografie. Zowel beginners als gevorderden kunnen zich opgeven. De techniek van het foto's maken, ontwikkelen en afdrukken komt aan de orde. Iedereen tussen de 17 en de 30 jaar, die interesse heeft, kan contact opnemen met May Pommé van VJV-Vosum, tel. 045-254431. De cursus is iedere vrijdagavond van 20.00 tot 22.00 uur. De kosten bedragen ƒ 1,50 per avond. Voor dit bedrag kan men gebruik maken van de geheel ingerichte doka en fotomaterialen.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

Kerkrade

● **BELANGENGROEP**
De Belangengroep WAO uit Kerkrade komt, na de vakantie, voor de eerste keer weer bijeen op donderdag 21 september om 14 uur in het K 3-centrum aan de Zonstraat. Onderwerp van gesprek zijn onder andere verkiezing nieuwe leden bestuur en instelling hulpdienst.

Brunssum

● **FRACTIEBIJEENKOMST**
Donderdag 21 september houdt de CDA-fractie om 20 uur in hotel Bronsheim aan de Kerkstraat te Brunssum een openbare fractievergadering. Behandeld wordt de komende gemeenteraadsvergadering. Alle belangstellenden zijn van harte welkom.

Treebeek

● **KWAJONGEN**
Donderdag 21 september wordt om 13.30 uur in het Odeongebouw te Treebeek een kwajongenconcours gehouden.

Heksenberg

● **LEDENVERGADERING**
Donderdag 21 september houdt de oudercommissie om 20 uur in de aula van de school de algemene ledenvergadering. Na de behandeling van de agendapunten zal Kees Dekkers, directeur van Elmar Heerlen een lezing houden over alcohol- en drugsverslaving onder de jeugd.

Schaesberg

● **FILMVOORSTELLING**
Donderdag 21 september wordt in het jongerencentrum Mainstreet aan de Hoofdstraat te Schaesberg een filmvoorstelling gehouden. Vertoond wordt een film over het harde lot van immigranten. De voorstelling begint om 20 uur en de entree is ƒ 2,50.

● **KWAJONGEN**
Donderdag 21 september om 20 uur in lokaal Excellent door S.V. Excellent. Vrijdag 22 september om 20 uur in lokaal Prevaes door de Bokkenrijders. Maandag 25 september om 19 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door Altijd Prijs.

Ubach o. Worms

● **TENTOONSTELLING**
Ter gelegenheid van het 90-jarig bestaan van de schutterij St. Jozef wordt er op 23, 24, 29 en 30 september alsmede op 1 oktober in café Suylen aan de Kerkstraat een tentoonstelling gehouden. Men kan dan zien wat er zoal nodig is om een schutterij goed te laten functioneren. Verder zijn er te zien antieke bestellingen en fotomateriaal uit het verleden. Degene die nog foto's voorhanden hebben uit het verleden van de schutterij en deze voor de tentoonstelling tijdelijk willen afstaan kunnen dit kenbaar maken bij H. Postma, Kantstraat 1, H. Brassee, Marktstraat 36 of bij W. Pelzer, Groenendaal 49.

● **INSTUIF**
Ingaande vandaag, is er iedere woensdag van 14 tot 16 uur in het Oratorium instuif. Op het programma staan spelen, handenarbeid, speurtocht en sporten. Deze middag is alleen toegankelijk voor de leden. Men kan lid worden door een gulden per maand te betalen.

Simpelveld

● **BESTUUR**
Het bestuur van de congregatie van de Zusters van het Arme Kind Jezus werd als volgt samengesteld: algemeen overste zuster Clara Angela (herkozen), assistenten zuster Regina Theresia (herkozen), zuster Clara Agneta (herkozen), zuster Maria Elisabetha (herkozen), zuster Maria Beata en zuster Clara Alicia.

● **BELANGENCOMMISSIE**
Donderdag 21 september houdt de huurdersbelangencommissie om 19 uur in hotel Het Zuiden spreekuur tot 20 uur. Daarna begint de vergadering. Op de agenda staat onder meer, renovatie Oude Gaasstraat, nieuwbouw Irmstraat, huurmatiging Sterflat, groenvoorziening aan de Loretostraat en de woningverkoop.

● **TENTOONSTELLING**
Vanaf donderdag 21 september wordt er tijdens de openingsuren van het gemeentehuis een tentoonstelling gehouden van schilderijen van de kunstenaar Jan This.

Bocholtz

● **MUTATIE**
Tijdens de bondsvergadering werd mevrouw Mia Scheeren Huppertz gekozen als bestuurslid van de Bocholtzer Kegelbond.

● **SCHIETEN**
Tijdens het sluitingsschieten van de schutterij St. Henricus werd de grote door mevrouw Olischlagers geschonken beker gewonnen door de heer Wiel Franssen, met slechts een treffer meer als de nummer twee Gabriël Bosch. De prijzen voor het afschieten van de vleugels kop en staart van de vogel gingen naar de schutters W. Bosch, W. Franssen en W. Beckers. J. Huppertz schoot tenslotte het laatste restje van de vogel af.

● **GESPREKSGROEP**
Door de commissie binnenschoolse aktiviteiten van het Oudercomité Bocholtz, wordt over enkele weken een gespreksgroep geformeerd. Ouders van leerlingen uit de 5e en 6e klassen kunnen hieraan meedoen. Op school worden in deze klassen formulieren uitgedeeld, waarmee men zich voor deze gespreksgroep kan opgeven.

● **SUCCESSEN**
Bij de jaarlijkse bondswedstrijden gehouden in Wahlwiller behaalden leden van de hondenvereniging De Speurder de volgende successen: adspirantenklasse W. Kohl 2e prijs met 127 punten. Jeugdklasse M. Habets 1e prijs met 223 punten en promotie naar de open klasse H. Cransveld 3e prijs met 180 punten.

● **BIBLIOTHEEK**
De plaatselijke bibliotheek is voortaan naast de dinsdag ook geopend op de donderdag en de zondag. De openingstijden zijn dan van 19 tot 22 uur.

Kienagenda

VANDAAG

Hoensbroek: 19.30 uur in zaal Schiffers door harmonie St. Cecilia.
Heerlen: 20 uur in het Juphuis ten bate uniformenfonds harmonie Eendracht.
Heerlerbaan: 20 uur in het buurthuis ten bate uniformenfonds Prinses Marijke.
Treebeek: 20 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
Eygelshoven: 20 uur in het Sociopro-jekt door de gezamenlijke verenigingen.
Spekholzerheide: 19.45 uur in club 208 door de Bokkerijders.
Chèvremont: 20 uur in zaal Jongen door de gezamenlijke verenigingen.
Kerkrade: 20 uur in het Volkshuis door de Auw Harmonie.
Heksenberg: 19.45 uur in zaal 't Kar rewiel door spaarclub Ons Genoegen.
Spekholzerheide: 19.45 uur in zaal Krings door de zangvereniging Crescendo.
Nieuwenhagen: 20 uur in de Olympiazaal door supportersclub SVN.
Terwinselen: 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.30 uur in zaal de 12 Ambachten door de gezamenlijke verenigingen.
Brunssum: 20 uur in het Höfke door de spaarvereniging.
Amstenrade: 20 uur in het gemeenschapshuis door de stichting.
Heerlen: 19.45 uur in het Kegelpaleis door de C.V. de Batrave.
Nieuw-Einde: 20 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
Heerlen: 20 uur in het parochiehuis Beersdalweg door C.V. de Beeren.
Brunssum: 20 uur in zaal Oberye door V.V. de Leeuw.
Hoensbroek: 19.45 uur in Ons Trefcentrum door F.C. Hoensbroek.
Brunssum: 20 uur in het gemeenschapshuis De Kepper door de vrouwenbeweging NKV en Industriebond.
Bocholtz: 20 uur in de Wilhelminazaal door gymnastiekvereniging Wilhelmina.

Tocht met verrassingen van Skalclub Limburg

Politie boos over 'overval'

EIJSDEN/VALKENBURG – Een „tocht met verrassingen", waaronder een gefingeerde overval, van de Skal Club Limburg heeft nogal wat stof doen opwaaien bij het grenswisselkantoor in Eijsden en is met name bij de politie in Eijsden niet best gevallen. Gistermorgen kreeg de groep de melding, dat er bij het grenswisselkantoor een overval was gepleegd. Een eerste getuige verklaarde dat een witte personenauto achter een bus was gestopt en dat twee inzittenden van de auto geldzakjes uit de bus hadden geroofd en richting België waren verdwenen. Later kwam een melding dat er een derde persoon bij betrokken was, die nog in de bus zat. Aanleiding voor de politie om aan te nemen dat het om een geval van kaping ging. Te meer omdat nadere berichtgeving aan het licht bracht dat de witte wagen achter de bus op Belgisch grondgebied reed.

De werkelijkheid bleek achteraf onschuldig. De Skal Club Limburg, een vereniging van hotel-, reisbureaus- en VVV-directeuren, maakt jaarlijks een trip met verrassingen. President Eugene Schoonbrood, eigenaar van Splendid Cars in Valkenburg die de touringcar voor de trip leverde, nam maandagavond contact op met het grenswisselkantoor en verzocht een aantal geldzakjes klaar te zetten met Belgische valuta. Een van de „verrassingen" op de reis was de geënsceneerde overval.

Volgens mevrouw Schoonbrood was eerst gedacht aan het organiseren van de „overval" in het kantoor. Om te voorkomen dat de zaak voor een buitenstaander ernstiger zou lijken dan het in feite was, werd daarvan afgezien. Het instappen in de bus en snel wegnemen van de daar neergezette zakjes met geld had mede de bedoeling om geen buitenstaanders te alarmeren. Het feit, dat iemand, die niets van de zaak afwist het blijkbaar toch zag, veroorzaakte de politiële aktiviteit. Meldingen, die de politie in Eijsden, toch al extra attent gezien de mogelijkheid van problemen bij de grensovergangen wegens de stakingspiketten in België, de zaak serieus deden opvatten, waren voorts, dat er mensen in de bus aan het schreeuwen zouden zijn en dat de mannen die in de bus de „roofoverval" hadden gepleegd, in het bezit zouden zijn van voorwerpen die op wapens leken.

Verontwaardiging bij de politie in Eijsden leidde van die kant tot het commentaar: „Een grap die nare gevolgen had kunnen hebben. Stel dat onze patrouillewagen inderdaad een witte wagen bij het grenswisselkantoor had aangetroffen. Stel dat een inzittende daarvan zich wat verdacht zou hebben gedragen. De consequenties zijn niet te overzien. Bovendien had er ingrijpen van omstanders kunnen plaats hebben. Dit soort grappen waarderen we beslist niet. En als we vooraf over die zaak zouden zijn ingelicht – onbegrijpelijk dat dit niet gebeurde – zouden we het „spel" beslist niet hebben meegespeeld."

Mevrouw Schoonbrood kon niet meedelen wat de andere „verrassingen" op de trip zouden zijn. „Mijn man is nu uiteraard met zijn vrienden nog onderweg. Ik weet niet wanneer ze thuis komen. En elk onderdeel van de trip is geheim. Anders is het verrassingseffect natuurlijk weg. Maar men moet deze zaak niet overtrekken. Niemand heeft zich gerealiseerd dat het zo zou kunnen lopen. Het is echt allemaal onschuldig bedoeld."

Macintosh wil praten

DEN HAAG – In een gesprek tussen het ministerie van economische zaken, heeft confectieconcern Macintosh en de vakbonden, dinsdag in Den Haag gehouden, is definitief duidelijk geworden dat de overheid Macintosh alleen wil steunen via een uitbreiding van het aandelenkapitaal. Tot op heden bestond er tussen de bonden en Macintosh onenigheid over de uitleg die moest worden gegeven aan door het ministerie gedane uitspraken ten aanzien van hulpverlening. Bestuurder H. Duursma van de Industriebond NVV zei dit na afloop van het overleg en voegde eraan toe dat er volgens EZ geen sprake kan zijn van anderssoortige steunverlening.

Duursma meent dat het erop lijkt dat Macintosh onder bepaalde voorwaarden wel over het aanbod van de overheid wil praten. De bonden horen dat maandag.

Officier eist zes maanden cel

Buren vragen om uitwijzing van Marokkaan

MAASTRICHT – „Ik ben ervan overtuigd, dat geen protest- en gebedsacties gehouden zullen worden om deze man hier te houden", schertste officier van justitie mr. J. Ek. gistermiddag in zijn requisitoir tegen de 31-jarige Ahmed D. uit Heerlen. Deze stond voor de rechtbank in Maastricht terecht wegens het mishandelen van zijn echtgenote. Omdat de Marokkaan reeds vaker oog in oog met de Nederlandse justitie had gestaan, eiste de officier ditmaal een geheel onvoorwaardelijke gevangenisstraf van zes maanden.

Mr. Ek memoreerde het wel zeer uitzonderlijke feit, dat een buurtcomite is gevormd om deze gastarbeider het land uit te krijgen. Bewoners van de Peter Schuncкstraat in Heerlen hebben gezamenlijk een request gestuurd aan de minister van justitie met het verzoek de Marokkaan een kaartje enkele reis naar zijn vaderland te geven. „Iedereen is bang voor deze agressieve man", stelde de officier vast, er nog aan herinnerend dat Ahmed in februari van dit jaar er zelfs niet voor was teruggedeinsd schoten af te vuren op een politieman. In zijn pleidooi projecteerde mr. Spauwen jr. een andere kant van de medaille. Hem was verzekerd dat echtgenote Latifa J. vaker een ruzie in scene had gezet en zich meermalen zelf een blauw oog had gestompt om daarvan later haar man de schuld te kunnen geven. Zij zou met hem zijn getrouwd, om zich te verzekeren van een verblijfsvergunning in ons land. Haar echte geliefde zou reeds twee jaar in Amsterdam wonen, wist de raadsman. Op velerlei gronden bepleitte deze tot slot vrijspraak voor de Marokkaan. Op 3 oktober volgt de uitspraak van de rechtbank.

Vrienden na bezoek aan gevangenis

Spion Schadock heeft nu spijt

door Rob Peters

SITTARD – Werner Pasewald, alias Horst Schadock, die sinds verleden jaar december in voorarrest zit op verdenking van spionage vanuit Sittard voor de DDR heeft spijt. Via vrienden die hem in de gevangenis in Düsseldorf hebben bezocht, heeft hij gevraagd geen persoonlijke rancune tegen hem te koesteren. Dat blijkt uit mededelingen in het clubblad van de tafeltennisvereniging Kolleberg. Zoals bekend was Werner Pasewald, zoals hij in Sittard heette, een actief lid van deze vereniging en speelde hij ook in een van de vertegenwoordigende teams.

De oud-vrienden van Pasewald schrijven over dat bezoek in het huis van bewaring: „Werner was zomers gekleed in een lichte broek en een sportief hemd. Zijn gezicht en armen waren gebruind en hij zag er gezond en fit uit. Hij zat vol grappen en praatte honderd uit. Kortom, wij ontmoetten hem precies zoals we hem hebben leren kennen in de twee jaar, dat hij bij de vereniging speelde. Alsof we in het parochiecentrum aan een pot bier zaten. Maar toch merkten wij dat hij bij sommige onderwerpen moeite had om zijn emoties te bedwingen. Wij vertelden hem, dat zijn arrestatie hard was aangekomen en dat wij erg teleurgesteld in hem waren. Hij begreep dat hij zijn sympathie verloren had, maar vroeg ons om niet kwaad te zijn op hem persoonlijk. Hij dacht met weemoed aan zijn tijd in Sittard terug".

De vrienden van Horst Schadock, die ook zijn wens overbrachten weer in contact te komen met oude vrienden en bekenden, maakten ook een eigen conclusie na dat bezoek van een half uur: „Natuurlijk hebben Werner en zijn vrouw Edith met hun werk onze samenleving geschaad, waarvoor ze hun straf verdienen, maar toch was Werner als mens voor ons meer dan alleen een TTV (tafeltennisverenigings) lid."

Werner Pasewald zal waarschijnlijk eind van het jaar of begin 1979 terecht staan samen met zijn vrouw Edith, die sinds 23 december de dag van de arrestatie in de gevangenis te Essen verblijft. Een juiste datum kon de Staatsanwaltschaft echter nog niet geven.

Celstraf en ontzegging geëist

Fietser gedood door automobilist onder invloed

MAASTRICHT – Wegens schuld aan een verkeersongeval met dodelijke afloop eiste officier van justitie mr. J. Nabben gistermiddag voor de rechtbank in Maastricht zes maanden gevangenisstraf, waarvan drie voorwaardelijk en drie jaar ontzegging van de rijbevoegdheid tegen de 26-jarige W.V. uit Wijnandsrade. De officier hield daarmee vast aan een eis, die hij reeds op 14 juli tegen V. had uitgesproken. Nadien had de rechtbank een voortzetting van de behandeling bevolen teneinde drie getuigen ter zitting te horen. Voor de officier van justitie leverden deze verklaringen echter geen nieuwe gezichtspunten op.

Het ongeval had plaatsgevonden in de late avonduren van zondag 29 januari op de Wijnandsraderweg te Hulsberg. Als bestuurder van een personenauto botste V. daar tegen een voor hem rijdende wielrijder, de 54-jarige J.J. Muijtjens. Deze werd zo ernstig gewond dat hij korte tijd later overleed. Uit een ingesteld onderzoek kwam vast te staan, dat de automobilist ten tijde van het ongeval onder invloed moet zijn geweest van een alcoholpromillage van 1,26.

Op 3 oktober volgt de uitspraak van de rechtbank.

Scholier (15) beestachtig mishandeld

MAASTRICHT – In de Maastrichtse wijk „Blauw Dorp" is – naar gisteren pas bekend is geworden – afgelopen zondagavond omstreeks tien uur in de Asterstraat een 15-jarige scholier door vier knapen in de leeftijd van 16 tot 18 jaar op een beestachtige manier mishandeld. Zonder enige aanleiding kreeg de jongen een harde stomp in de maag, werd de straat over gesleurd en vervolgens tegen een muur gedrukt. Terwijl drie knapen hem vasthielden sloeg de vierde een arm van de jongen telkens zo hard tegen de muur dat hij er drie gekneusde vingers aan overhield. Ter afsluiting van dit staaltje straatterreur werd de arm van het slachtoffer bewerkt met een afgebroken bierglas. De scholier heeft zich onder doktersbehandeling moeten stellen.

De daders zijn nog niet achterhaald. De politie beschikt over een beperkt signalement. Een van de daders met krullend blond haar droeg een zwarte leren broek met hoog behakte schoenen. Een ander droeg een oorbel met een ongeveer 3 centimeter groot kruisje. De Maastrichtse politie verzoekt hen die enig licht in deze zaak kunnen brengen zich met haar in verbinding te stellen, tel. 043-844444.

Zware eis tegen handelaar in hard drugs

MAASTRICHT – Handel in heroine bewezen achtend, eiste officier van justitie mr. J. Ek gistermiddag in Maastricht negen maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf tegen de 29-jarige Maastrichtenaar J.C., die zijn handel voornamelijk in Elsloo zou hebben gedreven.

„Van heinde en ver wisten klanten zijn boerderijtje te vinden", onthulde mr. Ek. Verdachte gaf toe in de laatste maand van 1977 en de eerste twee maanden van dit jaar tot vijfmaal toe naar Amsterdam te zijn gereisd om heroine te kopen, bestemd voor afzet in Zuid-Limburg. Volgens de officier heeft de man zich daarmee geklasseerd in de kring van criminelen.

Zijn raadsman mr. Spauwen jr. verzocht een straf op te leggen gelijk aan het voorarrest. Hij toonde zich overtuigd van een volledige inkeer bij zijn cliënt.

Over veertien dagen spreekt de rechtbank het vonnis uit.

Limburgse IVN-dag in Margraten

MARGRATEN – Komende zondag 24 september wordt de provinciale Limburgse IVN-dag gehouden op het plateau van Margraten. Bijeenkomst op de camping Mooi Bemelen en Gasthuis 102 te Bemelen om 13.30 uur.

FRITES	110	160	
SCHAALTJE			
FRITES MAIONAISE			145
KNAK — BOKWORST		85	160
FRICANDEL			90
FRIC SPECIAAL			150
FRITES ZUURVLEES	260	325	425
BRAADHARING			
SLAATJE			195
HAMBURGER			
GOUDKROKET BAMI — NASSI			75
POKE ZUURVLEES			265
LOEMPIA			150

● *Prijslijst gisteren in Heerlen: één-tien en één-zestig.*

Friturehouder Derrez uit Meerssen:

Vet, gas, water en licht ook duurder

Vervolg van pag. 1

Friturehouder A. Derrez uit Meerssen: „De prijs van de aardappelen is wel gedaald, maar de daling verschilt ook met de kwaliteit van de aardappelen, terwijl de kosten van vet, gas, water en licht sterk zijn toegenomen". Zijn collega Schiffelers uit Gulpen: „Ik kan aardappelen voor 25 cent bij de boer krijgen maar ik koop ze voor 10 cent méér bij de handelaar om ook in perioden van aardappelschaarste van levering verzekerd te zijn. In het Mergelland willen de friturehouders verenigd in actie komen wanneer het besluit serieus doorgevoerd gaat worden.

In Maastricht was de algemene reactie: „Ze kunnen in Den Haag de rek op". In de Westelijke Mijnstreek constateerde men al evenmin een daling van de prijzen. Wel kondigde een aantal friturehouders aan in de komende dagen bij hun nieuwe voorraden ook de prijzen aan te zullen passen. De consument at er vooralsnog geen frietje minder om. Dit beeld vertoonde zich ook in Heerlen, maar hier kon men het publiek toch horen morren. Sommige frietgenieters wilden zelfs naar de politie.

Daar moet men, zo merkte men bij het ministerie van Economische Zaken op, overigens niet zijn – men moet zich wenden tot de Economische Controledienst in Den Haag (tel. 070-512701), maar slechts wanneer men duidelijk kan aantonen dat gewicht en prijs niet in overeenstemming zijn. „Wat Limburg betreft, bedenken wij dan ook nog dat de zakjes er altijd al wat royaler waren gevuld dan elders", zo merkte men bij de ECD op. Er waren gisteren nog weinig klachten binnengekomen. In één geval had een friturehouder, erop geattendeerd dat ƒ 1,50 toch wel wat te gortig was, de betrokken ambtenaar toegevoegd: „Jawel, maar het is 80 cent voor de friet en 70 voor voor de mayonnaise".

„Wij hebben toch echt lang geaarzeld bij de prijsvaststelling", zo verklaarde men ten departemente: „Je zou al die zakjes moeten nawegen, er zitten grote verschillen in de vulling tussen noord en zuid en de ene bakker vult weer anders dan de andere. En als de friturehouders zeggen: moet dat nou, het gaat toch al niet zo best, dan zit daar ook wat in".

Bij Limburgse Tweede Kamerleden:

Woedende reacties op miljoenennota

Van onze Haagse redacteur Ben Heinrichs

DEN HAAG – De Limburgse Tweede Kamerleden Thijs Wöltgens (PvdA) en René van der Linden (CDA) hebben verontwaardigd gereageerd op de door het kabinet van Agt in de miljoenennota aangekondigde maatregelen.

„De nota is erg slecht. Hier komt revolutie van", reageerde Thijs Wöltgens. Ook René van der Linden sprak ernstige bedenkingen uit: „Het is nu duidelijk dat de Perspectievennota niet kan zijn wat de regering en het provinciaal bestuur Limburg hebben voorgehouden. In plaats van een stimulerend regionaal beleid wordt Limburg juist getroffen door diverse maatregelen."

Thijs Wöltgens en Rene van der Linden hekelen beiden het feit dat voor de investeringspremieregeling niet méér geld beschikbaar komt dan het afgelopen jaar is uitgekeerd. „Terwijl het gebied waarop de IPR-regeling van toepassing is, juist groter is geworden. En verhoudingsgewijs dus Limburg minder ter beschikking heeft" aldus de kamerleden, die ook moeite hebben met de bezuiniging in de regionale beleidssfeer van 90 miljoen gulden om het IPR-fonds op peil te houden.

Thijs Wöltgens meent dat Limburg bovendien extra getroffen wordt door de voorgestelde bezuiniging op de sociale uitkeringen van twee keer een half procent: „Juist in een probleemgebied als Limburg waar veel mensen op die uitkeringen zijn aangewezen, is zo'n landelijke maatregel te ingrijpend".

Zowel Wöltgens als Bremen en van der Linden hebben met verbazing vernomen dat de Limburgse ontwikkelingsmaatschappij LIOF voor 1979 slechts 25 miljoen ter beschikking heeft gekregen om het bedrijfsleven kapitaal te verschaffen. Met name wordt de tegenstelling als schril ervaren met de Noordelijke Ontwikkelingsmaatschappij (NOM) die voor het herstructureringsgebied Noord-Nederland over 300 miljoen gulden kan beschikken.

De Limburgse kamerleden Martin Konings (PvdA) en Wiel Bremen (CDA) hebben wat gematigder op de miljoenennota gereageerd al erkennen beiden duidelijk dat er voor Limburg weinig perspectief in zit. PvdA-onderwijsspecialist Konings ziet in het aangekondigde beleid weinig goeds verscholen voor de nieuwbouwplannen van de Rijksuniversiteit Limburg en het ziekenhuis St. Annadal.

Wiel Bremen wil zijn oordeel over de plannen van het kabinet hoofdzakelijk pas geven na het werkbezoek dat de Tweede Kamercommissie voor de Perspectievennota vrijdag aan Limburg brengt.

De heer Jo Franssen, regiovoorzitter van de Unie BLHP, noemde gisteren de miljoenennota een nuchter stuk, waarbij niet geaarzeld is alle problemen waarmee Nederland wordt geconfronteerd onder ogen te zien. Het streven van de regering om in de komende tijd de rendementen van het bedrijfsleven te verbeteren wordt door de Unie BLHP onderstreept. De heer Franssen concludeerde uit de troonrede dat de regering de inkomensnivellering niet slechts zal beperken tot bepaalde inkomensgroepen, maar dat hoog en laag hun bijdrage zullen moeten gaan leveren. Uiteraard moet er een blijvende aandacht besteed worden aan de lagere inkomensgroepen. De Unie BLHP is niet gelukkig met het standpunt van de regering om individuele steunverlening aan zwakke bedrijven te verminderen of te weigeren. Met name voor de noordelijke en zuidelijke regio's zal dit negatieve gevolgen hebben voor de werkgelegenheid. De Unie vindt dan ook dat de overheid steunaanvragen van noodlijdende bedrijven uit deze regio's niet te vlug moet weigeren.

De vermindering van steun aan zwakke bedrijven wordt ook door de FNV-Limburg als bijzonder negatief ervaren. Opnieuw zal hierdoor de werkgelegenheid in gevaar worden gebracht. Dit is vooral voor Limburg gezien de slechte economische toestand, onaanvaardbaar. Bovendien zullen hierdoor belangrijke activiteiten van het LIOF in gevaar worden gebracht. De heer Friedrichs, coördinator van de FNV-Limburg vindt dat de beleidsrichting van de regering lijnrecht tegenover die van de FNV staat. De miljoenennota blijkt weinig perspectief te bieden voor de werkgelegenheid. De door de FNV verwachte verminderde groei in de overheidssector blijkt bewaarheid te worden. Ook is de FNV-Limburg volgens de heer Friedrichs niet gelukkig met het voornemen van de regering om een gecoördineerd regionaal overleggaan in het leven te roepen die de problematiek van de noordelijke en zuidelijke regio's zal moeten gaan behandelen. De rechtstreekse benadering van het LIOF op Den Haag zal hierdoor worden teruggedraaid.

Beroep van Korn cs. tegen Nekami afgewezen

DEN HAAG – De heren Th.I.G.M. Korn en J.M.H. Gorissen te Margraten zijn door de Kroon niet ontvankelijk verklaard in hun beroep tegen de uitbreiding van de mergelgroeve van Nekami in 't Rooth. Maar Nekami mag, na het verkrijgen van de uitbreidingsvergunning, geen springladingen voor het losmaken van mergel gebruiken tenzij het bedrijf voldoet aan nieuwe, zwaardere voorwaarden. Zo zal het onder geen beding zijn toegestaan dat ladingen worden ontstoken binnen 100 meter van bestaande gebouwen en zelfs is een afstand van 200 meter voorgeschreven, indien door metingen wordt aangetoond dat de ontstane trillingen bepaalde waarden overschrijden.

Er moet regelmatig gemeten worden. De meetapparatuur moet ook regelmatig worden gecontroleerd. Tenslotte is het maximale motorvermogen aangegeven, dat door de installaties in en bij de groeve mag worden geleverd. Nekami had indertijd voor de Afdeling Geschillen van Bestuur van de Raad van State gesteld, dat al te zware voorwaarden onherroepelijk zouden leiden tot sluiting van het mergelwinningsbedrijf; het had voorts gesteld dat dergelijke voorwaarden overigens geen zin meer hadden, omdat het aantal omwonenden steeds afnam en tenslotte tot nul zou dalen. Ten aanzien van de appellanten Korn en Gorissen wordt nog opgemerkt, dat zij destijds verstek hebben laten gaan op de hoorzitting waarbij de uitbreiding van de groeve ter discussie was.

Marathonzitting van kamercommissie Bremen

MAASTRICHT – De bijzondere kamercommissie-Bremen, die as. vrijdag naar Maastricht komt om instanties en organisaties te horen over de Perspectievennota, begint zijn zitting in het Gouvernement op half tien met een gesprek met het college van GS. Een uur later - tot half één - begint een gesprek met het dagelijks bestuur van de Regionale Raad voor de Arbeidsmarkt (werkgevers, werknemers en vertegenwoordigers van het midden- en kleinbedrijf).

De middag wordt besteed aan het spreken met mensen van de diverse stadsgewesten, industrie- en recreatieschappen (vanaf 2 uur) en vervolgens, na half 4, aan het horen van het Prov. Orgaan Welzijnsbevordering. Om half 5 begint een gesprek met bestuursleden van de rijksuniversiteit en vertegenwoordigers van het academisch ziekenhuis. Om 5 uur is het LIOF aan de beurt.

Om 6 uur begint overleg over de jeugdwerkloosheid. Vanaf 8 uur 's avonds komen de insprekers aan de beurt in een openbare hoorzitting in de statenzaal. Al deze tijdstippen worden onder voorbehoud van eventuele wijzigingen gegeven. Geen afzonderlijk overleg is ingeruimd voor vertegenwoordigers van politieke partijen.

Als voorbereiding op de „hoordag" vond gistermorgen een vergadering plaats van het dagelijks bestuur van de Regionale Raad voor de Arbeidsmarkt. Tijdens deze vergadering werden alle gezamenlijke standpunten van de betrokken partijen samengevoegd in een memorandum over de Perspectievennota, dat aan de kamercomissie-Bremen aangeboden zal worden. De afzonderlijke uitnodigingen voor deze vergadering aan het gewest Limburg van de Partij van de Arbeid, de drie Kamers van Koophandel, de vakbonden en de werkgeversverenigingen zijn afgezegd. Dit deelde Will Friedrichs, coördinator van de FNV gisteraavond mede.

****

Henk Smeets
en
Inge Offermans

trouwen op vrijdag 22 september a.s. om 14.30 uur in de kerk van de O.L. Vrouw van de Wonderdadige Medaille te Beek.
Receptie van 18.30-20.00 uur in kasteel Den Haam, Maasberg 1, Elsloo.
Toekomstig adres: Weberstraat 13 Geleen.

****

FAILLISSEMENT

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht van 14 september 1978 is in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Renovatiebouw Mommers B.V., gevestigd te Maastricht en kantoorhoudende te Borgharen, Spekstraat 10, met benoeming van mr. J.A.H. Rikmenspoel tot rechtercommissaris en aanstelling tot curator van
Mr. A.L.M. van Uden
advocaat en procureur
Hertogsingel no. 66
Maastricht.

N. Leurs
F. Leurs-Meens

herdenken op zaterdag 23 september a.s. het feit dat zij **veertig jaar geleden** in het huwelijk traden.
Uit dankbaarheid zal te hunner intentie een eucharistieviering plaatsvinden om 15.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijlre.
Adres van de dag: Café v.d. Elst, Brouwerijstraat 18, Wijlre. Receptie van 18.30-20.00 uur.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen.

Wijlre, september 1978
van Wachtendonckplein 25.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling bij mijn 25-jarig dienstjubileum, wil ik iedereen, ook namens mijn vrouw, hartelijk dank zeggen.

A. H. Diependaal
Graafstraat 49,
Schaesberg.

Hallo

Hartelijk dank aan mijn vrouw, kinderen, kleinkinderen, familie, vrienden, vriendinnen, collega's en bekenden voor de vele felicitaties, bloemen, kado's en kusjes, ter gelegenheid van mijn 65ste verjaardag.

SJENG CLAESSEN,
Café „DE TRAMHALTE",
Stationsplein 17 Roermond

† Door een dodelijk autoöngeval overleed op 15 september mijn zoon

Paul E. St. J. Smeets

op de leeftijd van 43 jaar.

echtgenoot van
LIDY KLOES
en vader van
Maryleen
Stephan
en Evelyn

Budel, H. R. M. G. Smeets
Huize Marienburght

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden hedenmiddag, 20 september om 15.00 uur in de kerk van het Heilig Hart van de paters Augustijnen te Eindhoven, Tramstraat (achter Cokagne) waarna gelegenheid tot condoleren in de sacristie.
Hopelijk zullen heel velen ervaren hoe onze Lieve Heer Pauls voorspraak verhoort.

Begrafenisondernemer Ant. Broers, Budel, tel. 04958-1807.

† Met veel verdriet, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 80 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Joannes Senden

begiftigd met de eremedaille in de orde van Oranje Nassau, tevens houder van de zilveren legpenning van verdienste van het Limburgse Groene Kruis

echtgenoot van
PHILOMENA WILLEMS

Houthem-St. Gerlach: **A.J.Ph. Senden-Willems**
Kerkrade-West: **Leny Ramaekers-Senden**
George Ramaekers
Jan
Weert: **Gerlach Senden**
Netty Senden-Soons
Hans, Leo, Jerome, Nicole, Marielle
Houthem-St. Gerlach: **Willy Senden**
Tiny Senden-Schoffelen
Joan, Robert, Franc
Berg en Terblijt: **Jan Senden**
Mia Senden-Spronck
Marjo, Sabine
Houthem-St. Gerlach: **Maria Pluymaekers-Senden**
Johan Pluymaekers
Phil
Familie Senden
Familie Willems

Houthem-St. Gerlach, 18 september 1978,
Vroenhof 2.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op vrijdag 22 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerlachus te Houthem-St. Gerlach waarna de begrafenis op het r.k.-kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen gelegenheid tot condoleren.
Avondmis voor zijn zielerust donderdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel bij de kerk te Berg en Terblijt.
Bezoek donderdagavond na de avondmis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Voor de blijken van deelneming ons betoond, na het overlijden en bij de begrafenis van mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa

Sjaak Colberts

willen wij u langs deze weg hartelijk danken. Het was ons een grote steun.

G. Colberts-Vos
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, september 1978
Prins Mauritsstraat 47.

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 23 september om 19.00 uur, in de Christus-Koningkerk te Hoensbroek-Zuid.

GEBOREN

Petra, dochter van P. Driessen-Oud. Maastricht, Veulenbank 58. Tijd. adres: ziekenhuis St. Annadal afd. b4 k. 7.

Michiel, zoon van B. Kluten-Creuwels. J. S. Bachstraat 42 Eijsden.

Esther, dochter van D. Vossen-Aarts. Maastricht, Meerssenerweg 291 a.

Angelo, zoon van J. Haex-Peters. Heugemerweg 63, Maastricht. Tijd. adres ziekenhuis St. Annadal afd. b6 k. 13.

Benny, zoon van J. Paulissen. Maastricht, Aamruwe 11.

† Na een welbesteed leven is in de gezegende ouderdom van 84 jaar, na een kortstondige ziekte van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Casper Jacobus Hubertus Winckelmolen

echtgenoot van
MARIA ADELHEID NORDKAMP

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

In dankbare herinnering:
Treebeek: **Mevr. M. A. Winckelmolen-Nordkamp**
Amstenrade: **J. G. M. Winckelmolen**
A. Th. Winckelmolen-Dirks
en kinderen
Treebeek: **G. M. J. de Clercq-Winckelmolen**
G. F. de Clercq
Maastricht: **M. H. W. Winckelmolen**
P. L. Winckelmolen-Sterkenburg
kinderen en kleinkind
Familie Winckelmolen
Familie Nordkamp

Treebeek, 19 september 1978
Treebeekplein 184
Corr. adres: Horizonstraat 96a, Treebeek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 22 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Treebeek, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, bezoek dagelijks van 17.30-18.30 uur.
Donderdag 21 september zal er tot zijn intentie om 19.00 uur de avondmis worden opgedragen in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

† Bedroefd, maar dankbaar voor het vele dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat God heden tot Zich genomen heeft, geheel onverwacht, in het ziekenhuis te Heerlen, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van ruim 70 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Arthur Joseph Marie Maessen

echtgenoot van
JOSEPHIN REINARTZ

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Nuth: **Mevr. M.J.H. Maessen-Reinartz**
Nuth: **J. Maessen**
M. Maessen-Bemelmans en kinderen
Beek: **M. Maessen**
A. Maessen-Nelissen en kinderen
Genhout-Beek: **M. Habets-Maessen**
R. Habets en kinderen
Fam. Maessen
Fam. Reinartz

Nuth, 18 september 1978
Deweverstraat 7.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 23 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Bavo te Nuth.
Bijeenkomst in de kerk te Nuth.
Geen condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen, bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.
De rozenkrans zal worden gebeden vrijdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, onze vader en opa

Theodoor Kessels

zal gehouden worden in de kerk van Gerardus-Majella te Heksenberg op zaterdag 23 september 1978 om 19.00 uur.

mevr. M. Kessels,
kinderen en kleinkinderen.

OVERLEDEN

† **Hubertus Wilhelmus Bair Hansen**, echtgenoot van Maria Elisabeth Smulders, Maasbrachterweg 69, Linne, oud 53 jaar. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden heden, 20 september, om 10.00 uur in de parochiekerk van H. Martinus te Linne.

† **Maria Hubertina Gertrudis Magdalena Evers**, echtgenote van George Eugène Hermanus Marie Scott. Muggenbroekerlaan 178, Roermond. Oud 74 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 21 september as. om 11.30 uur in de kapel in het Zand.

† **Anna Montulet**, echtgenote van Jan Rijksen. Maastricht, Gildenweg 34, oud 83 jaar. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 21 september om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Theresia.

† **Willem Nelissen.** Maastricht, Polvertorenstraat 6. Corr. adres St. Jacobstraat 15 (notaris C. G. Smeets), oud 86 jaar. De uitvaartdienst is heden om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Gronsveld.

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God geheel plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 63 jaar, mijn dierbare huisgenoot, onze innig geliefde vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Norbertus Josephus Smits

echtgenoot van wijlen
MARIA LOUISA MESTERS

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade: **Mevr. A.H. Peters**
Bocholtz: **Jo Smits**
Marie-José Smits-Havenith
Maurice
Kerkrade-West: **Math Smits**
José Smits-Verhoef
Jos, Ivonne, Roger en Nancy
Toronto Canada: **Hub Peters**
Enny Peters-Schleijper
Jacky en Nicolle
Kerkrade: **Berry Peters**
Anne-Marie Peters-Schlösser
Familie Smits
Familie Mesters
Familie Peters

Kerkrade-West, 17 september 1978
Kampstraat 61

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 23 september as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-West, Heilust.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.
Avondmis vrijdag 22 september as. om 19.00 uur in genoemde parochiekerk.
Bezoekuren rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.30 tot 18.30 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Na verrijkt te zijn met de genade van het h. sakrament der zieken, heeft de Vader in de Hemel tot Zich genomen, in haar 78ste levensjaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Josephina Heijnen

weduwe van
MATHIJS JACOB JAN HERMENS

Wij vragen een gebed voor haar zielerust

De bedroefde familie:
Geleen: **J.W.A. Hermens**
A.M.J. Hermens-Eussen
en kinderen
Doenrade: **P.J. Hermens**
M.J.H. Hermens-Offermans
en kinderen
Schinnen: **M.E. Donners-Hermens**
L.M.G.G. Donners
Familie Heijnen
Familie Hermens
Familie Koekelkoren

Schinnen, 18 september 1978
Corr.-adres: familie L. Donners, Holleweg 29

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag as., 22 september, om 11.00 uur in de dekenale kerk van Sint Dionysius te Schinnen.
Bijeenkomst aan voornoemde kerk.
In overtuiging van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot bezoek van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.
De avondwake zal worden gehouden op donderdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.

† In de vrede van Christus is geheel onverwacht van ons heengegaan, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in het ziekenhuis te Sittard in de leeftijd van 40 jaar mijn lieve vrouw, moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster

Truus Driessen

echtgenote van
JACK OENNERS

Elsloo: **J. Penners**
Stefan en Victoria
Familie Driessen
Familie Penners

Elsloo, 18 september 1978
Dorien Verschurenplein 8.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op vrijdag 22 september as. om 10.30 uur in de Mariakerk te Elsloo.
Donderdagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden in voornoemde kerk.
Geen condoleren.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, vader, schoonvader en opa

Pierre Keularts

zal gehouden worden op zondag 24 september as. om 11.45 uur in de St. Jozefkerk te Heerlerbaan.

Mevr. S. Keularts-Dogge

„Er is veel donkerheid nodig om het licht te kunnen zien".

† Dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij kennis, dat na een werkzaam en liefdevol leven van ons is heengegaan, in de leeftijd van 75 jaren, mijn goede man, onze zorgzame vader en opa

Johan Reinard Hubert Goris

echtgenoot van
MARIA JACOBA ANTONIA SMEELE

Sittard: **M. J. A. Goris-Smeele**
Geleen: **Marijke Steeman-Goris**
John Steeman
Hans, René, Paul, Els
Heerlen: **Tonny Hilz-Goris**
Jaap Hilz
Peter, Wouter, Robert
Appingedam: **Rob Goris**
Carla Goris-Osewoudt
Michiel, Bennie
Sittard: **Hans Canton-Goris**
Frans Canton
Mieke, Erik
Maastricht: **Joke van Hettema-Goris**
Gerard van Hettema
Sittard: **Fransje Bruns-Goris**
Henk Bruns
Sandra, Herman
Haren (Gr.): **Coccy Rutten-Goris**
John Rutten
Rijswijk: **Henk Goris**

Sittard, 15 september 1978
Huize Caritas, Rosmolenstraat 24

Op verzoek van de overledene heeft de eucharistieviering en begrafenis in intieme familiekring plaatsgevonden.

Voor de vele blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze goede vader, broer, schoonbroer en schoonzoon

Harrij Friederiecks

echtgenoot van
FINY MENNENS

betuigen wij u onze oprechte dank.

Finy Friederiecks-Mennens
en kinderen

Chèvremont, september 1978
St. Pieterstraat 68

De plechtige zeswekendienst zal opgedragen worden op zondag 24 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament, in de ouderdom van 76 jaar, mijn dierbare man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Theo Peters

echtgenoot van
ELSA SCHMID

Heerlen: **Mevrouw E. Peters-Schmid**
Wassenaar: **Herman en Nan Peters-Erven**
en kinderen
Wassenaar: **Willy en Detty Peters-Heuschen**
en kinderen
Heerlen: **Ben en Els Peters-Tilmanns**
en kinderen
Oudenbosch: **John en Mien Peters-Sijstermans**
en kinderen

Heerlen, 19 september 1978
Leo Moonenstraat 6

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 22 september a.s. in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg Heerlen, om 10.30 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof, Akerstraat te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.
Eucharistieviering donderdagavond om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

HUWELIJKEN

Mary van Hooren en **Peter Latsch** trouwen 23 sept. om 15.00 uur in de St. Petrus Banden Kerk te Heer. Receptie is van 19.00-20.30 uur in Pavillon Dancing, Akersteenweg 34. Toek. adres: Schneiderstrasse 31 5243 Herdorf (Dld.).

Euroboot'78 in Maastricht geopend

ANWB ziet weinig nut in verplicht vaarbewijs

● *Een prachtig overzicht van de tentoonstelling Euroboot.*

MAASTRICHT – De ANWB ziet weinig nut in het voor watersportbeoefenaars verplicht stellen van een vaarbewijs. Deze reactie op het wetsontwerp-binnenschepenwet, waarin onder meer voorzien wordt in verplichte vaarbewijzen ook voor de pleziervaart, gaf gistermiddag ing. G. van Woudenberg van de afdeling recreatie, milieu en landschap van de ANWB bij de opening van de internationale watersportbeurs „Euroboot '78" in de Maastrichtse Eurohal.

Hij vertolkte daarbij het standpunt van de ANWB als volgt: „Hoewel wij erkennen dat van het invoeren van een vaarbewijs voor de pleziervaart een gunstige preventieve invloed zou kunnen uitgaan zijn wij toch van mening dat het verplicht stellen van een vaarbewijs, dank zij de velen die reeds vrijwillig een vaaropleiding volgen en gezien het thans al geringe aantal ernstige ongevallen op het water met pleziervaartuigen, niet een dusdanige bijdrage zal leveren voor de verhoging van de veiligheid te water dat dit het instellen van een verplicht vaarbewijs zou kunnen rechtvaardigen."

De ANWB-functionaris ging bij dit standpunt uit van het gegeven dat van het totale aantal van zo'n 160.000 watersporters in ons land er reeds verscheidene jaren ruim 45.000 jaarlijks een vaaropleiding volgen. Hij trok hieruit de conclusie dat het aantal watersporters dat onvoorbereid het water opgaat heel wat kleiner is dan doorgaans wordt aangenomen.

Hoofdingenieur bijzondere diensten van Rijkswaterstaat directie Limburg, ir. T. Groot, kwalificeerde in zijn openingsspeech het vaarwegprobleem van de waterrecreatie als een „ligplaatsprobleem". Sprekend over de in grote delen van het land bereikte bezettingsgrens van de waterrecreatie – het aantal beoefenaars neemt jaarlijks met 8 procent toe – meende hij dat er in Limburg zowel voor de „toervaart" als voor de „verblijfvaart" nog wel ontwikkelingen mogelijk zijn hoewel ook deze provincie haar knelpunten heeft.

Burgemeester mr. A. Baeten van Maastricht, de betekenis van de tweede „Euroboot" belichtend, moest het van het hart verbaasd te zijn over het feit dat nagenoeg gelijktijdig met Euroboot ook de HISWA in Scheveningen een beurs houdt. „Dit zichzelf in het vaarwater zitten zou wel eens minder goed kunnen uitpakken. Het zou méér voor de hand liggen als bij komende planningen met elkaar rekening wordt gehouden", aldus mr. Baeten.

Op Euroboot '78, die tot en met zondag 24 september duurt, geven ruim vijftig exposanten een geschakeerd beeld van wat er op het vlak van de watersport en -recreatie op de markt wordt gebracht.

Een boot op dertig gezinnen

MAASTRICHT – Ongeveer een op de dertig gezinnen in Nederland beschikt thans over een boot voor waterrecreatie. Het ligt in de lijn van de verwachting dat dit aantal nog zal groeien. Dit gegeven diende gistermiddag ir. T. Groot van Rijkswaterstaat Limburg op bij de opening van Euroboot '78. Het bestand recreatievaartuigen in ons land bestaat thans uit 160.000 boten, waarvan 80.000 zeilboten, 50.000 kajuitjachten en 30.000 snelle motorboten. Van deze laatste categorie is ongeveer 10 procent eigendom van buitenlanders met een vaste ligplaats in ons land. Van het totale aantal van 160.000 beschikken 60.000 boten niet over een vaste ligplaats. De jaarlijkse groei van het aantal recreatieboten bedraagt 10- à 15.000, waarvan er in 1977 niet minder dan 10.000 werden geboren. De toename van het aantal boten voltrekt zich aanmerkelijk sneller dan de uitbreiding van het ligplaatsbestand.

Laatste weekend goedkoop „treinen" voor LD lezers

Tot en met vrijdag zijn voor lezers van het Limburgs Dagblad nog speciale treinkaarten verkrijgbaar aan alle kantoren van het Limburgs Dagblad. De speciale kaarten zijn geldig op zaterdag 23 of zondag 24 september.

Met zo'n kaart kan men op een van de genoemde dagen een dag lang met de Nederlandse Spoorwegen door ons land reizen. Deze kaart 2e klasse is geldig op alle NS-lijnijn uitgezonderd in D-TEE en extra treinen. De prijs bedraagt voor volwassenen f 18,- p.p. (officieel f 32,-) en voor kinderen van 4 tot en met 9 jaar f 9,- p.p. (officieel f 16,-).

De dagkaart biedt de mogelijkheid op de dag waarop zij geldig is kris-kras door Nederland te reizen.

Wie elders in het land familieleden wil bezoeken kan er gebruik van maken, maar ook iedereen die een van de 115 NS-attracties wil bezoeken. Deze attracties vermeld in een boekje dat gratis verkrijgbaar is bij de kantoren van het Limburgs Dagblad. Voor het bezoeken van deze attracties kan men op het station van aankomst - op vertoon van de dagkaart - tegen gereduceerde prijs een entreebiljet kopen.

In de periode oktober/november zal in het kader van het 125-jarig bestaan van het NS-station Valkenburg, een nieuwe speciale kaartenactie worden gebracht door het Limburgs Dagblad en de Nederlandse Spoorwegen. Hierop komen we t.z.t. terug op de pagina Weekend-LD van 29 september a.s.

GEMEENTE UBACH OVER WORMS

De burgemeester van Ubach over Worms maakt bekend, dat vanaf 21 september 1978 gedurende een maand voor eenieder op de gemeentesecretarie ter inzage ligt de door de gemeenteraad in zijn vergadering van 31 augustus 1978 vastgestelde 1e wijziging van het bestemmingsplan „Rimburg". Gedurende bovengenoemde termijn kan eenieder die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad heeft gewend bezwaarschriften indienen bij de gedeputeerde staten van Limburg.

Ubach over Worms,
20 september 1978.

De burgemeester voornoemd,
P. H. J. Spiertz.

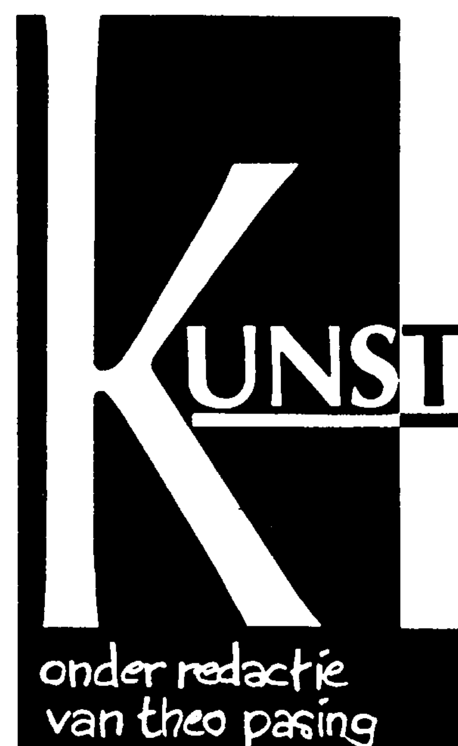
Ernstige Paul van Vliet

Voor zijn nieuwe show „Vandaag of morgen" heeft Paul van Vliet de provincie Limburg als testgebied uitgezocht. Na een repetitieperiode in de Oranjerie te Roermond heeft hij nu enkele inspeelvoorstellingen in de Heerlense Stadsschouwburg gegeven. Vrijdag 22 en zaterdag 23 september staat hij in de schouwburg in Sittard. In zijn nieuwste show komt Paul van Vliet anders naar voren dan wij deze populaire cabaretier kennen. Hij is ernstiger geworden, het jolige, smeuige komt nog amper aan bod. In Heerlen leek Paul van Vliet meer gespannen dan ooit. Alsof zijn moeilijkheden uit de privé-sfeer sterker doorwerkten dan hem lief was. Dat laatste kwam sterk tot uiting in zijn lied-conference, waarin hij filosofeert over zijn bezigheid als paljas. Maar ook het stukbreken van een huwelijk, het uiteengaan van twee mensen, die van elkaar gehouden hebben heeft voor Paul van Vliet een diepere dimensie gekregen. Hij wil het van zich af zingen, maar hij is er zelf nog lang niet mee klaar.



„Vandaag of morgen" loopt nog niet. Het is nog geen geheel. Het zijn veelal prachtige brokstukken, die nog naar elkaar moeten groeien. Hoogtepunten zijn „Ik heb je nooit een rozentuin beloofd.", „Zondag in Den Haag", „Overspannen Arie" en „Kankeren op Nederland". Het is mogelijk, dat deze programmaonderdelen straks onder een andere titel zullen gaan. Door het ontbreken van een programmablad was het onmogelijk te achterhalen hoe Paul van Vliet zijn liederen en conferences heeft genoemd. Op de komische toer ging hij in „Trimmen" en „Je bent wat je eet", waarin hij de Muesli-eters knap op de hak nam. Majoor Kees keert terug als assistent van Zwartkruis, die komt immers ook uit het leger, en via Kees leren we eindelijk eens hoe je moet voetballen. Slechts in een conference bleef Paul van Vliet ver beneden zijn gebruikelijke niveau.

Dat is in zijn verhaaltje over een hotelbezoek. Een sfeerloos niemendalletje, dat door zijn ietwat naïeve verteltrant niet grappig en niet serieus wordt, eigenlijk niks wordt. Al met al is deze nieuwe Paul van Vliet een ernstige entertainer, die zijn publiek met fraaie liederen en steengoede teksten aan het denken zet en tegelijk ook in ruime mate weet te amuseren.





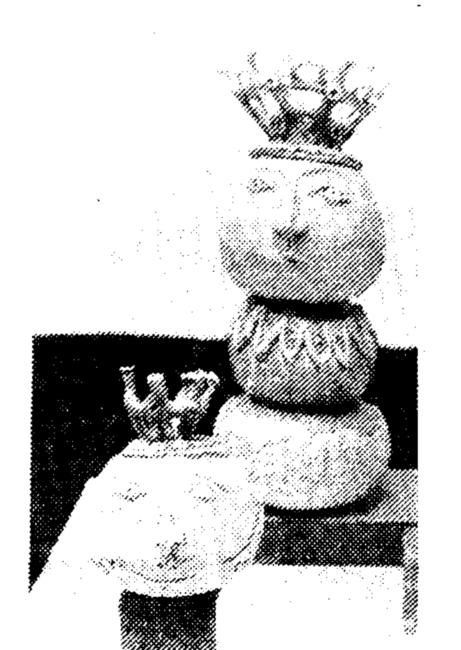
● *De groep van het vestzaktheater. Van links naar rechts Hub Savelsbergh, Sjaan Savelsbergh, Ria Rensen, Ben Malherbe, Eric Rensen, Fineke Malherbe, Jo Essers, Frans Peulen en José Odekerken.*

Drie kunstenaars van goed gehalte

GRONSVELD - Galerie l'Orangerie, kasteel Gronsveld, herbergt tot en met 24 september en gedeeltelijk tot 29 september interessant werk van een drietal kunstenaars die allen binding hebben met Roermond. Maarten Stoel (31) omdat hij er woont, Natascha Rieter omdat ze er geboren is, evenals de in 1967 overleden kunstenaar Henri Joseph Francois Edmond von Sijben de Maroije. Edmond von Sijben was leerling van de Rijksnormaalschool voor tekenonderwijs in Amsterdam en van de academie voor Schone Kunsten te Antwerpen. Hij woonde en werkte in Amsterdam, Antwerpen, Luik, Brussel en vele jaren in Maastricht. Hij had een 2 jaar jongere broer, Mathieu Marie Albert Marcel, die eveneens in Antwerpen werd opgeleid en evenals zijn broer tekende en schilderde in impressionistische trant. In l'Orangerie hangen 8 pastels van Edmond, een viertal houtskooltekeningen en een schilderstuk in olieverf. Ze komen uit een particuliere verzameling. Zijn stukken zijn grotendeels gewijd aan kinderen en jeugdigen, die hij op een ongedwongen manier in het vlak zet. Zijn figuren doen etherisch aan, geschilderd als ze zijn als in een waas van zachte kleur en transparante nevel. Het is allemaal nogal idyllisch, maar de tijd leende zich daarvoor. De schilder werd in 1876 geboren. Von Sijben bewijst er zijn vakmanschap mee, evenals zijn artistieke kijk op het gegeven. De prijzen liggen voor de pastels tussen 1.750 en 4.000 gulden. Maarten Stoel werd in Hasselt geboren. Hij bezocht de academie voor toegepaste kunsten in Maastricht en koos daarna de grafische richting. Hij legde zich toe op de etstechniek. Als etser is hij autodidact. Zijn onderwerpen spreken aan omdat ze zijn afgestemd op hetgeen in de huidige maatschappij speelt. De titel Verkaveling-verkaveling, lijnets met aquatint, en Hij boerde voort wijzen daar al op. Hij etste vier sprookjes in kleur en liet zijn gedachten spelen in Kinderdroom, een vierluik van een kind op een houten hobbelpaard. Er bestaat momenteel veel belangstelling voor etsen. De prijs is betaalbaar maar misschien is het ook wel een nieuwe rage. Maarten Stoel was gedurende een jaar artistiek adviseur bij de renovatie van Wessem en geeft thans handenarbeid aan de Middelbare Scholengemeenschap Reuver.

Natascha Rieter (30) uit Nijwiller exposeert 68 stuks keramiek. Siergebruiksvoorwerpen in steengoed. Koningen en koninginnen met kroontjes kijken tevreden of teleurgesteld de wereld in en op de kijkpotten heeft Natascha haar zelfportret in reliëf aangebracht. Als uitgangspunt voor de vormgeving van haar gebruikskeramiek maakt ze gebruik van de natuur: paddestoelen, zwammen, vruchten, boomstammen, schelpen. Het is werk dat bescheiden is van afmeting, maar ook betaalbaar. Het is ook exclusief en de vele risico's van de verwezenlijking in aanmerking genomen eigenlijk te goedkoop. Natascha werkt met gecombineerde technieken die moeilijk te realiseren zijn. De productie blijft dan ook klein. Origineel zijn haar tingels of carillons voor mensen die van klank houden. In november hoopt deze energieke kunstenares in Duitsland haar meestertitel te behalen, waarmee ze bevoegd is leerlingen op te leiden.

Mya Maas



● *De tevreden koningen van Natascha Rieter.*



● *Pierre Willems*

Pierre Willems nieuwe dirigent van Heerlense OratoriumVereniging

HEERLEN - Als opvolger van oprichter-dirigent Sjef Somers van de Heerlense Oratorium Vereniging is met ingang van september de zanger, zangpedagoog en logopedist Pierre Willems (38) uit Maastricht benoemd. Sjef Somers moest onlangs om gezondheidsredenen het dirigentschap neerleggen. In die „overbruggingsperiode" hebben LSO-dirigent André Rieu en de zanger Ger Withag enige tijd voor het koor gestaan. Pierre Willems is naast zijn benoeming tot dirigent van de Heerlense Oratorium Vereniging ook benoemd tot docent solozang, hetgeen tevens inhoudt dat hij het schoolkoor dirigeert. Dit schoolkoor heeft de laatste jaren bij grotere producties met de Heerlense Oratorium Vereniging samengewerkt. Pierre Willems is ook dirigent van de gemengde zangvereniging „Le Rossignol" uit Lottum, het Geleens Mannenkoor „Mignon". Sinds enkele jaren is hij docent aan de Tilburgse Muziekschool en sinds kort aan de muziekschool Lanaken.

Op het repertoire van de Heerlense Oratorium Vereniging prijkt de traditionele uitvoering van de Matthäus-Passion. Hoewel Pierre Willems geen diepgaande ervaring met orkest-directie heeft, heeft het Oratoriumbestuur hem toch als dirigent aangezocht, omdat men primair een man zocht, die thuis is in de koorzangwereld en een zangpedagogische achtergrond heeft. Pierre Willems, in Venlo geboren, is van huis uit logopedist. Hij studeerde zangpedagogiek aan het Maastrichts Conservatorium en solozang-opera bij Leo Ketelaars.

Met Kerstmis brengt de Heerlense Oratorium Vereniging „L' Enfant du Christ" van Berlioz in een produktie van het Limburgs Symphonie Orkest onder leiding van Samuel Friedman. Pierre Willems: „Ik hoop binnen enkele jaren de orkest-directie zover in de vingers te hebben dat ik zeker in de eigen produkties van de HOV zelf op de bok kan springen". Hij is van plan het repertoire van de Oratorium Vereniging uit te breiden met meer kleinere werken a capella met pianobegeleiding of kleine orkestbezetting, en wellicht met ietwat profaan getinte koorwerken.

Vestzaktheater met „Miezelpot"

HEERLEN - De Stichting Malherbetheater zet op 23 september om 20 uur het nieuwe seizoen in met de première van het cabaret Miezelpot. In afwachting van een eigen vestzaktheater neemt men dit keer zijn toevlucht tot de kleine zaal van de stadsschouwburg in Heerlen.

Aanvankelijk had het vestzaktheater het artistiek oog laten vallen op de voormalige kerk aan de Bekkerweg, waarin de schilder Zef Clement zijn atelier heeft. De verbouwing van deze ruimte door de eigenaar, de gemeente Heerlen, blijkt vooralsnog een wat kostbare zaak, weshalve het Vestzaktheater naar een andere eigen theaterruimte omziet. Omdat deze ruimte er nog niet is benut men de kleine zaal van de schouwburg.

Voor het cabaret Miezelpot werden de teksten geschreven door Piet en Ben Malherbe. De liedjes zijn gemaakt en getoonzet door Eric Rensen. In het programma wordt aandacht besteed aan eigentijdse gebeurtenissen, die nog komen of in het zeer nabije verleden liggen zoals de wereldkampioenschappen voetballen in Argentinië, het WMC in Kerkrade, de hondepoep in de Heerlense goten, het Kerkraadse schlagerfestival, een pantomime en verder sketches, liedjes en verbindende teksten tijdens de decorveranderingen. Om de eigen sfeer te bewaren worden in de kleine zaal tafels en stoelen neergezet.

Een huisbar zorgt voor de gewenste drankjes. Kaarten voor de première, zijn op de daarvoor geëigende tijden verkrijgbaar aan de kassa van de schouwburg.

Met de uitwerking van de rest van het programma is men nog bezig.

Vast staat, dat er dit seizoen in ieder geval een dialectstuk wordt opgevoerd.

Suspense prijsvraag

HEERLEN - Het Nijmeegs Literair café heeft in samenwerking met het Filmhuis een literaire prijsvraag uitgeschreven rond het thema suspense. Gevraagd worden korte verhalen en gedichten over dit thema. Een jury, bestaande uit redacteuren van het Literair Café en medewerkers van het Filmhuis, beoordeelt de inzendingen. Zij die geschikt bevonden worden, zullen gebruikt worden tijdens het suspensefestival, dat eind oktober in Nijmegen wordt gehouden. De uitgekozen inzendingen kunnen dan worden voorgedragen door de schrijver of schrijfster zelf, of uitgebeeld worden door de mensen die zich tijdens het festival gaan bezighouden met muziek, theater, hoorspelen, film en video.

Bij suspense denken de organisatoren niet alleen aan films van Hitchcock of aan verhalen van Edgar Allen Poe, Doyle of Roald Dahl, maar ook aan meer realistische zaken: angst voor de neutronenbom, de sfeer bij een Kalkardemonstratie, de nachtelijke wandeling en de vervreemding en verwondering die iedereen wel eens ervaart. Alle inzendingen moeten uiterlijk 5 oktober binnen zijn bij Suspensefestival, afdeling Literaire prijsvraag, Oranjesingel 42 te Nijmegen. In de categorieen proza en poëzie worden voor de drie beste inzenders prijzen ter beschikking gesteld.

Brahmsconcert door LSO

HEERLEN - Het Limburgs Symphonie Orkest geeft op drie plaatsen in Limburg een Brahmsconcert. De leiding heeft André Rieu. Solistische medewerking verleent de violist Philipp Hirshhorn. Uitgevoerd worden de eerste symphonie in c, op 68 en het vioolconcert in d, op 77 van Johannes Brahms. Het LSO is te beluisteren op 21 september in het concertgebouw te Venlo om 20.15 uur, op 22 september in de Stadsschouwburg te Heerlen om 20 uur en op 23 september om 20.15 uur in het Staargebouw te Maastricht.

Jacques Walraven nu voorzitter KRO-contactgroep

ROERMOND - Tijdens de algemene vergadering van de oude leden en de nieuw gekozen leden van de KRO-Contactgroep Roermond, onder voorzitterschap van burgemeester J. Persoon uit Bocholtz gehouden in hotel de la Station te Roermond werd Jacques Walraven uit Brunssum gekozen tot nieuwe voorzitter.

Burgemeester Persoon had zich niet meer herkiesbaar gesteld. Jaques Walraven was reeds meer dan 4 jaar secretaris van de KRO Contactgroep Roermond en bijna 2 jaar lid van het KRO-bestuur, terwijl hij de laatste drie jaar voorzitter Persoon verving bij het voorzittersoverleg van de zeven landelijke contactgroepen. Met hart en ziel heeft de heer Walraven zich in de afgelopen periode ingezet voor de KRO. In de komende periode zal hij dat als voorzitter van de contactgroep Roermond in nog sterkere mate kunnen doen. Tot vice-voorzitter werd benoemd mevrouw L. Willen-Hogeveen uit Geleen; tot secretaris drs. R.J. Persoon uit Weert; tot penningmeester burgemeester mr. J. Reuser van Sevenum en tot lid mevrouw R.J.M. Muyres-van Workum uit Geleen.

Telefoonnummer Werkgroep Consult

HEERLEN - In het artikel over de Werkgroep Consult die dinsdag jongstleden in Heerlen van start is gegaan, stond een onvolledig telefoonnummer vermeld. Aan het einde was het cijfer 2 weggevallen. Het juiste nummer is 045-712842. Via dit nummer kan men dinsdagavond van 18 tot 20 uur de Werkgroep bellen wanneer men zelf of in de naaste omgeving problemen met homofilie heeft.

Vrouwenhuis Maastricht in nieuw pand

Tweedagen openhuis; lezing en feestavond

door Lily Scheffer

MAASTRICHT - Door het ter beschikking krijgen van een eigen huurpand in de Rechtstraat kan het Maastrichtse Vrouwenhuis zijn aktiviteiten aanzienlijk uitbreiden. Kon men vroeger in het Wijkcentrum aan de Hoogbrugstraat slechts één avond per week over ruimte beschikken, na de verhuizing naar de Rechtstraat is het Vrouwenhuis drie dagen per week toegankelijk.

Voordat het programma van cursussen, themaochtenden en praatgroepen officieel van start gaat krijgt de opening van het nieuwe pand een feestelijk tintje. Dit gebeurt tijdens een open huis op vrijdag van 10 tot 20 uur en op zaterdag van 10 tot 18 uur. Tijdens deze uren kan men informatie vragen over doel en funktie van het Vrouwenhuis en kijken naar en discussiëren over vrouwenfilms. Een stand op het Amorsplein geeft vrijdag voorbijgangers de nodige informatie, terwijl om 20 uur in het Vrouwenhuis een lezing begint door Riet Veldman over „Vrouwenhuis en emancipatie". Zaterdagmiddag is het standbeeld het „Mooswief" op de markt plaats van samenkomst voor een korte happening. Een feest in het City-Centrum in de St. Antoniusstraat 51 in Maastricht besluit de openingsaktiviteiten. Het Vrouwenhuis Maastricht is verder iedere dinsdag, donderdag en vrijdag van 10 tot 15 uur geopend en op donderdagavond vanaf 20 uur.

Op vijf januari 1977 ging het Maastrichtse Vrouwenhuis van start. De eerste open avond bracht ruim zeshonderd vrouwen op de been. Ook daarna bleef de belangstelling groot. Een lezing of filmavond trok gemiddeld tachtig bezoeksters. In overleg met bezoeksters ontstond een programma van cursussen en lezingen. Alle werkzaamheden worden op basis van gelijkwaardigheid en vrijwilligheid verricht. De kosten worden gedekt door een CRM-subsidie die echter over een jaar afloopt. Men hoopt te zijner tijd op steun van de gemeente Maastricht te mogen rekenen.

De doelstelling: een plaats te zijn waar vrouwen binnen kunnen lopen om wat te praten en hun rol in de samenleving te bekijken, om eventueel een achterstand op gebied van onderwijs, speciaal in technische zin, in te halen, en eigen creativiteit te ontdekken en te uiten, heeft in Maastricht zoveel respons gevonden dat ook de nieuwe behuizing in de toekomst aan de krappe kant zal zijn. Een van de vrijwilligsters die het huis draaiend houdt: „We zijn natuurlijk erg blij met dit pand maar we blijven toch hopen op een groter en goedkoper onderkomen. De steun van de gemeente zal daarbij onmisbaar zijn. De grote belangstelling voor onze aktiviteiten bewijst hoe noodzakelijk het Vrouwenhuis is".



● *Het pand aan de Rechtstraat 23 waarin het Vrouwenhuis een nieuw onderkomen heeft gevonden. Affiches wijzen op komende aktiviteiten met als thema „emancipatie".*

Drie demonstraties op komst

Verzet tegen Bestek '81 is groeiende

HEERLEN - Het verzet tegen Bestek '81 groeit nog steeds. Een nieuwe golf van reacties is op komst nu het parlement binnenkort de bezuinigingsplannen gaat bespreken. Aanstaande zaterdag houden de PSP en PPR een landelijke manifestatie in Amsterdam. De PvdA organiseert op zaterdag 30 september een demonstratieve protestvergadering in het Ahoy-sportpaleis in Rotterdam. En op dinsdag 3 oktober wordt er in Den Haag een demonstratie gehouden, die door de invalidenbond ANIB, met steun van o.a. het FNV, wordt georganiseerd.

Tijdens de manifestatie in Amsterdam wordt het woord gevoerd door Leo Jansen, kamerlid voor de PPR, en Lambert Meertens, voorzitter van de PSP. Behalve over Bestek'81 zal daar gepraat worden over defensiepolitiek en de positie van vrouwen. De bijeenkomst begint om half twaalf in de Hoeksteen, Jan van Galenstraat 6-10.

De Partij van de Arbeid neemt geen goed woord voor de regeringsplannen. „Bestek'81 doet een botte ingreep in ons stelsel van sociale zekerheden en collectieve voorzieningen. De winsten van het bedrijfsleven moeten verhoogd worden, zonder dat daar enige garantie voor werkgelegenheid tegenover staat", aldus de PvdA in Heerlen. Er zullen op 30 september extra bussen naar Rotterdam rijden. Wie mee wil kan zich tot en met 21 september opgeven bij André Hansen (tel. 720509), Jos Zuidgeest (414446), Harrie Hoefnagels (716280) of Sijtze Broersma (718410). De vergadering onder het motto „Protest '78" begint om een uur 's middags.

De Werklozen Belangenvereniging van Hoensbroek, Brunssum, Heerlen en Maastricht roept op om op 3 oktober mee te doen aan de demonstratie tegen Bestek '81 in Den Haag. Het gaat er hen vooral om dat de mensen, die van een uitkering moeten leven, niet gedupeerd mogen worden door bezuinigingen. De koopkracht mag niet aangetast worden en „de theorie dat meer winst meer werk oplevert is een leugen", zo stellen de belangenverenigingen van werklozen. Zij stellen voor om de economische crisis te bestrijden door bijvoorbeeld de steenkoolvoorraden in Limburg weer te benutten.

Werklozen Limburg solidair met scheepsbouwers

„Laat Limburg een les zijn"

HEERLEN - De Werklozenbelangenvereniging in Limburg hebben zich solidair verklaard met de arbeiders in de scheepsbouw.

Zij schrijven o.a. „Wij hebben met bewondering kennis genomen van jullie strijd tegen de voorgenomen sluiting van NDSM. Wij als Limburgse werklozen weten wat het betekent om een basisindustrie te verliezen. In de Oostelijke Mijnstreek zit de helft van de mensen zonder werk. Ondertussen is de behoefte aan energie enorm toegenomen en voeren wij als werklozen Belangenvereniging een campagne voor het benutten van de steenkoolvoorraden".

De vereniging wijst op de resultaten die arbeiders in de strokarton in Groningen en bij de Enka in Breda hebben bereikt door hun acties en sporen hen aan door te gaan met hun strijd. „Laat Limburg een les zijn", schrijven zij.

Limburgs Dagblad



Woensdag 20 september 1978 ● Pagina 23

● *Fel belaagd door een Franse verdediger passeert Dumphousespeler Peter Verjans de Metzdoelman met een lob. Dumphouse Blauw Wit won met 23–18.*

Neerbeekse handbalploeg klopt Metz: 23-18

Dumphouse Blauw Wit speelde veel te gehaast



BEEK – Er was niet veel voldoening bij Dumphouse BW over de 23–18 overwinning op het Franse APTT Metz. Trainer Leo Reijnders was al blij dat hij zijn ploeg weer eens compleet had en zag positieve punten in de wijze waarop zijn mannen de opportuun spelende Fransen afstopten.

De gasten begonnen overigens overdonderend en knalden binnen zes minuten een 1-5 voorsprong bijeen. Dumphouse speelde veel te gehaast en kopieerde onbewust het Franse spelletje dat gebaseerd was op een hoog baltempo en veel schieten. Langzaam kwam Dumphouse dichterbij, waarna René Kivit met drie treffers het gat definitief dichtte. Tot de rust (10–10) hielden de ploegen elkaar in evenwicht en ook na de wisseling was er weinig verschil. Beide ploegen schoten erg veel, meestal onvoorbereid en het scoringspercentage was dan ook bedroevend laag.

Elf maal

Halverwege de tweede helft vielen de gasten conditioneel erg terug. Dumphouse buitte die meevaller attent uit en liep weg naar 17–13. Daarmee was de partij beslist want in de resterende tijd scoorden beide ploegen om en om, daarmee de eindstand op 23–18 brengend.
René Kivit scoorde elf maal en bleef met dat aantal ver voor de Franse topschutter en international Noël, die zes maal scoorde.

Europacup

Dumphouse BW is met zijn Europacuptegenstander Dudelange (Luxemburg) tot overeenstemming gekomen over de speeldata. De eerste wedstrijd wordt in Dudelange gespeeld op zaterdag 14 oktober, terwijl de return één week later – zaterdag 21 oktober om 20.00 uur – wordt gespeeld in de sporthal van Beek.

Nieuwe afgang Cosmos

STUTTGART – New York Cosmos heeft zich gisteren in de wedstrijd tegen VfB Stuttgart niet gerevancheerd voor de nederlaag van 1–7, die het vorige week tegen Bayern München leed. Stuttgart won voor 55.000 toeschouwers met 6–1. Volkert scoorde driemaal voor de Duitsers.

● *Beeld dat tot het verleden behoort: links Uli Hoeness in Bayern-shirt, fel aangevallen door Rainer Bonhof, toen nog bij Bor. Mönchengladbach nu bij Valencia.*

Hoeness naar HSV



MÜNCHEN – Uli Hoeness zal Bayern München verwisselen voor Hamburger SV. Gistermiddag werd de transfer na onderhandelingen tussen de voorzitter van de Beierse club, Wilhelm Neudecker, en HSV-manager Günther Netzer definitief. Voor Hoeness is geen basisplaats meer in het elftal dat trainer Gyula Lorant voor ogen heeft.

Het contract van de aanvaller loopt tot na het seizoen 1980/1981. In het contract is een terugkeerclausule opgenomen. HSV betaalt voor de rest van het seizoen 250.000 mark plus BTW. Mocht Hoeness na dit seizoen in Hamburg blijven, dan lost zijn nieuwe club de rest van het transferbedrag af, die wordt geschat op zo'n 700.000 mark.

Griek Schinos voldeed bij Roda JC-C

KERKRADE – Jong Roda JC won gisteravond de oefenwedstrijd tegen een elftal van in Duitsland gelegerde Engelse militairen met 4–1. Voor rust konden de robuuste Engelsen enigszins stand houden (1–1), maar na de thee overspeelden de conditioneel en technisch sterkere Roda JC'ers hun tegenstanders volledig. De Kerkraadse doelpunten werden gescoord door Ramaekers, Meuser, Raeven en Kroon. Het Engelse doelpunt kwam op naam van Hodson. Bij Roda JC vervulde de Griek Gregor Schinos de rol van libero. Schinos, een 19-jarige student aan de T.H. in Aken, wordt waarschijnlijk deze week door de KNVB gerechtigd om voor Roda JC in competitieverband uit te komen.
De Griek kan zonder meer een aanwinst worden; hij heeft een uitstekend overzicht, passeert gemakkelijk en hij heeft bovendien een prima pass in de benen. Kortom Roda JC zou wel eens plezier aan deze speler kunnen gaan beleven.
Opstelling Roda JC: Dacier, Tubee, Schinos, Hanssen, Broeks, Meuser, Smeets (Mullender), Ramaekers, Fatachio, Raeven en Kroon.

Tarantini naar Birmingham City

BIRMINGHAM – De Argentijnse voetballer Alberto Tarantini, die deel uitmaakte van het nationale elftal dat wereldkampioen werd, is gecontracteerd door de Engelse club Birmingham City. Het transferbedrag voor Tarantini, voor wie Barcelona ook interesse heeft getoond zou 250.000 pond (ongeveer 1.200.000 gulden) bedragen. De Argentijn zal onmiddellijk bij zijn nieuwe club in training gaan. Waarschijnlijk zal het nog een maand duren voor de transfer helemaal rond is. Tarantini moet nog een werkvergunning krijgen. Daarbij is niet alleen het Arbeidsbureau betrokken, maar ook de League en de vereniging van profvoetballers zullen zich over de zaak moeten uitspreken. Tarantini is de vierde Argentijnse voetballer die na het WK-eindtoenooi in Engeland komt spelen. Tottenham Hotspur contracteerde Ricardo Villa en Osvaldo Ardiles en tweede-divisieclub Sheffield United trok Alex Sabella aan.



● *Tiny Ruys: twee doelpunten met de militaire ploeg tegen SC Cambuur*

Tiny Ruys scoort tweemaal

LEEUWARDEN – Het Nederlands militair elftal heeft gisteravond de oefenwedstrijd tegen eerstedivisieclub SC Cambuur met 3–1 gewonnen, na een voorsprong van 2–0 bij de rust. Ruys van Fortuna SC scoorde in Leeuwarden twee keer, AZ-speler Pier Tol maakte één doelpunt. De treffer van Cambuur kwam op naam van Metz. De door scheidsrechter Van Dijken geleide wedstrijd werd door 1100 toeschouwers bekeken.
Opstelling militair elftal: Galjé (FC Den Haag) vervangen door Kempeneers (Caesar), Du Chatinier (FC Utrecht), Swart (FC Amsterdam), Van Zinnen (DHC) en Van Stuy Van de Herik (Sparta) vervangen door Rooseboom (FC Groningen), Degens (Roda JC), Bouma (Lokeren) en Ruys (FSC), Melis (Feyenoord) vervangen door Bruinenberg (FC Utrecht), Tol (AZ'67), Riemens (Roda JC).

Jong Oranje klopt Eagles

DEVENTER – Gisteravond heeft Jong Oranje een oefenwedstrijd tegen de Go Ahead Eagles met 3–2 gewonnen.

JONG ORANJE-GO AHEAD EAGLES 3–2 (1–2). 24. Metgod 1–0, 26. van der Pas 1–1, 44. van Kooten 1–2, 50. Marijnissen 2–2, 77. Ursum 3–2. Toeschouwers: 2000. Scheidsrechter: Gans.



● *Frank Arnesen: Ajax-uitblinker vindt nu ook in zijn geboorteland erkenning*

Lerby en Arnesen in Deens elftal

KOPENHAGEN – De Ajacieden Sören Lerby en Frank Arnesen staan in de basisopstelling van het Deense elftal, dat vandaag in Kopenhagen de wedstrijd tegen Engeland in voorrondegroep één van het toernooi om het Europees kampioenschap voor landenteams speelt. Ook ex-Feyenoorder Jörgen Kristensen en Allan Simonsen van Bor. Mönchengladbach zijn opgesteld.



● *Sören Lerby: gekozen in Deens elftal*

Belastingdienst jaagt op Johan Cruijff

BARCELONA – Johan Cruijff is de Spaanse schatkist nog 30 miljoen peseta's (ongeveer 900.000 gulden) aan boete over te betalen belasting schuldig. Dit heeft een krant in Barcelona gisteren bekendgemaakt.
„El Noticiero Universal" herhaalde een bericht uit het blad „France Football", waarin was geschreven dat Cruijff belastingmoeilijkheden heeft. Zijn totale schuld bedroeg 130 miljoen peseta's, maar contractueel was vastgelegd dat Barcelona 100 miljoen peseta's, het bedrag van de belasting, zou betalen. De boetes wil het nieuwe bestuur van de Catalaanse club niet dragen, aldus de krant. Volgens „El Noticiero Universal" hebben Johan Neeskens en Rinus Michels dezelfde problemen.

Dopingcontrole bij interland?

WENEN – De Europese voetbal unie (UEFA) wil niet garanderen dat na de wedstrijd Oostenrijk-Schotland, die vanavond in de voorronden van het toernooi om het Europees landenkampioenschap wordt gespeeld, een dopingcontrole zal worden uitgevoerd. Oostenrijk had daarom verzocht vanwege de dopingzaak ron de Schotse speler Willy Johnston tijdens het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal in Argentinië, waarbij Johnston voor altijd uit het nationale elftal werd gebannen. „Het is mogelijk dat er een dopingcontrole bij sommige wedstrijden komt, maar het is mij niet toegestaan commentaar te geven op plannen voor deze wedstrijd, aldus een UEFA-official in een Oostenrijkse krant.

PSV tegen St. Etienne

PARIJS – PSV zal op dinsdag 24 oktober in het stadion 'Parc des Princes' in Parijs een vriendschappelijke wedstrijd tegen Saint Etienne spelen. Dit ter gelegenheid van het jaarfeest van de vereniging van Franse sportjournalisten. De twee clubs ontmoetten elkaar in 1976 en in 1977 in het Europese bekertoernooi voor landskampioenen, respectievelijk in de halve eindstrijd en in de tweede ronde. Beide keren won Saint Etienne thuis met 1–0 en hielden 'Les Verts' het in Eindhoven op 0–0.

Fortuna SC moeizaam voorbij Voerendaal: 3–2

SITTARD – Een handjevol toeschouwers (plm. 150) was naar de oefenwedstrijd gekomen die Fortuna SC speelde tegen hoofdklasser Voerendaal. De Fortunezen verschenen niet op volle oorlogssterkte. Colombain was geblesseerd (dat valt wel mee, aldus trainer Castenmiller). Van Daele had verplichtingen bij de jeugd en Ruÿs speelde met het militaire elftal tegen de tegenstander van aanstaande zaterdag, Cambuur (trainer Castenmiller: „Ik ben er uiteraard niet zo gelukkig mee").

Verder kreeg tweede keeper Beerendonck een kans. Het begin was een kopie van de wedstrijd tegen Den Bosch, ook qua scoreverloop. Er waren aan Fortunazijde veel verkeerde passes; bovendien maakten de tegenstanders het eerste doelpunt. Dat gebeurde al in de achtste minuut, na de tweede uitgespeelde kans voor Voerendaal: De Klein schoot onhoudbaar in (0-1). Tien minuten later stond Fortuna SC al op voorsprong. In de 17e minuut rondde Geenen een combinatie tussen Wetzels en Pfennings doeltreffend af en direct daarna profiteerde Engbersen na voorbereidend werk van Hutting en Seegers: 2-1. Humblet redde vervolgens tweemaal knap na schoten van Engbersen. Van de drie (!) goals die Fortuna voor rust nog scoorde, vondt er één genade in de ogen van de scheidsrechter. Uit een indirecte vrije trap in de 41e minuut bracht Geenen de stand op 3-1.

Voerendaal wenste zich in de tweede helft niet bij de gang van zaken neer te leggen. Het probeerde furieus verandering in de stand te brengen en slaagde daar een kwartier voor tijd in via De Klein (2-3). Met Consten als laatste man had Voerendaal zijn defensie beter georganiseerd dan voor de rust. De ploeg van trainer Druyst stond dan ook geen verdere treffers meer toe

Duel tegen Argentinië van groot belang voor Nederlandse hockeydames

MADRID – West-Duitslang mag zich, zij het officieus, halve finalist op het wereldkampioenschap hockey voor dames noemen. Goed, in theorie kunnen Spanje en België nog gelijk komen, maar wie iets dieper doordringt in de krachtsverhoudingen, ziet het belachelijke in van een tegenwerping omdat de regerende wereldkampioen nauwelijks enige oppositie heeft te duchten van de concurrenten. De Nederlandse ploeg had een vrije dag en keek toe. Coach Huib Timmermans noteerde alle details die de Duitse meisjes tegen Japan te berde brachten, maar hij werd nauwelijks een steek wijzer dan hij al was na de rechtstreekse ontmoeting in Amstelveen en Limburg am der Lahn.

Analyse

De Oranjemeisjes koesterden zich – op advies van teamarts Joep Brenninkmeyer – slechts korte tijd in de zon, die nog steeds onbarmhartig boven het kunstgrasveld van Los Somontes brandt. Zij lieten de analyse van het Duitse spel over aan de coach die natuurlijk een confrontatie met West-Duitsland in de halve finale wil vermijden. Morgen valt pas de beslissing als tegen Argentinië moet worden aangetreden en het is zaak goed beslagen ten ijs te komen, want een halve finale tegen België of Spanje is heel wat aantrekkelijker dan een duel met de Westduitse meisjes.

STAND:

Groep A:			
West-Duitsland	3	6	15– 1
Spanje	2	4	7– 2
België	2	2	1– 1
Japan	2	0	1– 6
Nigeria	3	0	2–16
Groep B:			
Argentinie	3	6	5– 2
Nederland	**2**	**4**	**7– 2**
Canada	2	1	1– 2
India	3	1	3– 7
Tsjechoslowakije	2	0	2– 5

Verwachting is weer remise

BAGUIO – De 24e partij in de schaaktweekamp om de wereldtitel is gisteren na de 41e zet afgebroken. Titelverdediger Anatoli Karpov uit de Sovjetunie gaf zijn 42e zet onder couvert af. De stand in de tweekamp blijft 4–2 in het voordeel van Karpov.
Kortsjnoj, spelend met zwart, kreeg laat in de partij het initiatief en probeerde een overwinning te forceren. Maar de deskundigen verwachten, dat de strijd vandaag na hervatting in remise zal eindigen.

Speelse zege Van Houten

HEERLEN – Zelfs zonder de geblesseerden Rob Boelema, Huub van Kan en Allouis Daemen en ondanks het ontbreken van Raymond Braeken versloeg Van Houten VCH gisteravond met speels gemak Bayer Leverkusen. Uitslag 3–0 (setstanden 15–4, 15–13, 15–11). De nummer vier van de Bundesliga speelde onsamenhangend. Slechts de Luxemburgse international Mark behaalde een voldoende. In de ploeg van coach Jos Geraedts waren Joop Janssen en Leo Richardson bijzonder goed op dreef.

Steenbeek trainer Duitse schaatsploeg

STIENS – De trainer van de Friese schaatsselectie bij de heren, Roelof Steenbeek, zal 29 september in Inzell een tweejarig contract met de Westduitse schaatsbond tekenen.

---

gemeente heerlen

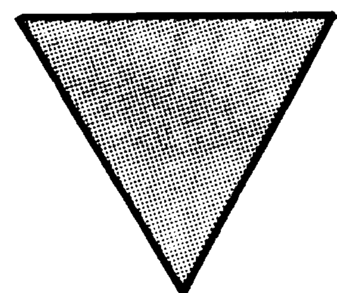
Het gemeentebestuur van Heerlen maakt bekend dat het spreekuur van wethouder Andriesma heden – **geen** – doorgang kan vinden.

Prima klimaat bij Oranje dankzij nieuwe bondscoach

Zwartkruis: gezinshoofd met zestien voetbalzonen

● *Jan Zwartkruis afgelopen maandag zittend in Zeist tussen de sportjournalisten. De nieuwe bondscoach is een graag geziene man bij de persmedia. Vanwege zijn begrip en zijn heldere visie*

Foto: DRIES LINSSEN





Van onze sportredactie

ZEIST – Er heerst sinds maandag in Zeist een familiaire sfeer in het Oranjekamp. Bondscoach Jan Zwartkruis gedraagt zich als een begrijpend gezinshoofd met zestien zonen. Hij heeft het er duidelijk moeilijk mee dat hij enkele van zijn jongens heeft moeten teleurstellen en getroost zich dan ook erg veel moeite om voor hen de pijn zoveel mogelijk te verzachten.

„Ik wil de wisselspelers zelf vertellen waarom ze op de bank zitten"

Nu de omstreden Oostenrijkse voogd Ernst Happel geen bemoeienissen meer met het Nederlands elftal heeft, is er weer een normale vorm van communicatie in het selecte voetbalgezelschap op gang gekomen. Het hoe en waarom wordt ook weer uit de doeken gedaan. Kortom: het gaat er in het KNVB-sportcentrum in Zeist weer menselijk toe.

Wisselspelers

De elf basisspelers voor de eerte ontmoeting in het kader van de EK-voorronden zullen nauwelijks stilstaan bij de verbetering in het arbeidsklimaat. Schrijvers, Poortvliet, Krol, Brandts, Wildschut, Haan, Jansen, Willy van de Kerkhof, Ling, Nanninga en Rensenbrink hebben, als de elf geroepenen, weinig of geen behoefte aan speciale aandacht. Maar de bankzitters, Doesburg, Van Kraay, Dusbaba, Peters en Koster, dienen in meer of mindere mate wel op een bijzondere manier te worden begeleid.

Zwartkruis is zich daar terdege van bewust. Het is een rotklus, die hij echter niet aan een of andere assistent wil afschuiven. „Leuk is het natuurlijk niet. Het liefst zou je alle zestien spelers opstellen, maar dat kan nu eenmaal niet. Ik vind dat je de jongens die je aan de kant laat, je motivatie voor je beslissing moet vertellen. Inderdaad, trainers als Happel en Michels deden dat niet. Ik vind dat de gemakkelijkste weg. Ik kies voor een andere aanpak. Het hoort mijns inziens bij je vak", aldus de Amersfoortse oefenmeester.

Tijdens de wereldtitelstrijd in Argentinië botsten de opvattingen van interim-bondscoach Happel en diens assistent Zwartkruis dan ook keer op keer. De Oostenrijker sloot zich voor zijn omgeving af, wilde niets van persoonlijke problemen weten en meende dat hij met louter professionals had te maken, die hun moeilijkheden zelf dienden op te lossen. Zwartkruis kon dat niet. En nu hij alleen aan het roer staat, voelt hij zich nog steeds emotioneel met zijn selectiespelers verbonden. Zelfs met spelers, die zich openlijk tegen hem hebben afgezet, zoals de PSV-mannen Van Beveren en Van der Kuylen. Hij ziet dit Eindhovense duo als een soort verloren zonen, getuige ook zijn uitspraak: „In mijn hart heb ik toch nog altijd een plekje voor Beef en Willy".

Zijn menselijk aanpak maakt Zwartkruis in brede kringen populair. De spelers, die vrijwel allemaal week in week uit onderworpen zijn aan de strenge discipline bij hun club, voelen zich uiteraard prettig bij Oranje. De bestuursleden van de voetbalbond raken niet meer gefrustreerd door de lompe, afwijzende houding die vele toptrainers in het verleden steeds tegenover hen aannamen. En zelfs de sportverslaggevers, althans in grote meerderheid, hebben een zwakke plek voor Zwartkruis, die in tegenstelling tot veel van zijn vakbroeders op een normale wijze de noodzakelijke medewerking verleent. Natuurlijk, er bestaan hier en daar twijfels over de vraag of zo'n beminnelijke man als Zwartkruis zich als bondscoach wel kan handhaven in de voetbalwereld die niet ten onrechte vaak als een „jungle" wordt omschreven. De Amersfoorter heeft zich heilig voorgenomen de komende vier jaar het positieve antwoord op die vraag te leveren.

De Europese titelstrijd en in eerste instantie de daaraan verbonde voorronden vormen de eerste krachtproef voor Zwartkruis. „Het is een nieuw hoofdstuk", stelt de bondscoach, die vanzelfsprekend met zijn WK-ervaringen in het achterhoofd aan de klus is begonnen. En het Argentijnse avontuur heeft hem in zijn mening gesterkt dat zijn kijk op het voetbal zo slecht nog niet is. Hij was het immers, die al in een vroeg stadium ontkende dat Oranje alleen een rol van betekenis kon spelen als er een mixture van routine en jeugdig elan naar het front werd gestuurd.

Nanninga

Zwartkruis wil Happel, zijn vorige superieur, ook nu nog niet afvallen. „Ernst zweerde bij routine. Hij stelde dat er nog nooit in de geschiedenis een elftal met jonge spelers wereldkampioen was geworden. Hij koos ook voor het speelse voetbal en niet voor kracht. Daarom ook stond een man als Nanninga nooit in de basis. Pas als het elftal in de verdrukking raakte, greep hij in. Probeerde hij met kunstgrepen de zaak te redden. Ik geloof dat Ernst niet echt goed op de hoogte was van het Nederlandse voetbal; van de capaciteiten van de geselecteerde spelers. Hij heeft het zeker willen spelen en dat is niet onbegrijpelijk".

Zwartkruis doet het nu anders, ook al zal ook hij zich niet aan opzienbarende experimenten wagen. Hij heeft wel een totaal ander uitgangspunt gekozen. Hij zal de hoofdlijnen van zijn tactisch concept nimmer aan de tegenstander aanpassen, omdat hij er van overtuigd is dat het Nederlandse voetbal nog altijd toonaangevend is. „We moeten het karakter van ons spel niet aantasten. Je kan, methet oog met het je tegenstander, hier en daar wat accenten verleggen, maar je moet altijd blijven uitgaan van het specifieke, op de aanval gerichte Nederlandse voetbal". De IJslandse opponent van vanavond is, zonder dat de fout van onderschatting wordt gemaakt, bij uitstek geschikt voor de bondscoach om de deugdelijkheid van zijn geloofsbrieven te bewijzen.

Electronisch scorebord in MVV-stadion

MAASTRICHT – In het Geusseltstadion van MVV is deze week een begin gemaakt met de plaatsing van een zgn. lichtkrant, een electronisch scorebord waarop tijdens de wedstrijden van MVV tussenstanden van andere ontmoetingen in het betaald voetbal worden gegeven. Roda JC heeft sinds vorig seizoen ook een dergelijk scorebord, een service waar het publiek grote prijs op stelt. Het scorebord, dat in het Maastrichtse stadion wordt aangebracht, kost ruim anderhalve ton.

ZVV Brunssum bedwingt Ambassadeur

BRUNSSUM – Limburgs zaalvoetbalkampioen Ambassadeur kwam in zijn eerste competitiewedstrijd niet verder dan een 3–3 gelijkspel tegen stadgenoot ZVV Brunssum. De grootste overwinning in de hoofdklasse behaalde RKHSV op Kollefit: 6–2. Groen Wit wees SV Terwaerden terug met 7–4. Tristar en Marebos hielden elkaar in evenwicht (3–3), evenals Mont Martre tegen SHC. Kimbria-SCC werd 4–4. Programma 25-9: Marebos-Mont Martre 21.30 uur. Brunnahal: Brunssum-Tristar 22.30 uur. Brunnahal: Terwaerden-Ambassadeur 20 uur. Ubach over Worms: SHC-RKHSV 22 uur. Kerkrade-West: Kimbria-Groen Wit 20 uur. Geusselt: Kollefit-SCC 21 uur.

Veelbesproken ploegleider naar Bode Deuren?

Vissers gelooft nog in Limburgse wielersport

door bennie ceulen



● Volgens Ton Vissers zijn in Nederland, buiten Peter Post, geen andere goede ploegleiders.

OISTERWIJK – Volgende week valt de beslissing of Ton Vissers volgend jaar ploegleider wordt van de Bode Deuren-Shimanoploeg. Zoniet, dan blijft hij ploegbaas van de Belgische Zoppaswielerstal waarvoor Ben Koken uitkomt.

Tijdens de Ronde van Nederland heeft Vissers een onderhoud gehad met Bodedirecteur Muis over de eventuele overstap van Zoppas naar Bode Deuren. „De heer Muis is ontevreden over de organisatie en prestaties van zijn wielerploeg. Hij is naarstig op zoek naar een goede ploegleider. Buiten Peter Post is geen andere in Nederland bekwaam een ploeg te leiden. Ja, Piet Liebregts, maar die heeft zich teruggetrokken. Daarom heeft Muis mij een aanbod gedaan. Na enkele gesprekken heb ik besloten deze job te aanvaarden mits aan mijn eisen wordt voldaan. Na al datgene wat in het verleden gebeurd is, ben ik wat voorzichtiger geworden. Daarom wil ik dat de financiële eisen van de renners en de ploegleider ingewilligd worden vóór ik teken. Er moet een bankgarantie op tafel komen voor het gehele budget. Eerder ga ik niet akkoord", aldus Ton Vissers.

Geloof

Hoewel de veelbesproken ploegleider in het verleden veel moeilijkheden (kwestie Alsaverpillen bijv.) met Limburgse renners heeft gehad blijft hij toch in hen geloven. „Waarom niet? In het verleden ben ik het slachtoffer geworden van mijn goedgelovigheid. Nu ben ik niet meer zo gek. Met Zoppas draait alles prima. Vraag dat maar aan Ben Koken. Die jongen heeft dit jaar opnieuw veel pech gehad. Als ik 't voor het zeggen krijg, geef ik hem weer een kans. In etappekoersen kan Ben best nog tot een goed renner uitgroeien. En wat denk je dan van Math Dohmen en Michel Jacobs. Ik heb hen nog niet Wie weet, rijdt Jan Krekels volgend seizoen weer bij mij!"

Plannen

Vissers, die eveneens door Jet Stardirecteur De Gans werd benaderd, heeft heel wat plannen voor 1979. „Ik moet natuurlijk eerst afwachten of alles doorgaat. Dan ga ik kijken wat op het programma staat. Ik hoop dat we enkele etappewedstrijden en klassiekers gaan rijden. Wil je publicitair aan bod komen, dan moet je dat zeker doen. Bovendien wordt het tijd dat een ploeg komt die in de Nederlandse criteria partij kan geven aan de renners van Peter Post".

Pollentier

● VICHTE – Michel Pollentier doet weer van zich spreken. De eerste wedstrijd waaraan hij deelnam na zijn schorsing, afgelopen zondag, in Houthulst, eindigde hij derde. Gisteren bewees de Belgische kampioen het winnen niet verleerd te hebben. In Vichte bekroonde hij zijn tweede optreden met een overwinning. Met vijftien seconden achterstand werd Eddie van Harens tweede en Alain de Roo derde. Tijd Pollentier: 144 km in 3.22 uur.

Pirard

● MORTSEL – Frits Pirard, de tweevoudige winnaar van de Omloop van de Mijnstreek, debuteerde bij de beroepsrenners met de tweede plaats. In Mortsel won hij gisteren twintig seconden na winnaar Gerrie Verlinden de sprint van het peloton. De uitslag: 1. G. Verlinden, 135 km 3.10, 2. op 20 sec Frits Pirard, 10. Gerrie van Gerwen, 12. Gerben Karstens, 16. Wim de Ruijter, 17. Lievin Klaassen, 18. Fred Rompelberg, 21. Fedor den Hertog, 24. gelijk: Vester Aarts, Cees Priem en Jan van Katwijk.

● SOUMAGNE – In Soumagne werd een tweedaagse gehouden voor amateurs. Uitslag eerste wedstrijd: 1. Harrie Lunenburg, 91 km 2.27, 4. Maarten de Vos. Uitslag tweede wedstrijd: 1. Frank Laurijssen, 91 km 2.20, 5. Bert Oosterbosch, 11. Theo Luijten, 17. Maarten de Vos, 19. Jo Meijers.

● Michel Pollentier heeft het winnen niet verleerd!

● SALMCHATEAU – Willie Ramaekers werd zevende in de door de Belg Yves Rolin gewonnen amateurkoers. Tijd Rolin: 106 km 2.40 uur.

● BRUSSEL – De Belgische wielrijdersbond (BWB) heeft besloten dat vanaf volgend jaar in België niet meer dan twee profkoersen per dag mogen worden verreden. Dit om te voorkomen dat, zoals in het verleden dikwijls gebeurde, slechts een vijftiental renners aan het vertrek stonden als drie wedstrijden op één dag in België waren.

● PARIJS – Jacques Goddet wil volgend jaar een „open" Tour de France organiseren. Zijn opzet is dan de Oostbloklanden – vooral de Russen en de Amerikanen – uit te nodigen voor deelname.

Hoofdklasse voor gewichtheffers

SIMPELVELD – Voor de gewichthefverenigingen is een hoofdklasse ingesteld. Naast de Zuidlimburgse topverenigingen Atlas Maastricht en KSV Helios Simpelveld, komen hierin uit BGF Breda en Atlas Nijmegen. De competitie start op zaterdag 14 oktober. Dan komen alle vier de verenigingen achter de halters.

Bokkerijders selecteren jeugdteams

HEERLEN – De bekende vereniging van Bokkerijders, de voorvechters om het hockeyspel in Limburg op een hoger plan te brengen, zijn door de KNHB gevraagd mee te werken aan een selectie voor een jongens A- en B-team. Uit de diverse jeugdselectieteams moet na onderlinge wedstrijden een vertegenwoordigend jongensteam overblijven. De Bokkerijders gaan op twee woensdagmiddagen (20 sept. en 4 okt.) te Venlo en Sittard de trainingen voor deze jongens verzorgen en uiteindelijk een Limburgs A- en B-team selecteren.

Bridge in Geleen

GELEEN – Als opening van het bridgeseizoen '78-'79 houdt de bridgeclub Geleen zijn traditionele Koeltoren-Drive op vrijdag 22 september om 20.00 uur in het bridgecentrum Drive Inn te Geleen. Alle bridgers van het distrikt Zuid-Limburg worden hiertoe uitgenodigd. De drive bestaat uit teamwedstrijden alsook individuele wedstrijden. Opgave voor deze drive: vóór 20 september bij de heer L. Bejas, Ambiorixstraat 22, Stein, tel. 04495-1640.

Klaus worstelt in Arnhem

ARNHEM – In Arnhem worden op 30 september en 1 oktober de EEG-kampioenschappen Grieks-Romeins worstelen gehouden. De 70 deelnemende krachtsporters komen uit 9 landen. Onder hen bevindt zich een Limburger: Gerrit Klaus Simpson Schaesberg.

Bennie Mesters naar Parijs

HEERLEN – Op 21 en 22 oktober worden in Parijs de Europese judokampioenschappen voor landteams gehouden. Bij de tien door bondscoach Peter Snijders geselecteerde judoka's is ook Bennie Mesters uit Treebeek. Overigens is het nog niet zeker of Mesters in Parijs aan de wedstrijden kan deelnemen. Hij heeft last van een knieblessure.

Math Willems klopt Muis

HOENSBROEK – Afgelopend weekeinde hield boksvereniging Olympia een geslaagd boksgala in sporthal De Deyl. Circa vierhonderd toeschouwers woonden de bokswedstrijden bij. Hoogtepunt was de partij tussen Guus Muis van Limburgia en Math Willems van MTS. Maastrichtenaar Willems won deze partij.
Vedergewicht Wim Heiligers versloeg Zuidnederlands kampioen Wil Niehus.
Lichtgewicht: Ducray wint van Broeders. Weltergewicht: H. Barre wint van Osman. Middengewicht: Huiveneers wint van Heyne. Lichtgewicht: Verwijst onbeslist tegen Van Gool. Middengewicht: W. Born onbeslist tegen R. Birst. Lichtwelter: J. Tamarus verliest van Leijsen. Weltergewicht: F. Stenzel verlies van F. Zwakhalen. Steegmans verliest van Van Springel. Middengewicht: Gulikers verliest van De Prins. Gordon wint van J. Bemelen. Junioren welter: J. Rossel wint van E. Zimniak. Junioren bantam: Driessen onbeslist tegen J. Zwakhalen. Junioren licht: E. Bley wint van Stolan.

In gesprek

45 jaar SV Egge

Vrijdag 25 augustus 1978 stond in het Limburgs Dagblad een stukje over SV Egge ter gelegenheid van het 45-jarig bestaansfeest. Door dhr. J. Snoek werd aan uw medewerker dhr. E. Slapka een uiteenzetting gegeven die niet op waarheid berustte. De SV Egge werd niet opgericht onder leiding van dhr. O. Heutink maar door dhr. K. Post. Dhr. J. Snoek is niet vanaf 1961 secretaris van de SV Egge aangezien hij meerdere jaren geen secretaris van de vereniging is geweest. Oprichter van het clubblad was de heer J. Snoek evenmin, want betrokkene was er zelfs tegen, toen de oprichting van een clubblad op de vergadering ter sprake kwam.

K. Post
Oprichter r.k. SV Egge,
en enkele oud-leden.

Vinke

Een modieuze mantel



Een prachtige flausch kwaliteit in camel, noot of white, in de maten 36 t/m 46.
Een prachtige ruitshawl completeert het geheel.

169.-



ADRES: Heerlen: Saroleastraat 30 - Brunssum: Kerkstraat 260

Albert's Konditorei

vraagt voor spoedige indiensttreding

ZELFSTANDIG WERKENDE KOK

Onze gedachten gaan uit naar een energieke, vakbekwame, medewerker, die in een modern restaurantbedrijf door wil groeien naar de functie van chef-kok. Geboden wordt een goed salaris en een 5-daagse werkweek. Heb je interesse, bel ons op of kom even langs. Ons adres is:

Albert's Konditorei

Homerospassage 8 Heerlen. Tel. 045 - 716422

GELDLENINGEN

Kies een gespecialiseerd bedrijf dat ENKEL FINANCIERINGEN verzorgt.
WIJ doen sinds 10 jaar niet anders.
Reeds 70.000 relaties profiteerden van onze ervaring.

Wij vertegenwoordigen als ENIGE in Zuid-Nederland 'n grote bankinstelling, en kunnen u daarom ZEER EXCLUSIEVE LENINGEN aanbieden, en met zeer gunstige voorwaarden.

1e HYPOTHEKEN
met enkel rentebetaling à 8,4%
30.000,– kost f 210,– per maand
40.000,– kost f 280,– per maand
50.000,– kost f 350,– per maand
75.000,– kost f 525,– per maand
100.000,– kost f 700,– per maand
enz. En bij ons hoeft u géén verzekeringen te sluiten (dus ook géén levensverzekeringen).

2e HYPOTHEKEN
met enkel rentebetaling à 9½%
20.000,– kost f 158,00 per maand
25.000,– kost f 197,50 per maand
40.000,– kost f 316,00 per maand
75.000,– kost f 592,50 per maand
100.000,– kost f 790,00 per maand
enz. En géén bijkomende verzekeringen.

Ook kunt U leningen ontvangen met ingebouwde aflossing.

	60 x	96 x	120 x	180 x	360 x (1e hyp.)
5.000,-	113,-	–	–	...	–
8.000,-	182,-	128,-	110,-	–	–
10.000,-	217,-	156,-	137,-	113,-	–
12.000,-	261,-	187,-	165,-	136,-	–
15.000,-	326,-	231,-	206,-	170,-	–
20.000,-	430,-	310,-	270,-	221,-	–
25.000,-	537,-	382,-	337,-	276,-	193,-
40.000,-	860,-	604,-	539,-	442,-	308,-
50.000,-	1074,-	880,-	674,-	552,-	385,-
75.000,-	1612,-	1188,-	1012,-	829,-	577,-
100.000,-	2149,-	1560,-	1349,-	1105,-	769,-

60 en 96 maanden zijn persoonlijke leningen, dus verstrekbaar aan iedereen.
Langere looptijd is enkel voor bezitters van een eigen huis.

Bel nú: 045-710806

Maandag t/m zaterdag van 9 tot 21 uur

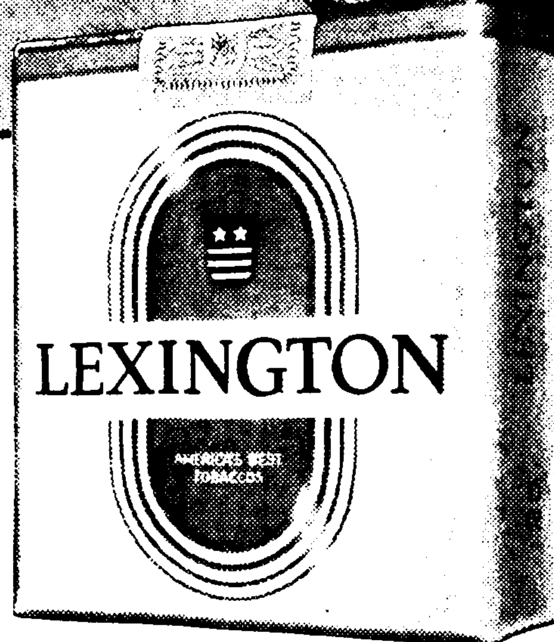
8624

MOONEN
Financieringskantoor Moonen
Saroleastraat 42, Heerlen
Tel. 045 - 710806 en 710698

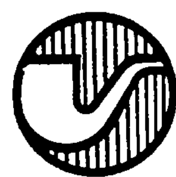
'n Vertrouwd adres als 't om geld lenen gaat.



Wat er ook verandert, de smaak van Lexington nooit en te nimmer



Als je rookt, rook dan wat goeds.





'**t piepke** — Willemstraat 19 Heerlen
ouwe stomp — Emmastraat 8 Heerlen

Bar-dancing OUWE STOMP

is heden en donderdag i.v.m. een verbouwing GESLOTEN.
Wij zijn vrijdag v.a. 19.00 uur weer gewoon geopend.

Bar-dancing 't PIEPKE

is vandaag vanaf 20.00 uur geopend.



direct industrie werk voor:

Vrachtwagenchauffeur

die ervaring heeft met aanhanger en/of oplegger voor diverse bedrijven in omgeving Heerlen.

Het zijn ritten alleen op binnenland.

Bent u geïnteresseerd?
Neem dan snel kontakt op met:

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 7184 60
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490 - 199 88

FAILLISSEMENT

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht van 14 september 1978 is in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Renovatiebouw Mommers B.V., gevestigd te Maastricht en kantoorhoudende te Borgharen, Spekstraat 10, met benoeming van mr. J.A.H. Rikmenspoel tot rechtercommissaris en aanstelling tot curator van
Mr. A.L.M. van Uden
advocaat en procureur
Hertogsingel no. 66
Maastricht.

Diversen

Vrijdag 22 sept. opening Happy HOBBY. Hoogstr. 44. Nieuwenhagen. Zie voor aanb. De Uitkijk.

Doe het zelf met Happy HOBBY, Hoogstr. 44 Nieuwenhagen. Zie voor aanbiedingen De Uitkijk.

Bij Happy HOBBY geweest wordt het werken een feest. Zie voor aanbiedingen De Uitkijk.

Radio MG en FM met ingebouwde cassetterecorder fuel stereo en STORINGSONDERDRUKKER f 249,–, radiosonsolen, speakers, antennes, cassettehouders, inbouwsets enz enz. SAS Auto Shop, Nobelstr. 61, Heerlen. Tel. 712113. 's Zaterdags ook geopend, ruim parkeerterrein.

Nieuw! KIENEN per autobus. Prachtige prijzen. (Draagbare televisies, pannenset etc.) Prijs f 14,–. Reserveer plaats. Tel. 045-412614.

Nieuw! KIENEN per autobus. Prachtige prijzen. (Draagbare televisies, pannensets etc.) Prijs f 14,–. Reserveer plaats, tel. 045-412614.

Nieuw! KIENEN per autobus. Prachtige prijzen. (Draagbare televisies, pannensets etc.) Prijs f 14,–. Reserveer plaats. Tel. 045-412614.

EXCLUSIEVE CLUB

BAR OASE

Hoofdstraat 135 — Eygelshoven

Maandag t/m vrijdag geopend vanaf 16 uur. Zaterdag vanaf 20 uur. Zondag gesloten.

GEVESTIGD te Heerlen

met ingang van 18 september

C. L. M. de Jong-Douven
CHIROPODIST - PODOLOOG
ALGEHELE VOETVERZORGING.
Heerenweg 50 t/o. r.k. kerk

Afspraken voor 10.00 uur, tel. 045-216155.

WOENSDAG CIRCLE

in



LA DILIGENCE
Imstenraderbos Heerlen
predikant: Wim Frijns

As. zaterdag NEW FOUR
As. zondag TOET MEM SJOES

RESO B.V. schoonmaakbedrijven

vraagt

KEURIGE SCHOONMAAKSTERS

voor de avonduren in centrum Sittard.

Aanmelden a./h. kantoor
Menno v. Coehoornstraat 24
Maastricht
043-77073

GELD

ZONDER ONDERPAND

Looptijden van 12 t/m 96 maanden. Bedragen van f 1000,– tot f 50.000,–.

Goedlopende leningen nemen wij graag van u over – *binnen 120 min. is uw lening accoord – dezelfde dag wordt uw geld bij u thuis bezorgd – specialistische afwerking* – **kontant geld voor ieder privédoel.**

In handen	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
f 5.000,–	f 165,–	f 113,–	–
f 7.000,–	f 230,–	f 157,–	f 113,–
f 10.000,–	f 325,–	f 213,–	f 158,–
f 15.000,–	f 483,–	f 316,–	f 233,–
f 20.000,–	f 656,–	f 433,–	f 307,–
f 25.000,–	f 818,–	f 539,–	f 382,–
f 30.000,–	f 980,–	f 645,–	f 453,–

SCHMIDT's

04494-47509

Financieringen - assurantiën - bem.
Narcissensingel 18, Geleen.
Geopend v. 8-22 uur, zaterdag tot 12 uur.